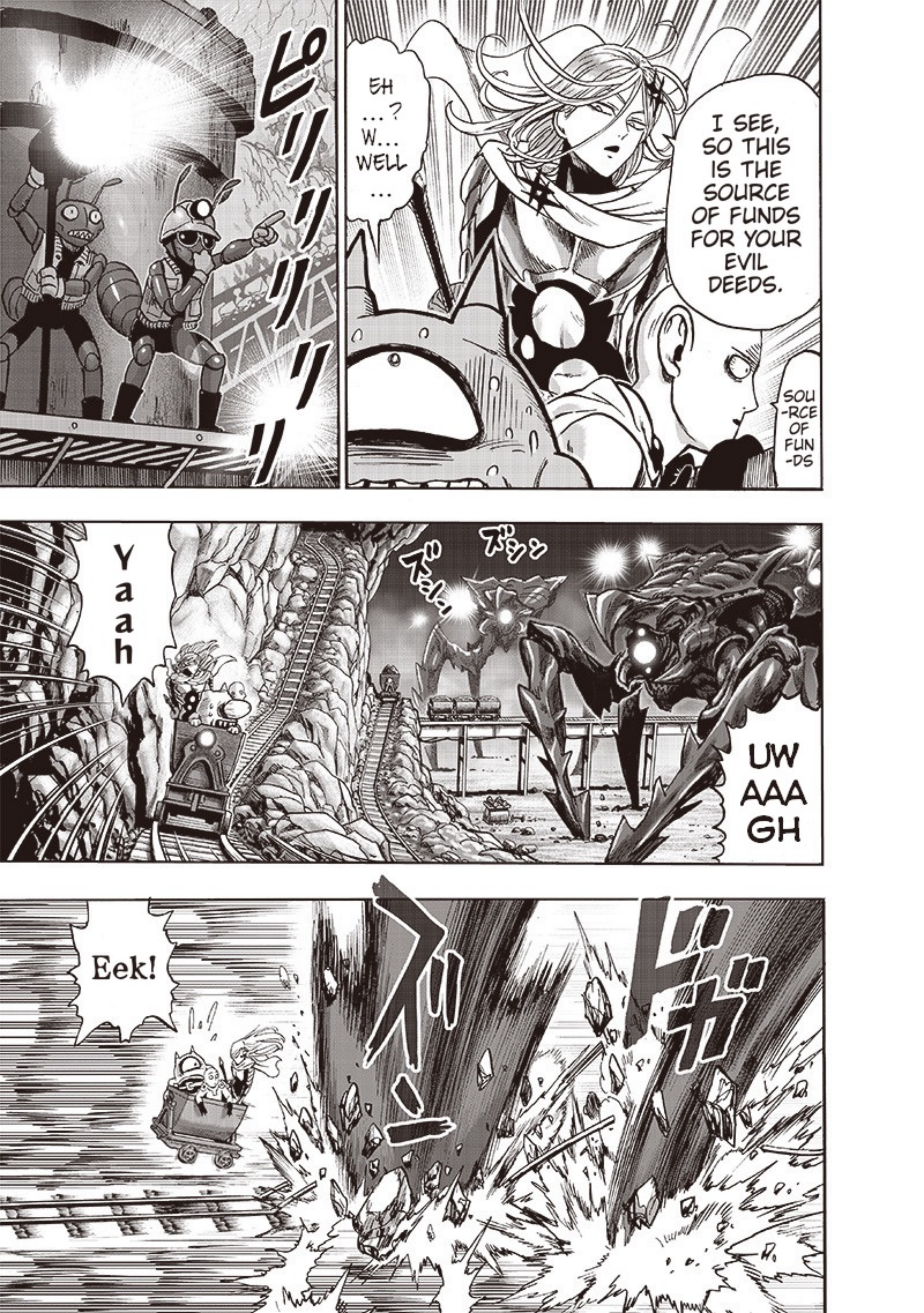

ONE PUNCH-MAN
STORY by ONE &
DRAW by
YUSUKE MURATA
TAKE A STEP FORWARD, IT'S MY TURN TO SHINE.
126撃目 [PSYKOS]
My name is SAITAMA. I am a hero.My hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any enemies will push down with one blow. Hair was also lost. Feeling was also lost. I want the upsurge of sentiment of a battle. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless enemy. And I would like to push down with one blow. It is because I am a one punch-man.

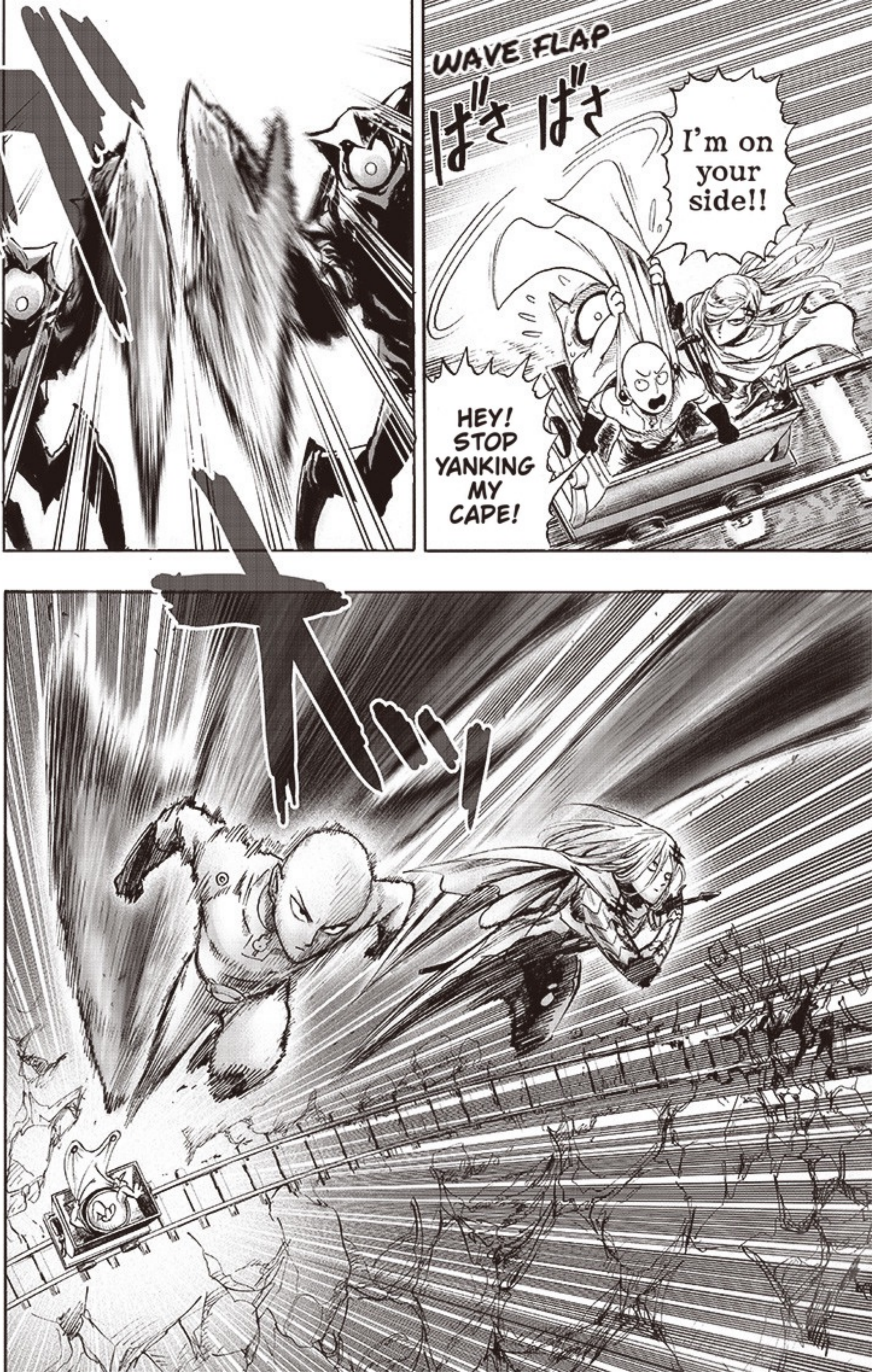
MAIN TRANSLATOR: HDX514

CLEANING AND TYPESET: VIBHAVM

REDRAWS: KUGELBLITZ

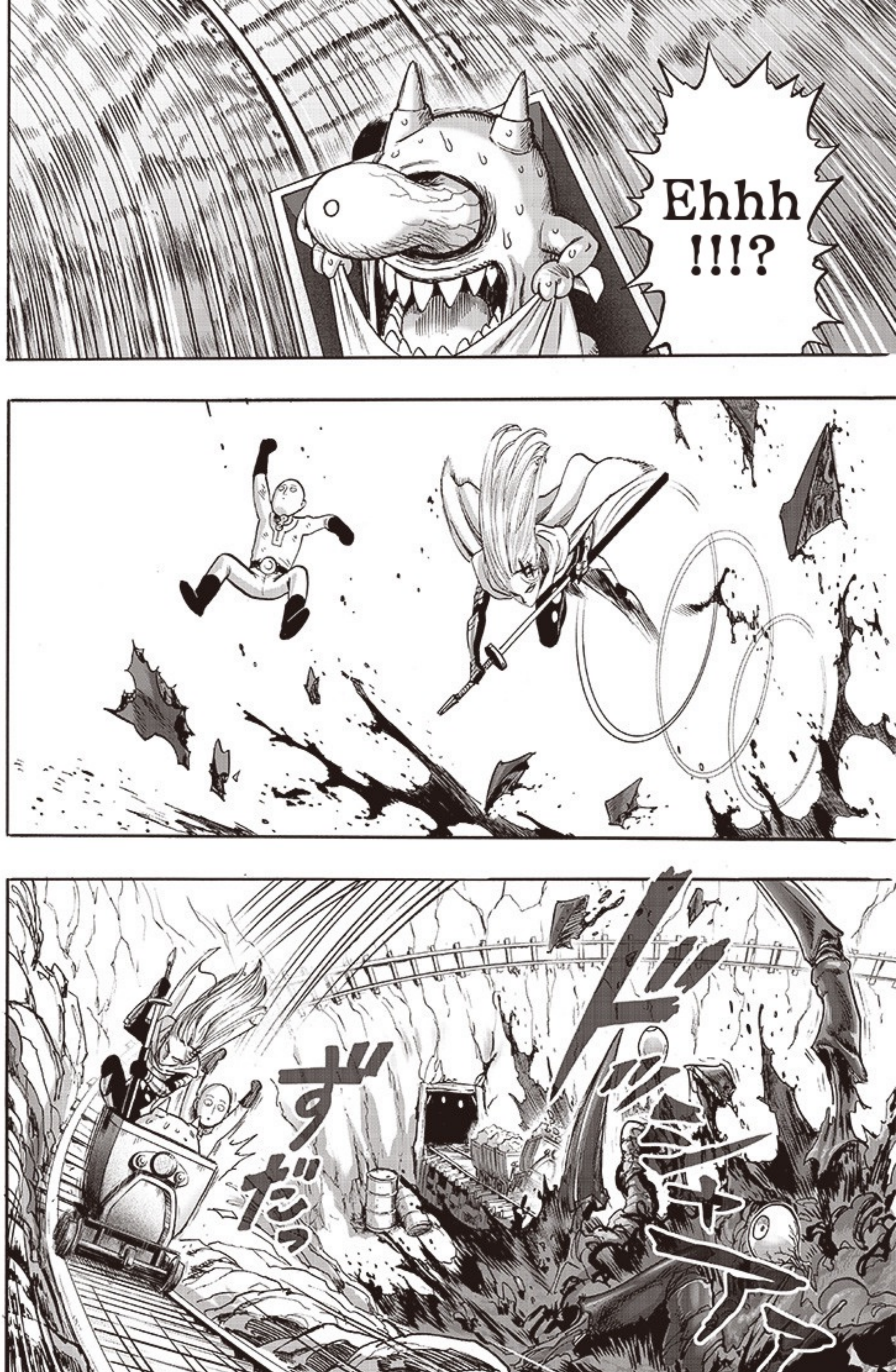

OH
ガガガガ
WHAT IS THIS PLACE
!?
RUBY
GOLD
UNDER-GROUND GOLD VEINS ......!

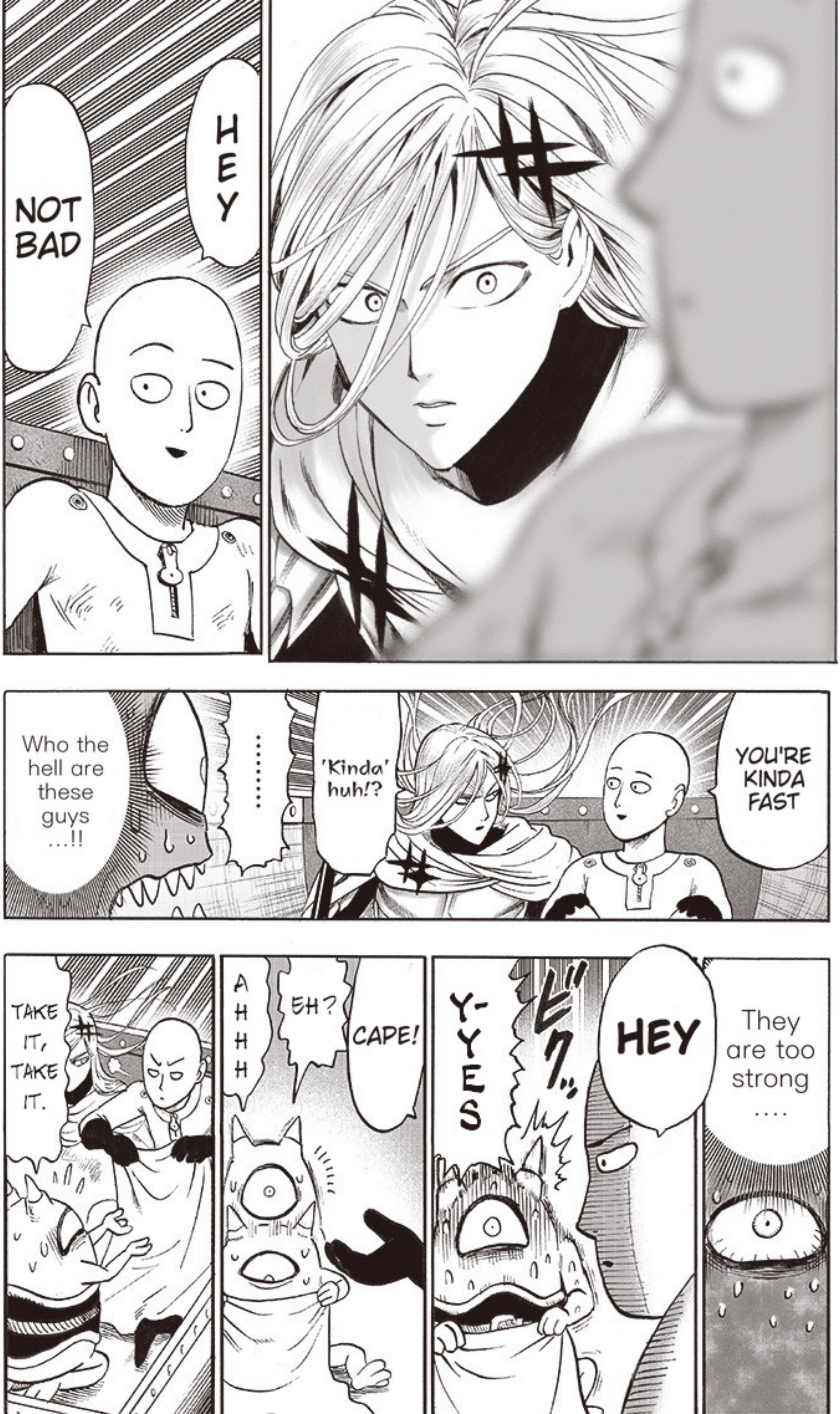

I SEE, SO THIS IS THE SOURCE OF FUNDS FOR YOUR EVIL DEEDS.
SOU-RCE OF FUN-DS
EH ...? W... WELL ...
UW AAAGH
Yaah
Eek!

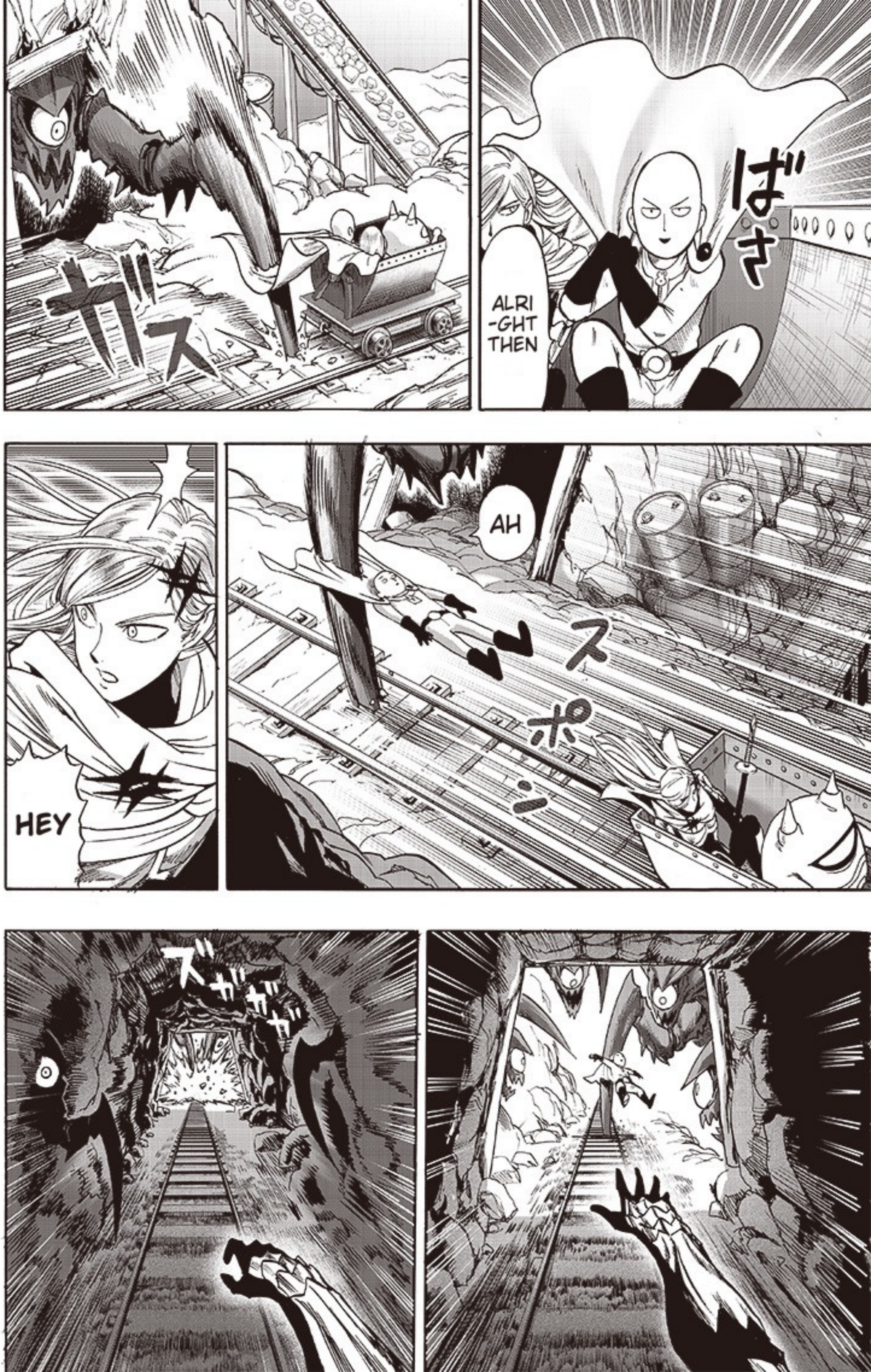


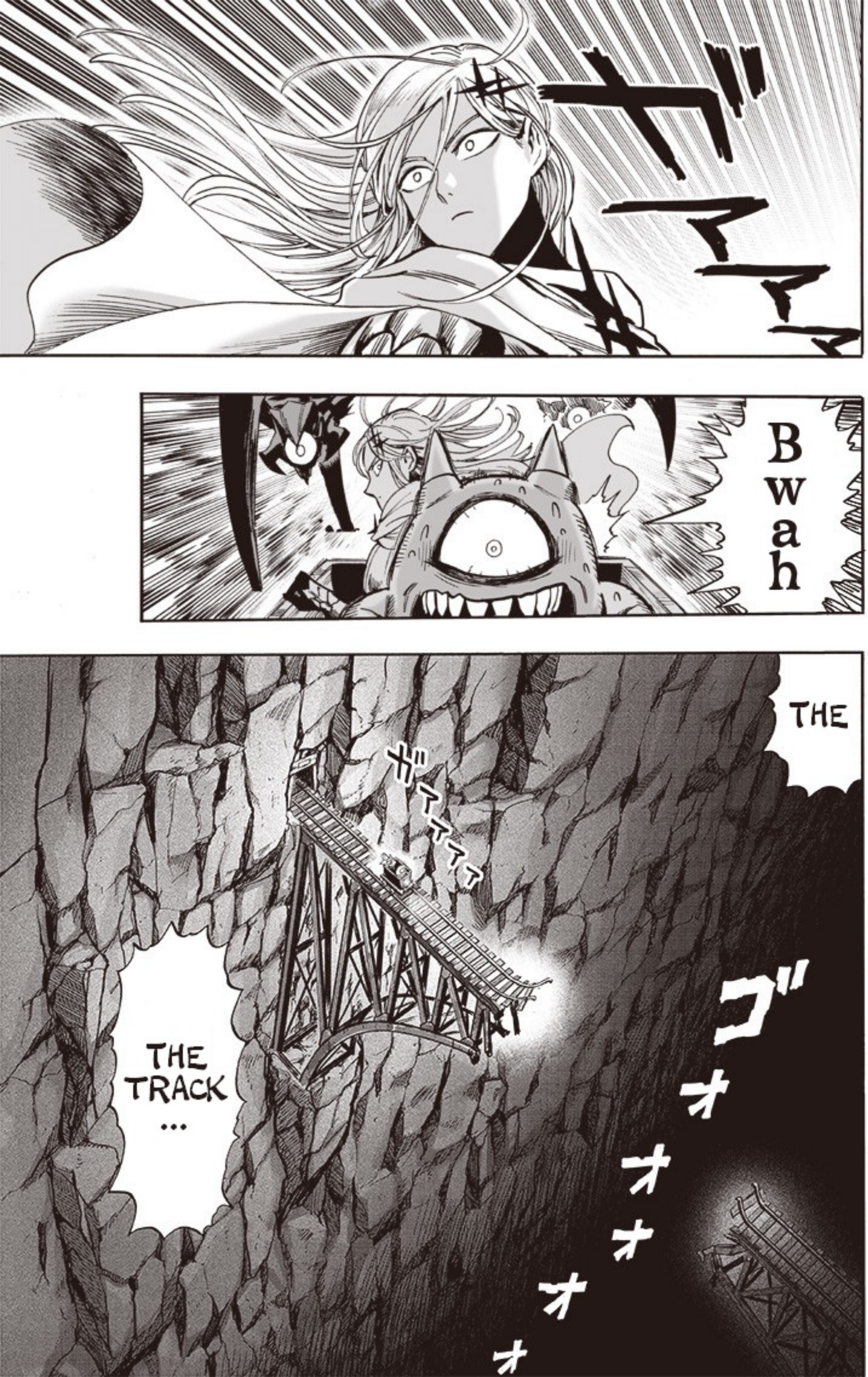
WAVE FLAP
ばさ ばさ
I'm on your side!!
HEY! STOP YANKING MY CAPE!

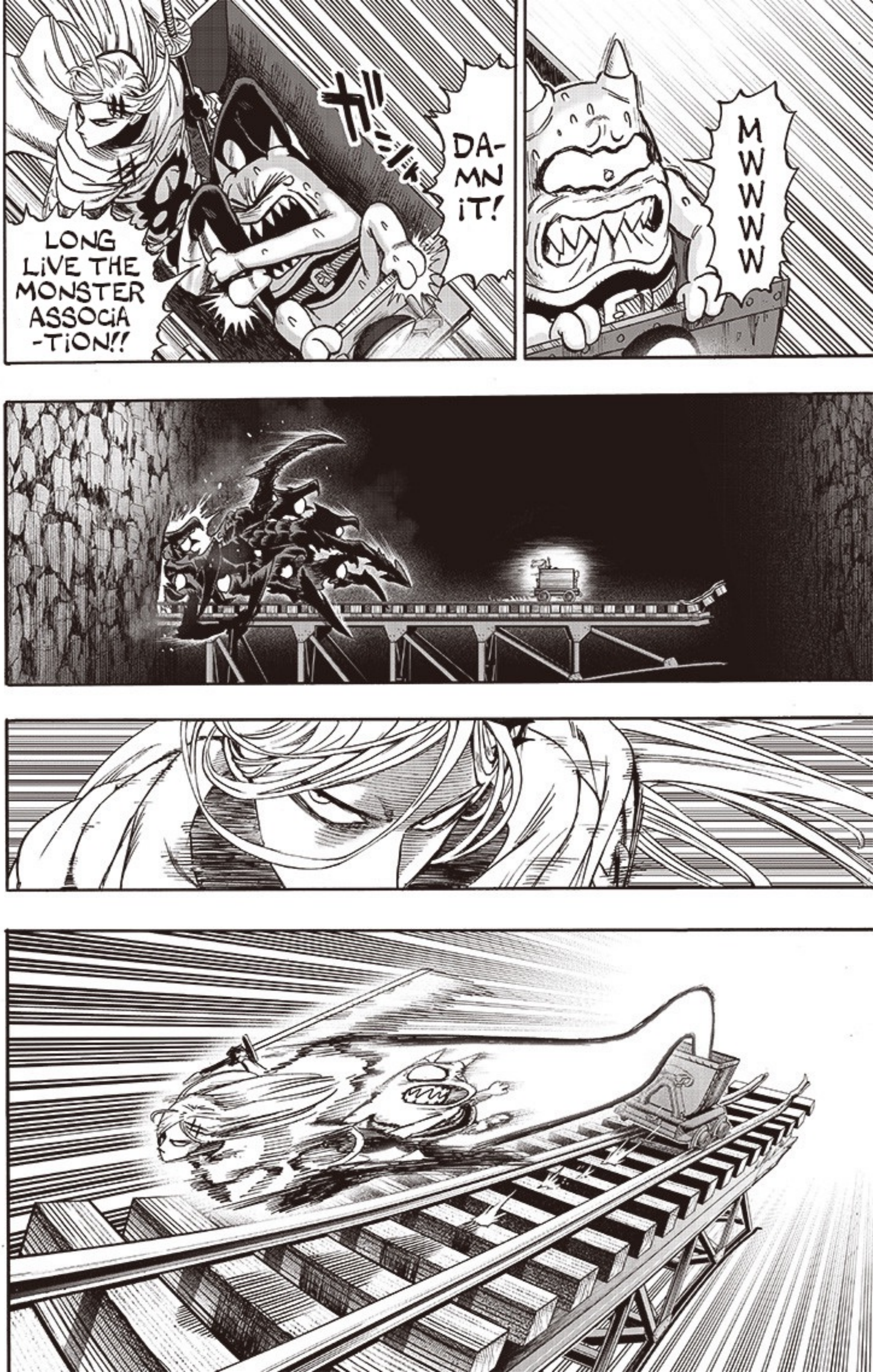


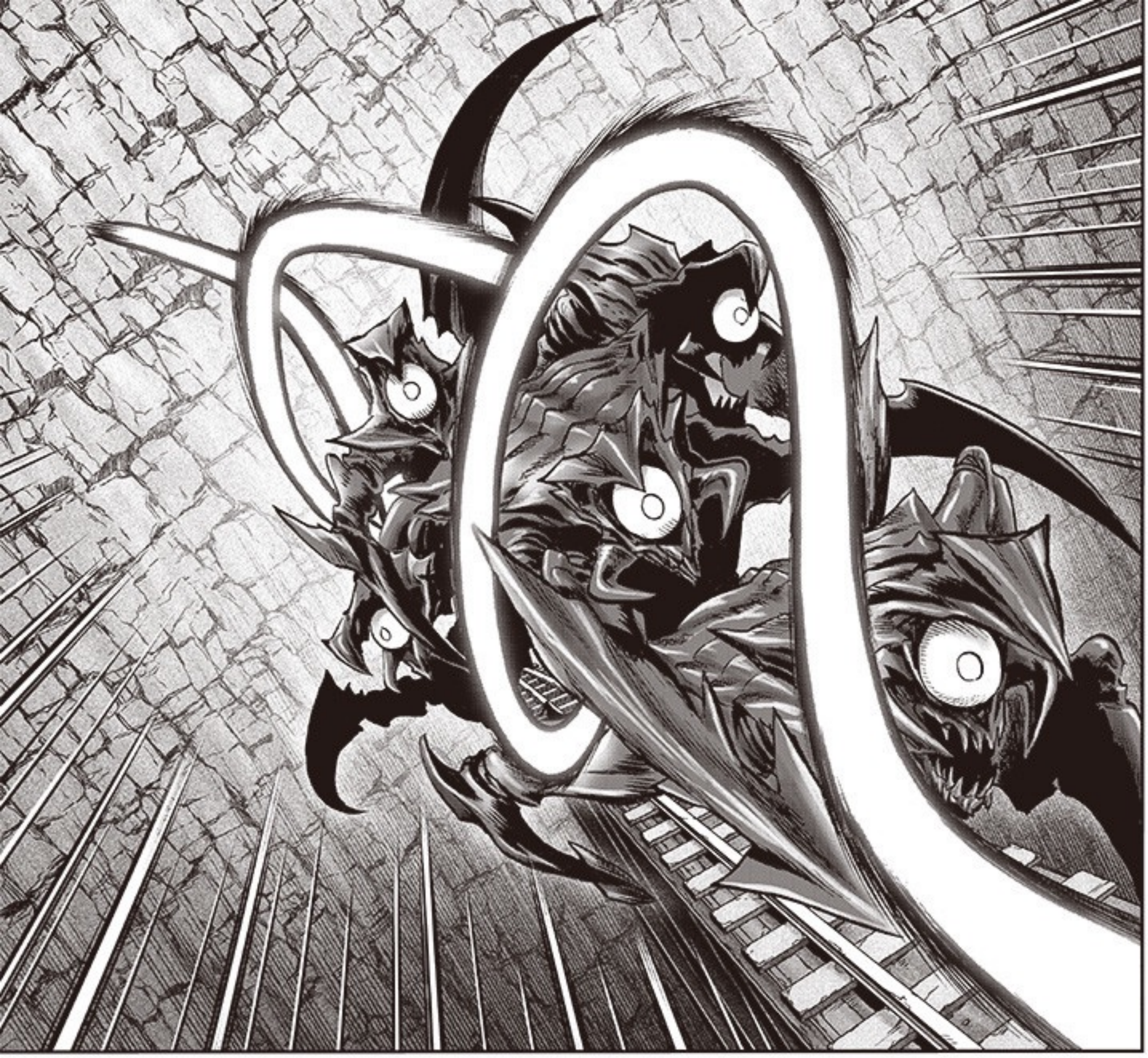
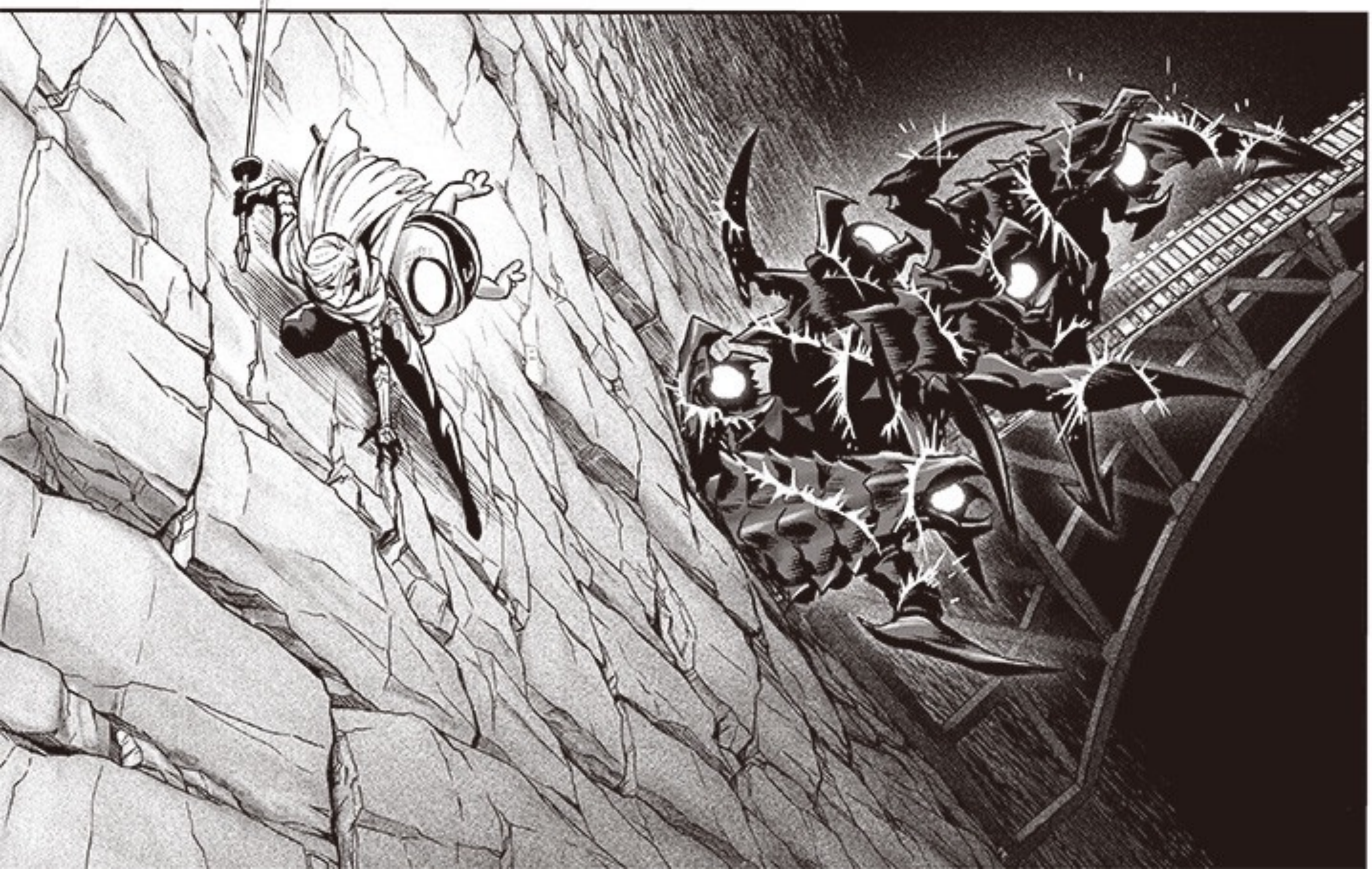

Ehhh
!!!?
ドシャア
ずだっ

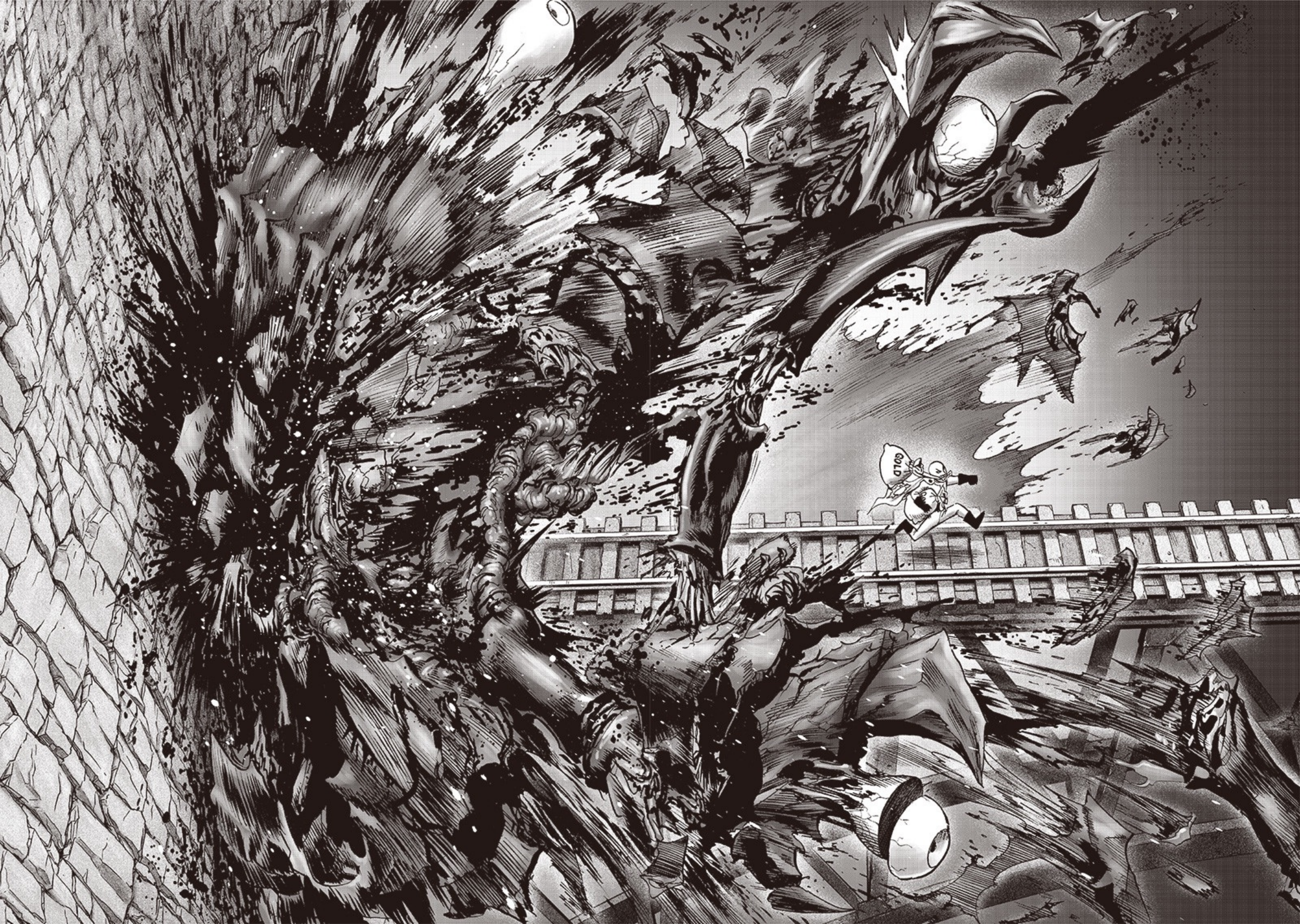

HEY
NOT BAD
YOU'RE KINDA FAST
'Kinda' huh!?
......
Who the hell are these guys ...!!
They are too strong ....
HEY
ビクッ
Y-YES
CAPE!
EH?
AHHHH
TAKE IT, TAKE IT.

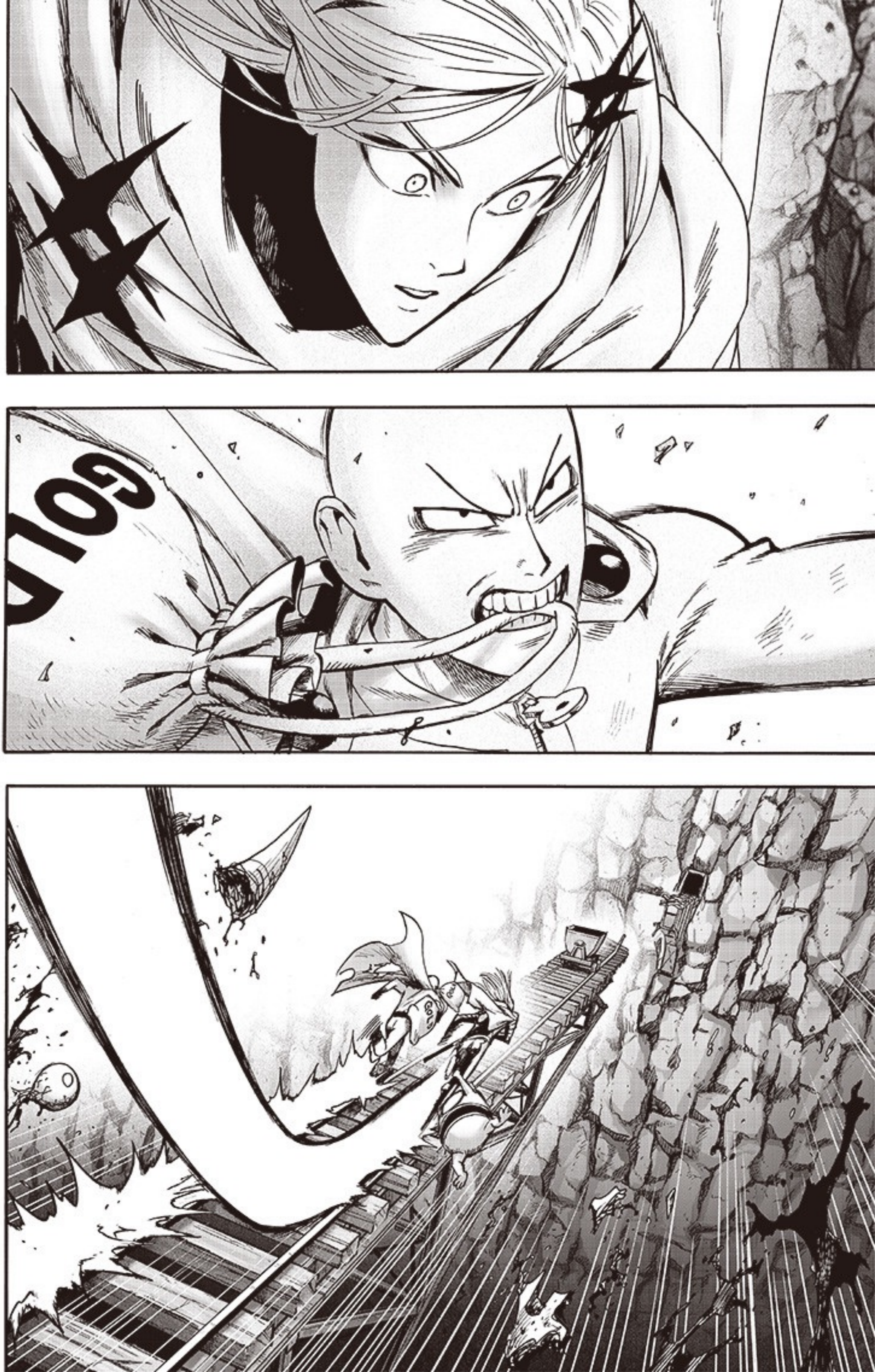

ばさ
ALRI-GHT THEN
AH
HEY


ゴァァァァ
Bwah
THE
ガァァァァァ
ゴオオオオオ
THE TRACK
...


MWWWWW
DAMN IT!
LONG LIVE THE MONSTER ASSOCIA-TION!!

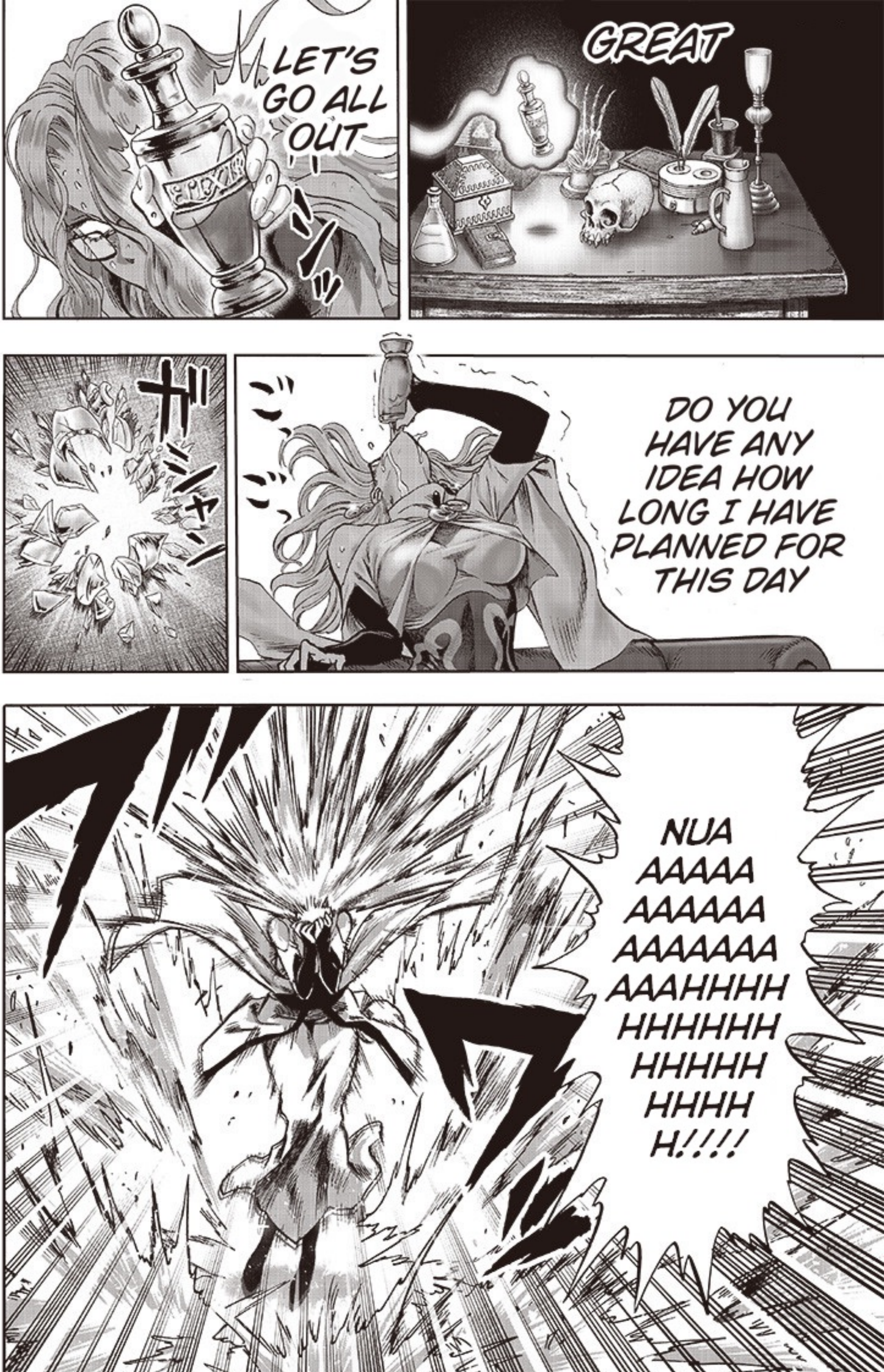

GOLD




がし
WE NEED DIRECTIONS, SO DON'T YOU FALL!
AH
GOLD
GOLD


ガッ
ずだっ
HMPH
YOU'RE PRETTY DAMN GOOD
? WHAT'S WRONG
Nothing
AA OUCH OUCH OUCH OUCH OUCH OUCH OUCH OUCH OUCH !?
NO SLEEPING, YOU BETTER GIVE US GOOD DIRECT-IONS!
Eh !?
Ah ...
Sure thing !!


Gasp
Rover ...my telepathy is getting no response.
Gasp
ギギギ..
ALSO ...
WHAT... IS THIS .....?
THIS BALDY, IS HE A HERO TOO ....?
EVEN A WEIRDO LIKE THAT IS CLOSING IN ON THE INNER SANCTUM
TATSUMAKI TOO... I GUESS I'LL HAVE TO DEAL WITH HER MYSELF...
ギギギ..



GREAT
LET'S GO ALL OUT
DO YOU HAVE ANY IDEA HOW LONG I HAVE PLANNED FOR THIS DAY
ガシャーン
NUA AAAAA AAAAAA AAAAAAA AAAHHHH HHHHHH HHHHH HHHH H!!!!


BEAR WITNESS TO THE ONE "GYORO-GYORO" CAN'T EVEN BEGING TO COMPARE WITH,
LORD PSYKOS AND HER TERRIFYING PSYCHO-KINESIS!!!
Disaster Level: Dragon
Psykos


GAAAA

MMMM


ズガガガガガ
ガガガ




ガドドドド
ドドドドドド
ポッ
DARK CHAN
NO MATTER HOW FAST YOU ARE OR HOW MANY TRICKS YOU HAVE UP YOUR SLEEVES
YOU ARE POWERLESS IN FRONT OF TRAINED MUSCLES
ガラ
ガラ
ズン
ズン


ザッ


YOUR MONSTER-PLAY ENDS HERE


HUH !?


YOU ARE ...
"SUPER-ALLOY DARK-SHINE" ...?
WHERE IS THIS PLACE?
I SHOULD BE FIGHTING OROCHI...
WHERE DID THAT MONSTER GO?
....
... THAT BRAT
DID HE MANAGE TO ESCAPE .....?


WHAT'S THE MATTER?
CRACK
クキキ
MM......
BUHAHAH
LOOKS LIKE I WAS FIGHTING YOU IN MY SLEEP...
IN YOUR SLEEP?
HMPH... LOOKING FOR EX-CUSES, HOW EM-BARRAS-SING.
CAN'T RISE UP TO THE OCCA-SION?
ザッ
CRACK
グキキ
WELL- I'M REALLY NOT A PRETTY SIGHT IN MY SLEEP
I'M SORRY IF I MADE YOU THINK YOU WERE GOING TO WIN


ピタ‥


クイ
クイ




THIS CAN'T BE ALL YOU'VE GOT-- CAN IT?


IF I DEFEAT YOU, DARK-SHINE,
IT WOULD PROVE THAT MY ATTACK POWER CAN SUCCEED AGAINST ANYONE.
IT'S TRUE... THE COOR-DINATION BETWEEN ALL THE MUSCLES ON HIS BODY HAS IMPROVED DRAMATI-CALLY.
IS THE MAIN EVENT COMING UP NEXT?


IT WOULD BE SUCH A WASTE FOR YOUR PREMIUM MUSCLES TO ROT AWAY IN THE MONSTER ASSOCIATION.
THE HERO ASSOCIATION HAS THE BEST-EQUIPPED SPORTS GYM.
IF YOU COULD CHANGE YOUR MIND, THOROUGHLY ATONE FOR YOUR SINS, AND REFORGE THE MUSCLES OF YOUR MIND, YOU MIGHT BECOME A TRUE HERO.
I can turn you into the strongest monster
YOU PEOPLE ...
MONSTER ASSO-CIATION, HERO ASSO-CIATION,
YOU WILL BOTH BE ANNIHI -LATED TONIGHT, NOW DIE IN PEACE.

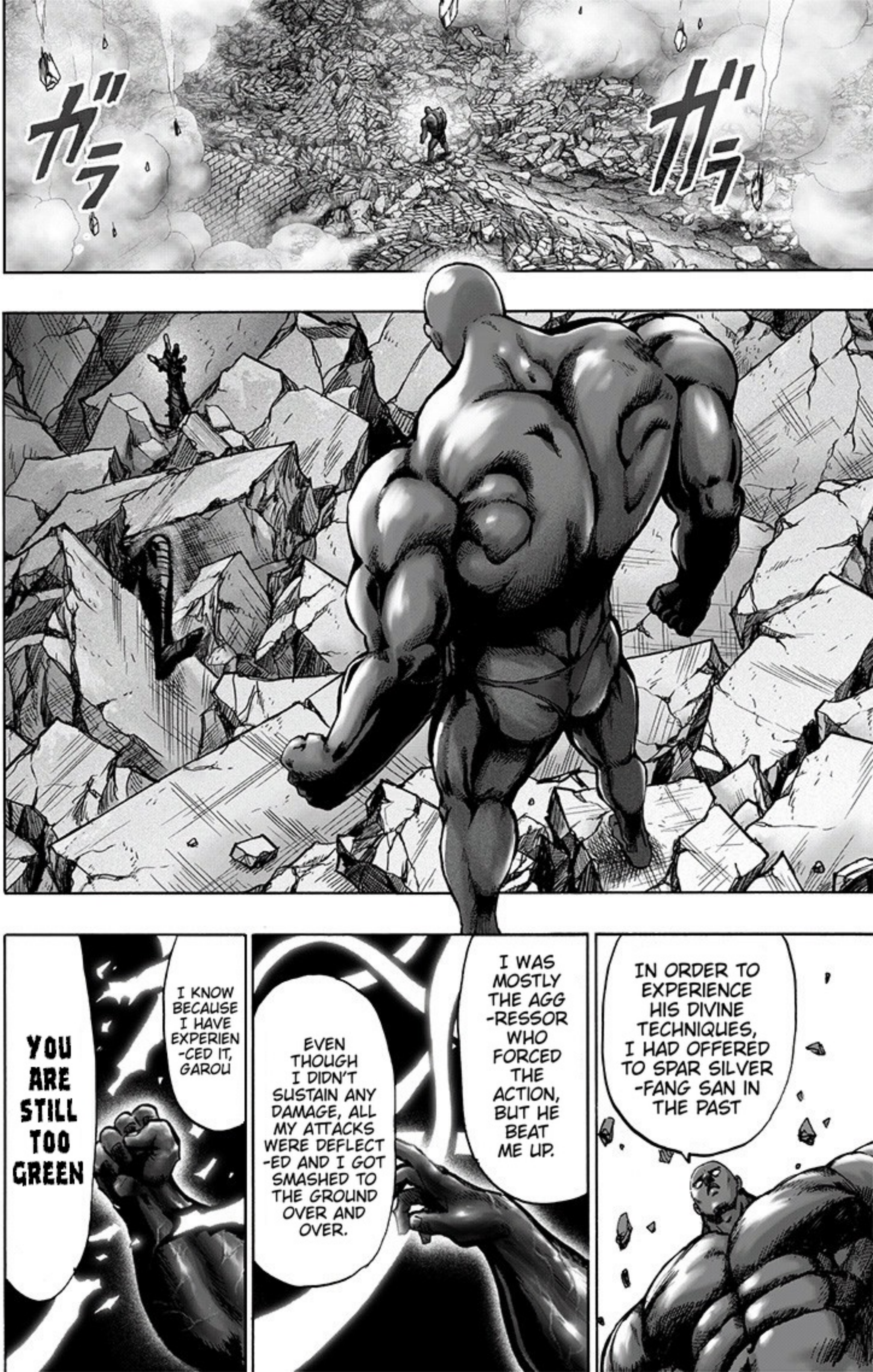

THEN
ALLOW ME TO END IT RIGHT HERE☆




IF THAT LANDS, IT WOULD BE INSTANT DEATH!!
SHOULD I DEFLECT THAT !?


DEFLE-CTION
IS NOT POSSI-BLE!
THERE'S SO MUCH POWER IN A SINGLE TACKLE
NOT EVEN THAT SHITTY GEEZER'S "WATER STREAM ROCK SMASHING FIST" CAN DEFLECT IT


ズドドド
ドガガガ
ズズン
バゴオ
ゴゴゴーン


ガラ
ガラ
IN ORDER TO EXPERIENCE HIS DIVINE TECHNIQUES, I HAD OFFERED TO SPAR SILVER-FANG SAN IN THE PAST
I WAS MOSTLY THE AGG-RESSOR WHO FORCED THE ACTION, BUT HE BEAT ME UP.
EVEN THOUGH I DIDN'T SUSTAIN ANY DAMAGE, ALL MY ATTACKS WERE DEFLECT-ED AND I GOT SMASHED TO THE GROUND OVER AND OVER.
I KNOW BECAUSE I HAVE EXPERIEN-CED IT, GAROU
YOU ARE STILL TOO GREEN


YOU HAVE ONLY BEEN WINING SO FAR BECAUSE OF LUCK.
HAD YOU CHALLENGED ATOMIC SAMURAI SAN, TATSUMAKI CHAN,
FLASHY FLASH KUN OR KING SAN, YOU WOULD HAVE BEEN DEAD BEFORE YOU EVEN GET TO SHOW OFF THE TECHNIQUES YOU'VE WORKED SO HARD ON...
I DON'T KNOW WHAT PISSED YOU OFF SO MUCH YOU STARTED HUNTING HEROES
BUT YOU SHOULD KNOW YOUR PLACE


サラ
サラ
YEAH, OF COURSE THEY'RE STRONG
バラ
バラ
IF YOU'RE ABLE TO UNLEASH VIOLENCE ON OTHERS WITHOUT EVER QUES-TIONING WHETHER IT'S RIGHT, LIKE THEY ARE, YOU CAN WIN ANY FIGHT.
IT MEANS YOU'VE THROWN AWAY YOUR KINDNESS
BG
IT ALL STINKS~
THE STENCH OF HYPOCRISY IS MAKING ME SICK.


IS THIS SITUATION SUPPOSED TO BE PART OF YOUR LITTLE MORALITY PLAY, TOO.
?
THE PROTAGONIST IS FILLED WITH STRENGTH BECAUSE OF THE GOOD CAUSE HE'S FIGHTING FOR, HUH.
YOU WERE SAYING SOME BULL-SHIT ABOUT ME "PLAYING MONSTER"
DO YOU PEOPLE REALLY THINK YOU AREN'T "PLAYING HERO"?
ALL YOU HEROES ARE SHIT
He can still move...
after sustaining that kind of fatal injury ...?
AND WHAT REALLY GRINDS MY GEARS IS THAT THE SHITTIER YOU ARE, THE MORE THE PUBLIC LOVES YOU.
THAT'S WHY I FIGHT
I WILL PUT MY LIFE ON THE LINE TO CRUSH JUSTICE


YOU'LL NEVER BE ABLE TO STOP THIS MONSTER PLAY!


Damn! Those mons-ters~
I TOLD YOU NOT TO LET YOUR GUARD DOWN
I'll ask Genos to sew it back up when I get back
IT SEEMS LIKE YOU CAN FIGHT A LITTLE, BUT AS FAR AS I'M CON-CERNED, YOU ARE STILL THIRD RATE.
YOU ARE TOO ROUGH AROUND THE EDGES, YOU NEED TO REFINE YOUR SKILLS.
EVEN THOUGH IT'S DIFFICULT, IDEALLY YOU WANT TO FINISH THE TARGET SWIFTLY WITH A SINGLE STRIKE.
ACCOM-PLISH THE TASK WITHOUT LEAVING BEHIND A TRACE SO NOBODY WOULD BE AWARE OF YOUR EXIS-TENCE..
YOU CAN ONLY BE CONSID-ERED FIRST RATE ONCE YOU'VE ENTERED THIS REALM


WITHOUT ANYONE NOTICING ...ARE YOU SURE ABOUT THAT
....
ISN'T THAT KIND OF LONELY?
WELL WELL... ARE YOU ALSO CHASING FAME AS A HERO?
WELL..... I'LL SHOW YOU WHAT A FIRST RATE FIGHTER LOOKS LIKE WHEN I FACE OFF AGAINST THE MONSTER KING... MAKE SURE YOU DON'T HOLD ME BACK.
チャッ
THERE'S NO NEED FOR THAT, I'LL DO IT.
They're totally under-estima-ting him
You're gonna eat crow once you realize just how strong Lord Monster King is.
A battle of this scale, I hope sensei's clothes are okay ...
ダダダダ


...not a problem! My muscles can guard against any attack.
I'll finish Garou in one go the instant he stops attacking.
That said...


AM I SEEING THINGS?
OR ARE HIS MOVEMENTS ACTUALLY GETTING FASTER...

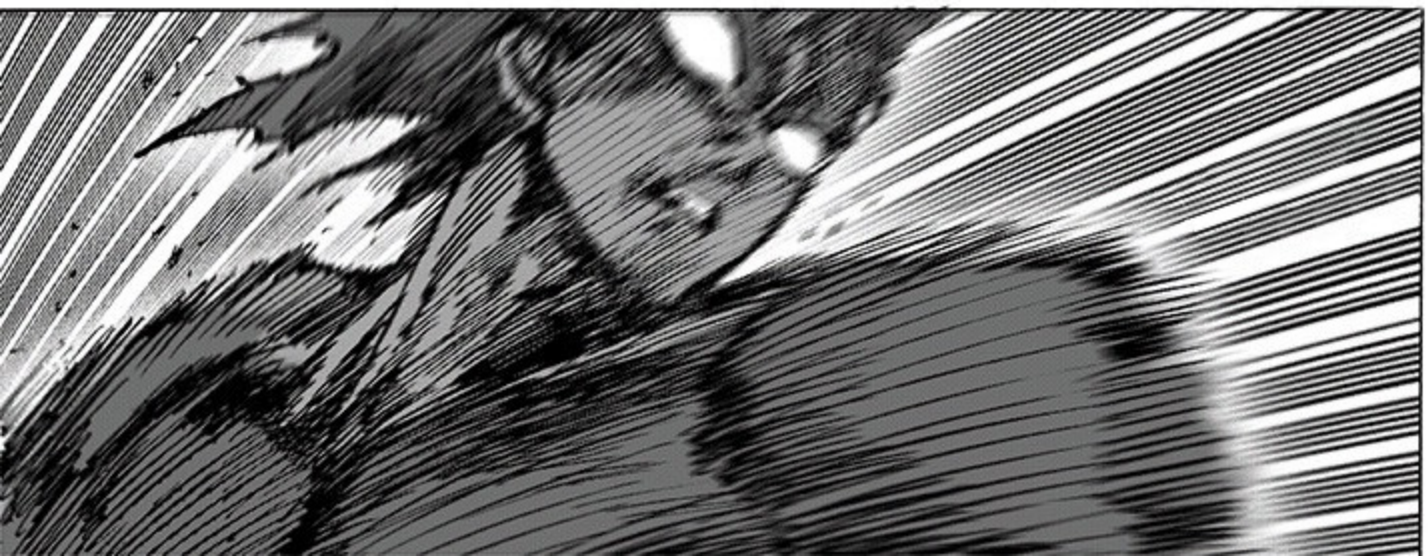

I'm not seeing things, he is actually getting faster.
He's getting faster with alarm -ing mome -ntum.
He's not stop- ping.
There's no sign of him wanting to stop ...!?
It feels like dozens of martial artists focusing their attacks on me!!
He keeps bearing down on me... like a tidal wave!!


....!? WHAT IS GOING ON!?
FOR ONE INSTANT, THE WORD "DEFEAT" CAME UP IN MY MIND!?
IMPOSSIBLE! ABSOLUTELY IMPOSSIBLE, I CANNOT LOSE IN A CLASH OF PHYSICAL BODIES!!
MY WAY OF BUILDING MUSCLES IS DIFFERENT FROM PRISONER AND TANKTOP!!
WATER STREAM ROCK SMASHING FIST IN THE LEFT HAND
WHIRL-WIND IRON CUTTING FIST IN THE RIGHT HAND


LIKE BOTH GEEZERS JOINING FORCES AND UNLEASHING A SERIES OF ATTACKS, EVEN THIS INCREDIBLE FORTRESS OF MUSCLE CAN BE TORN APART WITHOUT MERCY.
THIS IS HOW HE CAN BE BROKEN
By forcing himself through suicidal training, dojo challenges and the hero hunts,
this man is able to copy-acquire physical techniques that go beyond Water Stream Rock Smashing Fist and Whirlwind Iron Cutting Fist.
This secret joint technique that even a world-class genius cannot normally perform alone, Cross Fang Dragon Slayer Fist, was acquired by him sub-consciously.


TOGETHER WITH SILVER FANG, THEY ARE KNOWN AS THE TWIN PILLARS OF THE HERO WORLD.
BEFORE THE OVERWHELMING DEFENSE OF SUPERALLOY DARKSHINE, THE ONE WHO IS CONSIDERED TO BE AT THE PINNACLE OF PHYSICAL COMBAT, GAROU DID NOT FALTER.
IN A BATTLE AGAINST THE STRONG, THE HARDER HE IS PUSHED, THE MORE HE CAN UNLEASH HIS TRUE ABILITY AND EXPERIENCE GROWTH.
DON'T GET TOO CARRIED AWAY
I'LL UNLEASH MY FULL POWER


SUPERALLOY
BAZOOKA



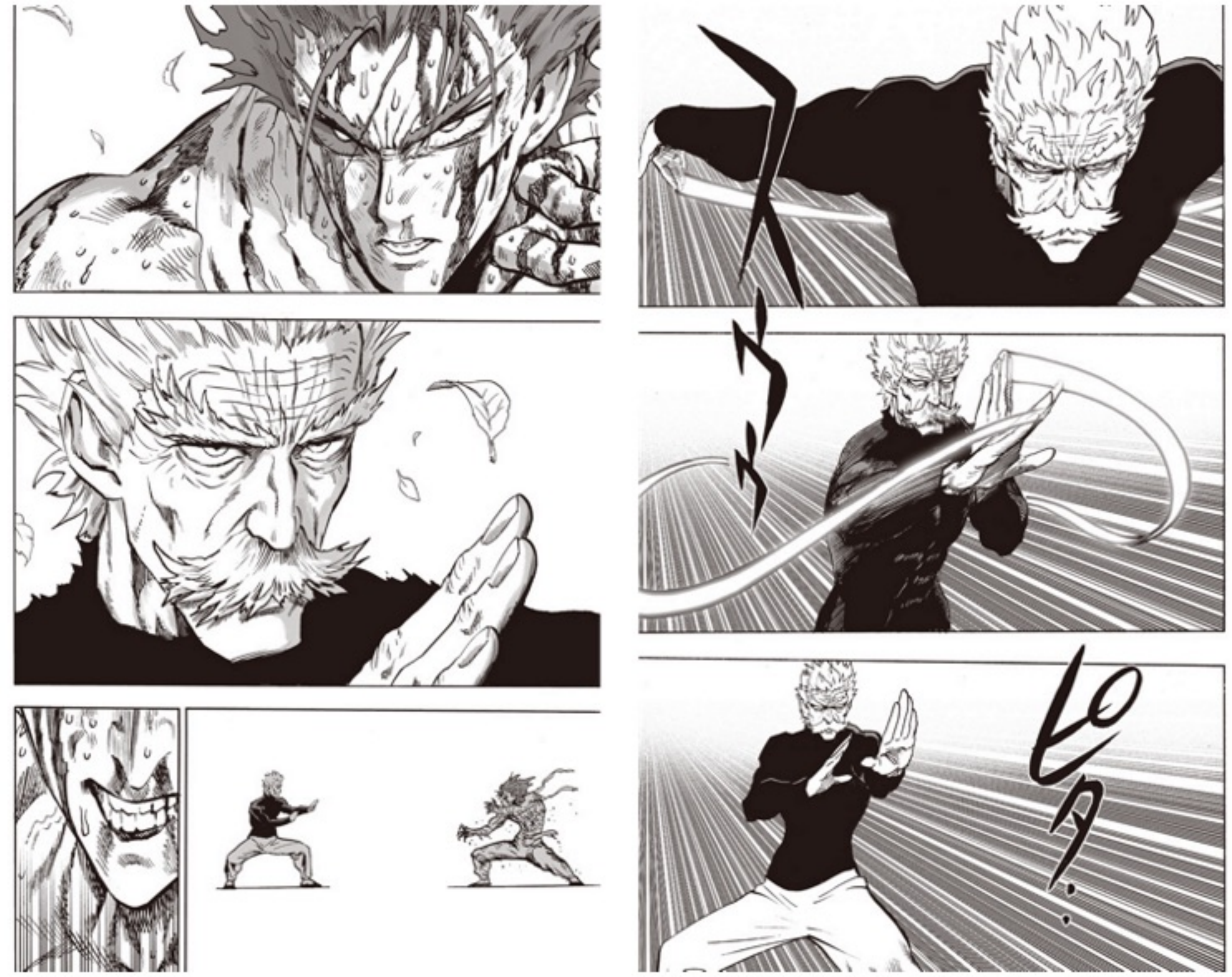



Garou's
Limiter ...
WHAT'S THIS...? HIS BODY...
A MONS... TER....?


Is starting
to break

END

(HERE'S SOME PARALLELS/RELATIONS I WANTED TO SHARE THAT LITERALLY NOBODY ASKED FOR)







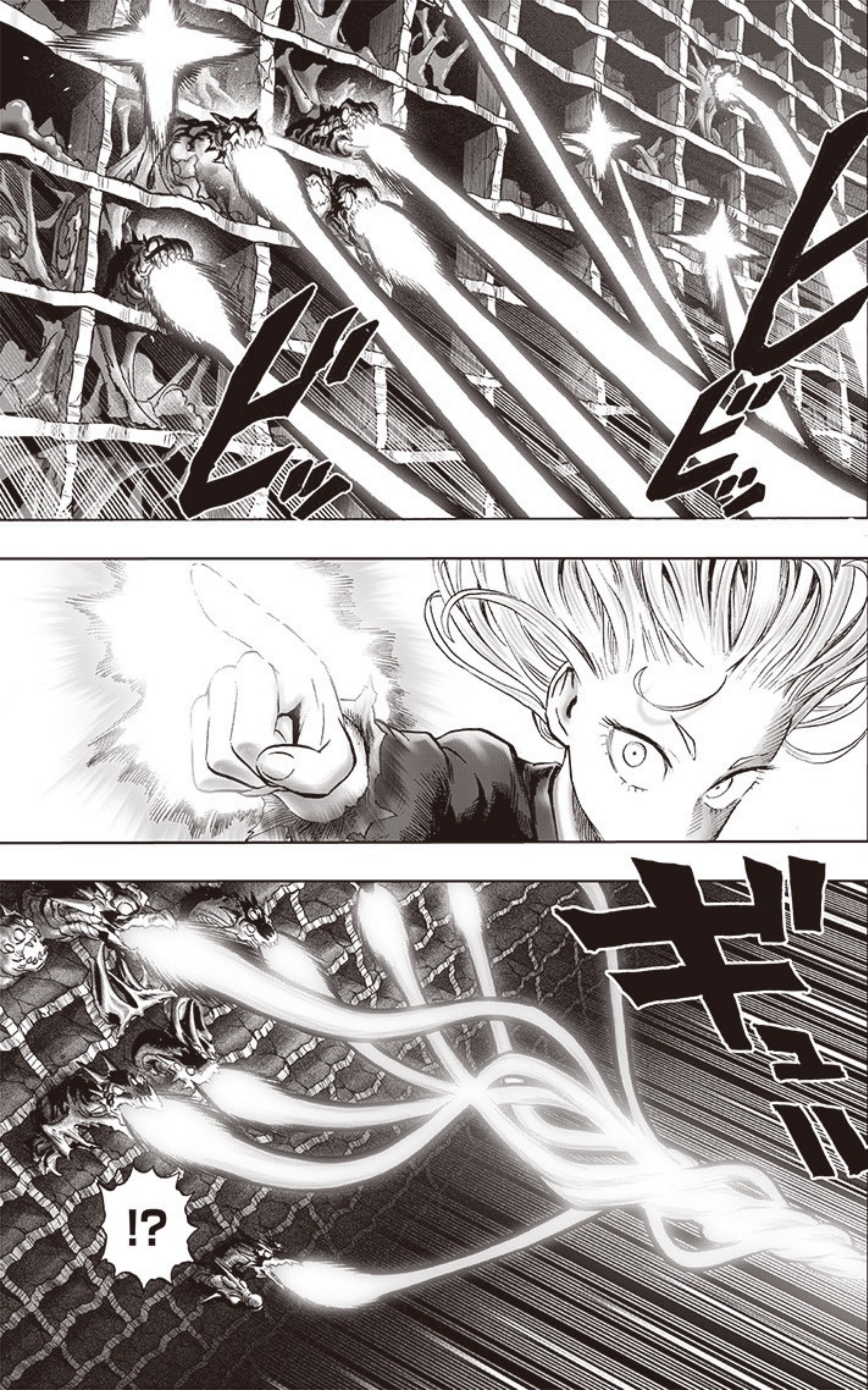

128撃目 [INVASIVE TOUCH]
My name is SAITAMA. I am a hero. My hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any enemies will push down with one blow. Hair was also lost. Feeling was also lost. I want the upsurge of sentiment of a battle. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless enemy. And I would like to push down with one blow. It is because I am a one punch-man.
THE UNION OF DEEPLY-ROOTED MALICE AND PSYCHIC POWERS.
THE GREATEST EVIL HAS BORNE FRUIT
ONEPUNCH-MAN
STORY by ONE & ART by YUSUKE MURATA

MAIN TRANSLATOR: HDX514

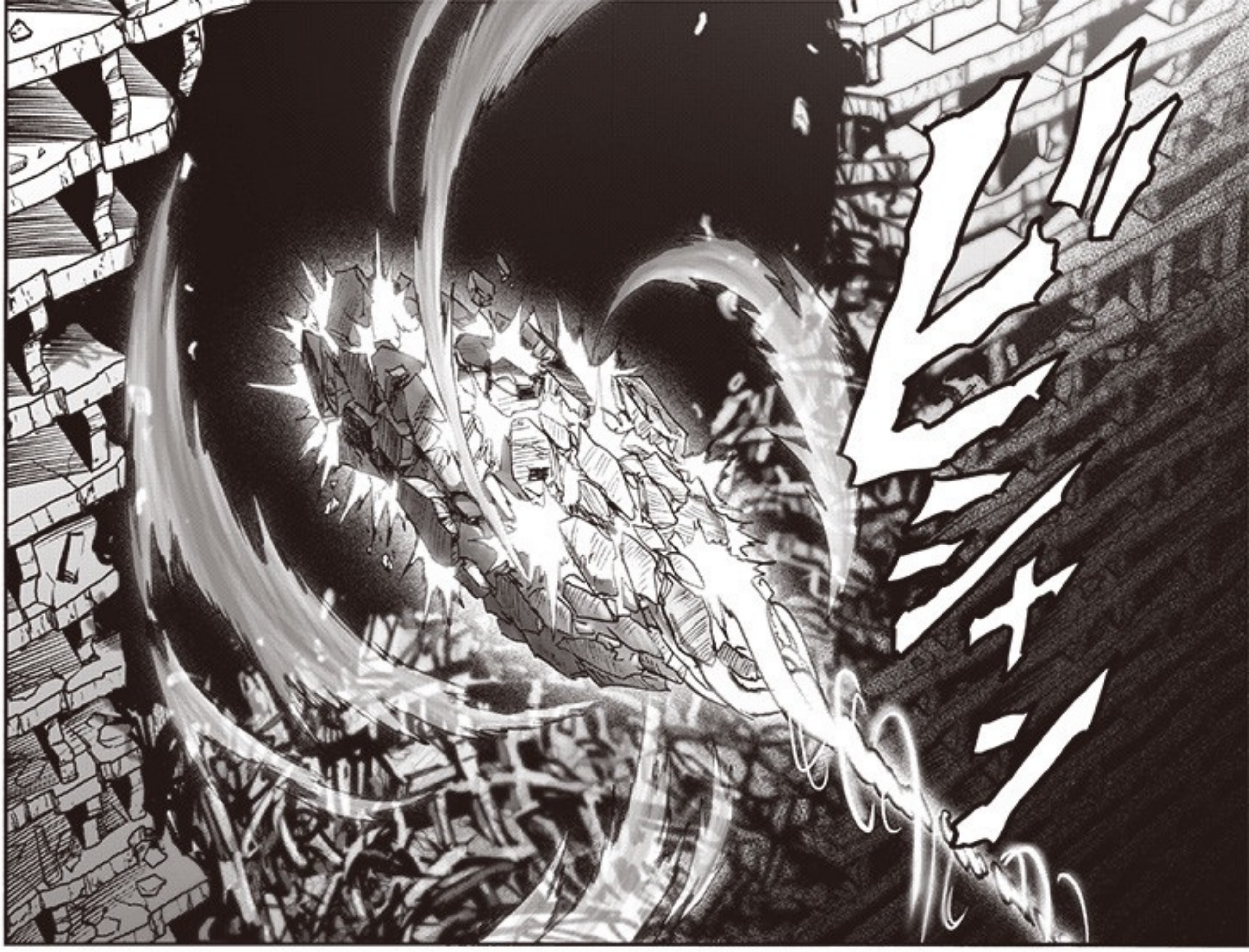
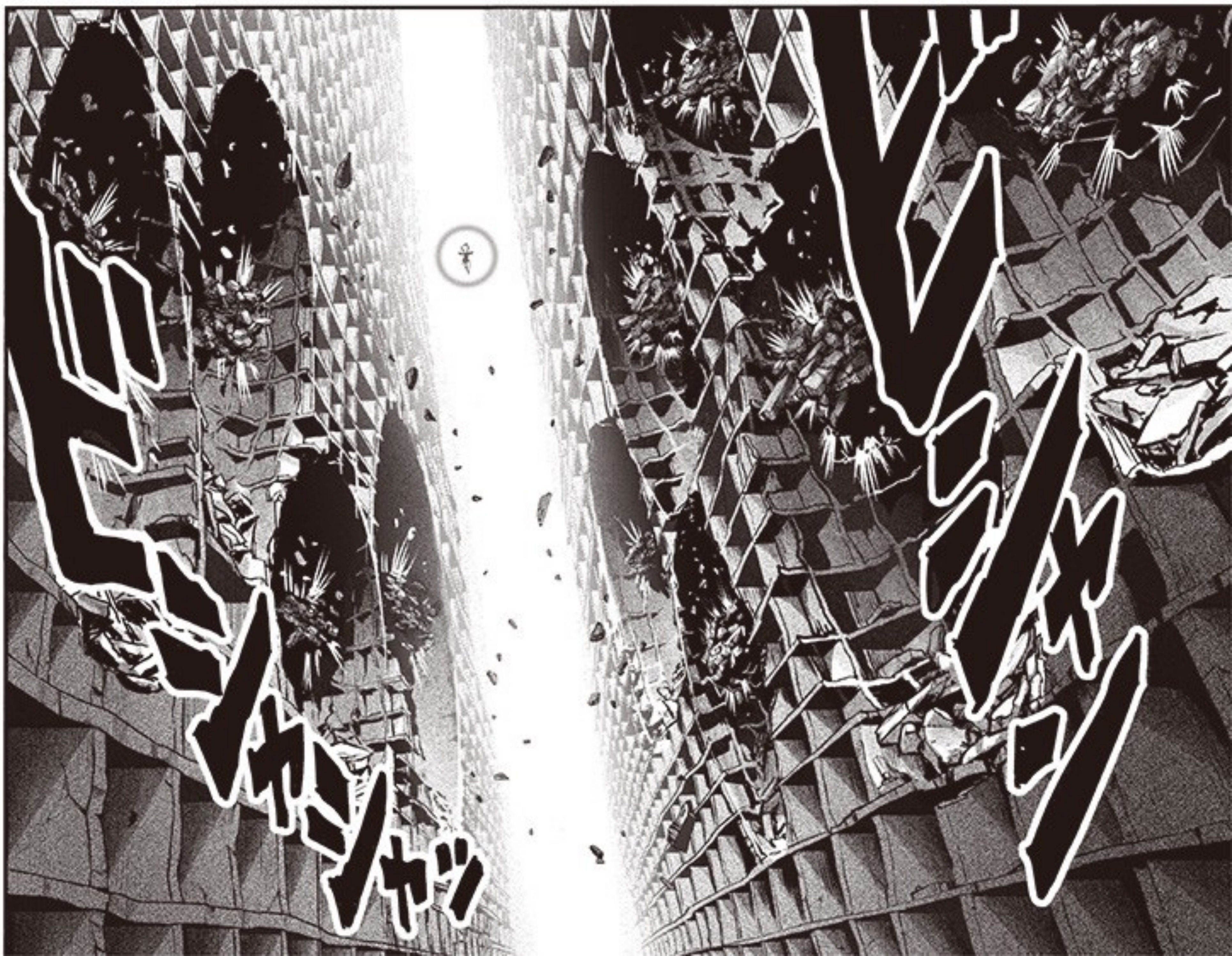
CLEANING AND TYPESET: VIBHAVM

REDRAWS: KUGELBLITZ


CRACK
ズズズズ
ドオッ
UG GH HH HH
EEK
ミチミチ…



ビビビッ
ビビッ
ギュル
!?


ビシャーン

ビシャシャッ



TN: SFX IN BUBBLES IS JUST OROCHI SPREADING, HARD TO REALLY TRANSLATE


I don't know how deep this goes
Although I want to turn the whole hideout upside down
ドド
Without knowing the kid's location, I'll end up involving him.
Can someone just rescue the kid already!
Such incompe -tence!!


HERE WE GO .....
HAND YOUR FLESH OVER TO ME...!!
ドクン
Guh !?
.....!? Orochi, you...
Since when did you possess such power ....!?


No way... have you been hiding it all this time.....!?
Ku ku ku ku ku.....
Crap ...
Agh
It's start -ing to corrupt my mind .....
You have been tirelessly feeding me live sacrifices to promote my growth until now.
Thank you, Psykos
NEXT, IT'S YOUR TURN.

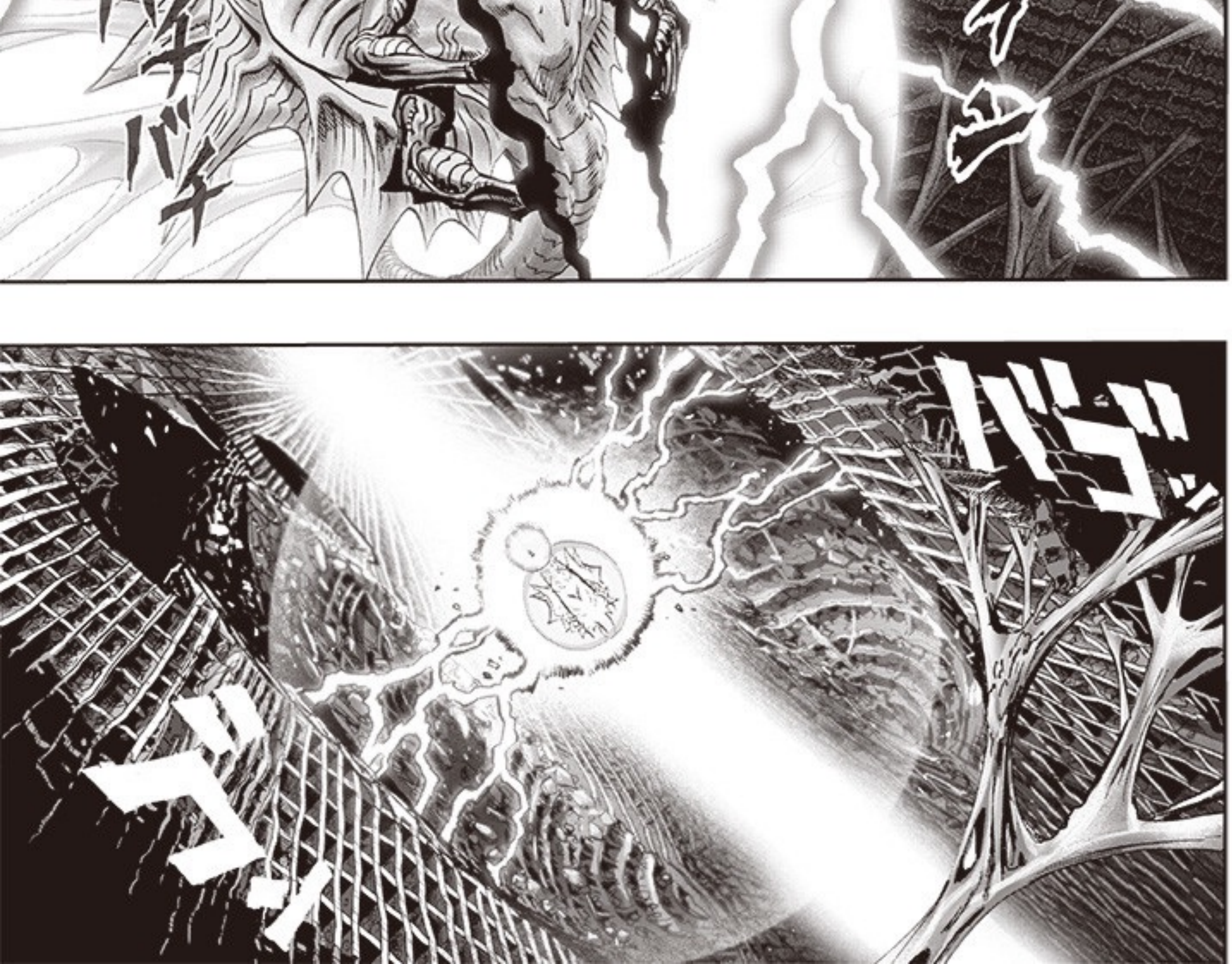

Ugh
Aaaaaaaah
You had better ...
OBEY MEEEEEEEEEEEEEE.....
....
...!!!
!
YOU ARE
NOTHING MORE THAN A VESSEL
TO AMPLIFY MY POWERS
.....!!!
I AM THE MAS-TER!!!
!


ゴゴゴゴゴ



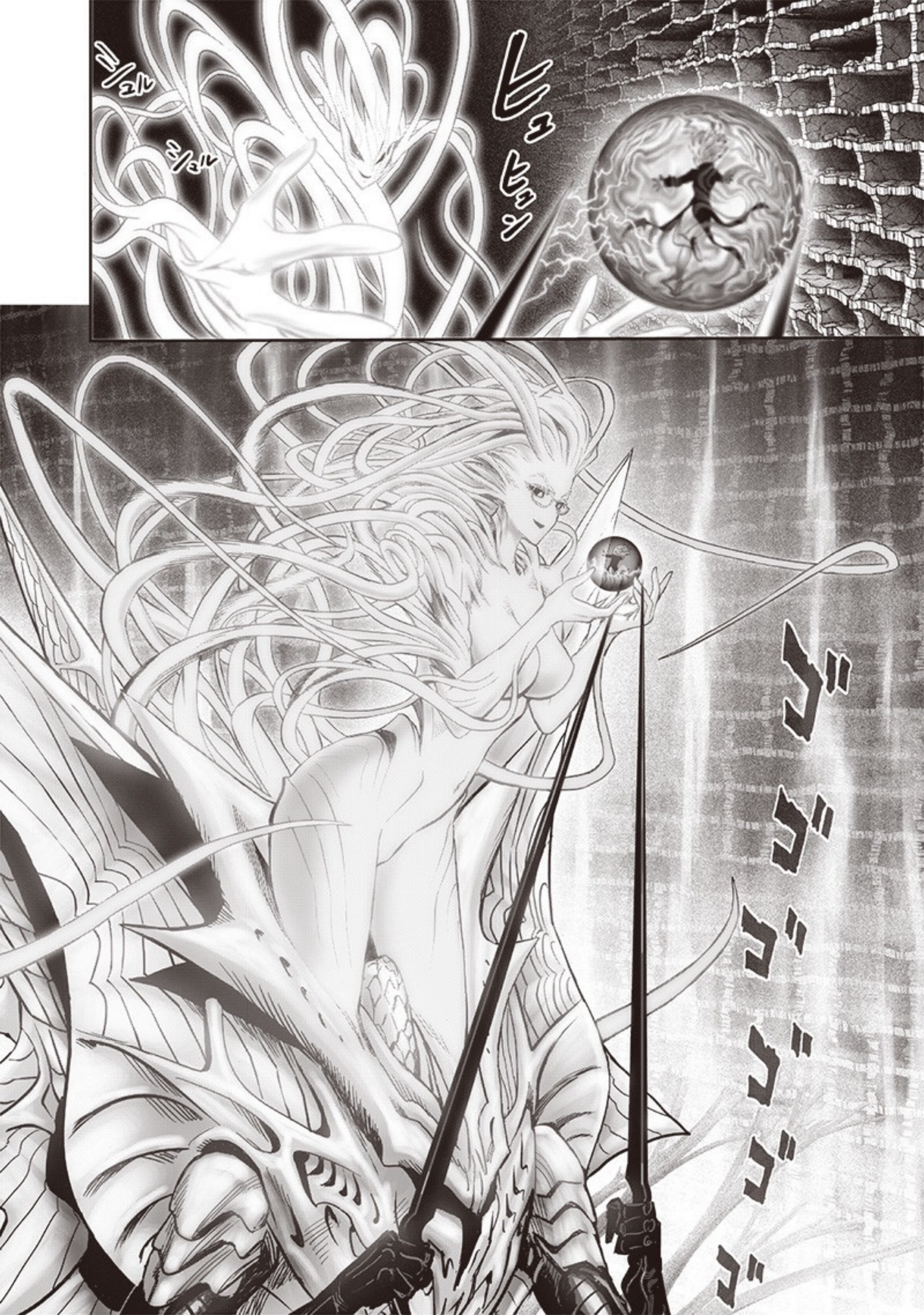
HM-PH
YOU WENT TO ALL THAT LENGTH TO REVEAL YOUR ACTUAL BODY IN ORDER TO MAKE THE FIGHT EASIER FOR ME, THAT'S KIND OF YOU.
HUFF HUFF
I MAN-AGED TO SUPPRESS HIM.....
OROCHI'S BODY IS MINE...
WITH THIS, I CAN WIN AGAINST TATSUMAKI
THE BALDY WHO TORE ME TO PIECES IS NEXT ...
I WILL FIND HIM, AND TURN HIM INTO A LIVE SACRIFICE FOR MY RE-SURRECTION .....!!

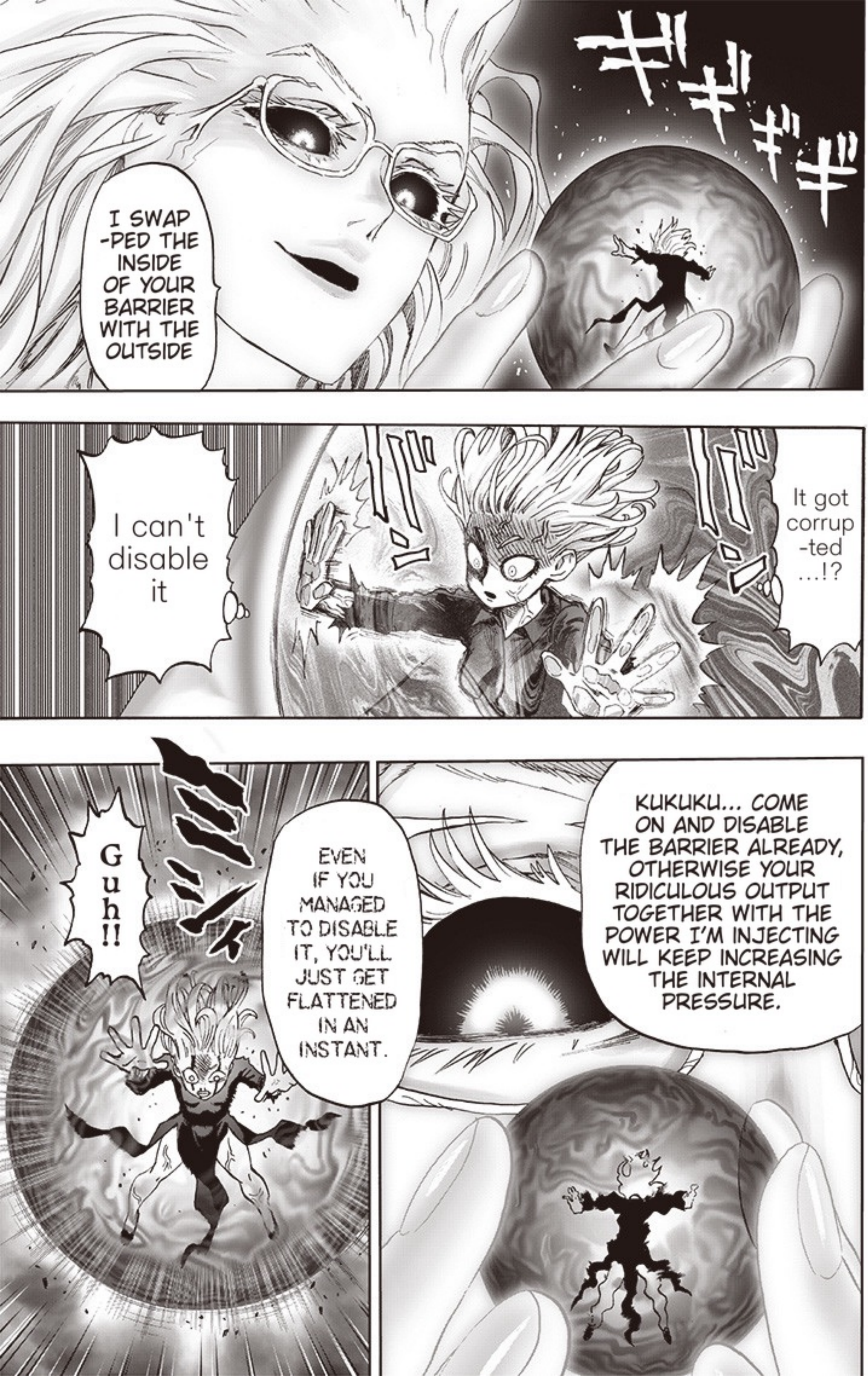

ガッ


ギイイイイン
バチバチ

バゴ
ゴ


......!?
It's really hard ...!!
TE HE HE

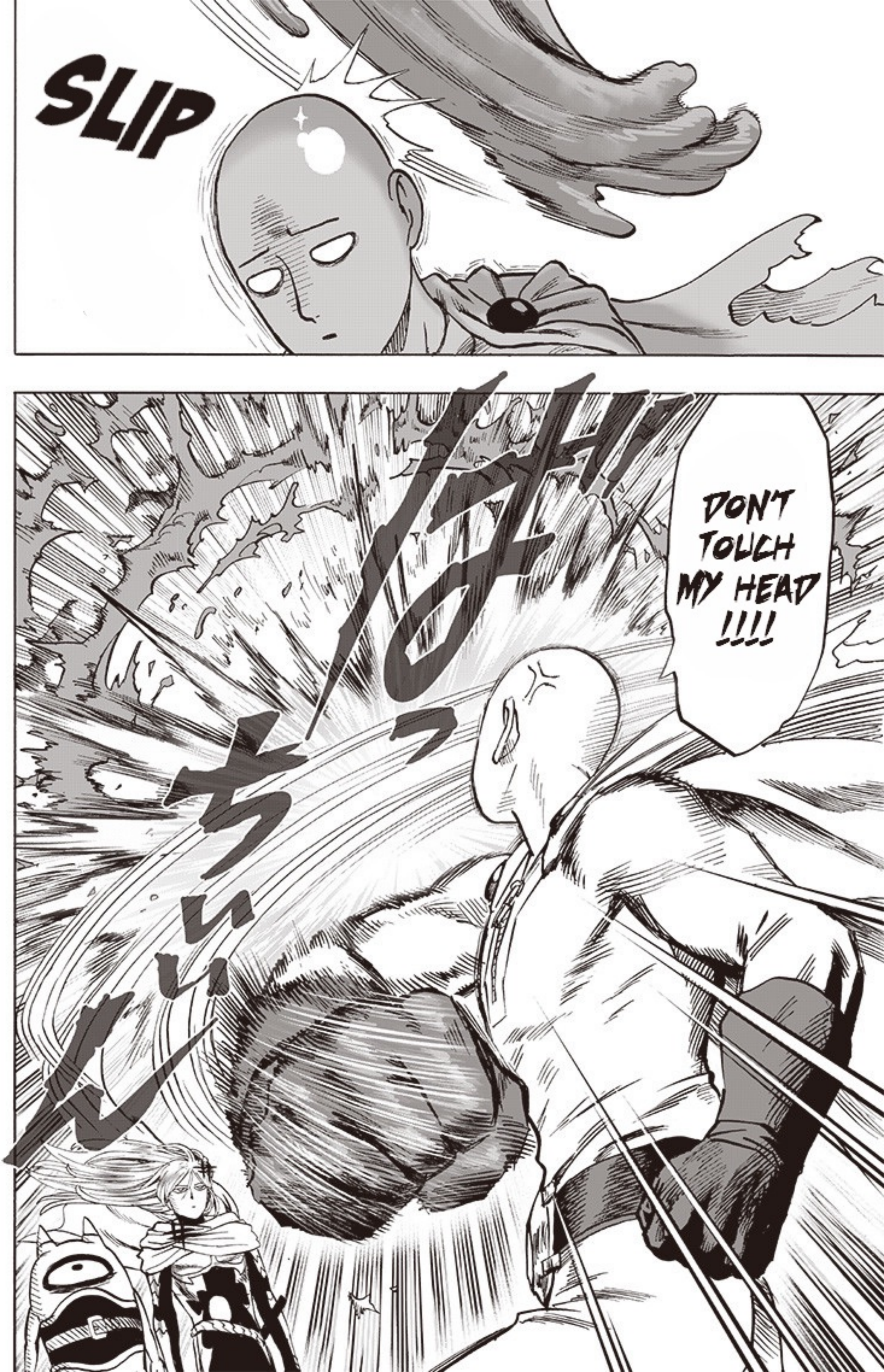

FOOL
DO YOU STILL THINK SUCH GRAVITY MANIPULATION WOULD HAVE ANY EFFECT ON ME?


ヒュヒュン
ニュル
ニュル
ゴゴゴゴゴゴ


ギギギギ
I SWAP -PED THE INSIDE OF YOUR BARRIER WITH THE OUTSIDE
ドドン
It got corrup -ted ...!?
I can't disable it
KUKUKU... COME ON AND DISABLE THE BARRIER ALREADY, OTHERWISE YOUR RIDICULOUS OUTPUT TOGETHER WITH THE POWER I'M INJECTING WILL KEEP INCREASING THE INTERNAL PRESSURE.
EVEN IF YOU MANAGED TO DISABLE IT, YOU'LL JUST GET FLATTENED IN AN INSTANT.
ミシィ
Guh!!

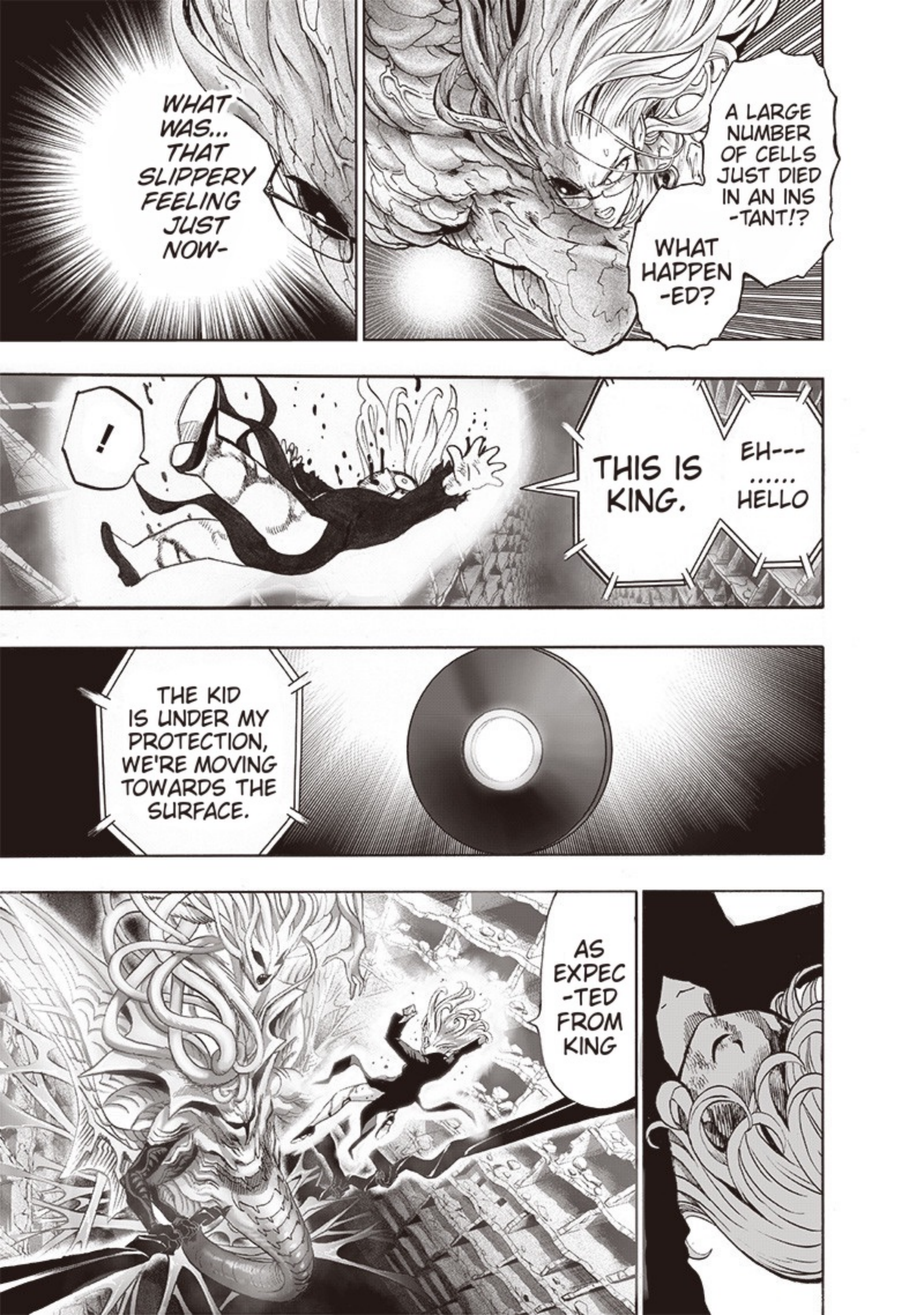

DON'T WORRY
YOUR FLESH AND BLOOD WON'T GO TO WASTE
Gah!!


Eeek
AH-
スパッ
IT'S ALSO ATTACKING MONSTERS .....!?
SO THIS LUMP OF MEAT ISN'T AN ALLY TO THE MONS -TER ASSO- CIATION?


SLIP
DON'T TOUCH MY HEAD !!!!


WAH! AN EARTH-QUAKE !?


WOAH!?
WHOOSH
Gua aaaa ah!?



A LARGE NUMBER OF CELLS JUST DIED IN AN INS -TANT!?
WHAT HAPPEN -ED?
WHAT WAS... THAT SLIPPERY FEELING JUST NOW-
EH--- ...... HELLO
THIS IS KING.
!
THE KID IS UNDER MY PROTECTION, WE'RE MOVING TOWARDS THE SURFACE.
AS EXPEC -TED FROM KING


NOW I NO LONGER NEED TO HOLD BACK

END

MURATA'S COMMENTS ON CURRENT GAROU'S COLOR SCHEME FOR ANY ARTISTS WONDERING



村田雄介
@NEBU_KURO

Replying to @DeStachiotti

まだ決めてません。肌部分は白っぽくて両目と髪の黒くない部分は赤かなあと思いますが、塗ってみてから決めようと思います。

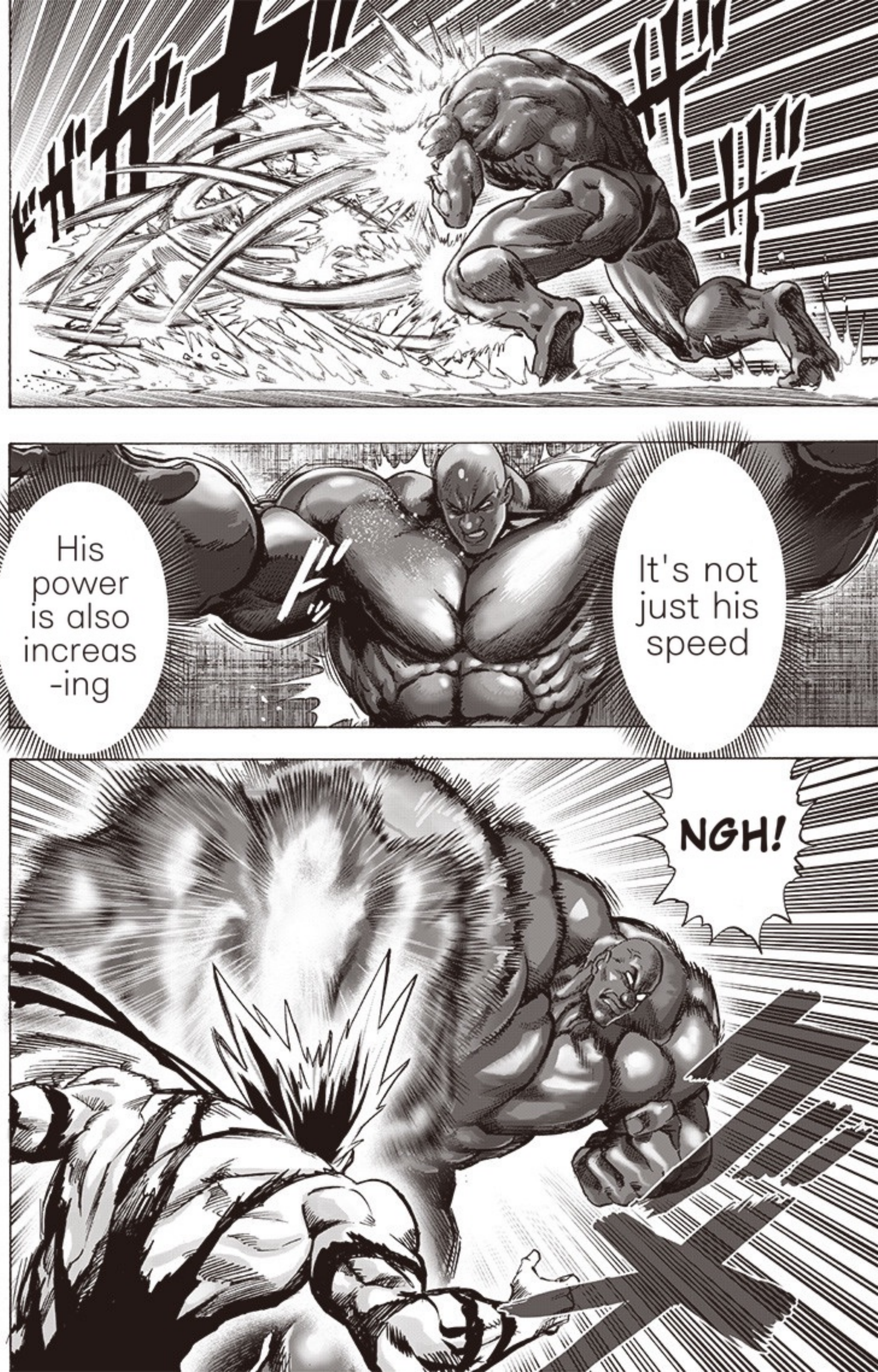
I haven't decided yet. The skin is whitish, I'm thinking red for both the eyes and parts of the hair that aren't black, i'll decide after I try out colours.

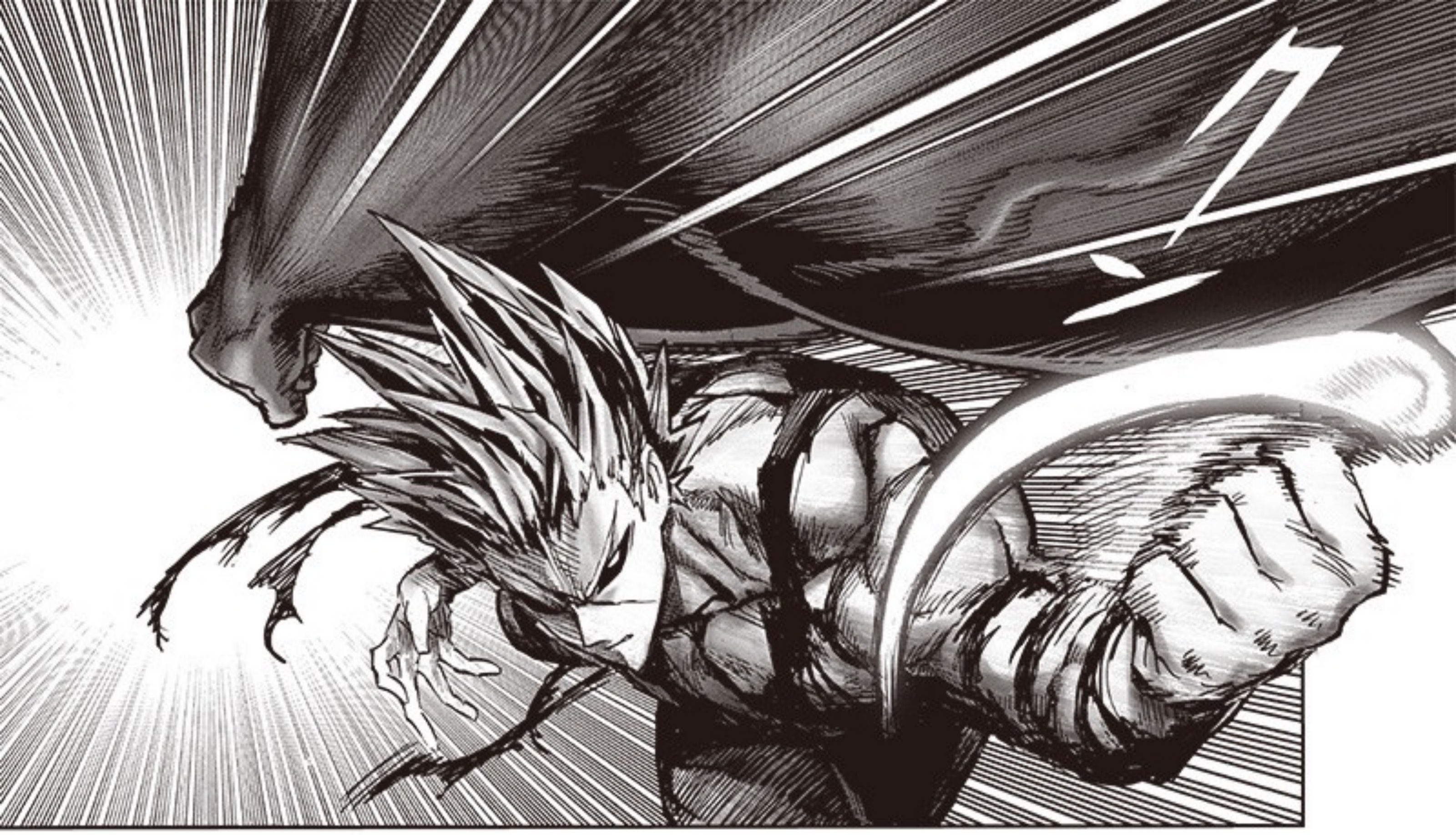

ONEPUNCH-MAN
Face-off, the hardest versus the most terrifying.
STORY by ONE & ART by YUSUKE MURATA
129撃目[TURNING THE TIDE!
My name is SAITAMA. I am a hero.My hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any enemies will push down with one blow. Hair was also lost. Feeling was also lost. I want the upsurge of sentiment of a battle. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless enemy. And I would like to push down with one blow. It is because I am a one punch-man.

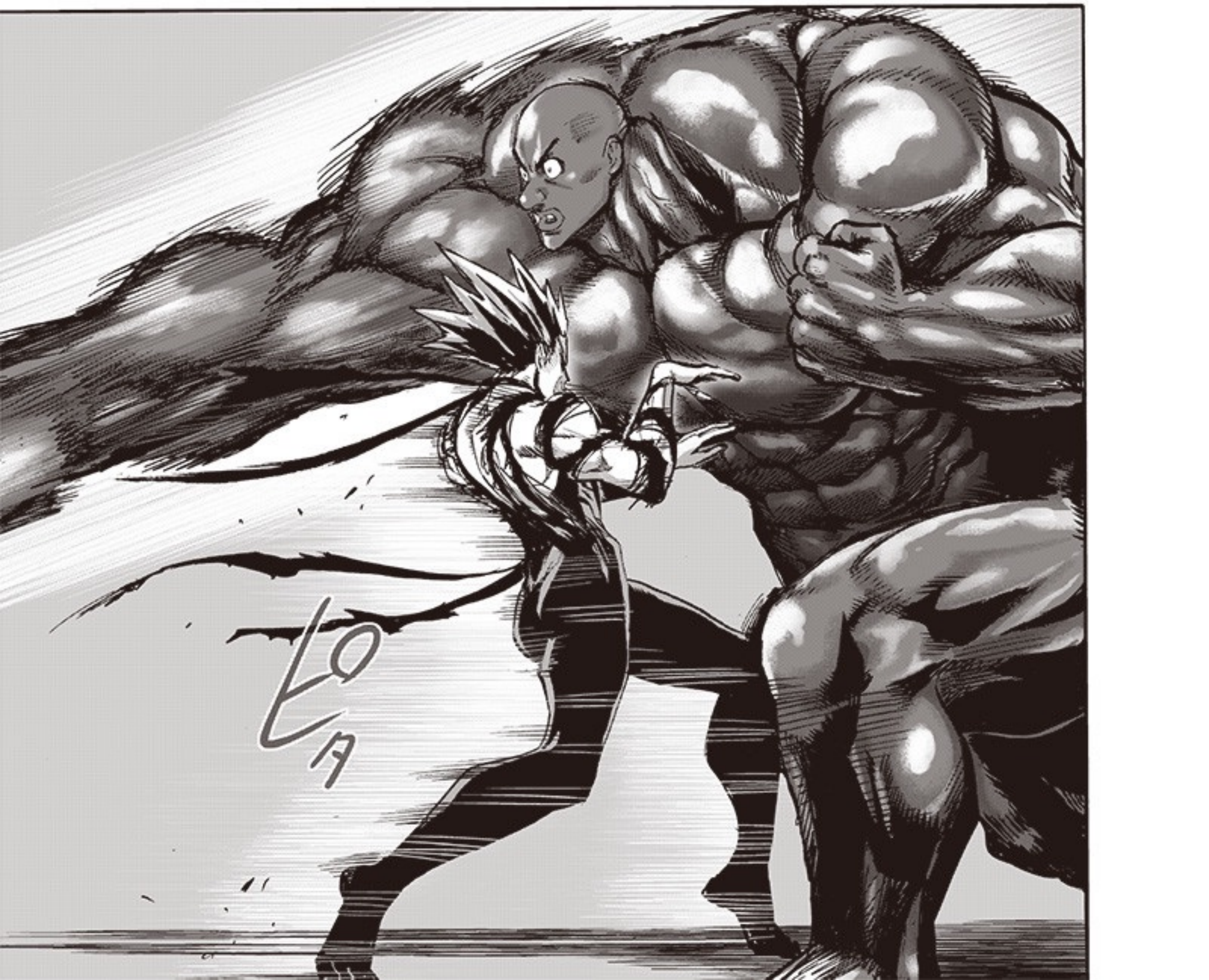
MAIN TRANSLATOR: HDX514

CLEANING AND TYPESET: VIBHAVM

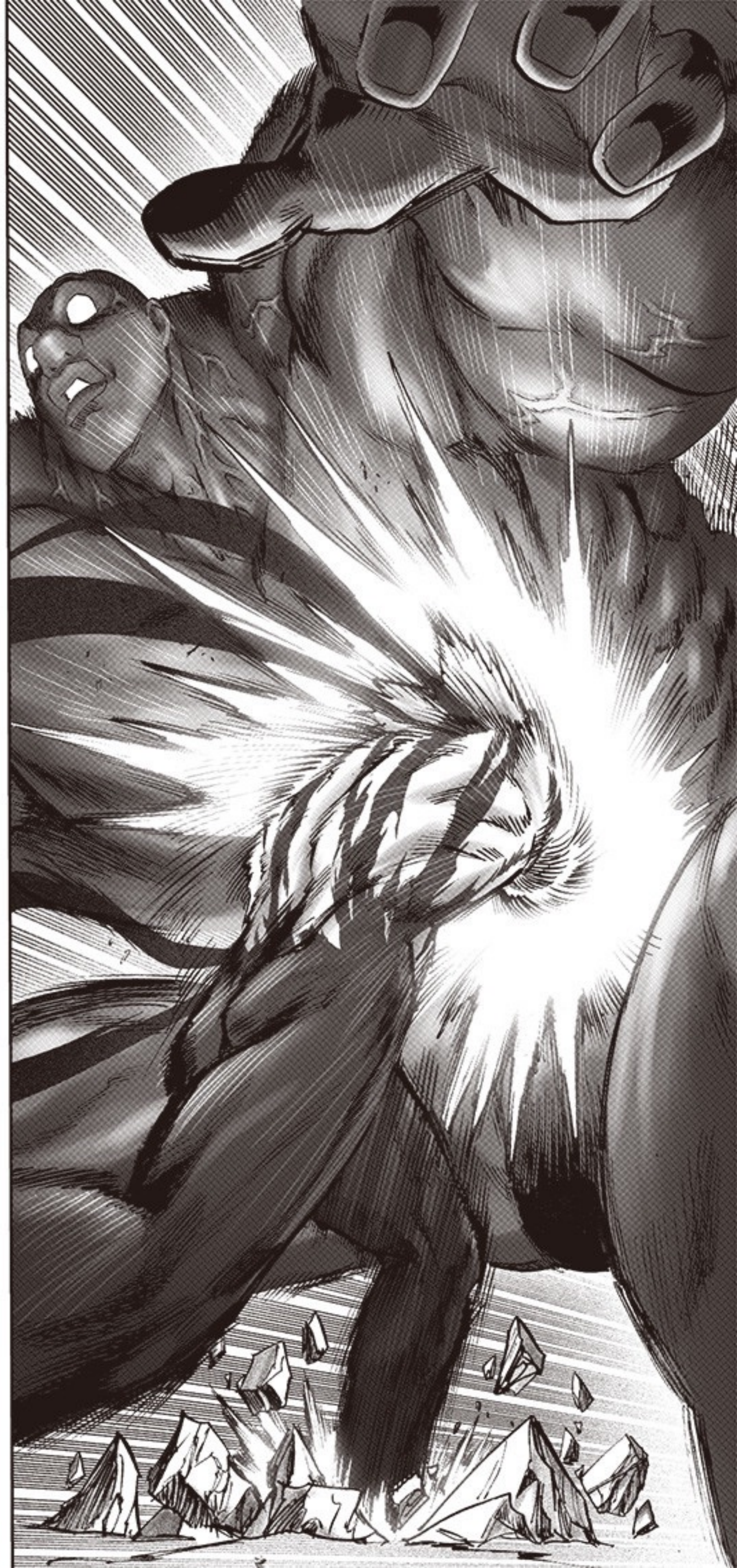
REDRAWS: MLOOKSM

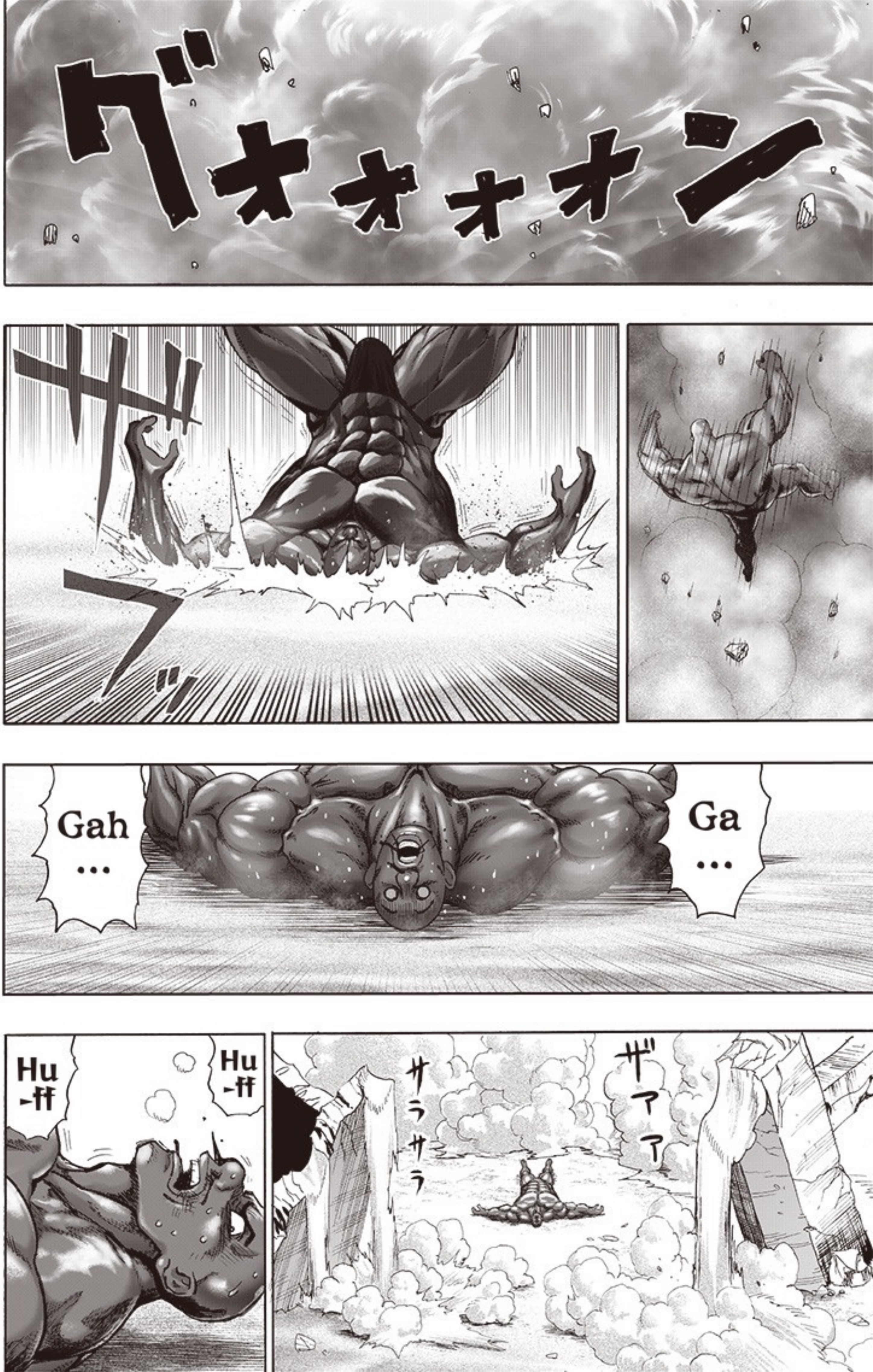

It's not just his speed
His power is also increas-ing
NGH!



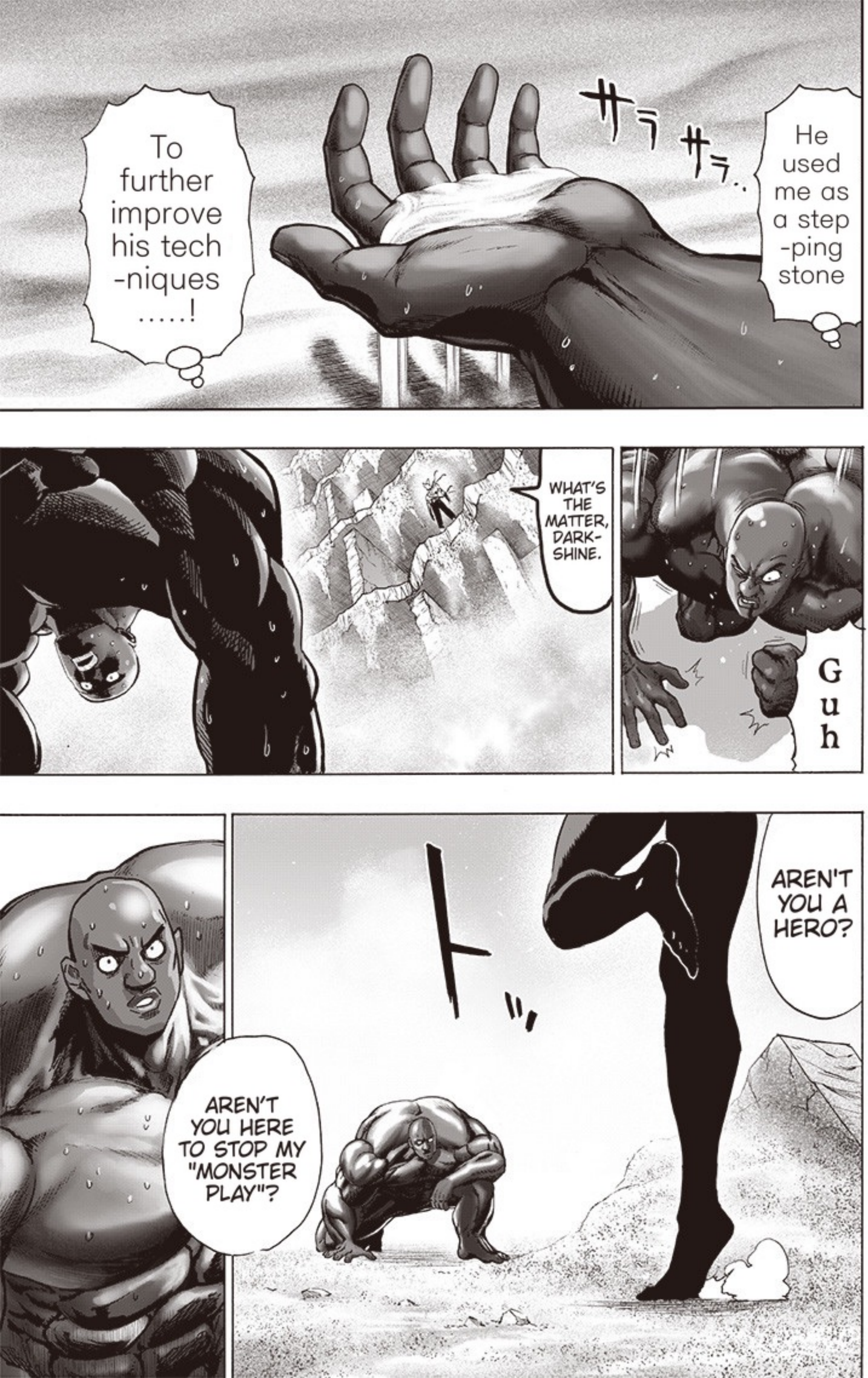

ピタ







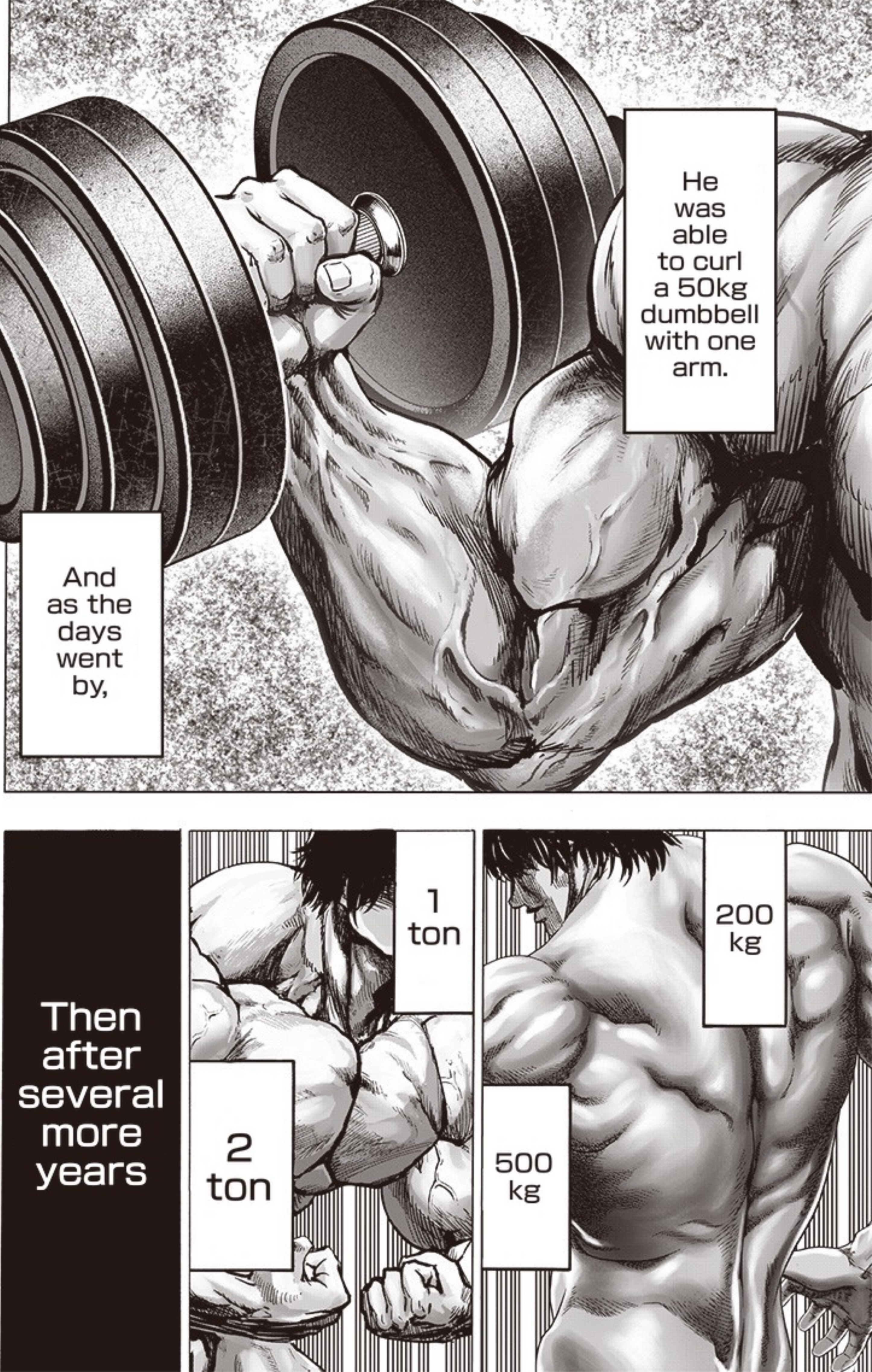
グォォォォン
ザ
ブ
Ga …
Gah …
ザァア
サラサラ
Hu-ff
Hu-ff

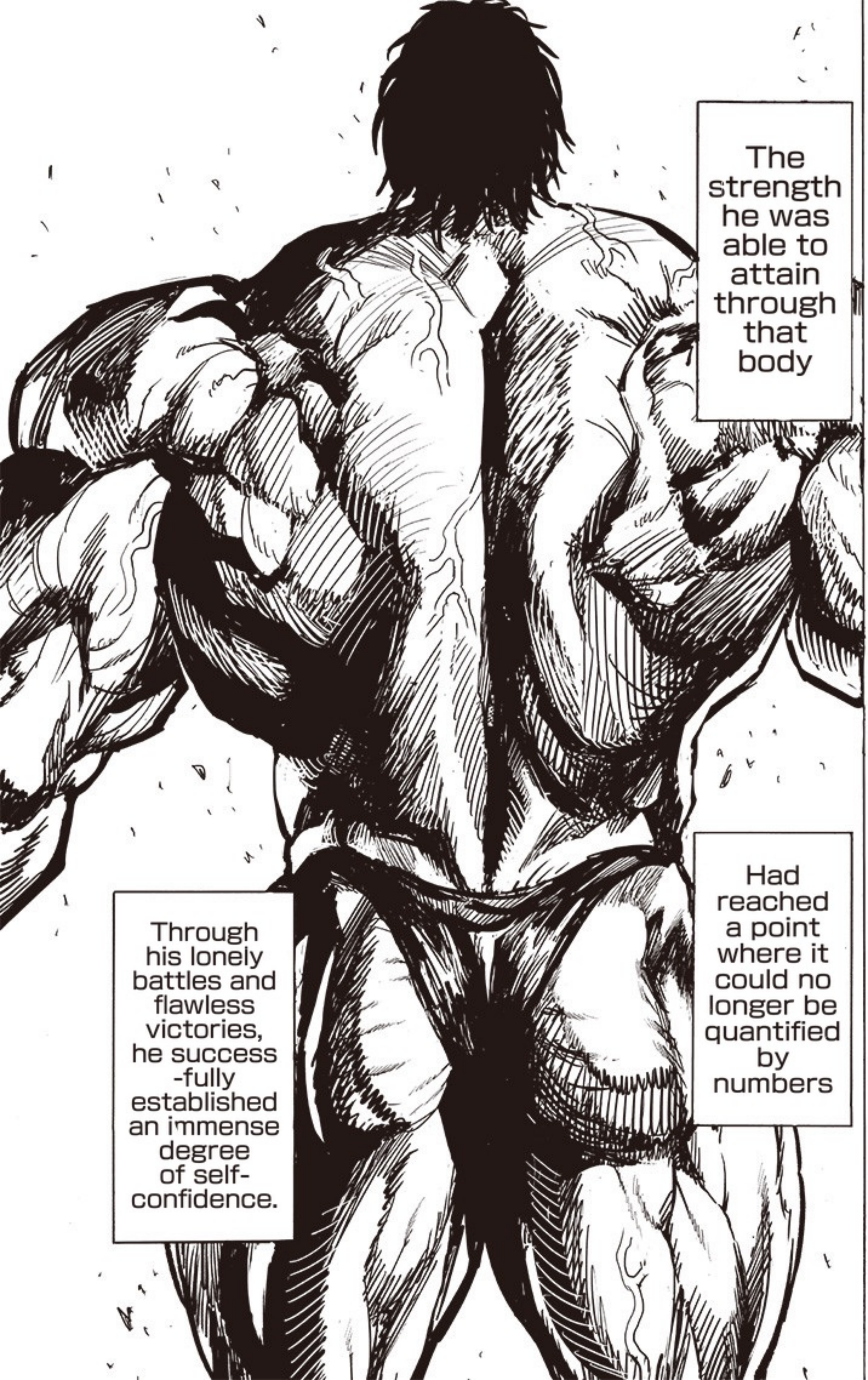


He used me as a step -ping stone
サラ サラ..
To further improve his tech -niques .....!
Guh
WHAT'S THE MATTER, DARK- SHINE.
AREN'T YOU A HERO?
トッ
AREN'T YOU HERE TO STOP MY "MONSTER PLAY"?


I'M STILL KICK-ING


The Hero Superalloy Darkshine when he was a child
He was bad at sports because of his frail body
Whether it was sports or tag, he kept on losing in every game he played.
He never developed any self-confidence, and lived his child-hood as a wimp.
On his 15th birth-day
He begged his parents to buy him 3kg dumb-bells as a present
From then on, he exercised with them everyday.
The weight of the dumbbells gradually increased to 5kg, then 10kg.
Several years later


He was able to curl a 50kg dumbbell with one arm.
And as the days went by,
200 kg
500 kg
1 ton
2 ton
Then after several more years


The strength he was able to attain through that body
Had reached a point where it could no longer be quantified by numbers
Through his lonely battles and flawless victories, he success -fully established an immense degree of self-confidence.


It is said that his muscles have no equal
After thoroughly dominating various sports and competitions, he turned his attention to The Hero Association, became active on the hero stage, and never stopped his training.
He kept on winning
And was eventually promoted to S-Class
And he has never stopped looking for a great opponent who can push him to 100%


Is he really looking forward to a "fight"?
No.
He is
...


Grh
You little ...
Ugh ...


This guy
Garou, is strong !!!
Really strong !!!


I have been looking for an opponent who can push me to 100%... this is it...
But why
What is this feeling...
...not looking forward to a "fight", but...
"A grati-fying victory"
He never intended to be thrown into a fight the outcome of which he can't control
The instant the thought "I might not escape this fight unscathed" flashes through his brain,



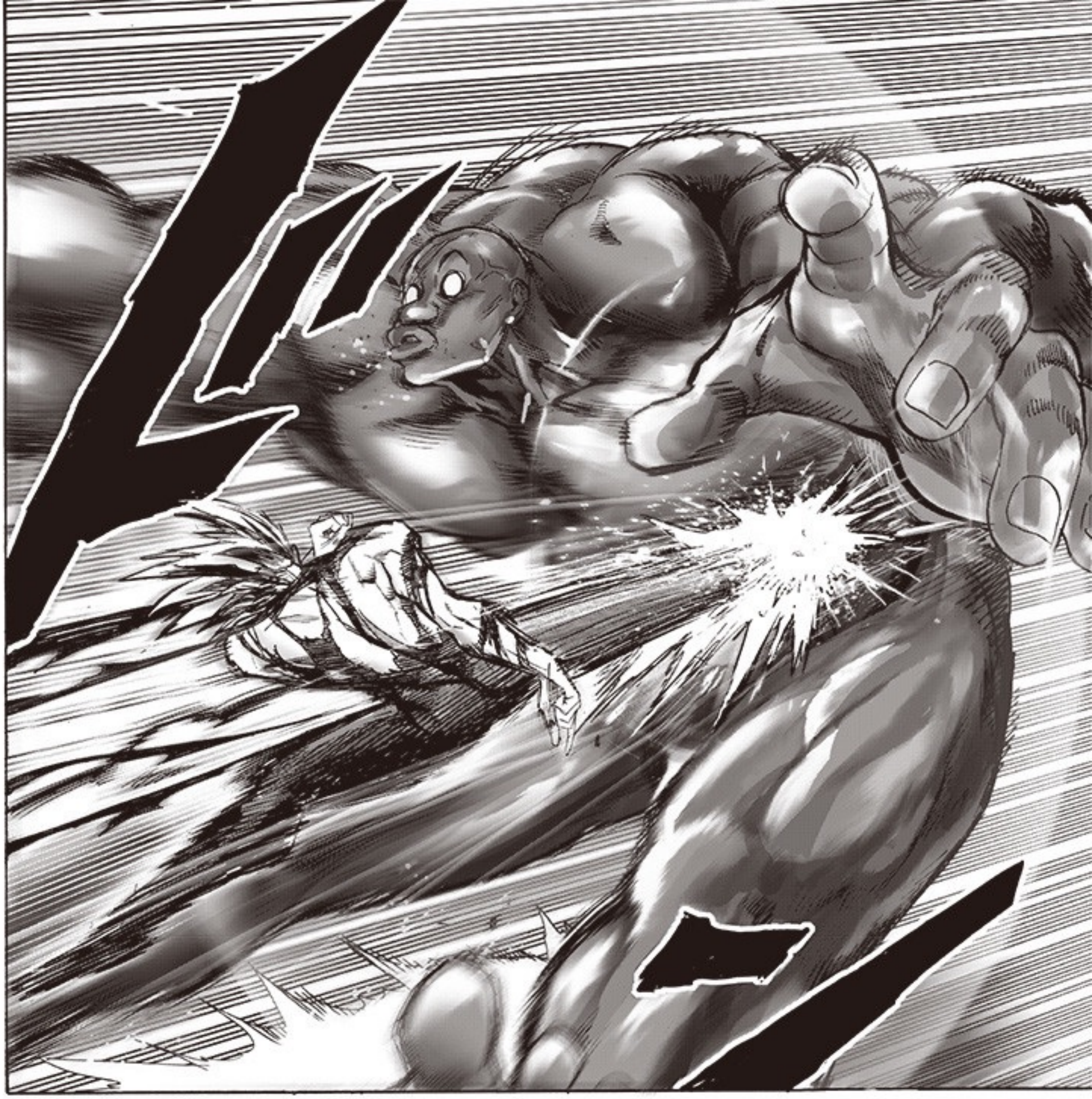
The **"fear"** he had long since forgot-ten,
オオオオオ
Grew larger,
and then...
ぶるる、


巨きく（おお）
Gigantic
オオオオ

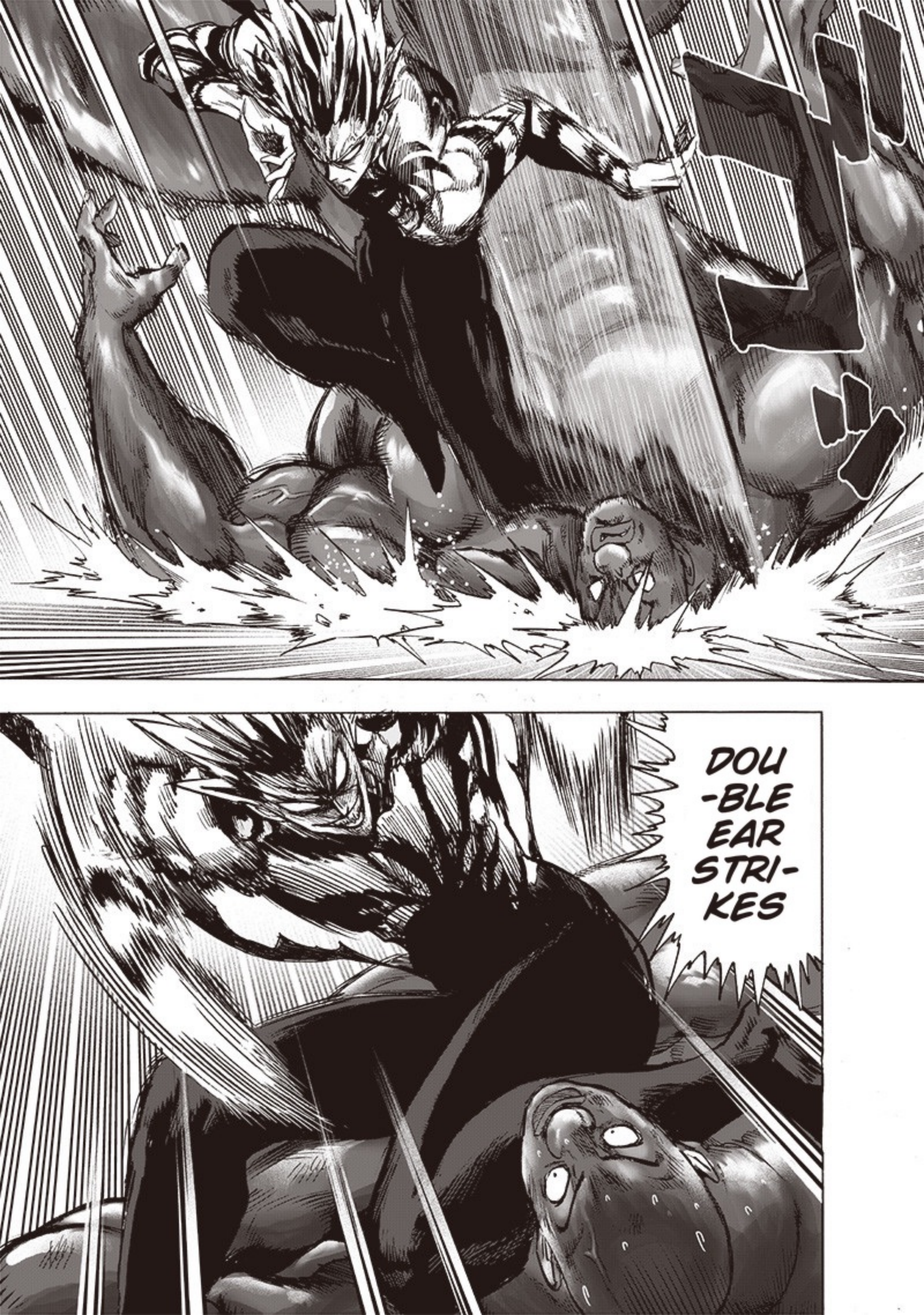


オォオオオ
Uh
Uuh
オォオオ
Uggh
Uaaaaaaaaaaah
超合金(ちょうごうきん)
ダブルバズーカ
SUPER ALLOY DOUBLE BAZOOKA


CRACK
RIP RIP
!!

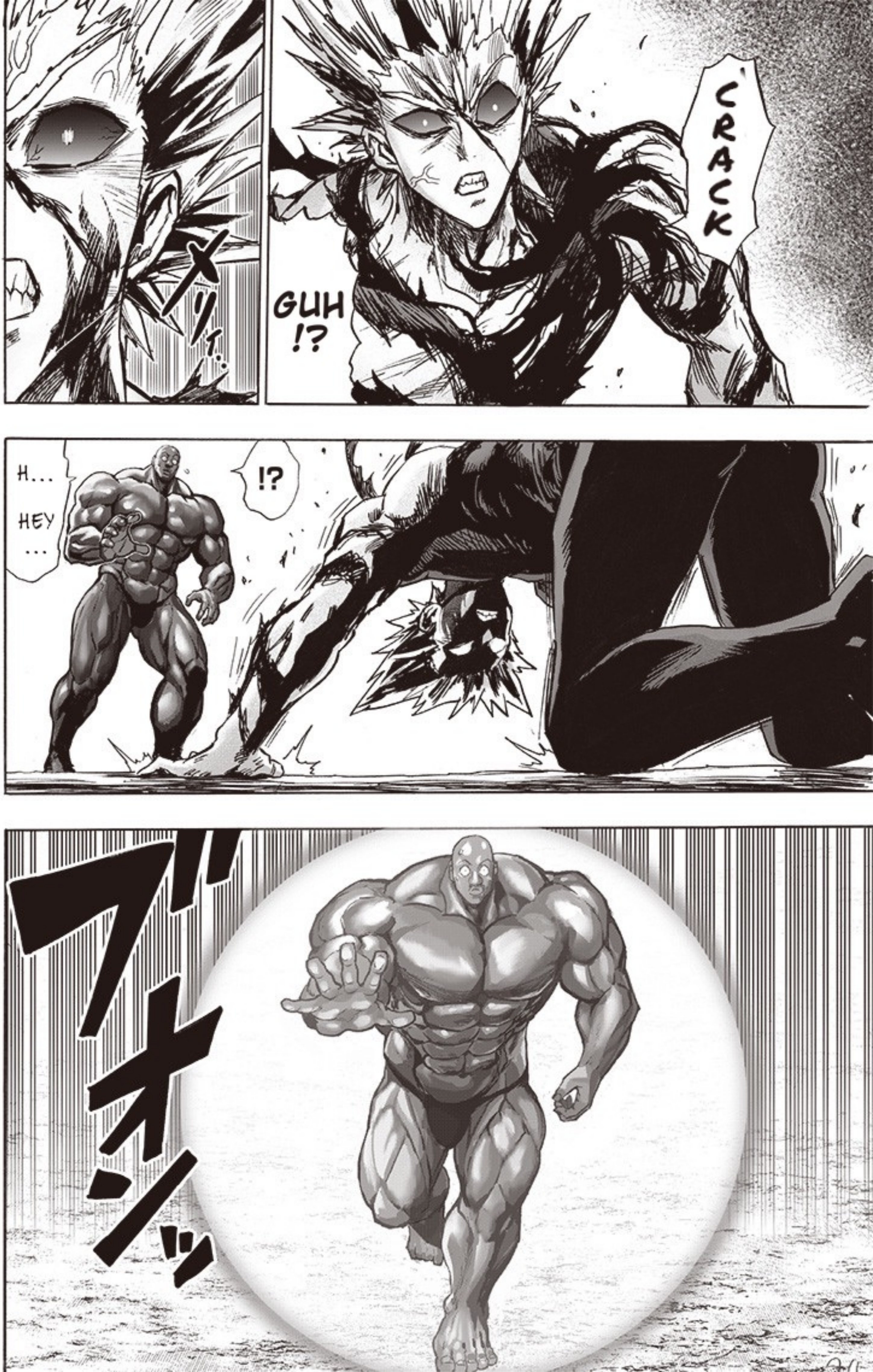



ギュルッ


DOU
-BLE
EAR
STRI-
KES


Eek!


ハァ ハァ
.......?
TCH
What's with that wimpy look
It's almost like I'm bullying him
The evil I'm going to become ...
Is far more ...


CRACK
GUH !?
!?
H... HEY ...


ブウウ ウウン
THIS IS...
A BARRIER...
IS IT TATSU-MAKI CHAN...?
ズズン
THE FLOOR ABOVE IS COLLAP-SING
HEY, GAROU, IT'S NOT SAFE HERE!
フワッ
YOU'RE GOING TO GET CRUSHED IF YOU STAY!


RUN !!


AAH
"EEK"...
WHY DID I SAY THAT?

村田雄介
@NEBU_KURO

サイコス+オロチのこの形態はニューロンがモチーフです
The Psykos+Orochi form's design is based on neurons.

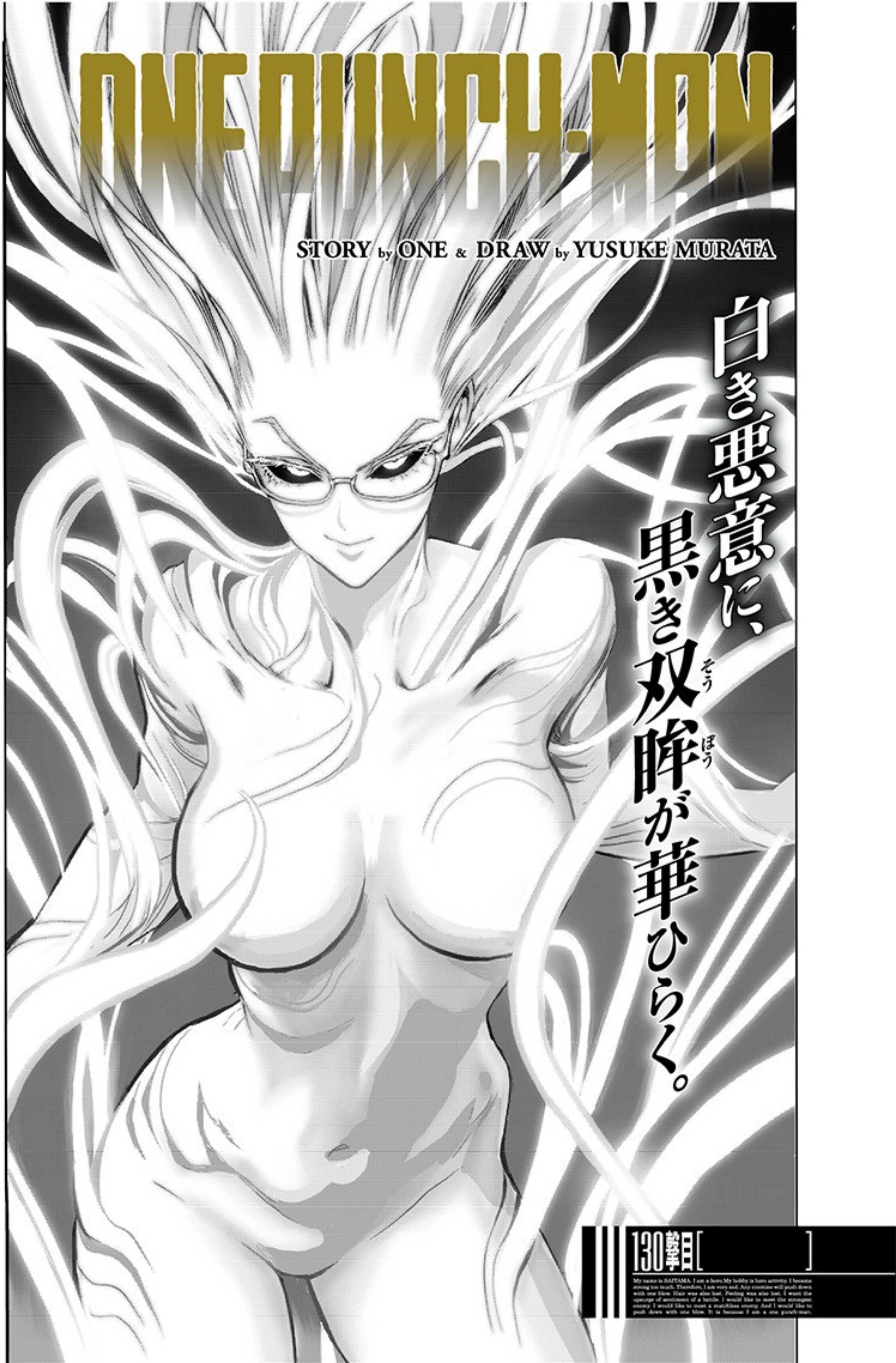
Translate Tweet



9:25 AM · Mar 10, 2020 · Twitter Web App

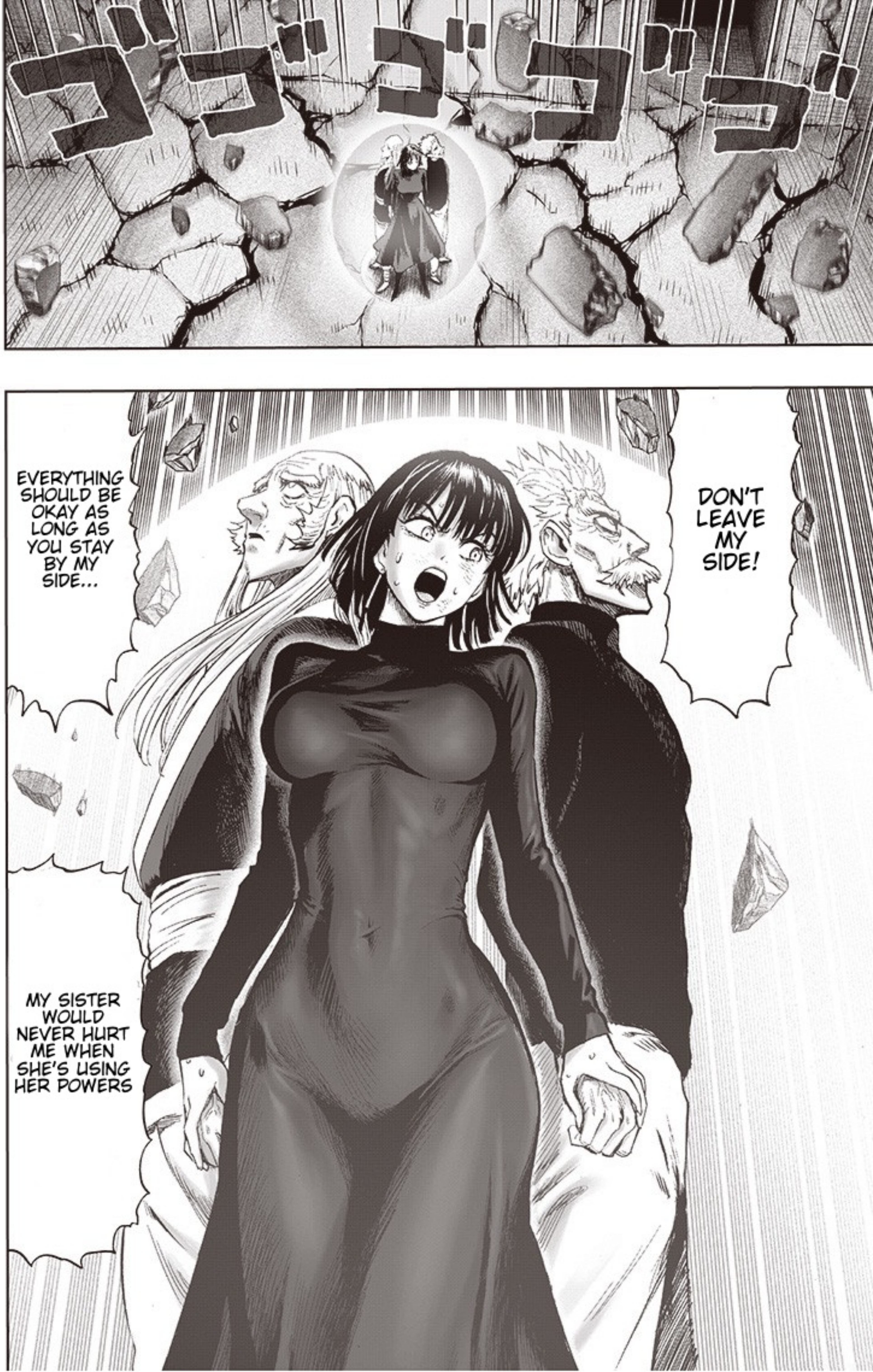
END



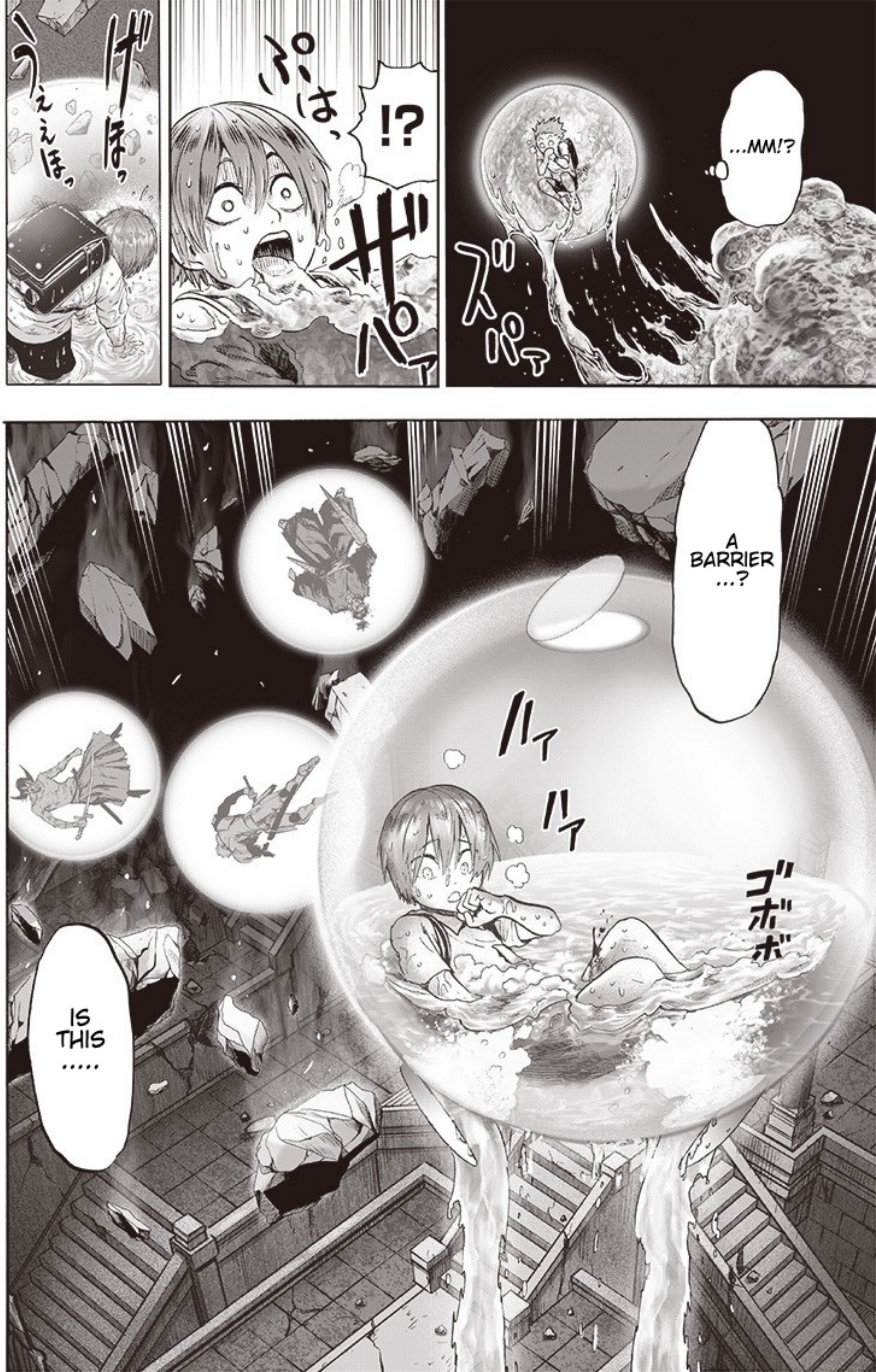

ONE PUNCH-MAN
STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA
白き悪意に、黒き双眸が華ひらく。
130撃目[ ]
My name is SAITAMA. I am a hero. My hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any enemies will push down with one blow. Hair was also lost. Feeling was also lost. I want the upsurge of sentiment of a battle. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless enemy. And I would like to push down with one blow. It is because I am a one punch-man.

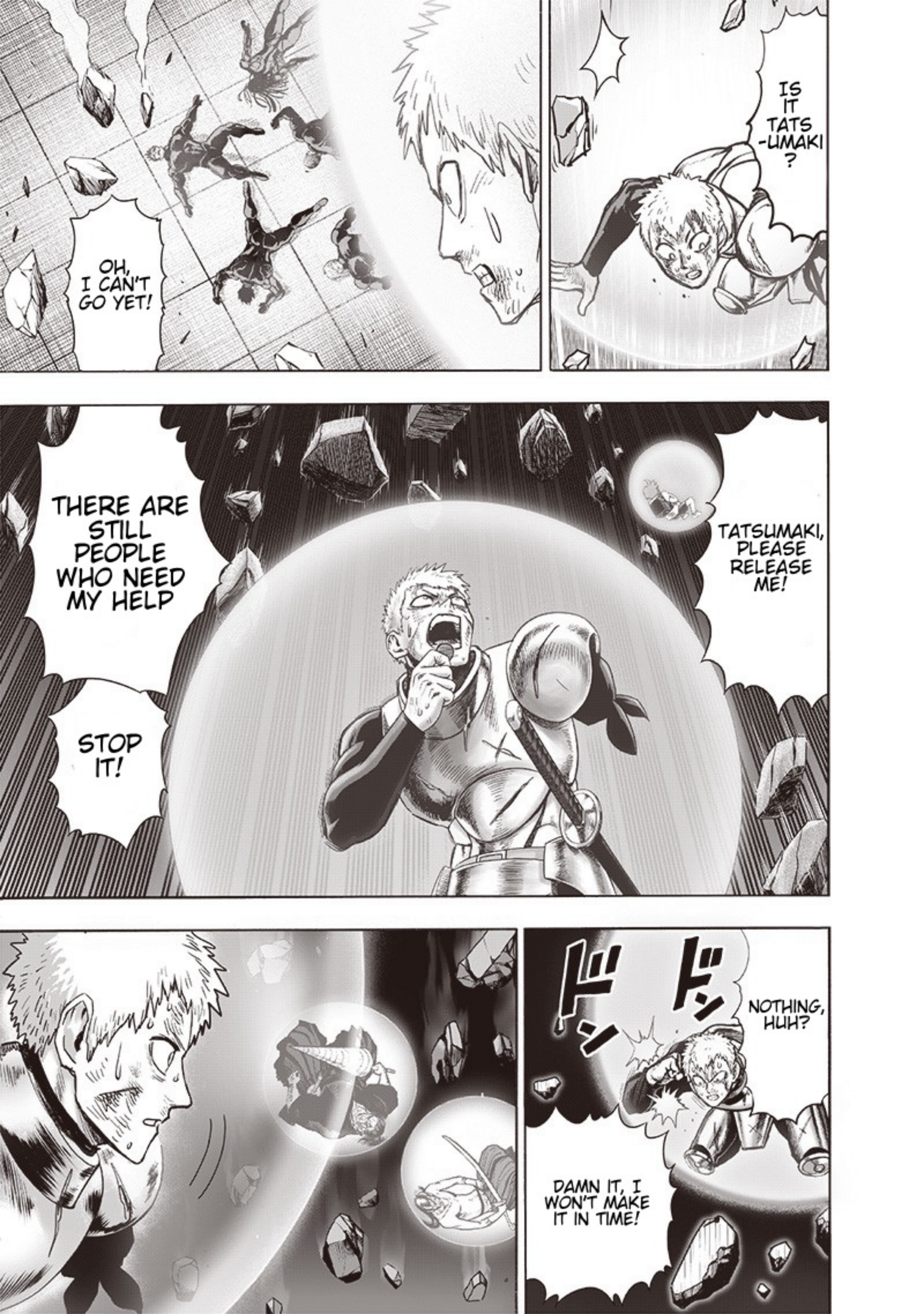
TRANSLATION: LUCCI85

CLEANING & TYPESET:
KUGELBLITZ


ゴゴゴゴゴ
DON'T LEAVE MY SIDE!
EVERYTHING SHOULD BE OKAY AS LONG AS YOU STAY BY MY SIDE...
MY SISTER WOULD NEVER HURT ME WHEN SHE'S USING HER POWERS

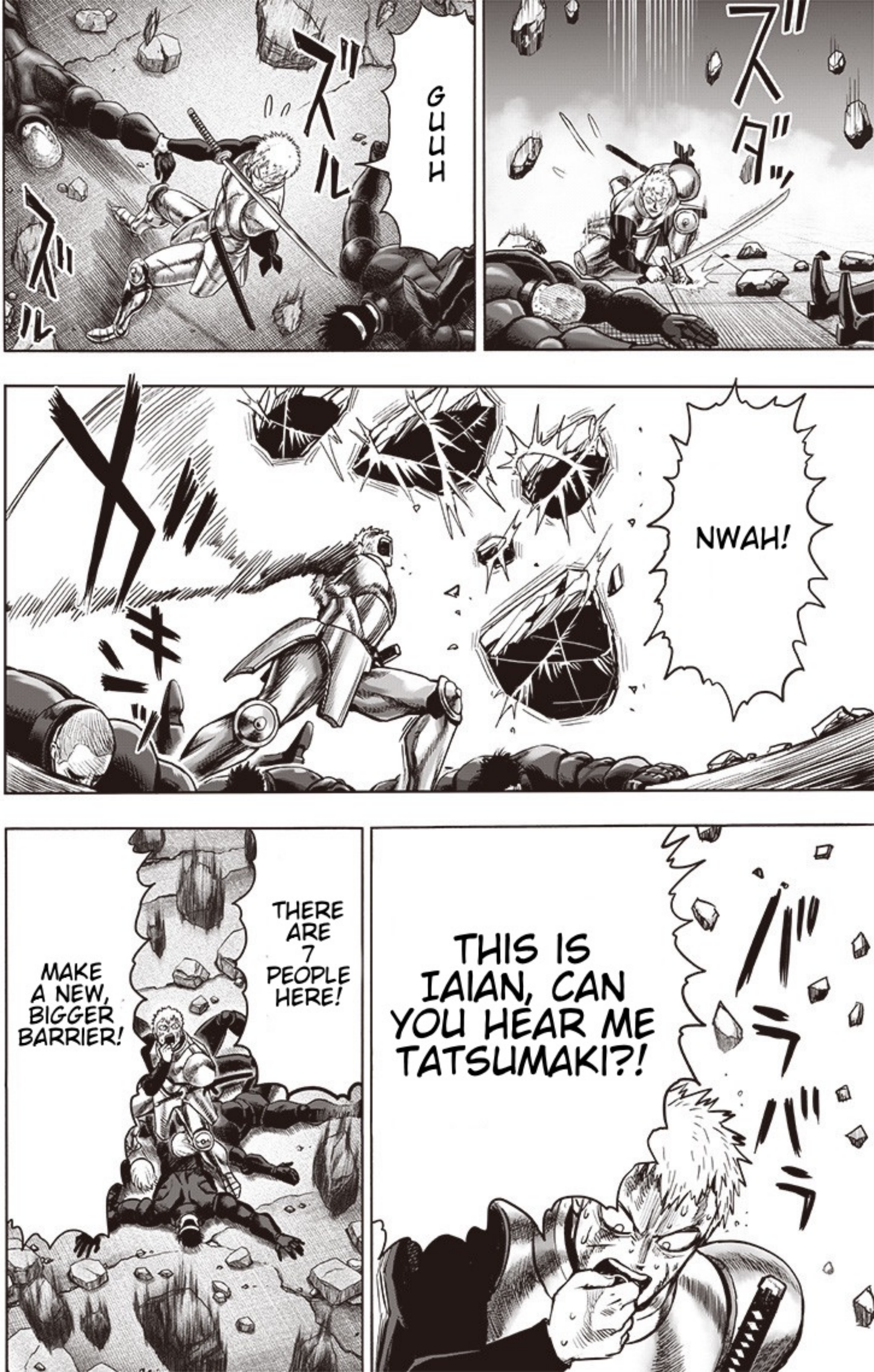

WITHOUT THIS BARRIER, IT WOULD HAVE BEEN GAME OVER
PLEASE THANK YOUR SISTER FOR ME
MY SISTER IS SUCH AN IDIOT !!
OOPS
EEEEAAAH
ズズズズ
IT'S NO GOOD ...
MY CONSCIOUS- NESS, IT'S ...
ボコッ


...MM!?
ズパァ
!?
ぷは、
ザパァ
げほっ
うぇぇほっ
A BARRIER ...?
ハァ
ハァ
ゴボボ
IS THIS .....

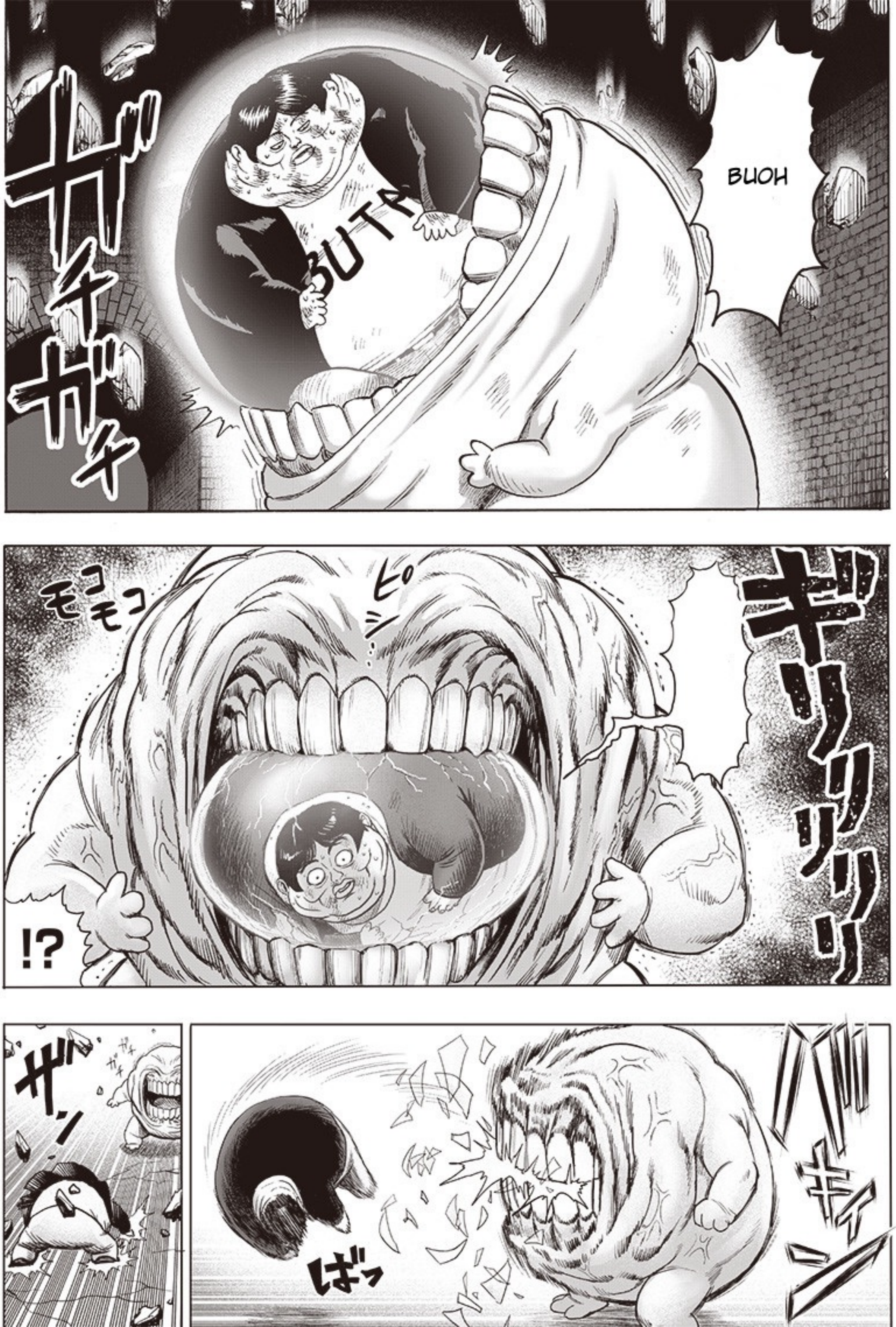

IS IT TATS-UMAKI?
OH, I CAN'T GO YET!
TATSUMAKI, PLEASE RELEASE ME!
THERE ARE STILL PEOPLE WHO NEED MY HELP
STOP IT!
ドン ドン
NOTHING, HUH?
DAMN IT, I WON'T MAKE IT IN TIME!


TELL THE MASTER I SAID HI

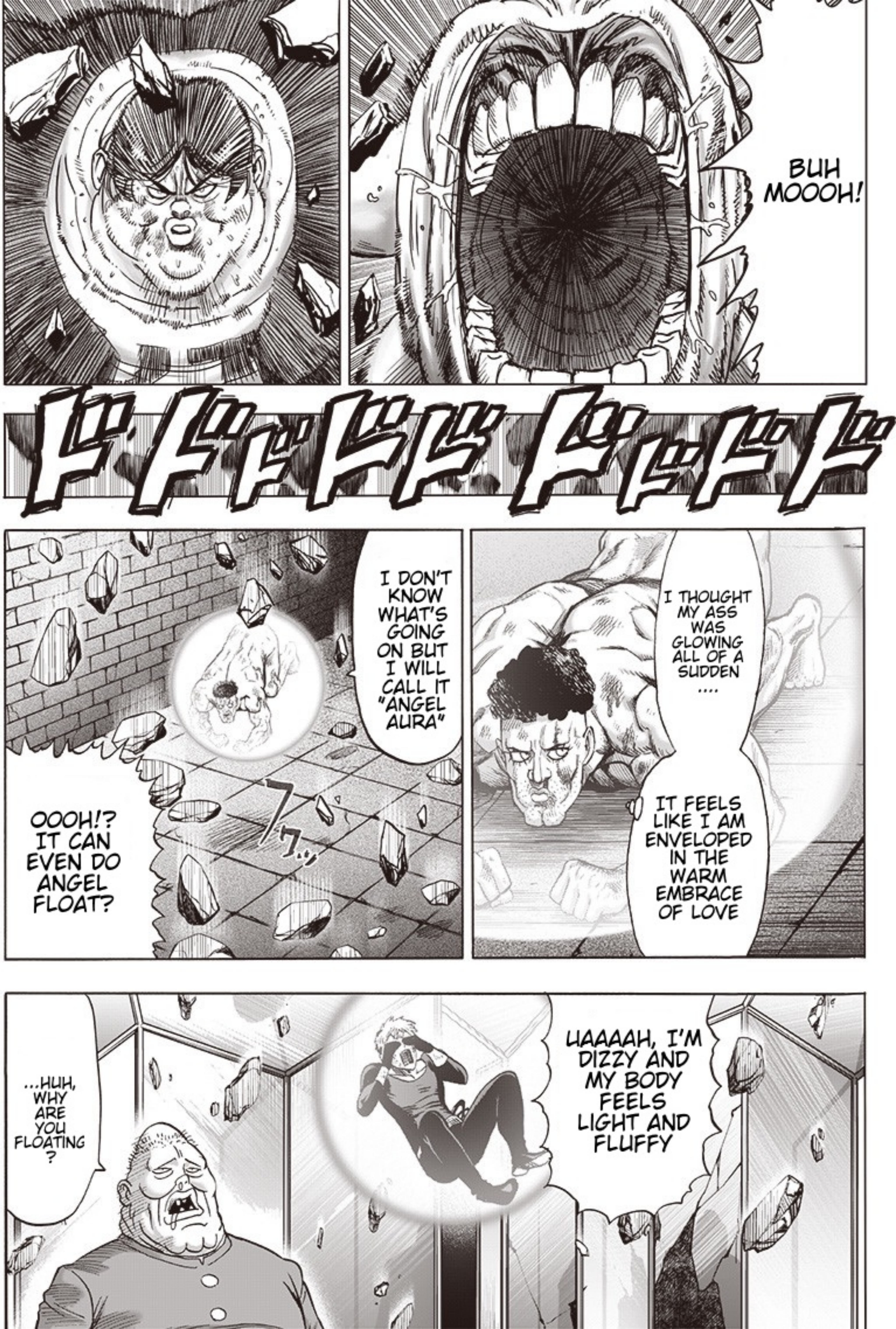

CAN I GET OUT FROM HERE?
FROM THIS SPHERICAL SHIELD?
I'M OUT


GUUH
NWAH!
THIS IS IAIAN, CAN YOU HEAR ME TATSUMAKI?!
THERE ARE 7 PEOPLE HERE!
MAKE A NEW, BIGGER BARRIER!


TATSUMAKI, YOU HEAR ME?!
MUT-TER
MUT-TER
MUT-TER
BEEP
UOOOOOHHH!



BUOH
BUTR
ギリリリリ
モコモコ
!?
パキィン
ばっ
ザン

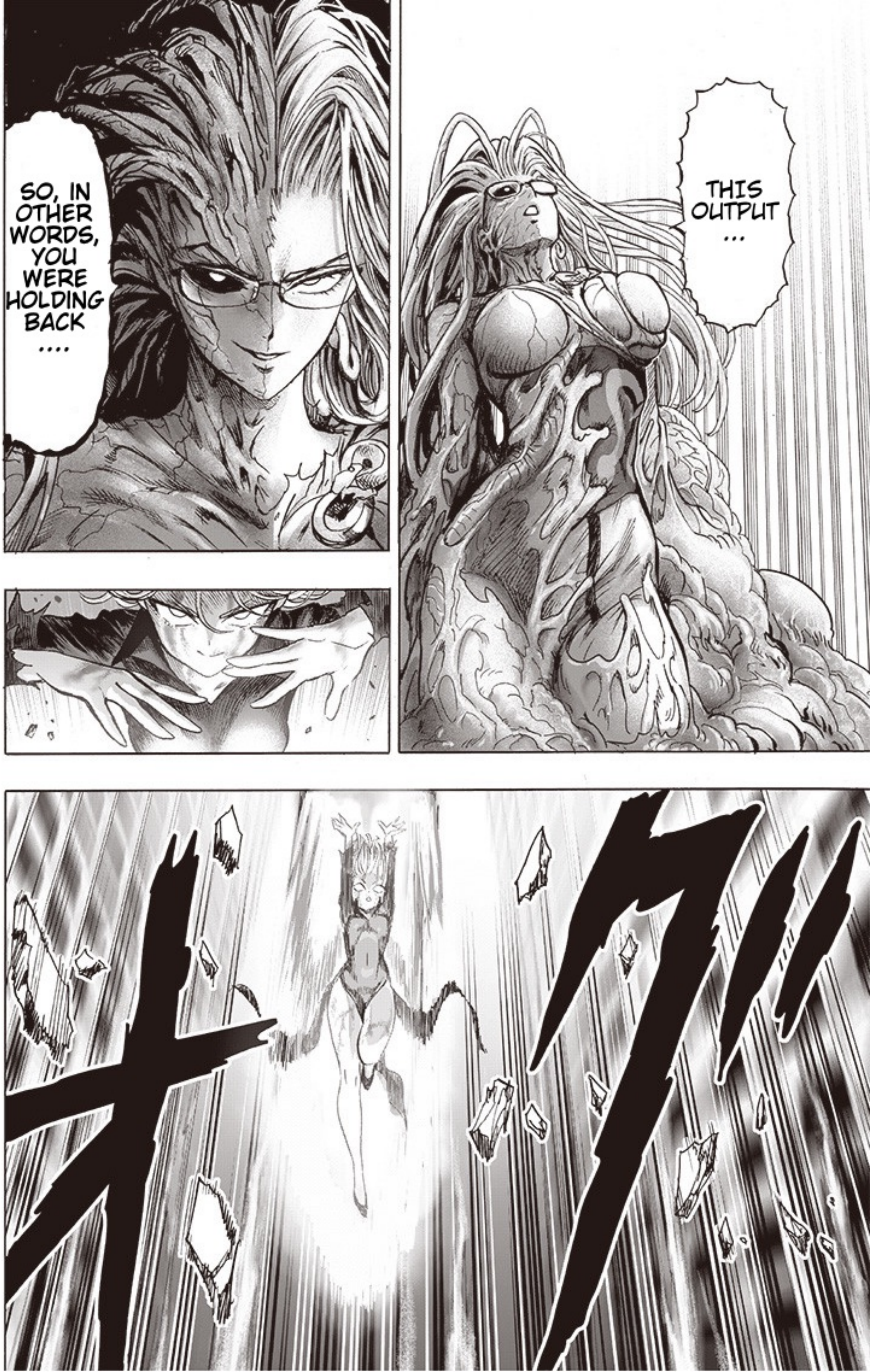

BUH MOOOH!
I THOUGHT MY ASS WAS GLOWING ALL OF A SUDDEN ....
IT FEELS LIKE I AM ENVELOPED IN THE WARM EMBRACE OF LOVE
I DON'T KNOW WHAT'S GOING ON BUT I WILL CALL IT "ANGEL AURA"
OOOH!? IT CAN EVEN DO ANGEL FLOAT?
UAAAAH, I'M DIZZY AND MY BODY FEELS LIGHT AND FLUFFY
...HUH, WHY ARE YOU FLOATING ?


AN ENERGY SPHERE JUST APPEARED OUT OF THIN AIR
THERE'S NOTHING ON THE INSIDE
HUH...?
......
TATSU-MAKI ...?
IS SHE TRYING TO HELP ME?
THE TORN PIECES OF CLOTHING INSIDE THE SPHERE .....
THE TERMINAL CHILD EMPEROR GAVE ME IS IN THE POCKET
ズズズ..
THAT'S HOW SHE'S PINPOINTING OUR LOCATIONS .....
DAMN IT, HAD I KNOWN, I WOULD HAVE KEPT IT INSIDE OF MY SKULL
FLA-SH'S TERM-INAL
プォン.


MM? AGAIN ...
ゴゴゴゴ
DID THE LUMPS OF FLESH SENSE THIS? IS THAT WHY THEY ALL RETREATED TOGETHER?
AAAAAH
DUCK!
AH, THIS IS IT
ドドドド


THAT'S IT, THE END~~
WHAT'S THIS !?
......
TATSU -MAKI ?
MY APOLO -GIES
IT LOOKS LIKE AN INTER -MISSION
YOU, DON'T RUN AWAY FROM ME! ATOMIC SANDBAG!
THE WALLS ARE ...!


THAT BASTARD AGAIN ...
FARE-WELL, SPECIAL BLADE-TESTING MONSTER

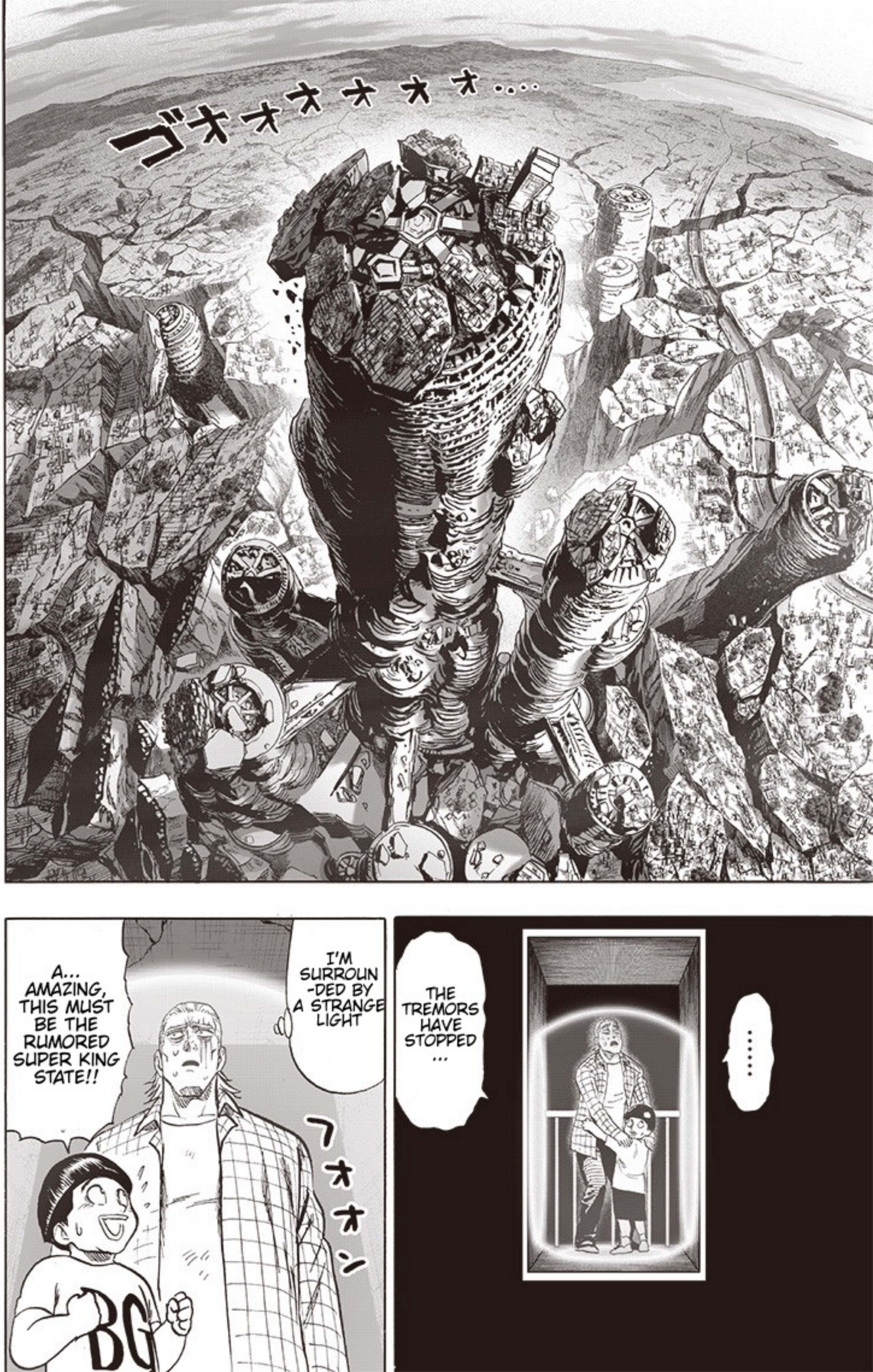

THIS OUTPUT ...
SO, IN OTHER WORDS, YOU WERE HOLDING BACK ....


ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
チチチチ…
ゴ


ガガッ


ゴバッ
ズン
ドドドドド
Z-CITY
EMERGENCY



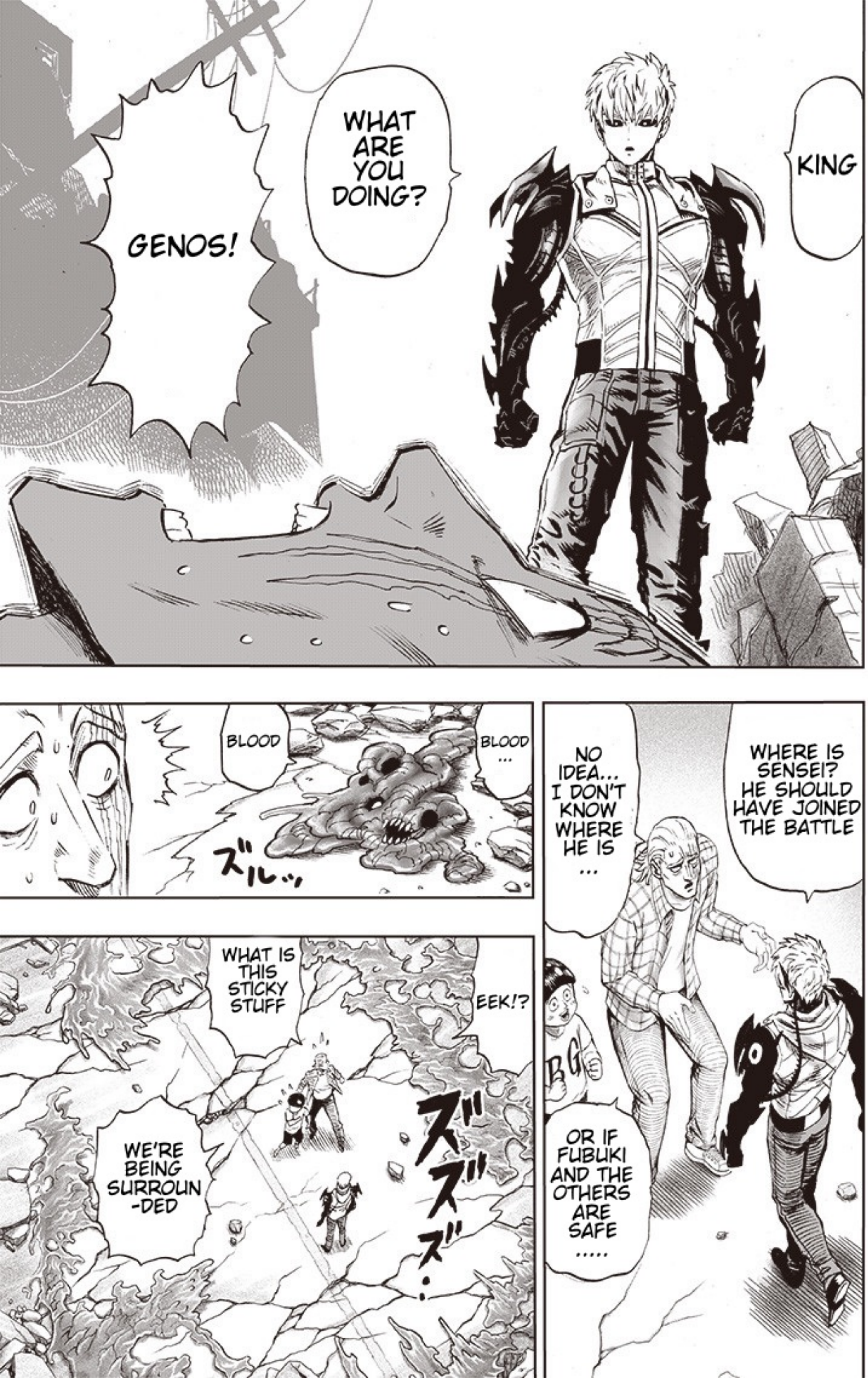


ゴオオオオオオ....
......
THE TREMORS HAVE STOPPED ...
I'M SURROUN -DED BY A STRANGE LIGHT
A... AMAZING, THIS MUST BE THE RUMORED SUPER KING STATE!!
フォオオン
BG

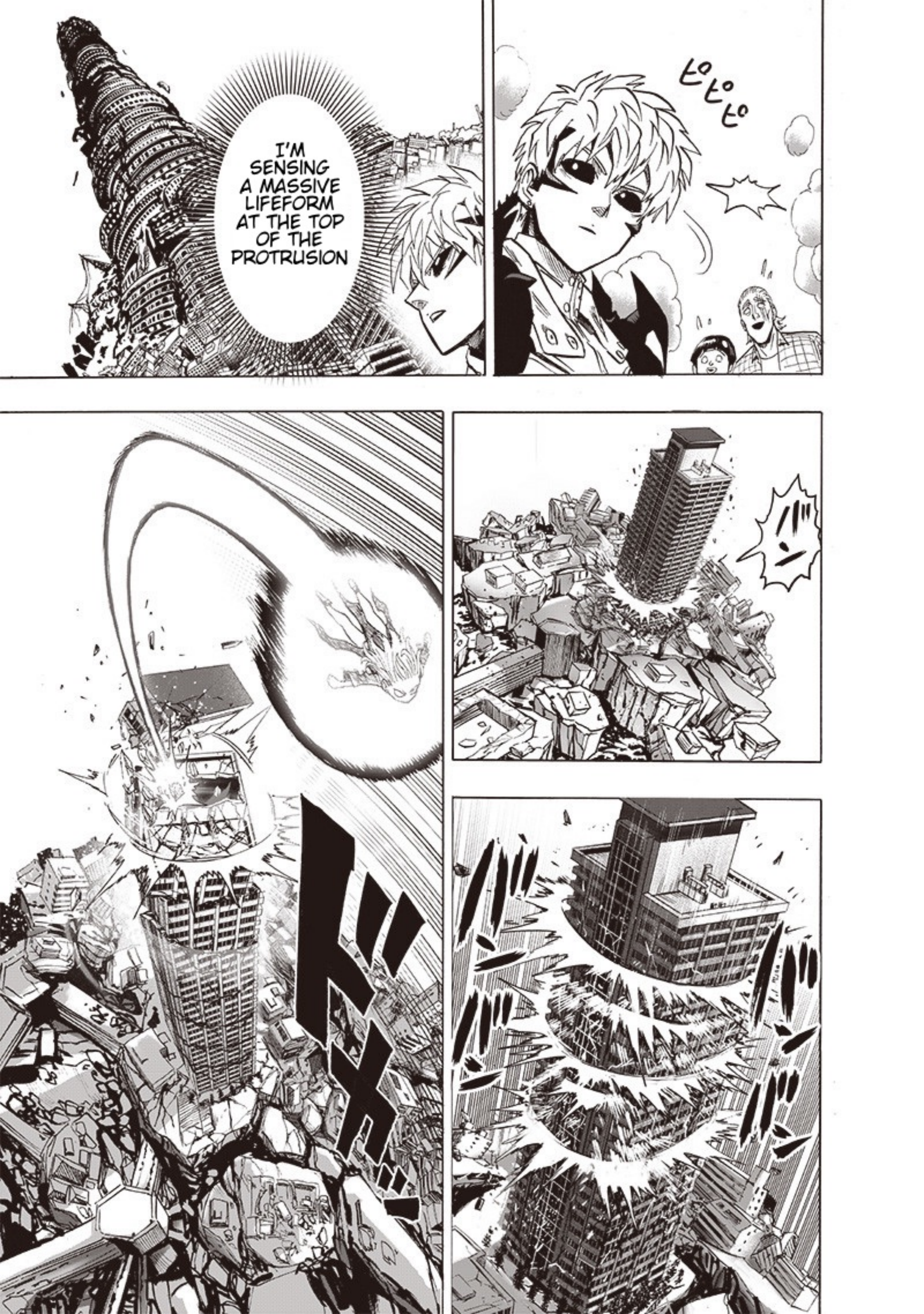

ボコッ
AH
ピュウウウ
ゴオオオオ…
...WHAT THE?
ブチ
EHH
Uwaaaaaah

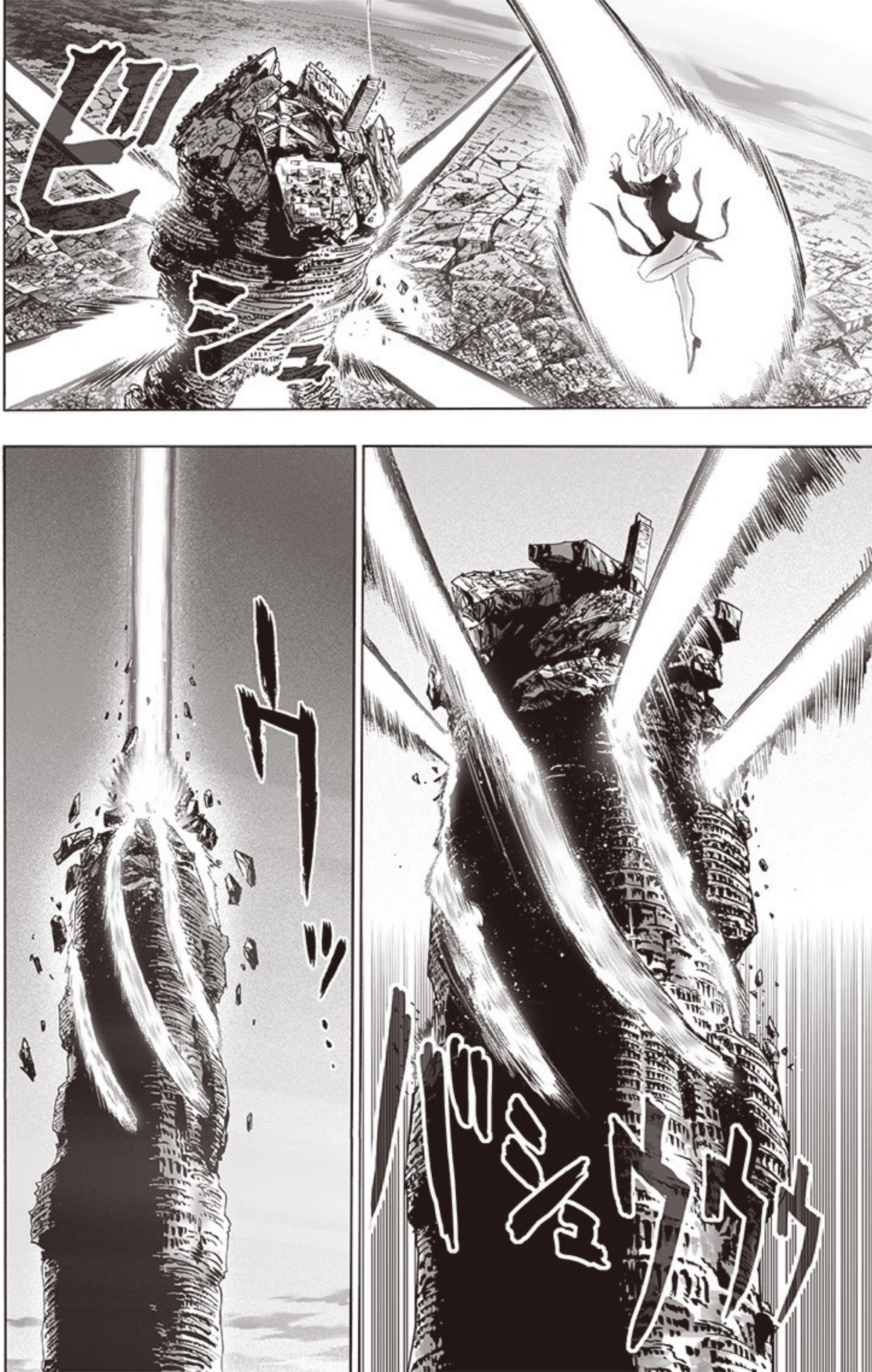


AAAAAAH
AH
KING, HERE!
A BRAKE!?
STOP AAAAAH
ガッ
IT'S NOT WORK-ING
キキキキキ
MY GRIP STRENGTH IS WAY TOO LOW
ブチブチ
ぐしゃっ
CRACK!
ゴロ
ゴロ
ばたっ
AH


KING
WHAT ARE YOU DOING?
GENOS!
WHERE IS SENSEI? HE SHOULD HAVE JOINED THE BATTLE
NO IDEA... I DON'T KNOW WHERE HE IS ...
OR IF FUBUKI AND THE OTHERS ARE SAFE .....
BLOOD ...
BLOOD
ズルッ
EEK!?
WHAT IS THIS STICKY STUFF
WE'RE BEING SURROUN -DED
ズズズズ・・


ガシャシャ
ドッド


ピピピ
I'M SENSING A MASSIVE LIFEFORM AT THE TOP OF THE PROTRUSION
バッ
ドドド…


ビシュ
ドシュウウウ
ウッ


ドドドド




HUHU ...
FINALLY, IT'S TIME TO END THIS ...!
ゴォオォオオォ
SO DARK

END



ONE MAN
STORY by ONE &
ART by YUSUKE MURATA
Going all out with fighting spirit,
we are not done yet!!
131撃目 [WON'T LOSE!
My name is SAITAMA. I am a hero.My hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any enemies will push down with one blow. Hair was also lost. Feeling was also lost. I want the upsurge of sentiment of a battle. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless enemy. And I would like to push down with one blow. It is because I am a one punch-man.

MAIN TRANSLATOR: HDX514

CLEANING AND TYPESET: VIBHAVM

REDRAWS: KUGELBLITZ



ヒーロー協会病院
ピーポーピーポー
A calamity is happening in Z-City, the rumored base of operations of The Monster Association.
Just now, emergency sirens have been activated over the entire Z-City, as well as its neighboring regions.
Z市全域・周辺区域に避難警
According to The Hero Association, S-Class Heroes have been dispatched to deal with the situation.
そろ〜〜...
ぽいっ
Though the situation at the scene remains unclear, based on current observations..... the only thing we can do is pray...
THE TREMORS GOT ALL THE WAY OVER HERE...
ブルブル
TREMBLE
TREMBLE


BIG BRO ...
THE HEROES... ARE GOING TO WIN, RIGHT?
DON'T WORRY
HEROES WON'T LOSE
WHERE ARE YOU GOING?
JUST TO THE TOILET
ゴッ
ゴッ



シュルル
ALRIGHT
I'll be back in a minute, Zenko.
Sorry to have to keep you worrying.


Heroes won't lose
ピーポー ピーポー
SO IT'S OVER THERE ...
ALL MY RECENT OPPONENTS CAN BE LOCATED FROM A DISTANCE, HOW CON-VENIENT.
DID THEY SAY MONSTER ASSOCIATION ?
IT WOULD BE EVEN BETTER IF I COULD GLEAN SOME INFO ON THAT BASTARD
I'LL PROBAB -LY RUN INTO THE OTHER S CLASSES IF I HEAD OVER THERE.
スタッ
'KAY THEN



SATORU IS A VERB MEANING 'TO KNOW' OR 'UNDER-STAND', A COMMON MASCULINE JAPANESE NAME.



To the hospital staff. Thank you so much for taking care of me!! You are probably in great need of extra beds, please have this bed for the other disaster survivors. - Mumen Rider
EHH !?
OOOUCH
ガシャン
ARE YOU HEADED TO THE SCENE?
AGAIN, YOU'RE TOO RECK -LESS...
TANK TOP MASTER ...
WHAT DO YOU HOPE TO ACCOMPLISH WITH A BODY COVERED IN BRUISES.


ALTHOUGH I MIGHT NOT BE OF MUCH USE WHEN IT COMES TO EXTERMINATING MONSTERS,
THERE ARE STILL CIVILIANS WAITING FOR ASSISTANCE ALL AROUND Z-CITY.
THEN LET ME LEND YOU A HAND
EH ??
SFX: SIRENS
THE WAYS TASUMAKI AND METAL KNIGHT DEAL WITH RUBBLE MADE ME REALIZE THE GAP BETWEEN US, I'M JUST ABOUT TO RESTART MY TRAINING FROM SCRATCH.
I'M NOT FULLY RECOVERED YET, BUT RENDERING ASSISTANCE WOULD ALLOW A BRAND NEW SIDE OF MY TANK TOP-NESS TO SHINE.
TA..... TANK... ....?
WHAT I MEANT WAS, I HAVE A LOT OF WORK TO DO.
PLUS, DON'T WE NEED MORE EMPTY BEDS RIGHT NOW?


WHAT-WHAT A RELIEF TO HAVE YOU COMING ALONG WITH ME!
NEXT TO AN S-CLASS, I'M NOTHING MORE THAN AN EXTRA.
DON'T SELL YOURSELF SHORT LIKE THAT
YOU ARE ALREADY WEARING A TANK TOP IN YOUR HEART, YOU ARE A GREAT TANK TOPPER.
HERO RANKINGS ARE NOTHING MORE THAN DECORATIONS NEXT TO FACT OF WHETHER SOMEONE IS WEARING A TANK TOP OR NOT.
....
I DON'T REALLY GET IT,
BUT I CAN SENSE I HAVE YOUR COMPLETE APPROVAL
THANK YOU!
I'M GOING TO ACCE-LERATE!


BIKE OF JUSTICE. REVIVED STAND-UP PEDALING MODE!


ONE LOSS ISN'T ENOUGH TO SHATTER THE TANK TOPS IN OUR HEARTS
THAT'S WHAT MASTER SHOWED US WITH THIS TACKLE


LOOK,
THIS HOLE OFFERS EXCE-LLENT VENTI-LATION.


HOLY LAND
CAN YOU FEEL THE CONNEC-TION WITH YOUR TANK TOPS?
YES !!
THIS IS A MESSAGE, NO SULKING AFTER LOSING...
SHH
SORRY ...
集中治療室 ICU
AH, TANK TOP GIRL.
ひたひたひた
ぐいーっ
?
?
ロビー
WHAT!?
MASTER AND MUMEN!?
MUMEN RIDER LEFT THIS NOTE ON HIS BED
MASTER MUST HAVE HAD SIMILAR THOUGHTS AND LEFT TOGETHER. THEY HAD ADJACENT BEDS AFTER ALL.
TREATING US LIKE STRANGERS! WHY DIDN'T HE LET US KNOW!


MAYBE HE WASN'T EXPECTING MUCH FROM US.
WELL, HALF OF US ARE QUITTING AFTER WE CAUGHT THE BAD BEATING FROM THE HERO HUNTER, IT IS INDEED A PITIFUL SIGHT.
IDIOTS!
TANK TOP DOCTOR !
DO YOU KNOW WHY MASTER HAS BEEN WEARING THIS TYPE OF TANK TOPS LATELY
THE BACK IS CLEARLY VISIBLE
IN OTHER WORDS
IT'S A HINT, "FOLLOW BEHIND ME AND LEARN" !!


SO ...
SO THAT'S WHAT THAT WAS!!!
He told us not through words, but through his outfit!!?
Argh... we are still too green, Master.
MASTER SHOULD BE HEADED TOWARDS THE SCENE OF THE MONSTER DISASTER.
WE MUST FOLLOW HIM!!!
MASTER, PLEASE LET US COME WITH YOU!!!
ドドド
... THEY WERE YELLING THAT WHEN THEY RAN OUT.
I THOUGHT THOSE TANK TOPPERS WERE JUST A BUNCH OF HOOLIGANS, I DIDN'T KNOW THEY HAD BACKBONE.
class-B



BLIZZARD GROUP
IN COMPARI-SON, WE ARE...
ずーん..
......
EH, I CAN'T GET IN TOUCH WITH MISS BLIZZARD !?
LET'S SHOW THEM THE RESOLVE OF THE B-CLASS HEROES CHOSEN BY THESE BLACK SUITS.
DAMN IT! WE CAN'T FALL BEHIND THE TANK TOPPERS !!
WALL: HINDRANCE
SHE MUST BE AT THE SCENE
ドドドド
IF WE SPLIT UP AND BEGIN RENDE-RING ASSIS-TANCE, WE WILL EVEN-TUALLY MEET HER THERE!!
WHAT !?
MUMEN !?
THE TANK TOP-PERS !?
FUBUKI GROUP !?



WE CAN'T KEEP SITTING ON THE SIDELINES LIKE THIS!!
ドタ バタ
THEY ARE MAKING SO MUCH NOISE
WE TOO HAVE THE RESOLVE OF MARTIAL ARTISTS
ギュッ
WELL SAID!
IT SUCKS TO ADMIT IT, BUT IT'S NOT OUR TIME TO STEP UP JUST YET.

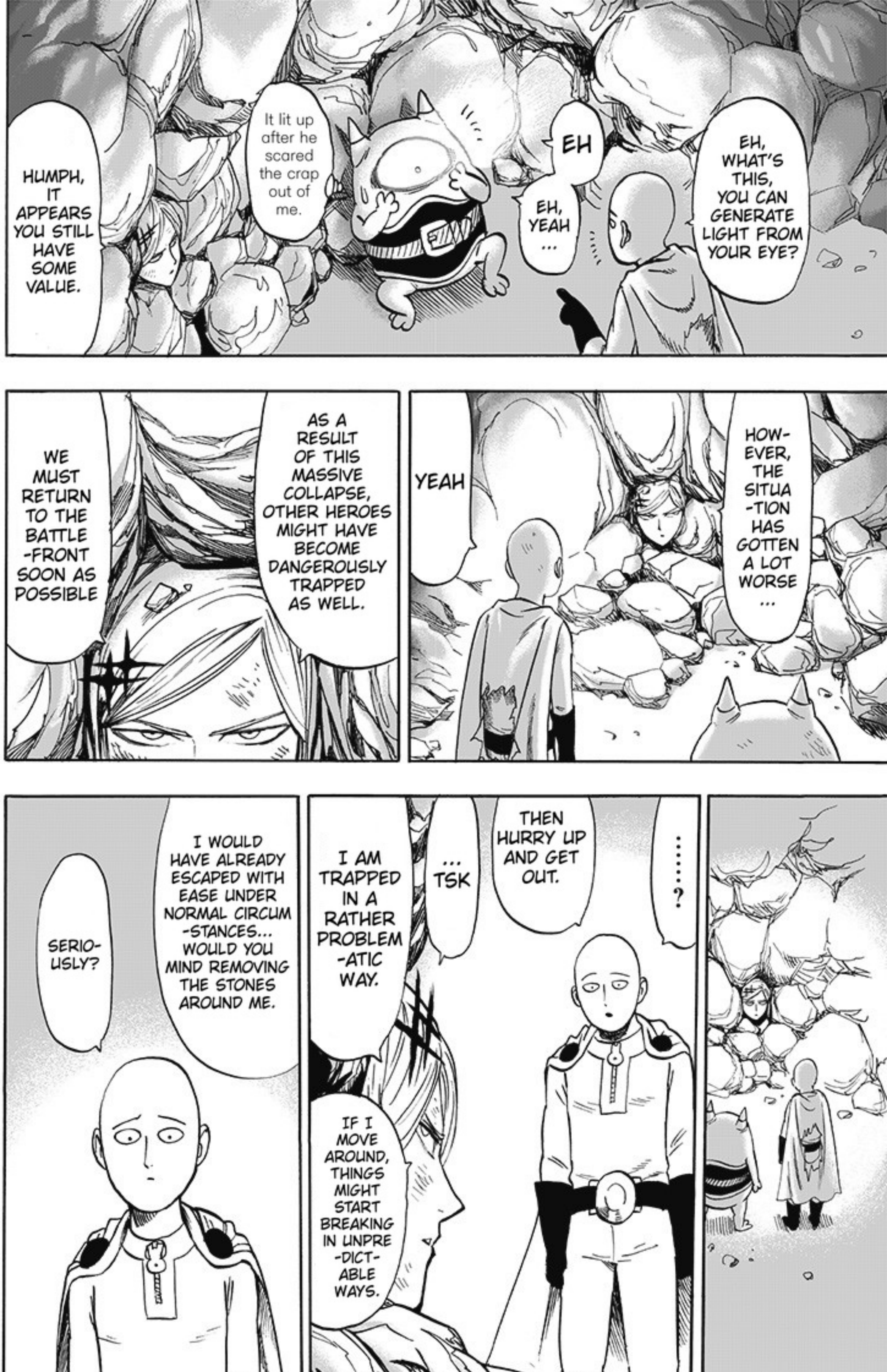



THE PALM BELL FIST A SILENT MARTIAL ART. WITH INNER CALMNESS, THE BELLS WOULDN'T RING, RIGHT?
THEY HAVE BEEN RINGING NON-STOP SINCE A MOMENT AGO, YOU KNOW.
UH.........
IN OUR CURRENT STATE, WE WILL ONLY END UP HOLDING THEM BACK IN A CRITICAL MOMENT.
WE SHOULD TRAIN HARDER AND BECOME STRONGER.
A HERO'S TRUE VALUE LIES IN THEIR RESOLVE-THEIR INNER STRENGTH.
THE UNYIELDING SPIRIT THAT PUSHES THEM TO HELP OTHERS WITHOUT HESITATION, EVEN IF THEY'RE AT THEIR LIMIT OR FACING EXTREME DANGER.
BOTH PHYSI-CALLY, AND MENTA-LLY.
I, WANT TO BECOME A HERO.
RING

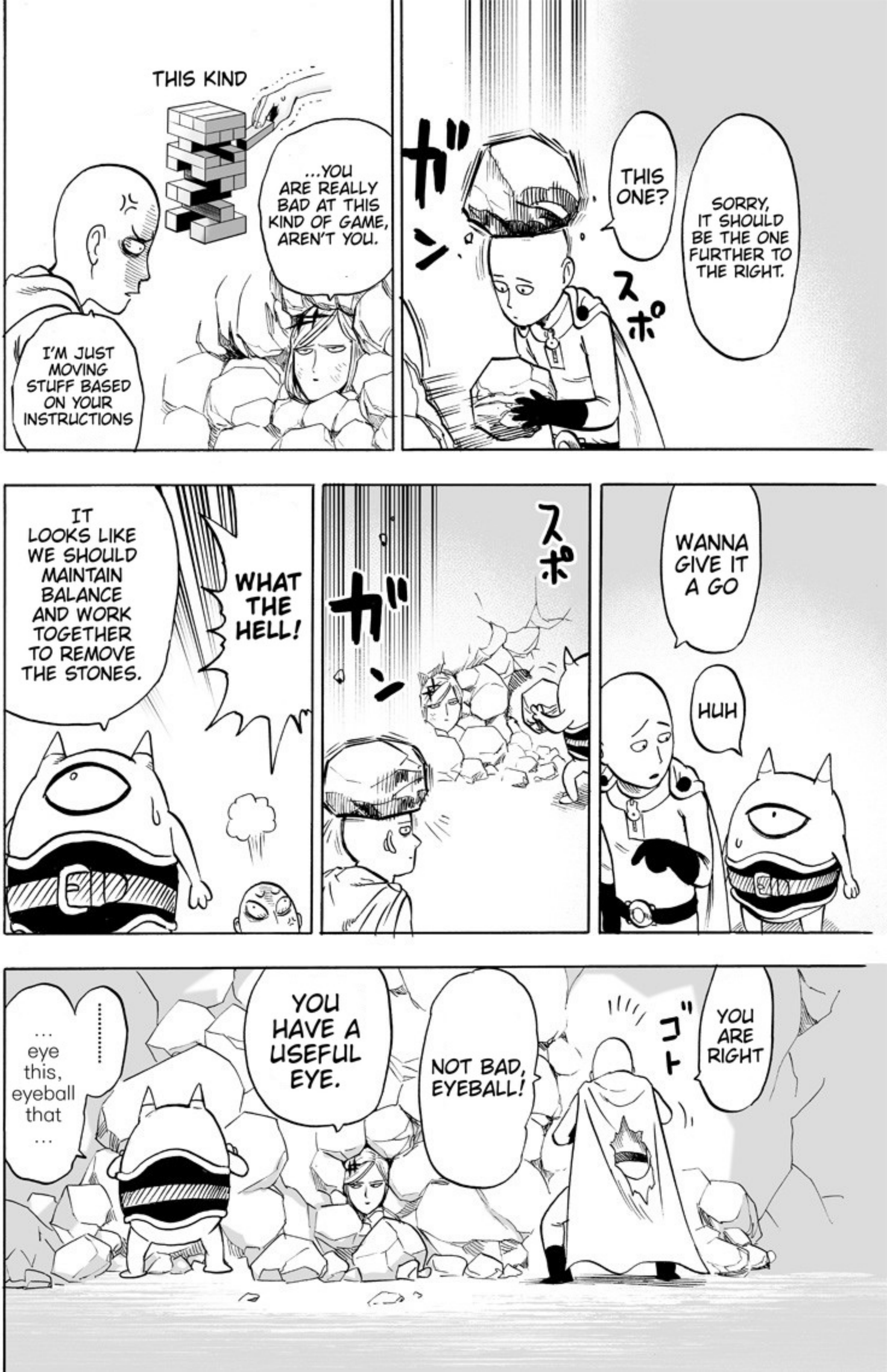


ゴォォォォォ
I CAN'T SEE ANYTHING...
ぺた
ぺた
I DON'T NEED A GUIDE ANYMORE
ドゴ
ギャー
C, crap... The path to The Monster King has been sealed off, which means...
あわわ
Fortu-nately he can't see well in the dark, this is my chance.
そろ
I'll smash him from behind


ゴト‥
HEY
ARE YOU GUYS OKAY
GYA
AH, THERE IT IS.
......


EH, WHAT'S THIS, YOU CAN GENERATE LIGHT FROM YOUR EYE?
EH
EH, YEAH ...
It lit up after he scared the crap out of me.
HUMPH, IT APPEARS YOU STILL HAVE SOME VALUE.
HOW-EVER, THE SITUA-TION HAS GOTTEN A LOT WORSE ...
YEAH
AS A RESULT OF THIS MASSIVE COLLAPSE, OTHER HEROES MIGHT HAVE BECOME DANGEROUSLY TRAPPED AS WELL.
WE MUST RETURN TO THE BATTLE-FRONT SOON AS POSSIBLE
......?
THEN HURRY UP AND GET OUT.
... TSK
I AM TRAPPED IN A RATHER PROBLEM-ATIC WAY.
IF I MOVE AROUND, THINGS MIGHT START BREAKING IN UNPRE-DICT-ABLE WAYS.
I WOULD HAVE ALREADY ESCAPED WITH EASE UNDER NORMAL CIRCUM-STANCES... WOULD YOU MIND REMOVING THE STONES AROUND ME.
SERIO-USLY?


I'LL GET STARTED, HELP ME LIGHT IT UP.
ピカ
WAIT, HEY, THIS IS WAY TOO BRIGHT!
IN THAT CASE
EH~
IN-DIRECT LIGHT-ING.
ぱぁ
OH, WARM COLORS, THEY MAKE THE SPACE FEEL MORE RELAXING...
I'M GONNA KILL YOU!
AA AAA HHHH WHY?
HURRY UP
TO-WARDS THE RIGHT... YUP, RIGHT THERE.
LIKE THIS?
BE CAREFUL
HERE WE GO, READY~
HEH-
スポ
ガン


SORRY, IT SHOULD BE THE ONE FURTHER TO THE RIGHT.
THIS ONE?
スポ
ガン
...YOU ARE REALLY BAD AT THIS KIND OF GAME, AREN'T YOU.
THIS KIND
I'M JUST MOVING STUFF BASED ON YOUR INSTRUCTIONS
WANNA GIVE IT A GO
HUH
スポ
ガン
WHAT THE HELL!
IT LOOKS LIKE WE SHOULD MAINTAIN BALANCE AND WORK TOGETHER TO REMOVE THE STONES.
YOU ARE RIGHT
ゴト
NOT BAD, EYEBALL!
YOU HAVE A USEFUL EYE.
......
... eye this, eyeball that ...


I'VE GOT A NAME AND IT'S MANAKO
SO WHAT'S THE DIFFERENCE
OH- MANA-KO, IS IT.
SOUNDS LIKE A GIRL
SORRY TO DISAPPOINT BUT I AM A GIRL
WHAT IS YOUR HERO NAME, MISTER?
......EH ??
MANAKO = EYEBALL
EH ... ME ...?
CA..... CAPE... BAL..... ....
STUTTER STUTTER
?
WHAT? CAPED BALDY?
HAHAHA, HOW LITTLE THOUGHT WENT INTO THAT NAME.
"FLASHY FLASH" ISN'T GREAT EITHER, THAT'S LIKE SAYING "A FRACTURED BROKEN BONE".
HEY, DON'T YOU BURY ME.
ゴト
MY NAME IS SAITAMA
NICE TO MEET YOU, MANAKO.
HUH...
REMOVE THIS STONE

END

ONE
@ONE_rakugaki

ワンパンマンの実写映画化が決まりました。
皆さまのおかげです！ありがとうございます。
感謝に堪えません。ハリウッドで作られる
サイタマのストーリーがどのような内容になるのか
僕も今からとても楽しみです！

Translated from Japanese by Google

One Punch Man's live-action movie has been decided.
Thanks to everyone! Thank you very much.
I cannot thank you enough. I'm really looking forward to what the Saitama story made in Hollywood will look like!

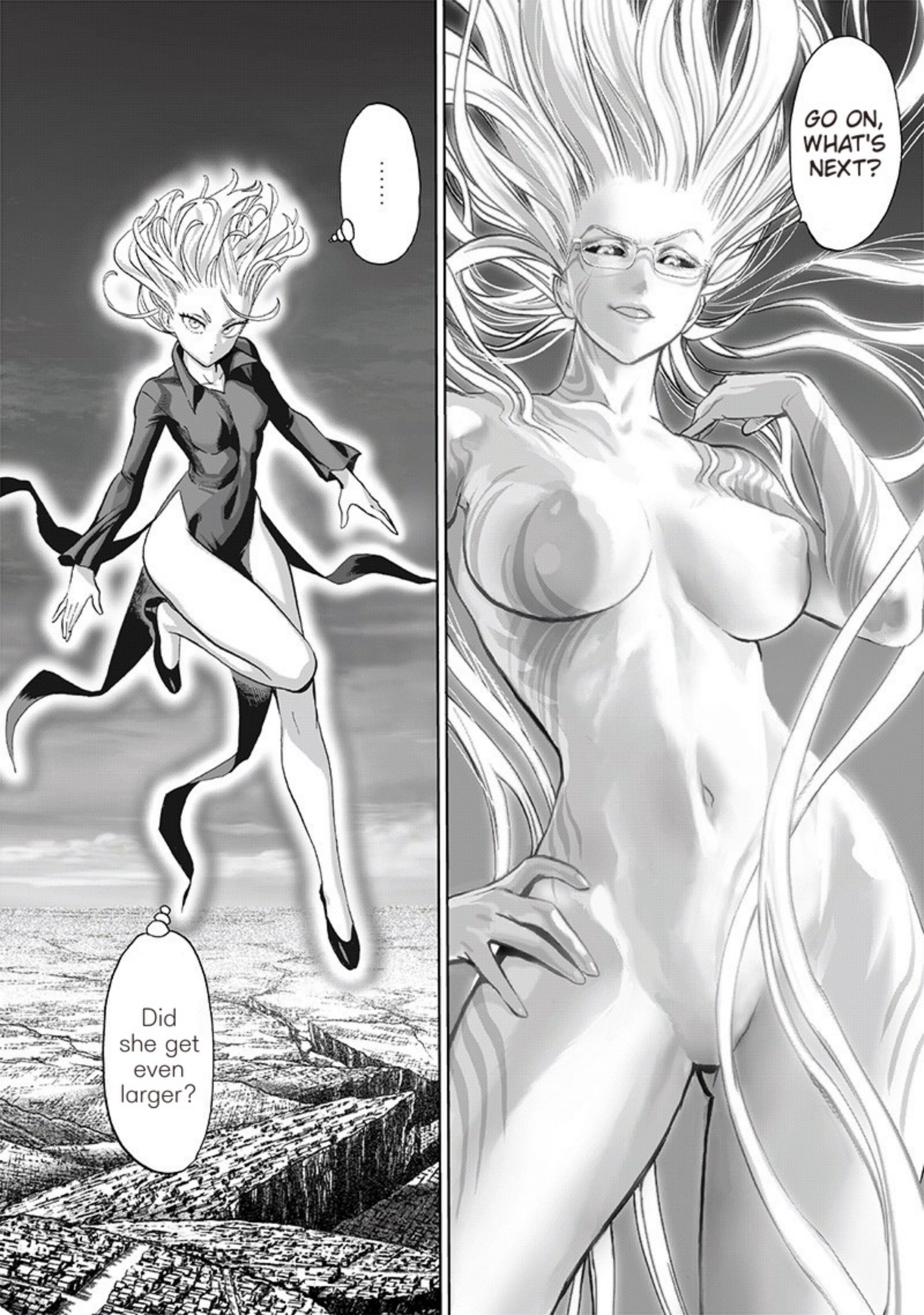

THAT WAS PRETTY GAUDY
あまりに巨(おお)きく、あまりに醜い。
EXTREMELY HUGE, EXTREMELY UGLY.
ONEPUNCH-MAN
STORY by ONE &
ART by YUSUKE MURATA
132撃目[SOMETHING HUGE
My name is SAITAMA. I am a hero.My hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any enemies will push down with one blow. Hair was also lost. Feeling was also lost. I want the upsurge of sentiment of a battle. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless enemy. And I would like to push down with one blow. It is because I am a one punch-man.

MAIN TRANSLATOR: LUCCI85

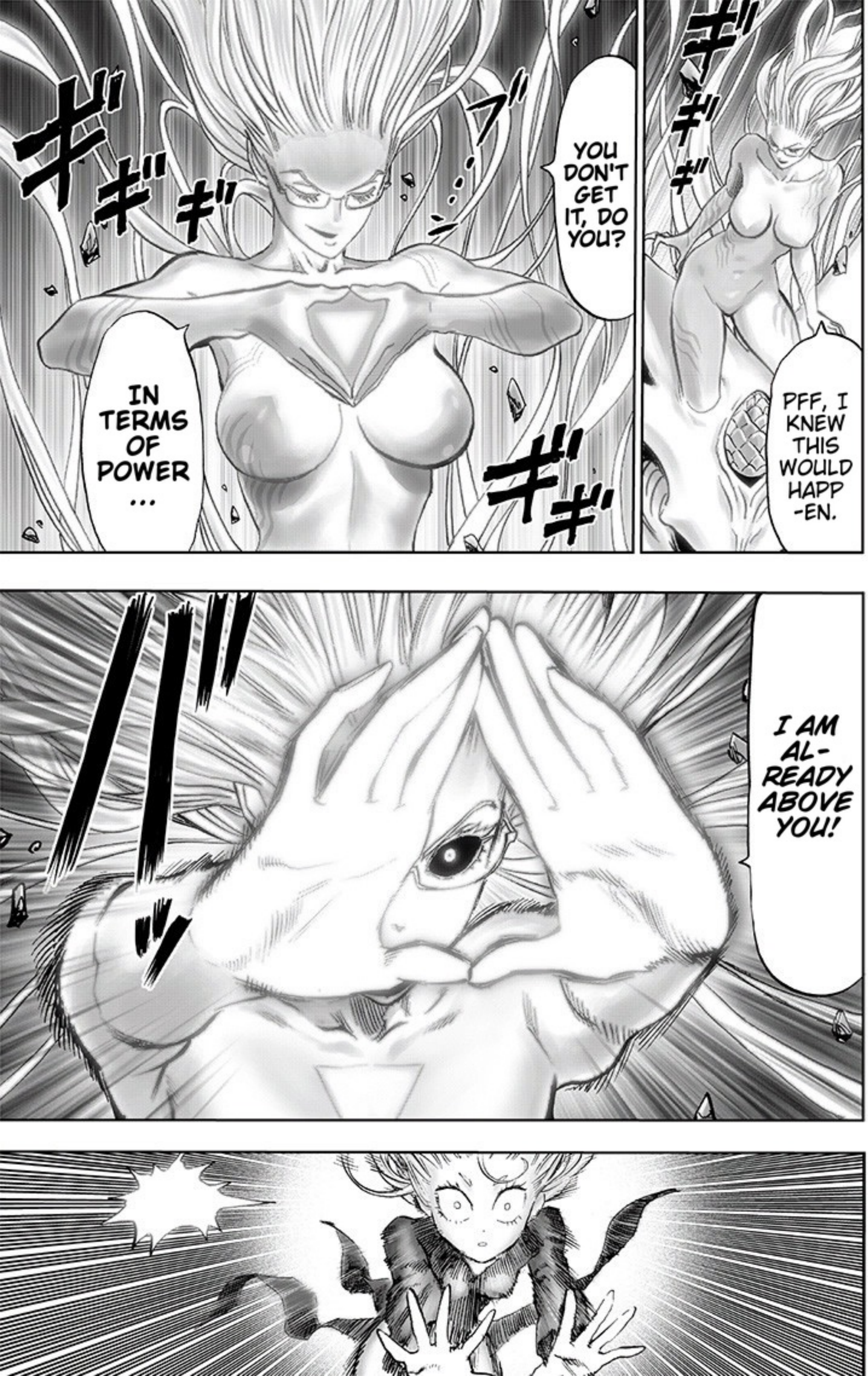
CLEANING AND TYPESET: VIBHAVM

STOGUS TRANSLATED A LINE
(NOW STOP BUGGING ME)


SPLITTING THE AREA AND LIFTING THE ENTIRE BASE...
WERE YOU TRYING TO SHOW OFF YOUR POWER SINCE MY SKILLS HAVE SUR -PASSED YOURS, PERHAPS ?
KUKU... AMAZING AMAZING


GO ON, WHAT'S NEXT?
......
Did she get even larger?


SLURP
SLURP
Thought so, she's absorbing energy from those tendrils.
IT'S A GOOD THING YOU CAME OUT OF THERE.
HUH?
ガ
ギン
ギ
ギギギ
IF I DRILL THROUGH THAT AREA I CAN MAKE YOU WEAKER VERY EASILY.



ギギギ
PFF, I KNEW THIS WOULD HAPP-EN.
ギギギ
YOU DON'T GET IT, DO YOU?
IN TERMS OF POWER ...
ギギ
I AM AL-READY ABOVE YOU!


シ
ザア



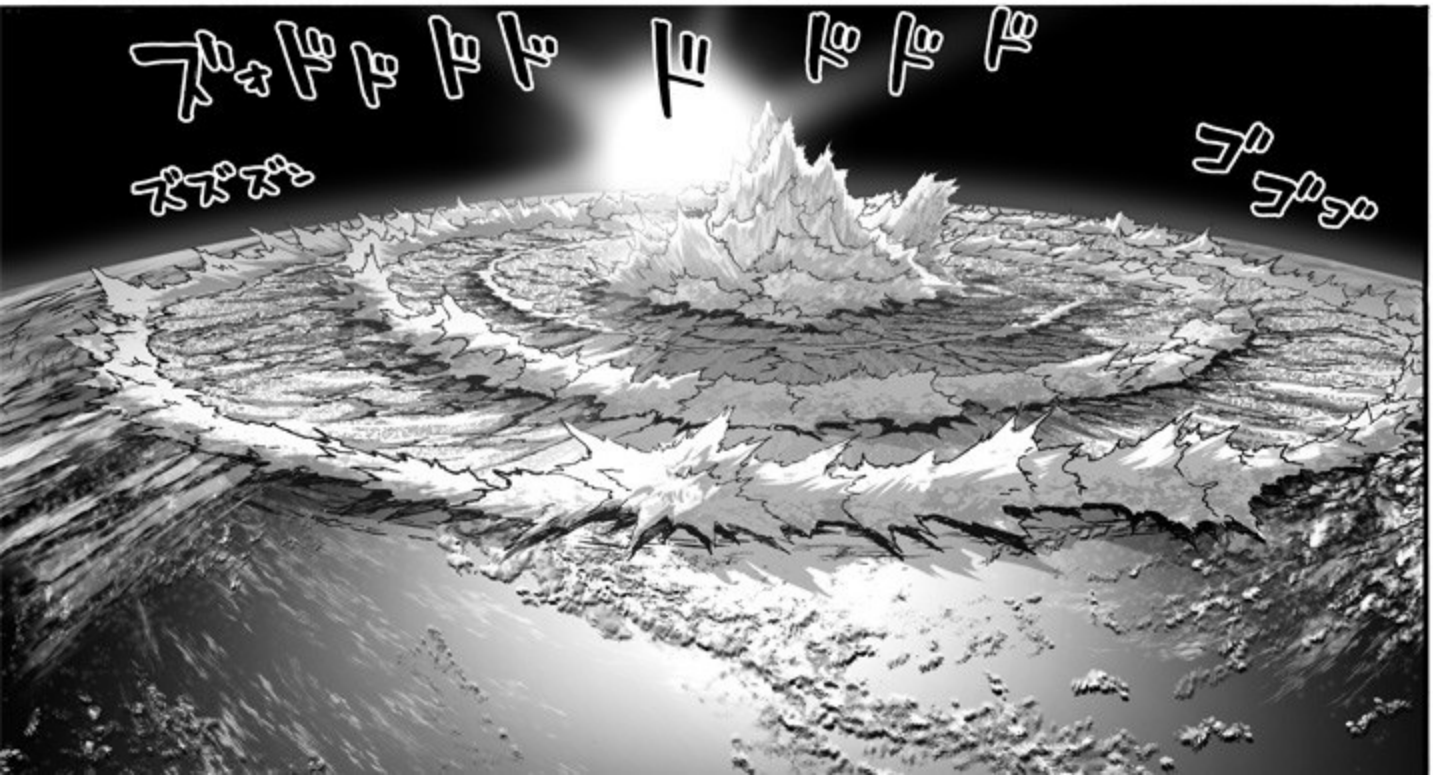


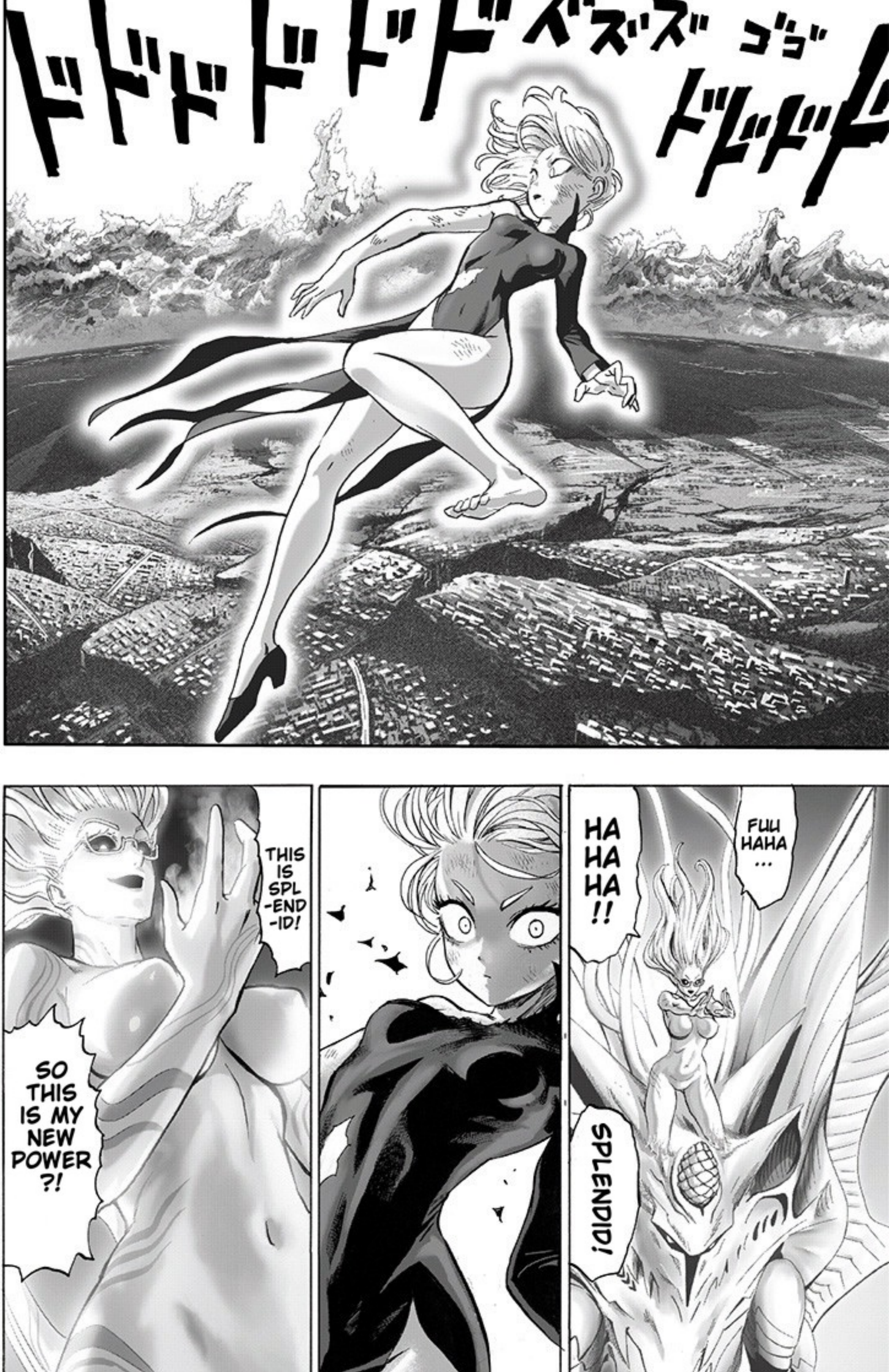






SPLASH SPLASH SPLASH THUD THUD THUD RUMBLE RUMBLE RUMBLE




ドドドドドドドズズズズ
ゴゴ
ドドドド
FUU HAHA ...
HA HA HA HA!!
SPLENDID!
THIS IS SPL-END-ID!
SO THIS IS MY NEW POWER?!

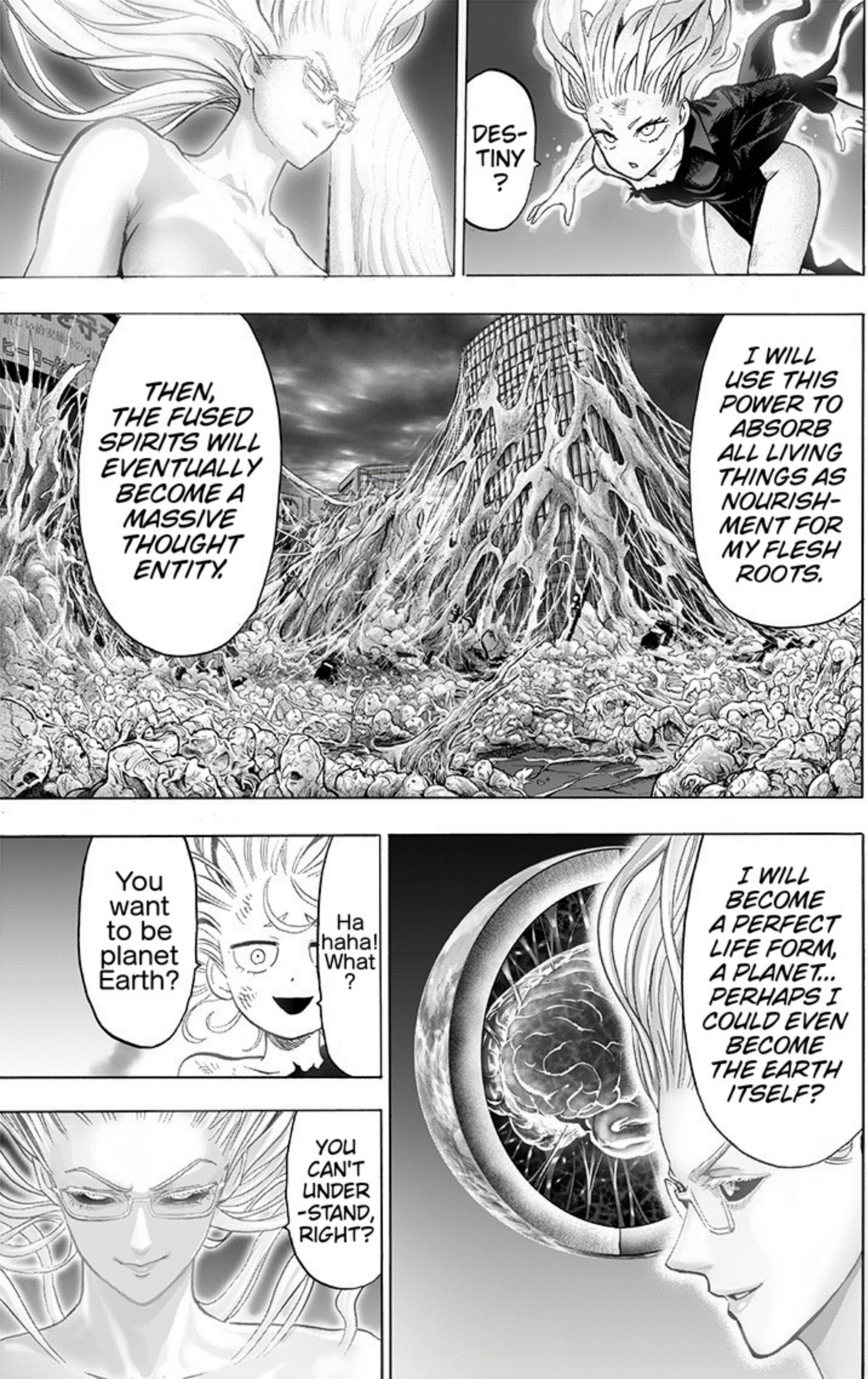

WHAT... WAS THAT?
SHE CAN'T HAVE OBTAINED A POWER ON THAT SCALE BY SIMPLY ABSORBING MONSTERS.
WHAT ON EARTH WAS THAT POWER COMING FROM?
ゴオオオ
ズズズズ
THE ENERGY SCALE... IT CAN-NOT BE MEASU-RED?!
WHAT WAS THAT CONDEN-SED ENERGY WAVE JUST NOW?!
JUST WHAT IS TORNADO FIGHT-ING?

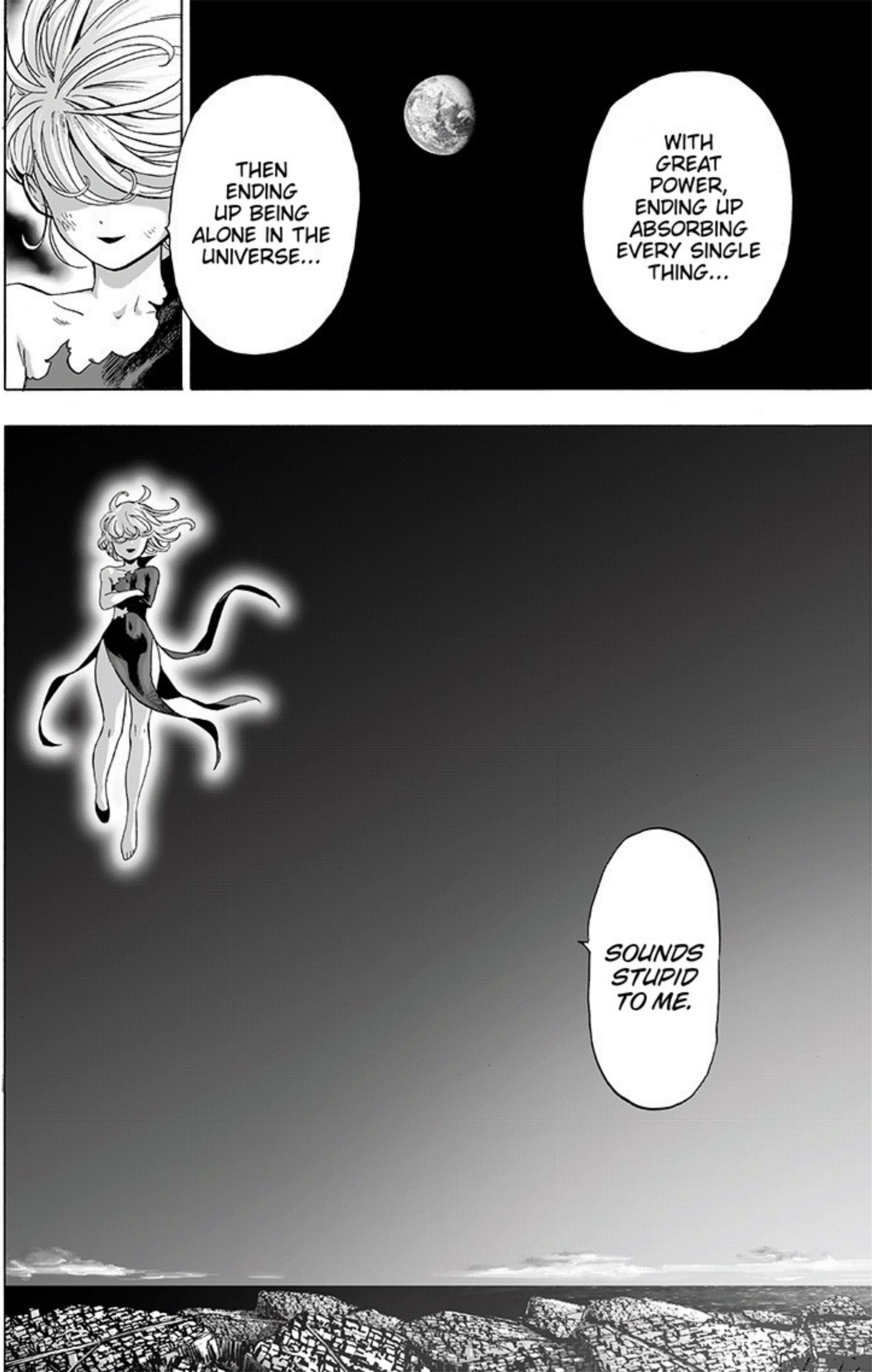

Mr. Genos, let us leave this to miss Tatsu-maki.
We have to take this kid as far away as fast as possi -ble!
HA HAHA... WAS THAT GUY WHO APPEARED DURING THE FUSION REAL?
"THAT GUY" ?
FUFUFU, SO YOU'RE INTERESTED IN THE SOURCE?
JUST AS I THOUGHT, EVEN YOU LOOK WORRIED.


YOU LOST YOUR CHANCE AT WIN-NING.
I WAS CHOSEN AS A SUPERIOR ENTITY.
AND I WAS BESTOWED MORE POWER THAN YOU POSS-ESS.
......!?
YOU ARE NOTHING MORE THAN A VESSEL TO AMPLI-FY MY POWERS!
I AM THE MAS-TER!!!
EH? WHAT?
THIS IS...




Brain cells …
The structural diagram of the universe …
It even resembled the surface of Jupiter.
Some-thing like God…
Time was stopped… It looked into me.
I felt fear.
At the same time, a mysterious power was flowing into me.
In that instant, I was enlight-ened about my destiny.


DES-TINY?
I WILL USE THIS POWER TO ABSORB ALL LIVING THINGS AS NOURISH-MENT FOR MY FLESH ROOTS.
THEN, THE FUSED SPIRITS WILL EVENTUALLY BECOME A MASSIVE THOUGHT ENTITY.
I WILL BECOME A PERFECT LIFE FORM, A PLANET... PERHAPS I COULD EVEN BECOME THE EARTH ITSELF?
Ha haha! What?
You want to be planet Earth?
YOU CAN'T UNDER-STAND, RIGHT?


WITH GREAT POWER, ENDING UP ABSORBING EVERY SINGLE THING...
THEN ENDING UP BEING ALONE IN THE UNIVERSE...
SOUNDS STUPID TO ME.



YOU'RE THE STUPID ONE HERE.
THIS WAS FATE FROM THE START, A HUGE CURRENT.
PRETTY WEIRD SNAKE
THE FINAL DESTINATION FOR INTELLECTUAL BEINGS
AND I WAS THE ONE CHOSEN AS THE LAST REPRE-SENTA-TIVE.
FUFUFU... DESPITE YOU BEING A PSYCHIC LIKE ME, AND A VERY POWERFUL ONE, I WAS CHOSEN, NOT YOU. DO YOU KNOW WHY?
PEOPLE LIKE YOU AND FUBUKI ARE NOT THINKING SERIOUSLY ABOUT THE FUTURE POTENTIAL OF PSYCHIC POWERS!
She devoted herself to those worthless hero activities, and completely ignored my warnings ...
Warn-ings?


AND THAT'S WHY YOU'LL ALL BE DEFEAT-ED.
ACCEPT IT AS PUNISH-MENT.
THIS IS RIDICU-LOUS.
YOU OF ALL PEOPLE SHOULD KNOW THAT THE ONLY ONES WHO GATHER AROUND ESPERS ARE THOSE TRYING TO USE THEM.
IT'S BECAUSE YOU'RE NOT MENTALLY READY THAT YOU GET YOURSELF SEDUCED BY SOME STRANGE BEING AND USED AS A PAWN.


WHEN THE TIME COMES, DON'T GO EXPECTING SOMEONE TO COME SAVE YOU.
BUT YOU ARE THE KIND OF IDIOT WHO ASKS YOUR PET FOR HELP WHILE IN DANGER, WHICH IS PROBABLY WHY IT SET ITS EYES ON YOU.
YOU BITCH ...
CALLING ME AN IDIOT?!
EVEN AFTER WITNES -SING MY POWER ...
YOU STILL WON'T ACKNOW -LEDGE ME?!


BRING IT ON THEN!


DO YOUR BEST TO RESIST THE WILL OF THE EARTH, CHOSEN PERSONALLY BY GOD!
TATSU MAKI

END

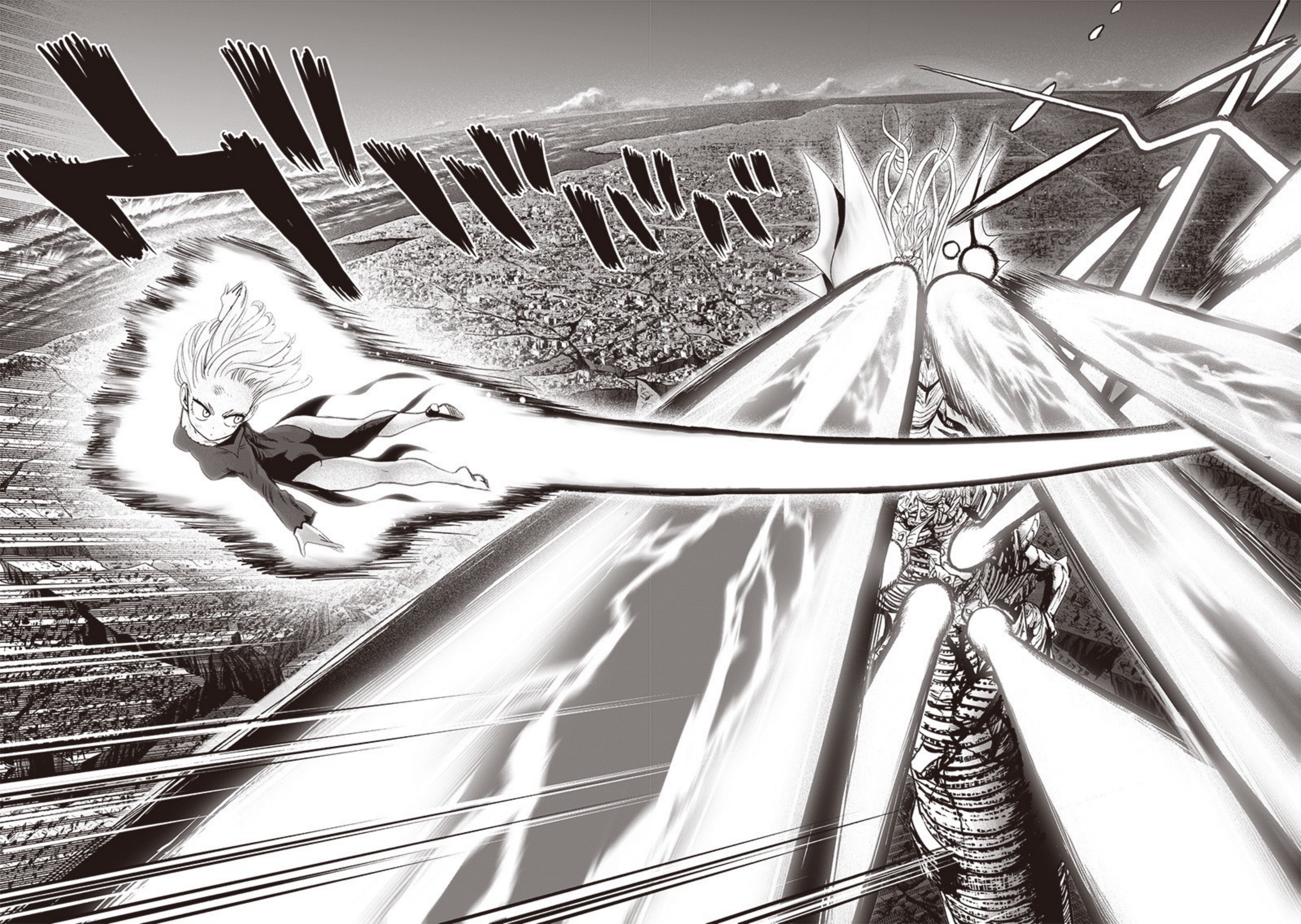
IF BLAST DOESN'T COME AFTER SOMEONE LITERALLY LIFTED THE OCEAN HE'S A BITCHASS LIAR ABOUT FIGHTING GOD LEVEL THREATS.



THIS WAS EXPENS-IVE.

MAIN TRANSLATOR: LUCCI85

CLEANING AND TYPESET: VIBHAVM

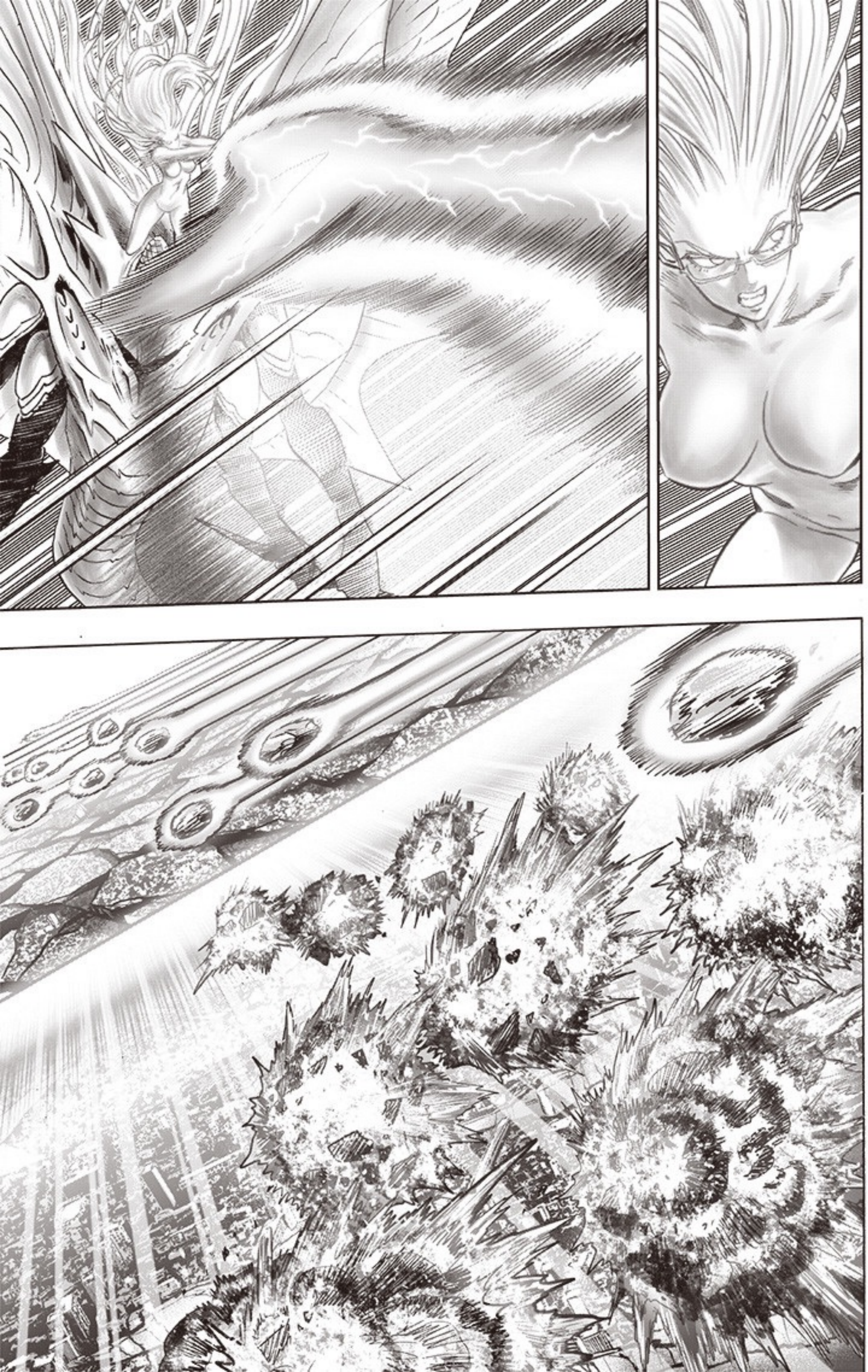


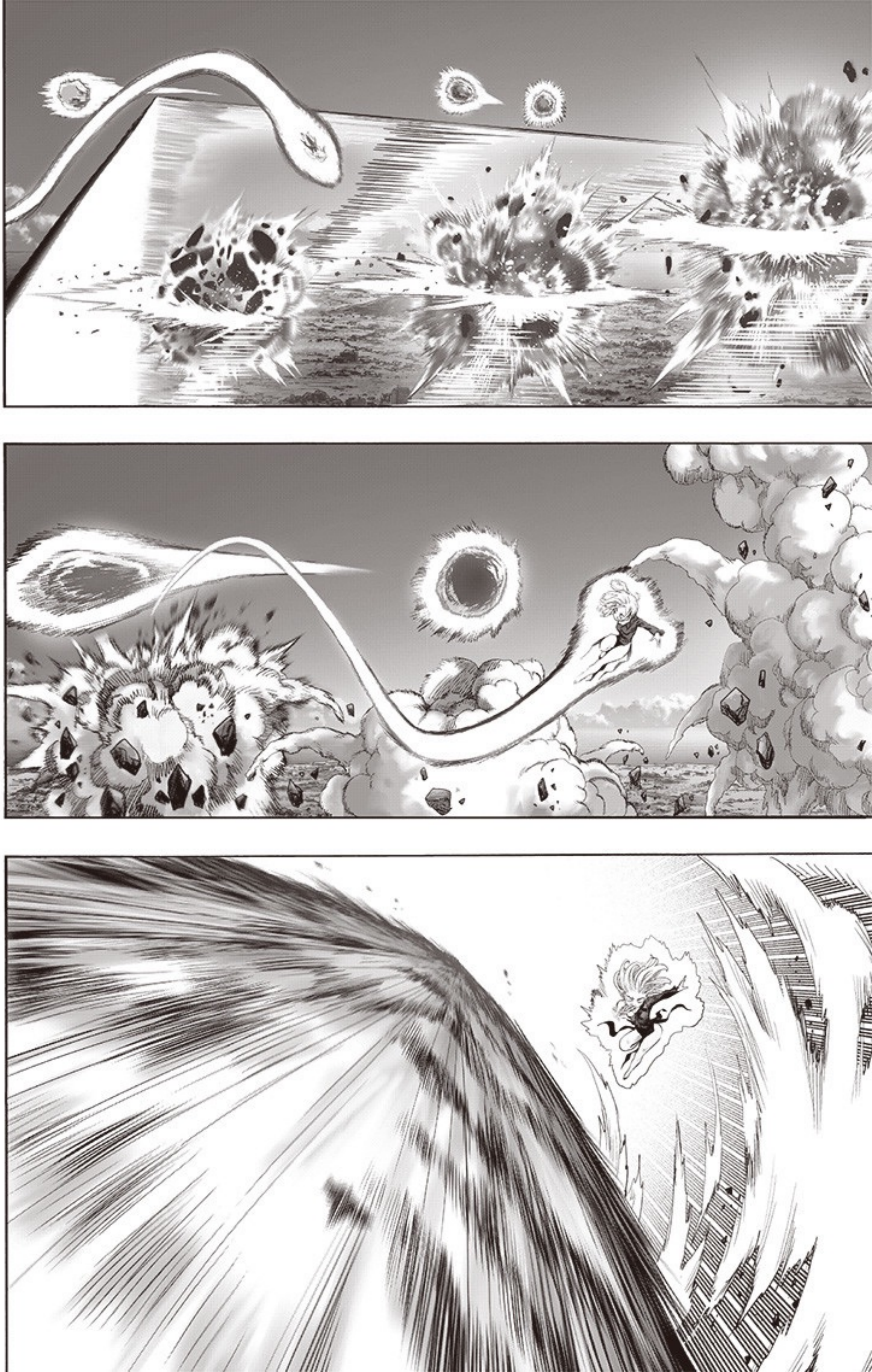

I have to make sure that her line of fire doesn't get to ground -level.
The surface team was also evacu -ated.
And King ...
...is leaving with the hostage.
He gave me free rein after considering the compatibility with the enemy and the battleground.
That was a good decision.
AND DON'T FALL!
RUN!
RUN!
BG

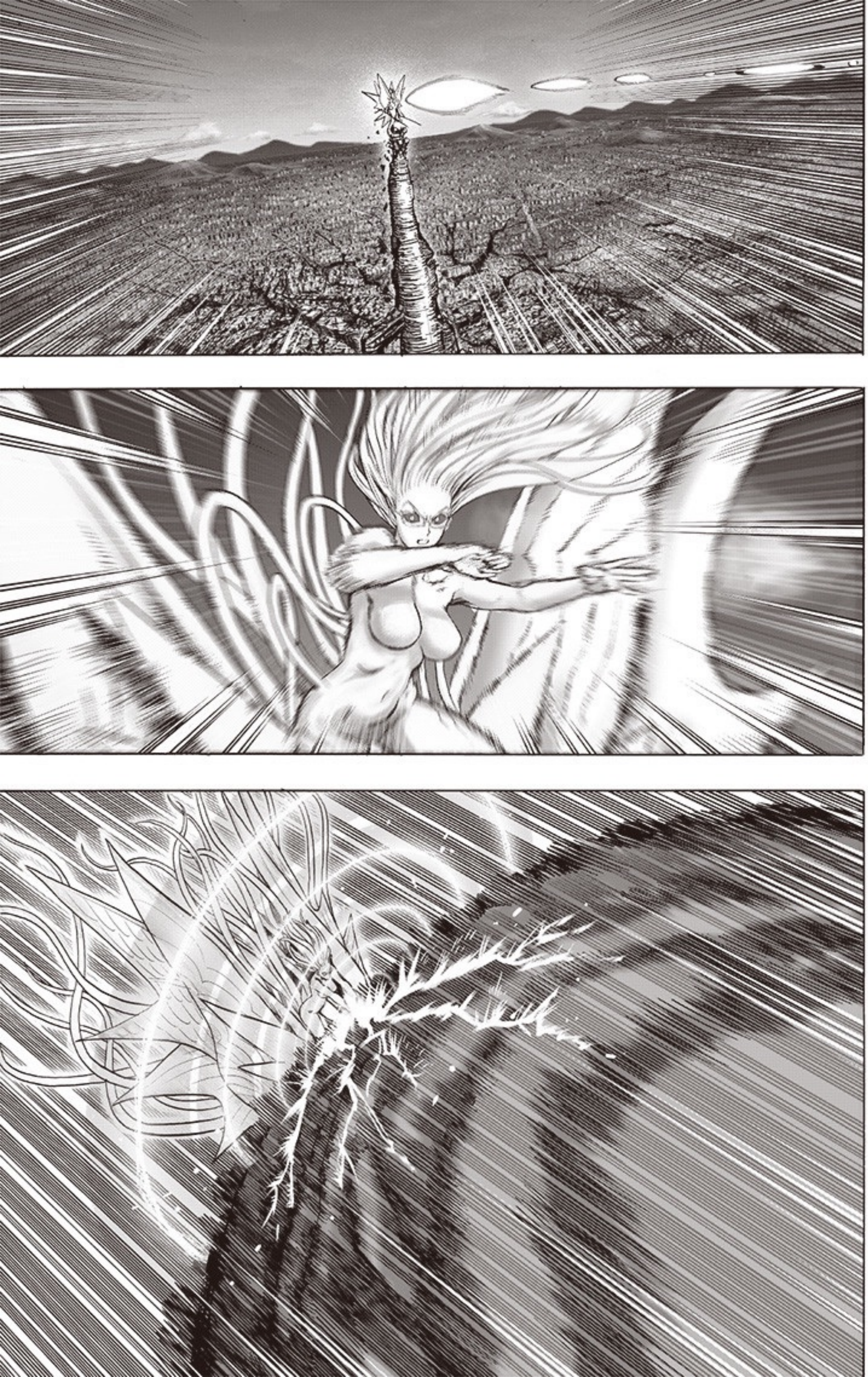

THAT'S A TSUNAMI!
FAST, GET TO A HIGHER GROUND!
WE CAN'T MAKE IT, IT'S USE-LESS.
グバァ
WHAAAA!!

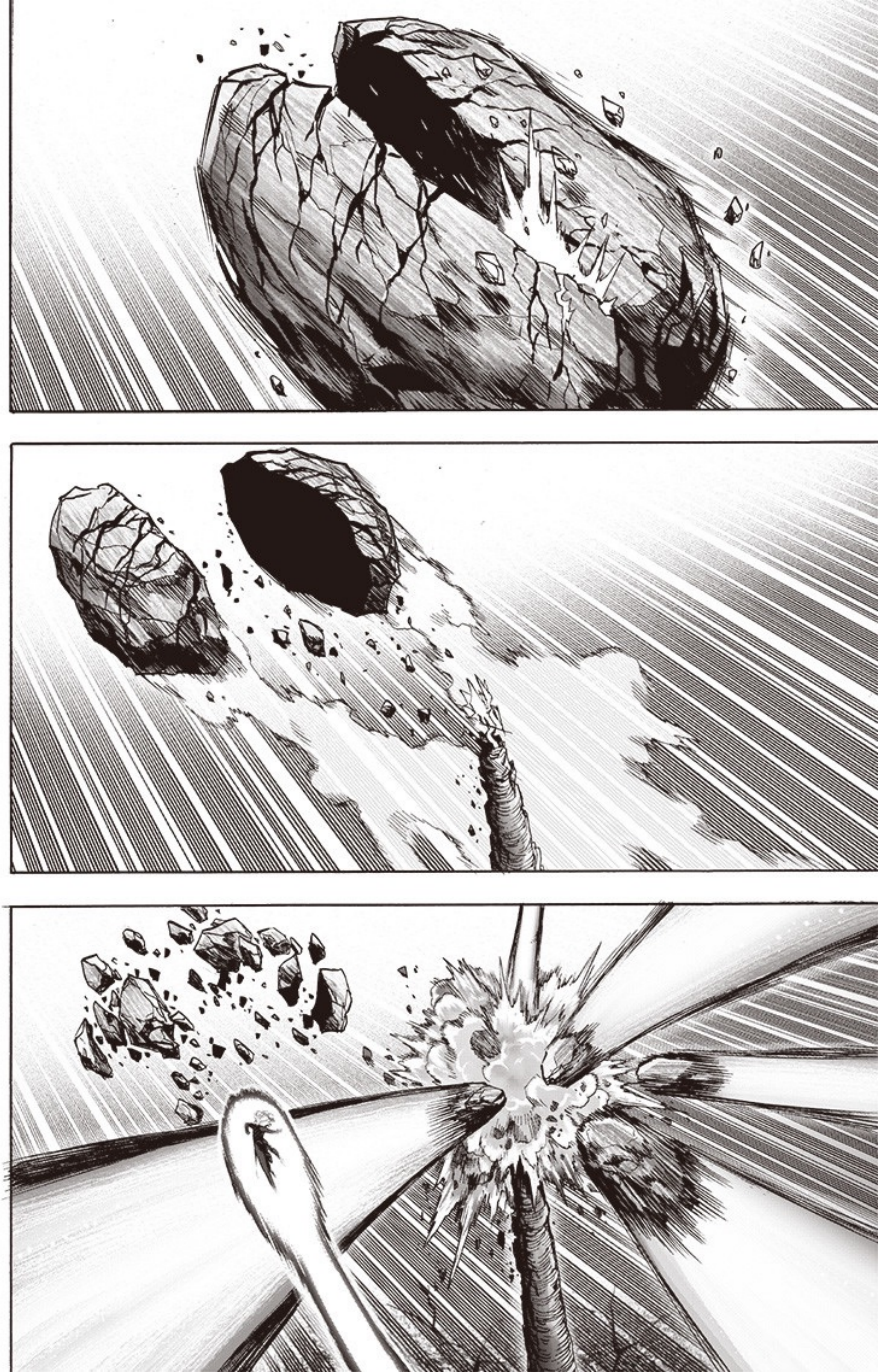

ズオオオオ……
ギドドドドドドドド


ゴゴゴゴゴゴゴゴゴゴ
クイ
ドヒュヒュヒュ

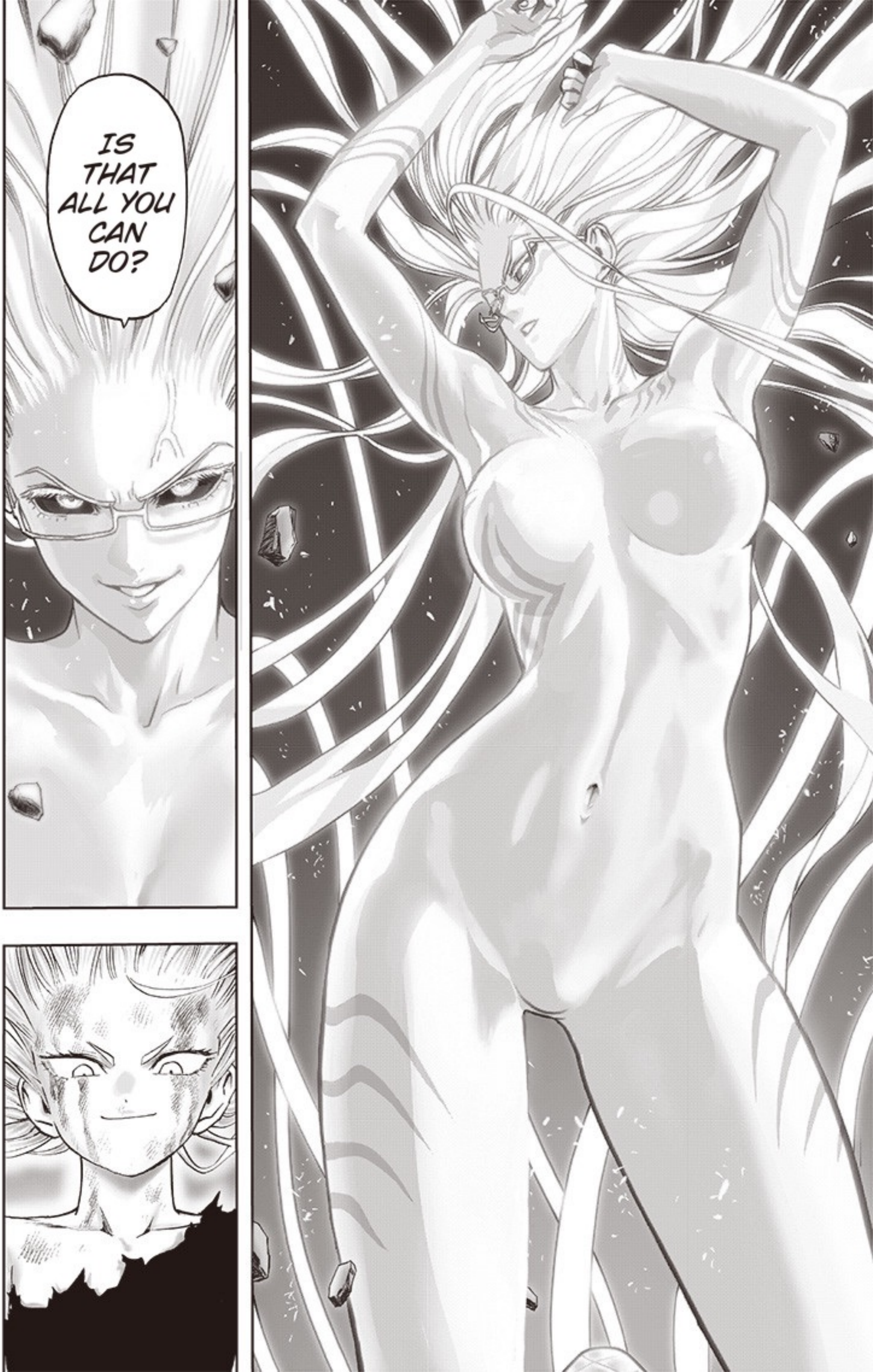


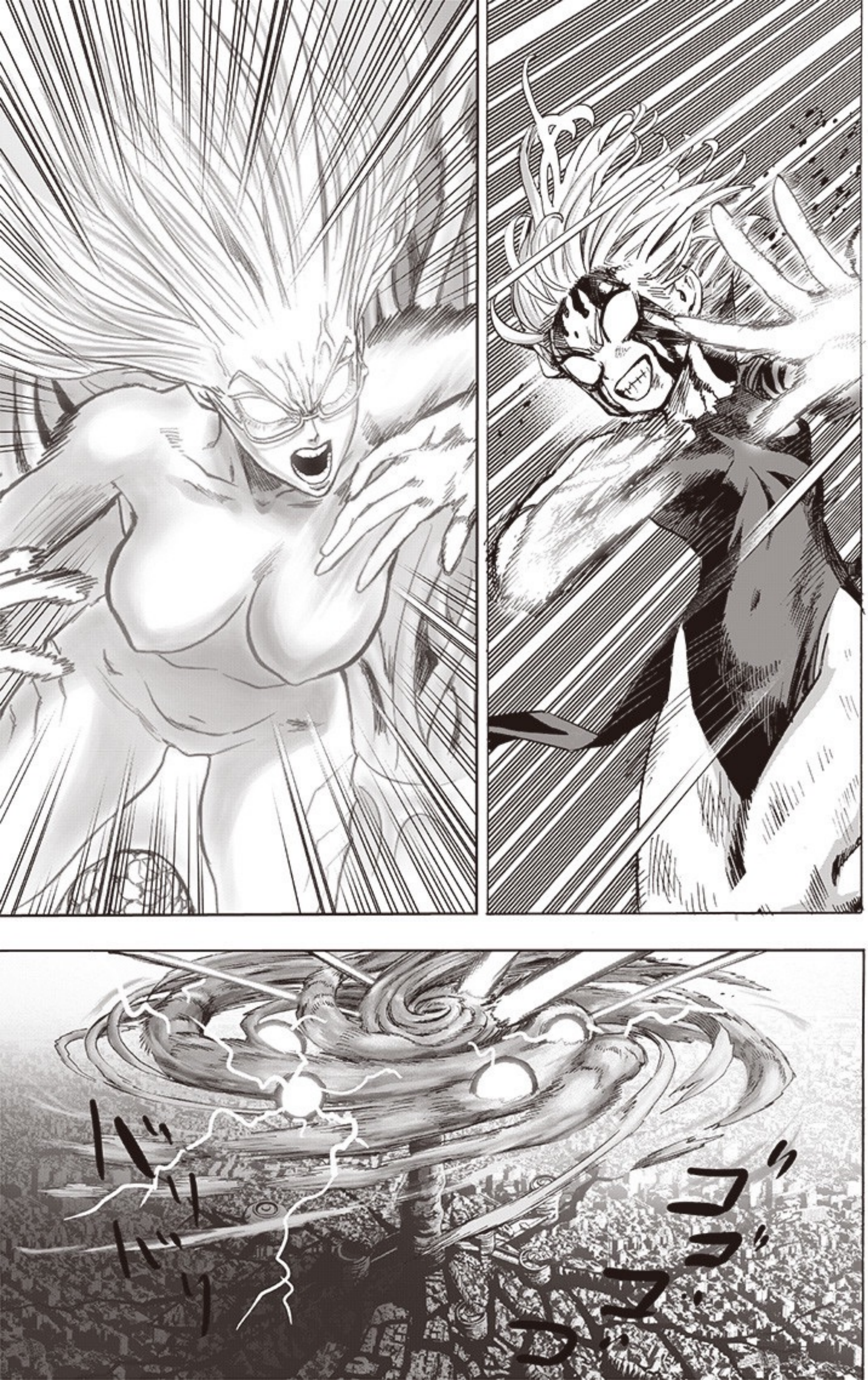


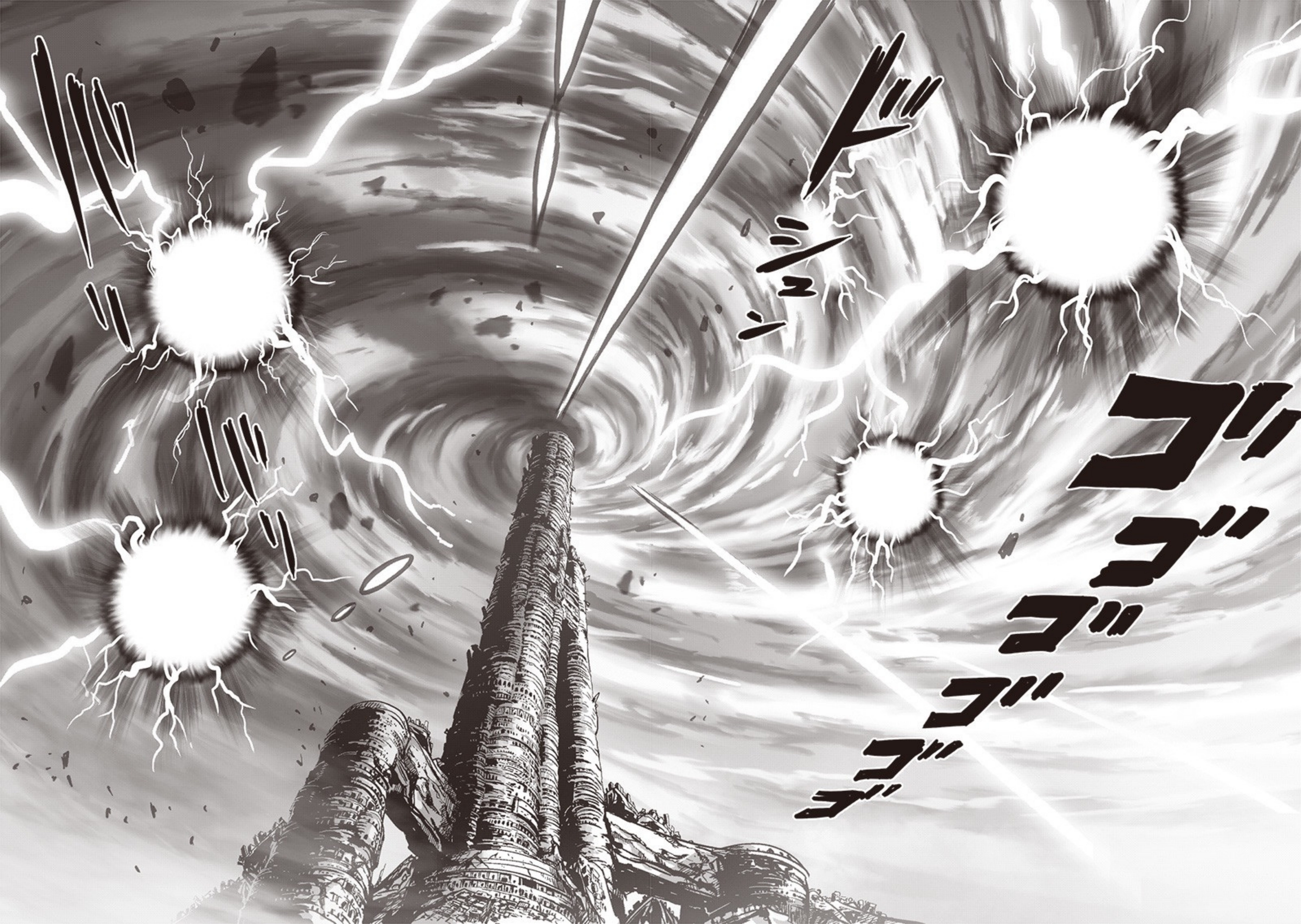




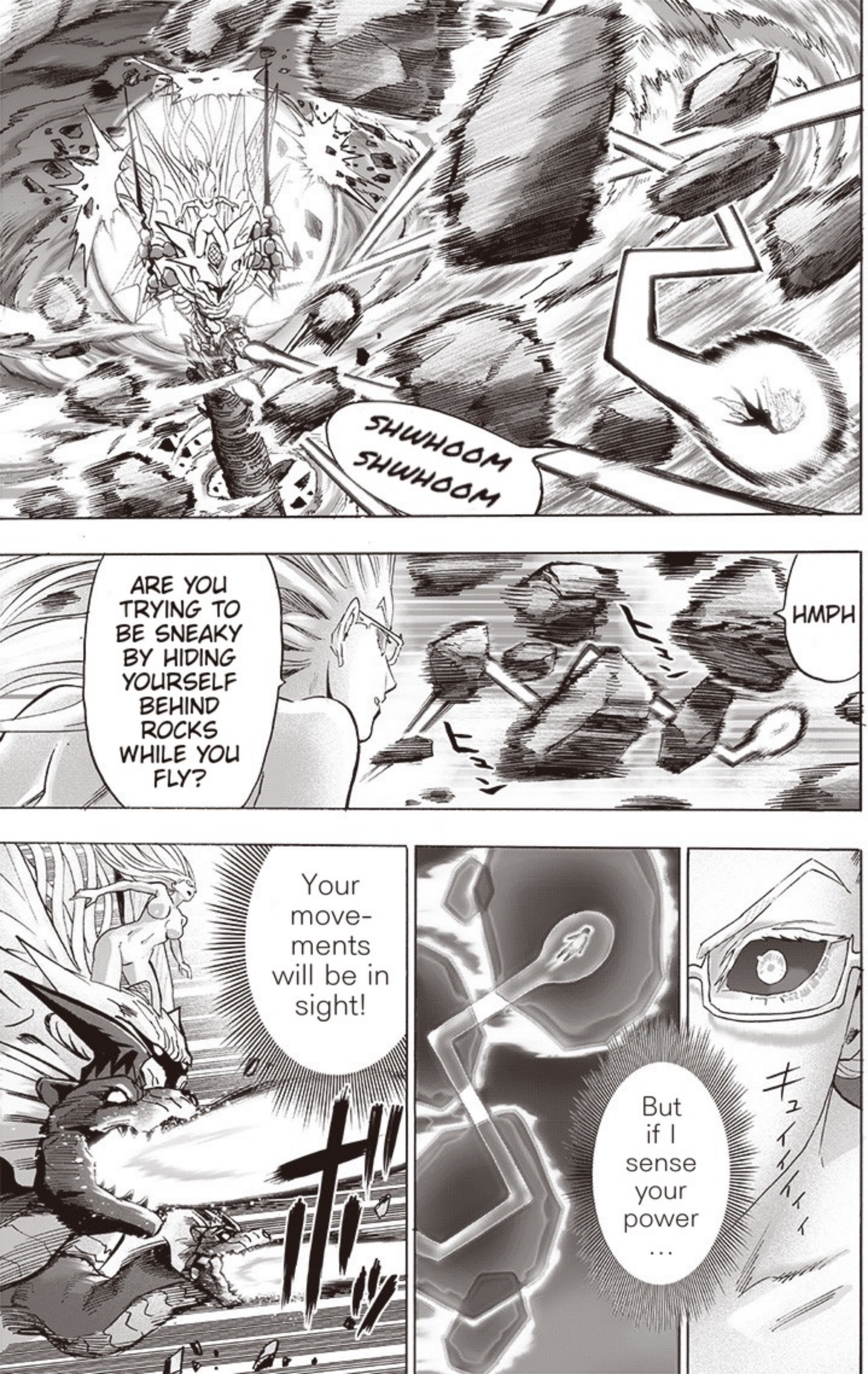



IS THAT ALL YOU CAN DO?

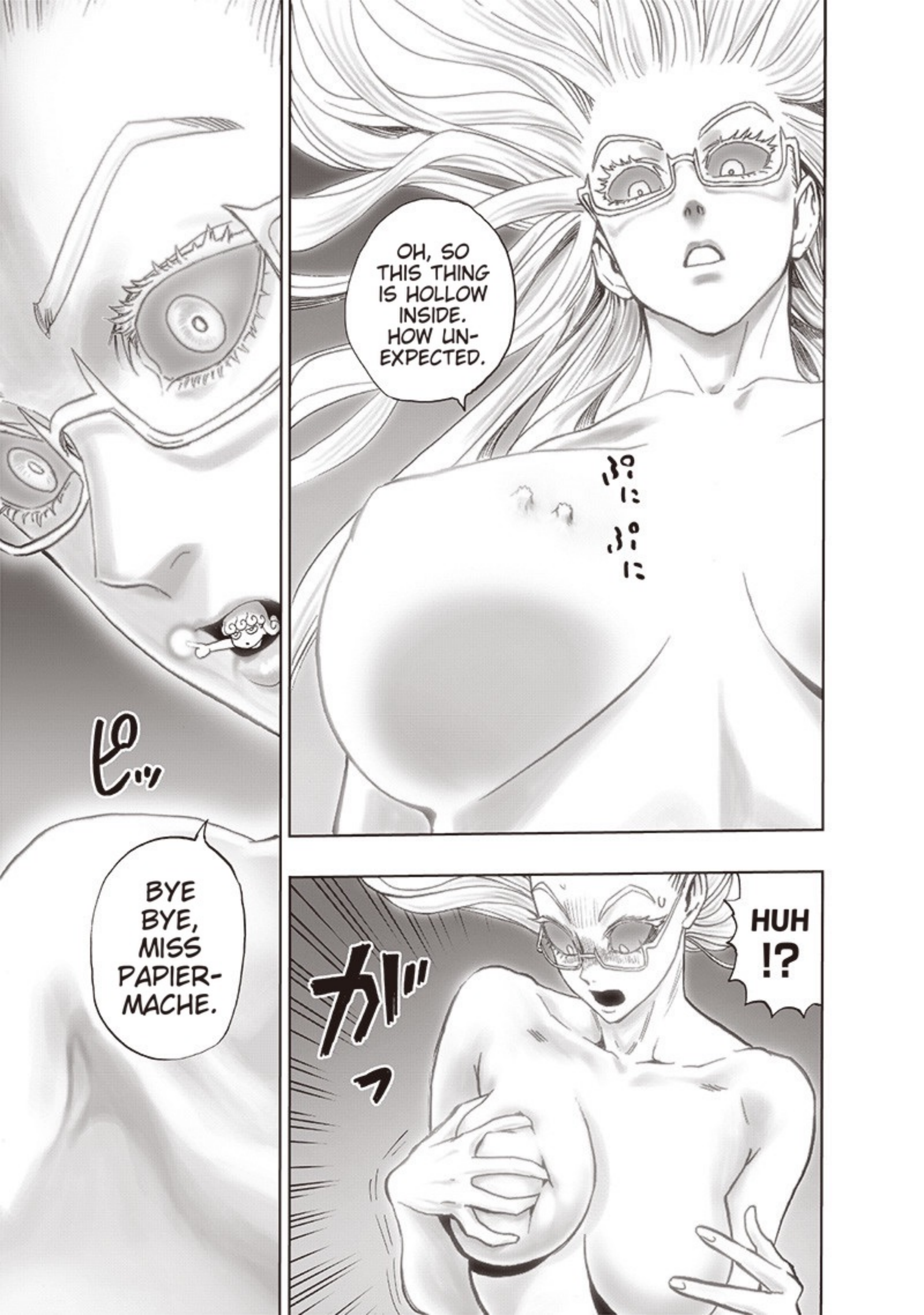

ゴゴゴ
バリバリ

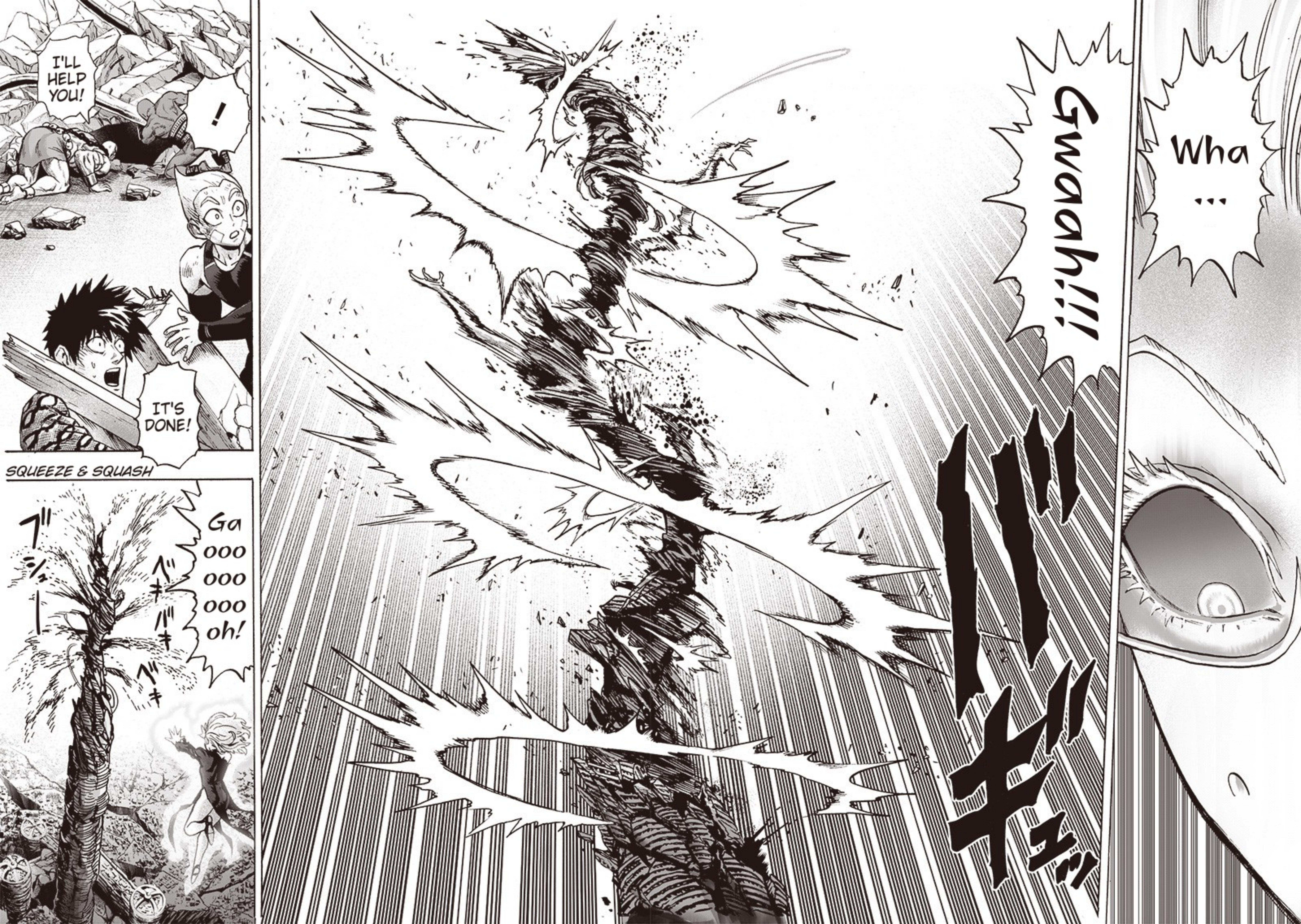

ゴゴゴゴゴ
ドシュン

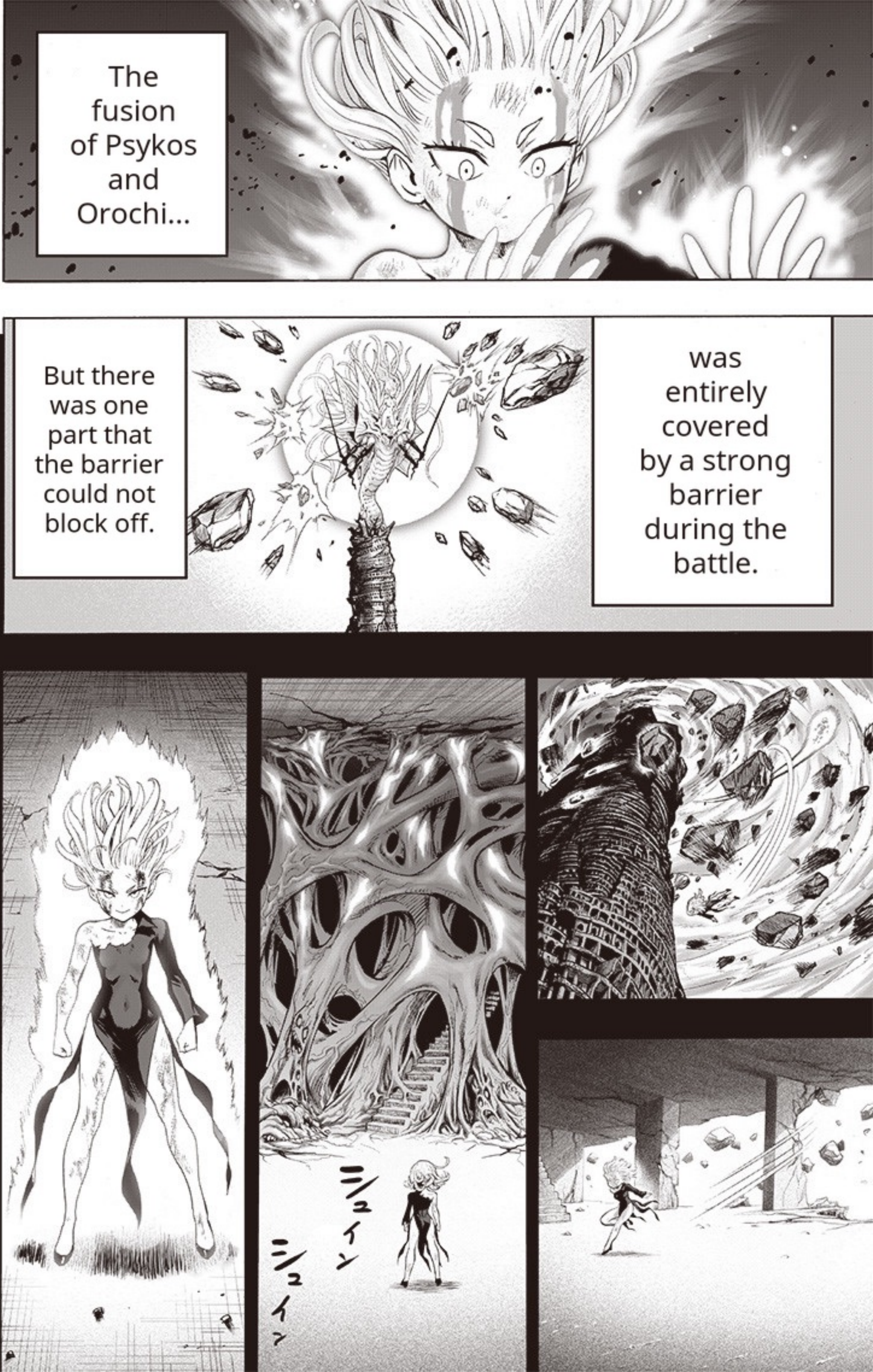

THAT HUGE RED MONSTROCITY WITH TENTACLES IS MOST LIKELY THE BOSS OF THE MONSTER ASSOCI -ATION!!
IS THAT GREEN LIGHT MISS TATSU -MAKI THEN?
WHAT A SIGHT...
IT'S LIKE THE END OF THE WORLD, ISN'T IT?
WAH!

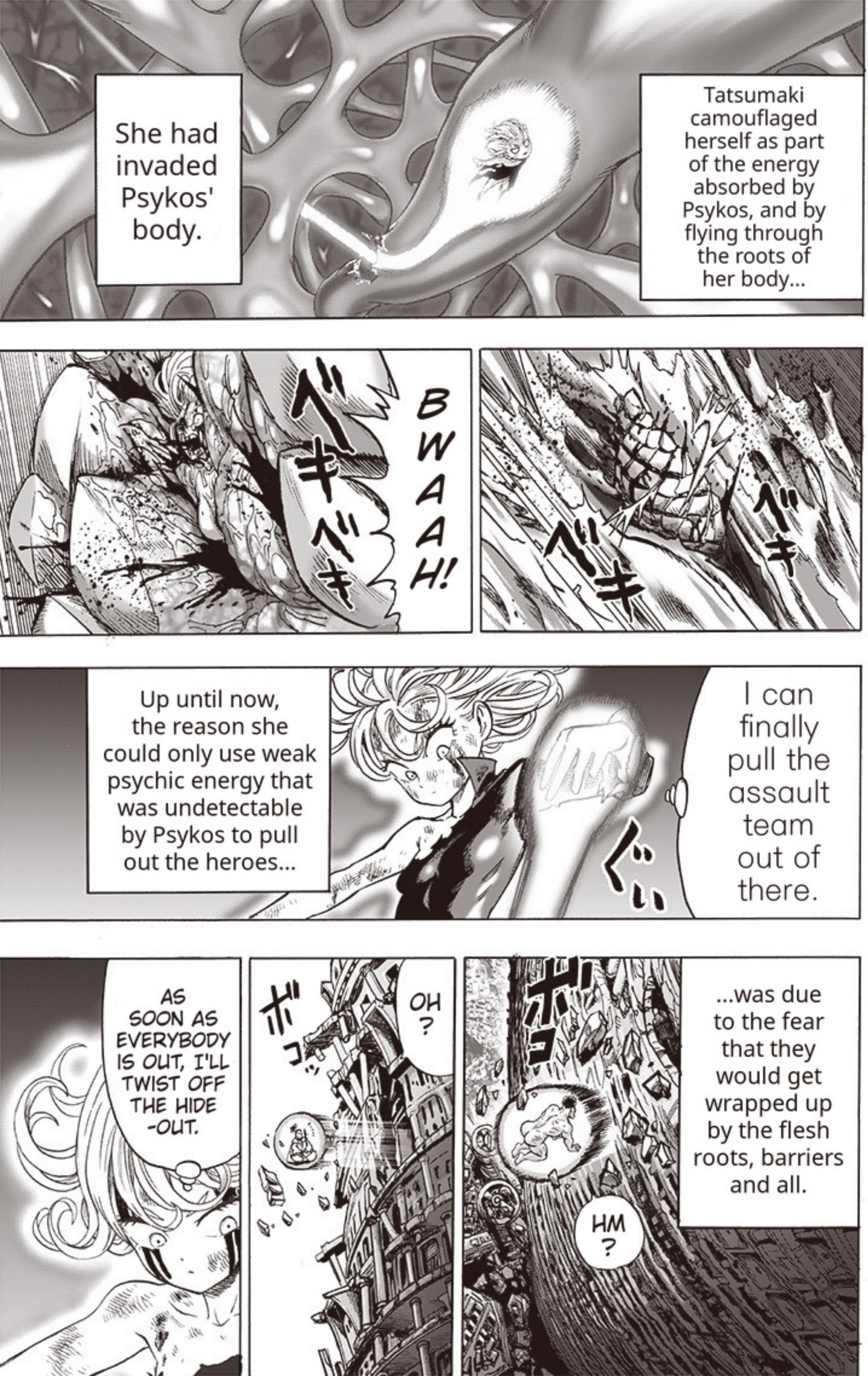

SHWHOOM
SHWHOOM
HMPH
ARE YOU TRYING TO BE SNEAKY BY HIDING YOURSELF BEHIND ROCKS WHILE YOU FLY?
But if I sense your power ...
Your movements will be in sight!

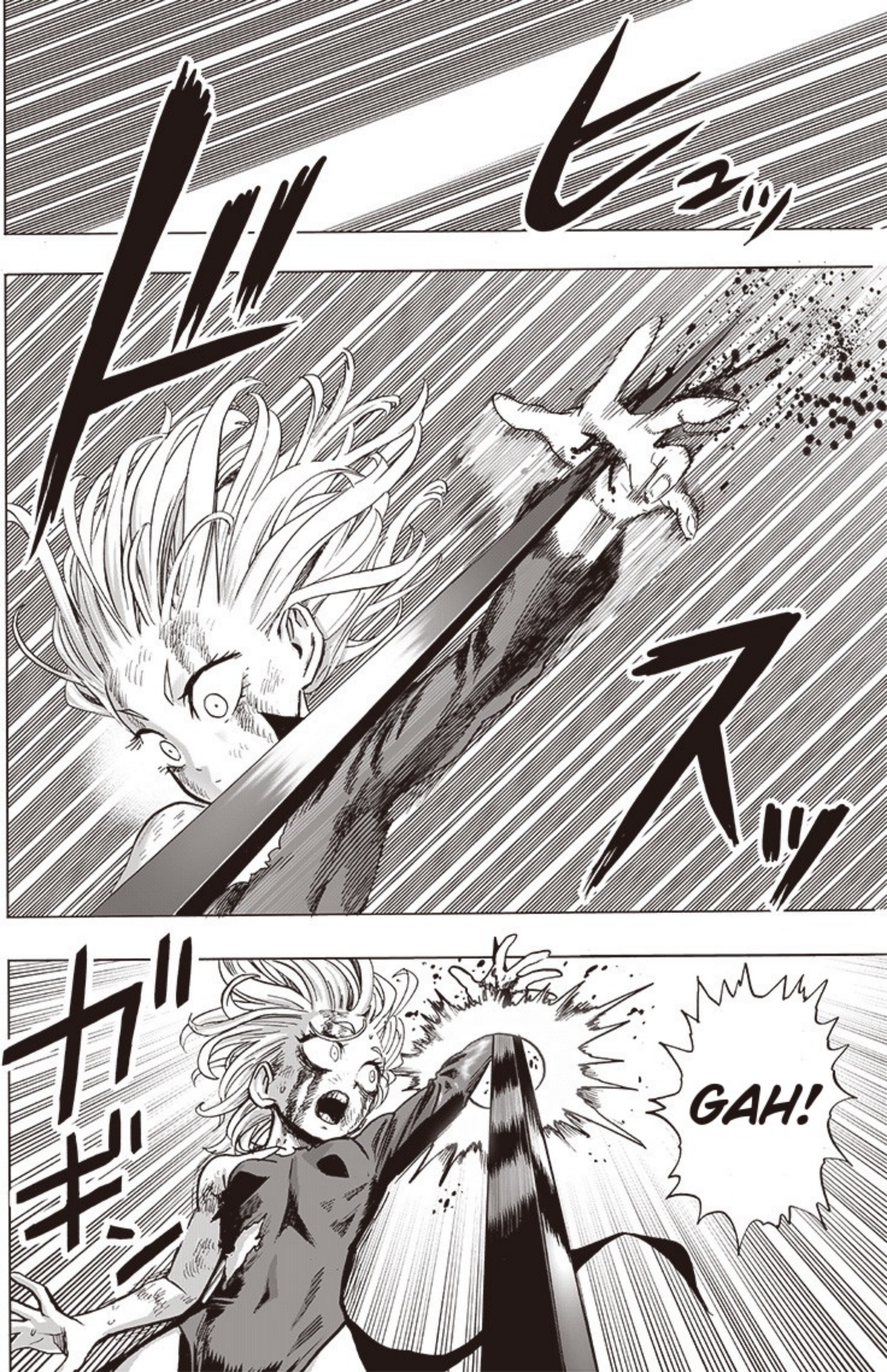

GOT YOU!
!?
Tsk tsk, did you really fall for that trick?
!?


OH, SO THIS THING IS HOLLOW INSIDE. HOW UN-EXPECTED.
ぷに ぷに
ピッ
BYE BYE, MISS PAPIER-MACHE.
ガッ
HUH !?


Wha ...
Gwaah!!!
!
I'LL HELP YOU!
IT'S DONE!
SQUEEZE & SQUASH
Gaooooooooooooh!
ブシュー
ベキバキ
ベキ

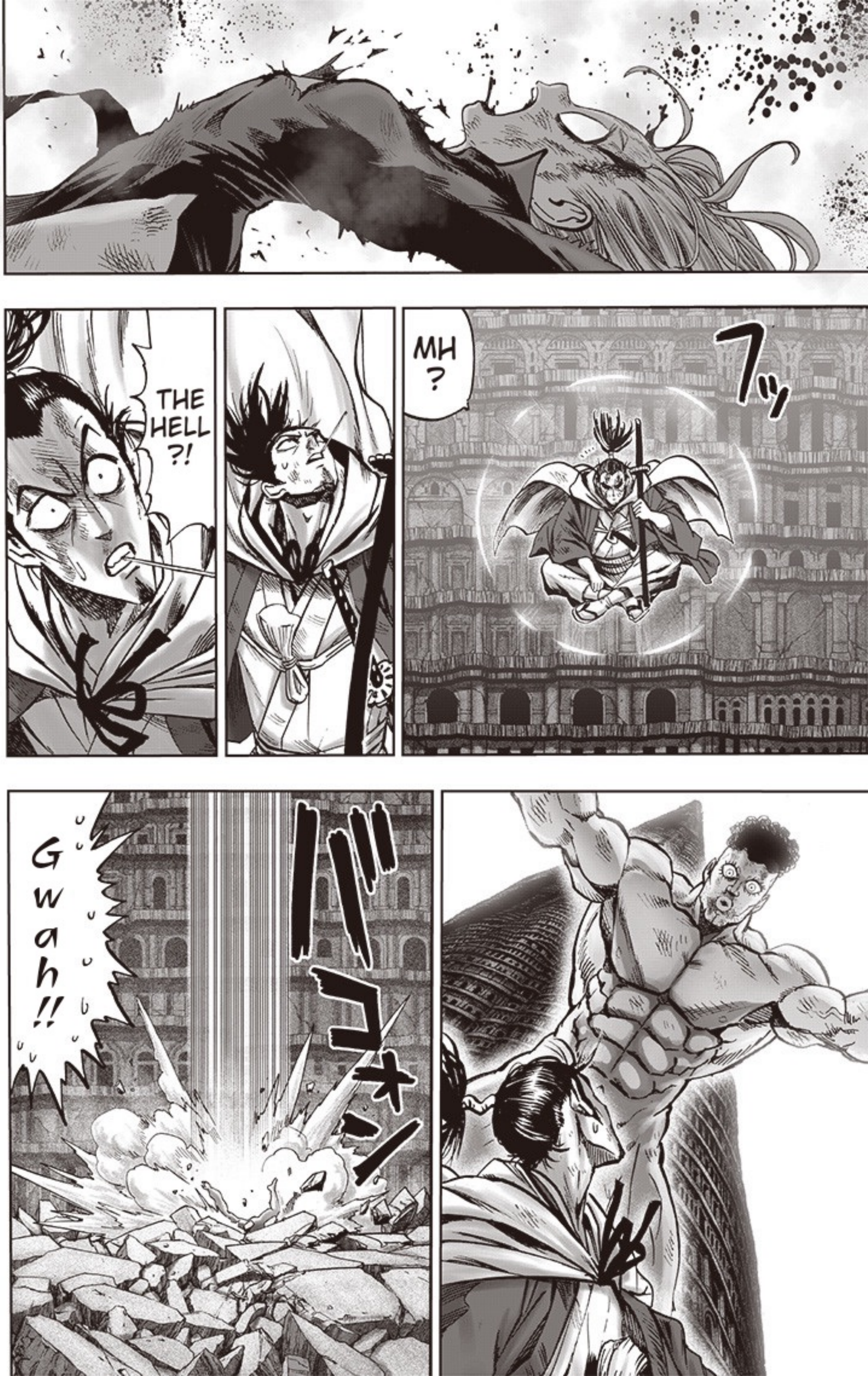

The fusion of Psykos and Orochi...
was entirely covered by a strong barrier during the battle.
But there was one part that the barrier could not block off.
シュイン
シュイン

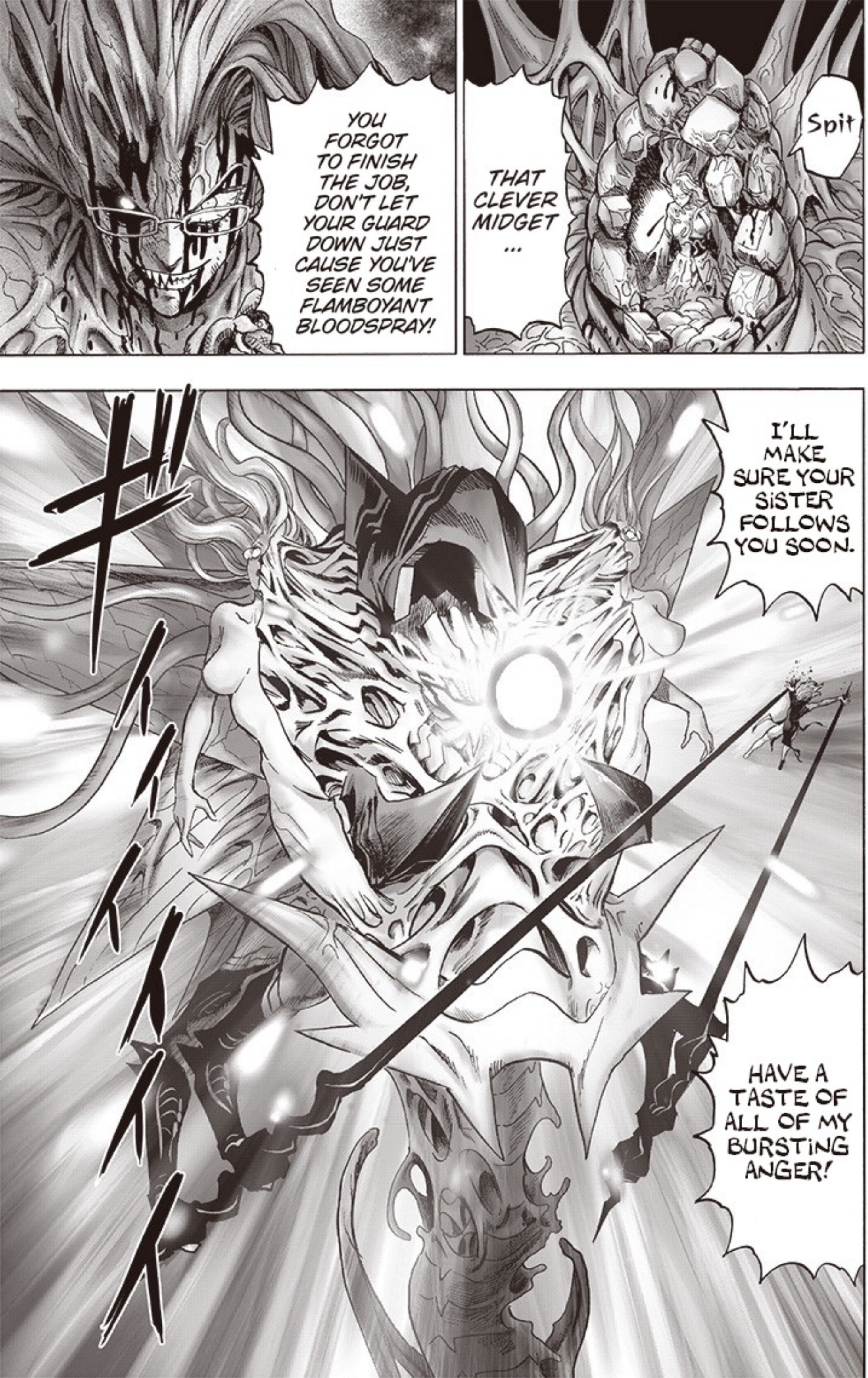

Tatsumaki camouflaged herself as part of the energy absorbed by Psykos, and by flying through the roots of her body...
She had invaded Psykos' body.
BWAAAH!
Up until now, the reason she could only use weak psychic energy that was undetectable by Psykos to pull out the heroes...
I can finally pull the assault team out of there.
AS SOON AS EVERYBODY IS OUT, I'LL TWIST OFF THE HIDE-OUT.
OH?
...was due to the fear that they would get wrapped up by the flesh roots, barriers and all.
HM?

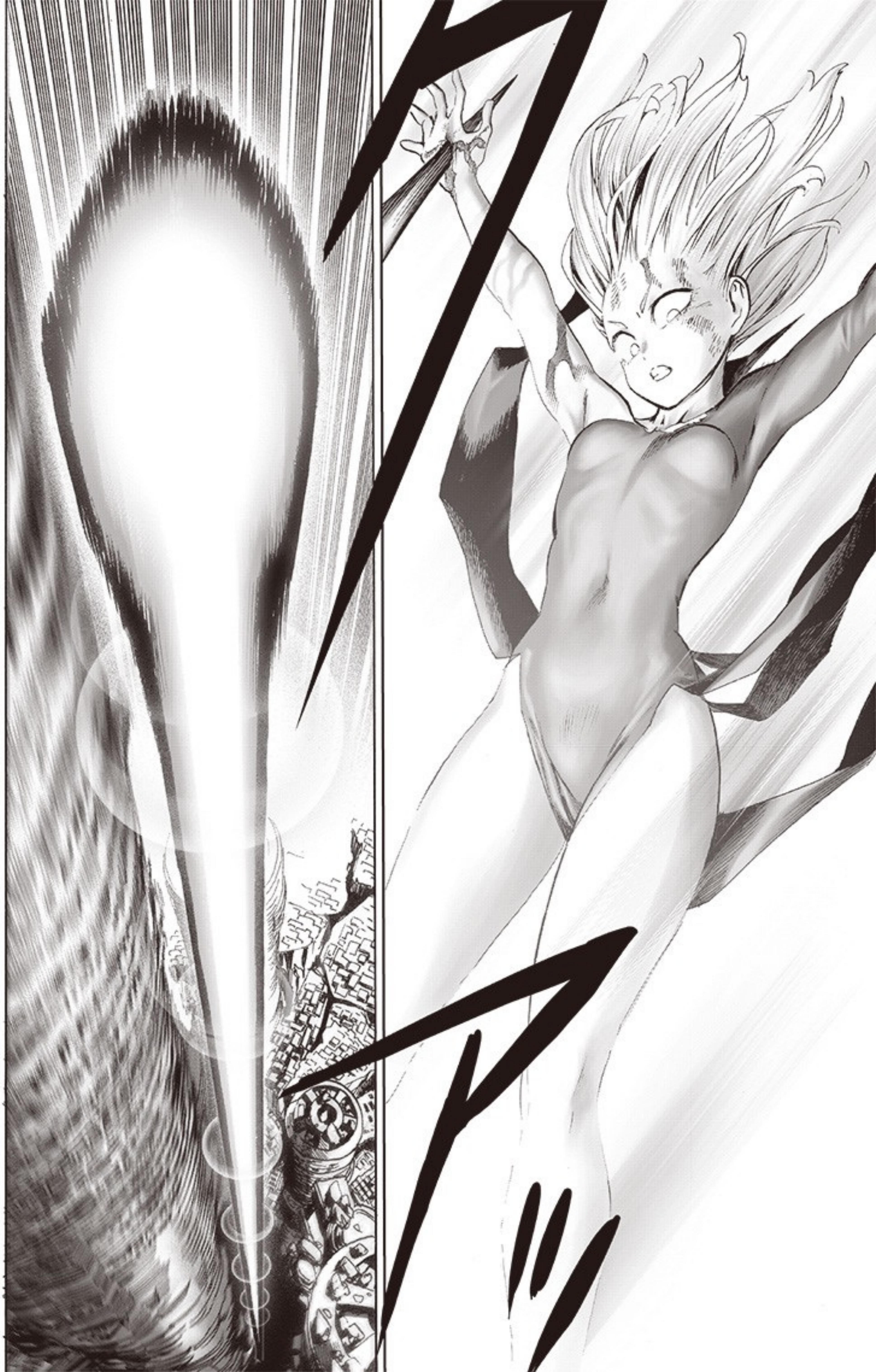

ドヒュッ
スッ
GAH!
ガギーン



ぱっ
GUH!
CLANG
ガキンッ
ザク
AAA AAAA AAAA AAAAA AAAA AH!!!
バチ
バチバチ


MH ?
THE HELL ?!
G w a h !!

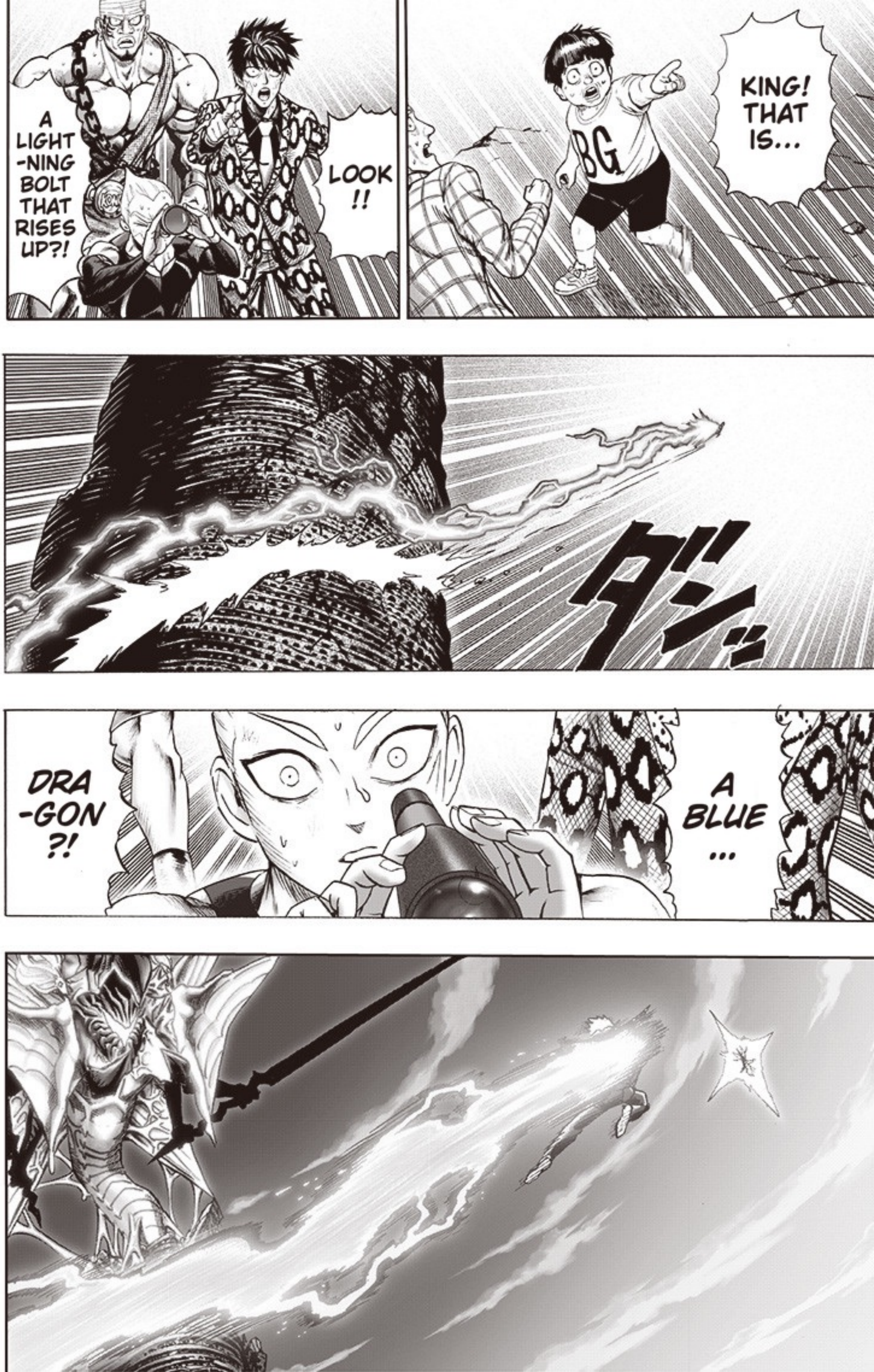

Spit
THAT CLEVER MIDGET ...
YOU FORGOT TO FINISH THE JOB, DON'T LET YOUR GUARD DOWN JUST CAUSE YOU'VE SEEN SOME FLAMBOYANT BLOODSPRAY!
I'LL MAKE SURE YOUR SISTER FOLLOWS YOU SOON.
HAVE A TASTE OF ALL OF MY BURSTING ANGER!




バヂィ
!?

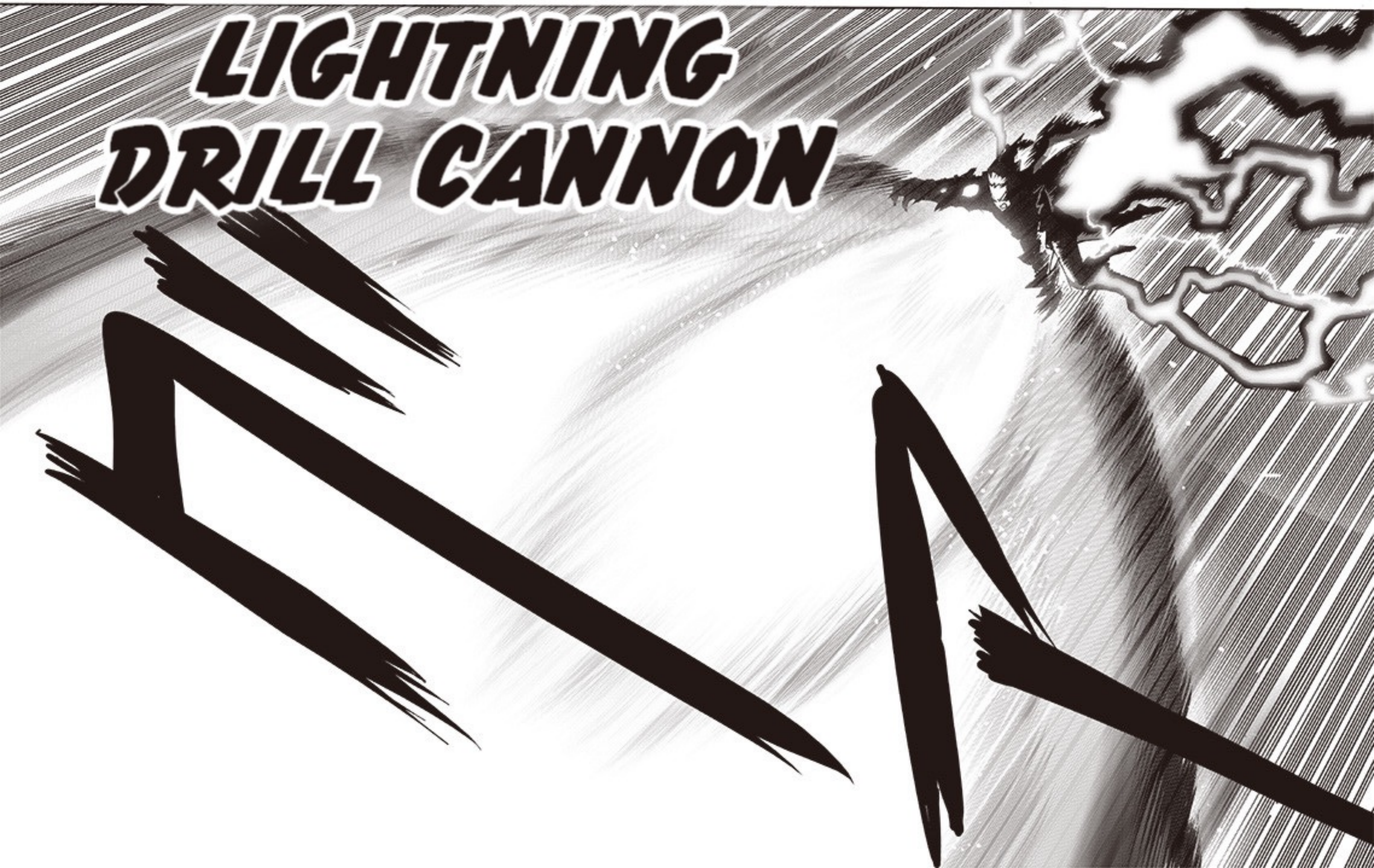

ギュオオッ
ズズズン。


WHAT NOW?!
バチ
バチ
ドドドドド
バチ バチ バチ
ドドドド


KING! THAT IS...
LOOK!!
A LIGHT-NING BOLT THAT RISES UP?!
ダンッ
A BLUE...
DRA-GON?!


バチ
DEMON CYBORG!
バチバチ


オ
オオ
オ
オ


LIGHTNING DRILL CANNON
ズン


ズザッ

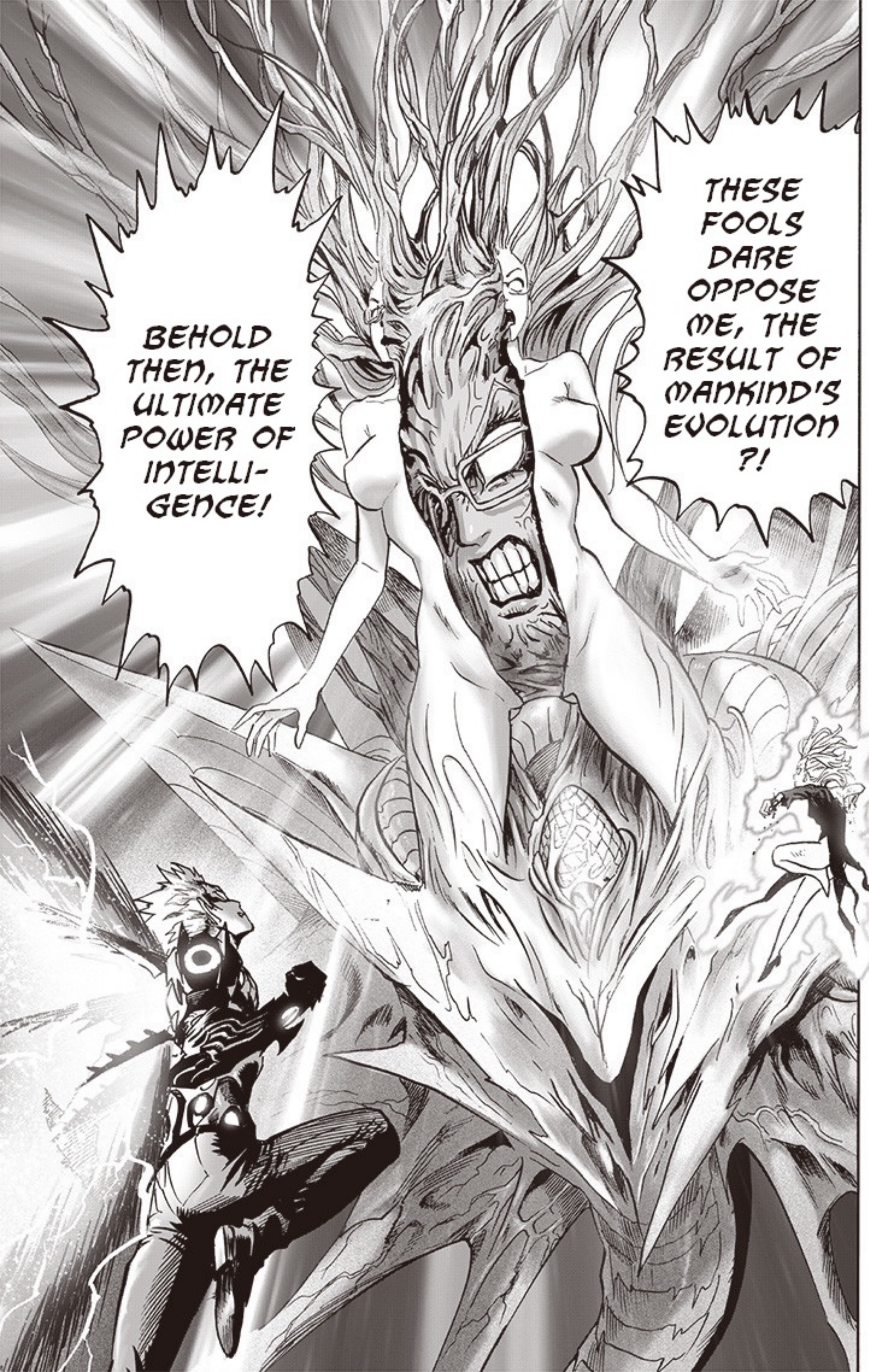

カッ

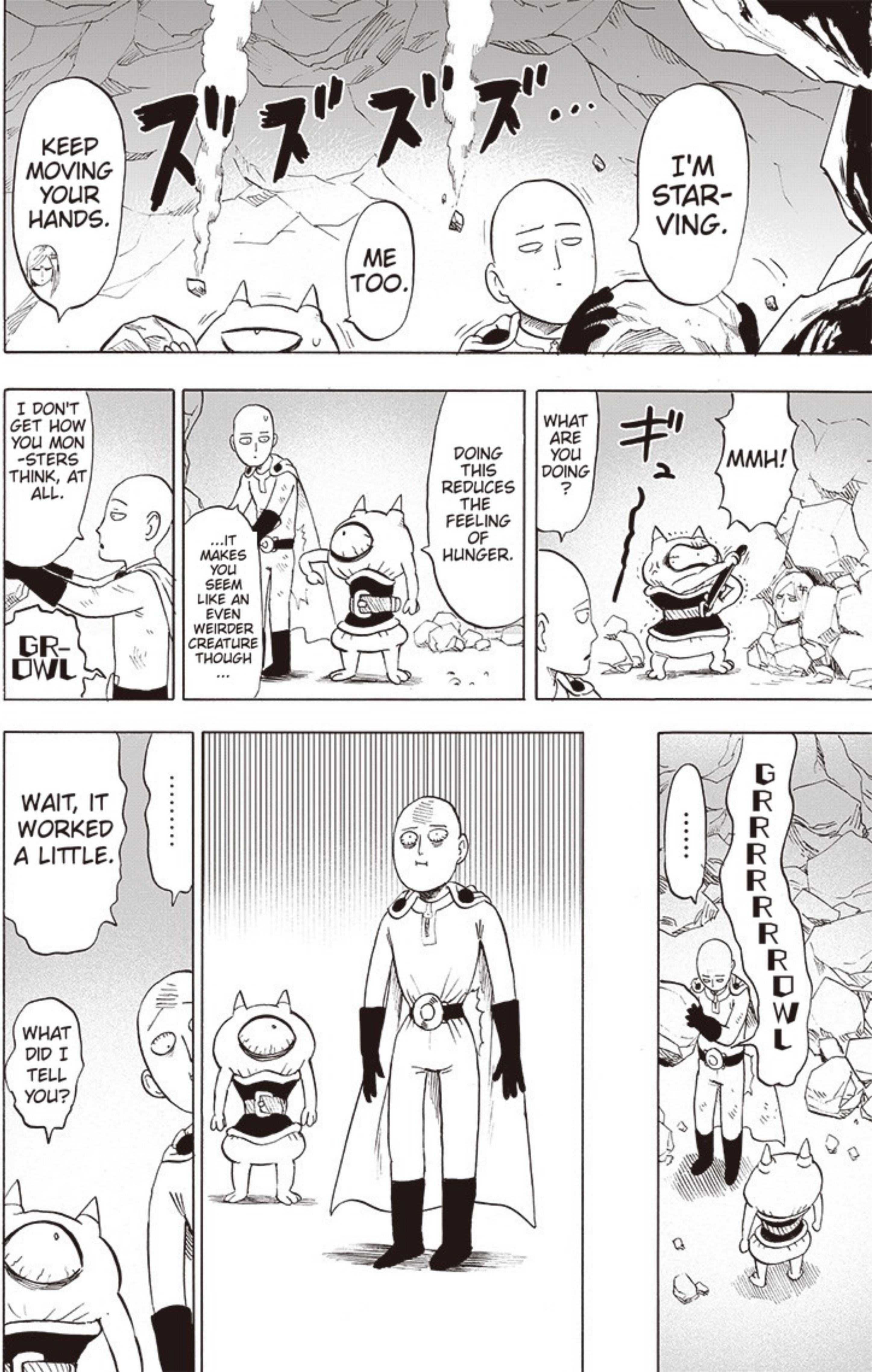

UGH
HH!
ギューン
I got out push -ed?!
バゴ
ボゴ

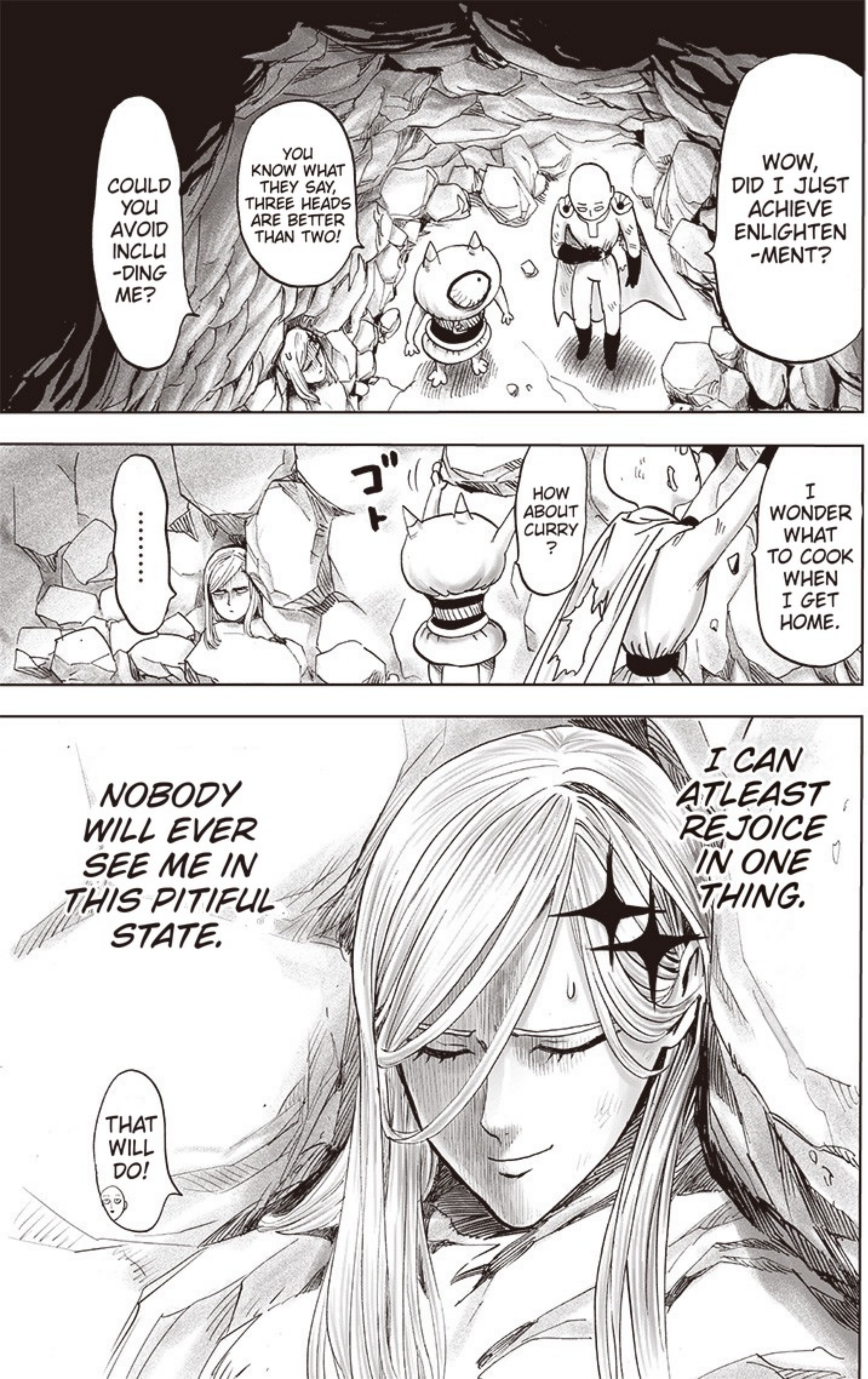

ボボッ
カッ
ズバ
バババ


WAIT, DEMON CYBORG! KING ENTRUSTED ME THIS BATTLE, I DON'T NEED OTHERS INTER-FERING!
WANT ME TO STICK YOU INTO A WALL A SECOND TIME?!
KING ENTRUSTED THIS TO YOU ONLY AS A PLACE-HOLDER UNTIL SAITAMA SENSEI COMES!
IT IS THE DISCIPLE'S TASK TO BACK UP HIS TEACHER!
I'LL HANDLE THE ENERGY BEAMS, YOU GET RID OF THE MONSTER!
This power is crazy!
All I can do is deflect its trajectory!
I've been here for five minutes and I'm already using my ultimate weapon, that can pulverize even a giant meteorite in a single blow.


DO YOU UNDER-STAND, GENOS?
YOU CAN ONLY GO FULL POWER FOR 10 SECONDS.
Will I make it?
Now ...
Every -one, get out quickly!
ぐ
んっ
NO!
WHAT'S WRONG, MISS?
I DON'T WANT TO GO OUTSIDE RIGHT NOW! SIS, YOU HAVE TO STOP!
THERE IS NOT ONLY MY SISTER OUT THERE ...
HOW CAN IT BE THAT THERE'S SO MANY BEINGS WITH SUCH IMMENSE POWER?!
JUST WHAT THE HELL IS HAPPENING OUT THERE?!


THESE FOOLS DARE OPPOSE ME, THE RESULT OF MANKIND'S EVOLUTION ?!
BEHOLD THEN, THE ULTIMATE POWER OF INTELLI- GENCE!


ズズズズ…
I'M STAR-VING.
ME TOO.
KEEP MOVING YOUR HANDS.
MMH!
ギュ
WHAT ARE YOU DOING?
DOING THIS REDUCES THE FEELING OF HUNGER.
...IT MAKES YOU SEEM LIKE AN EVEN WEIRDER CREATURE THOUGH...
I DON'T GET HOW YOU MON-STERS THINK, AT ALL.
GR-OWL
GRRRRRRROWL
......
......
WAIT, IT WORKED A LITTLE.
WHAT DID I TELL YOU?


WOW, DID I JUST ACHIEVE ENLIGHTEN-MENT?
YOU KNOW WHAT THEY SAY, THREE HEADS ARE BETTER THAN TWO!
COULD YOU AVOID INCLU-DING ME?
I WONDER WHAT TO COOK WHEN I GET HOME.
HOW ABOUT CURRY?
ゴト
……
I CAN ATLEAST REJOICE IN ONE THING.
NOBODY WILL EVER SEE ME IN THIS PITIFUL STATE.
THAT WILL DO!

END

SORRY FOR THE DELAY TO THE PEOPLE WHO WAITED FOR ME. I DIDN'T INTENT TO UPLOAD AFTER THE OTHER GROUP SINCE THE TRANSLATION ISN'T TOO DIFFERENT BUT A FEW PEOPLE TOLD ME THEY PREFER MY SCANS SO I'LL KEEP PUBLISHING IT.


Let's go, be carefree,
surely the world is fine.
ONEPUNCH-MAN
STORY by ONE & ART by YUSUKE MURATA
134撃目 [TWIST]

MAIN TRANSLATOR:
LUCCI85 & GRAYWORDS

CLEANING & TYPESET:
VIBHAVM

BITCHING AT ME TO PUT HIM HERE:
SLEEPYSTOGUS

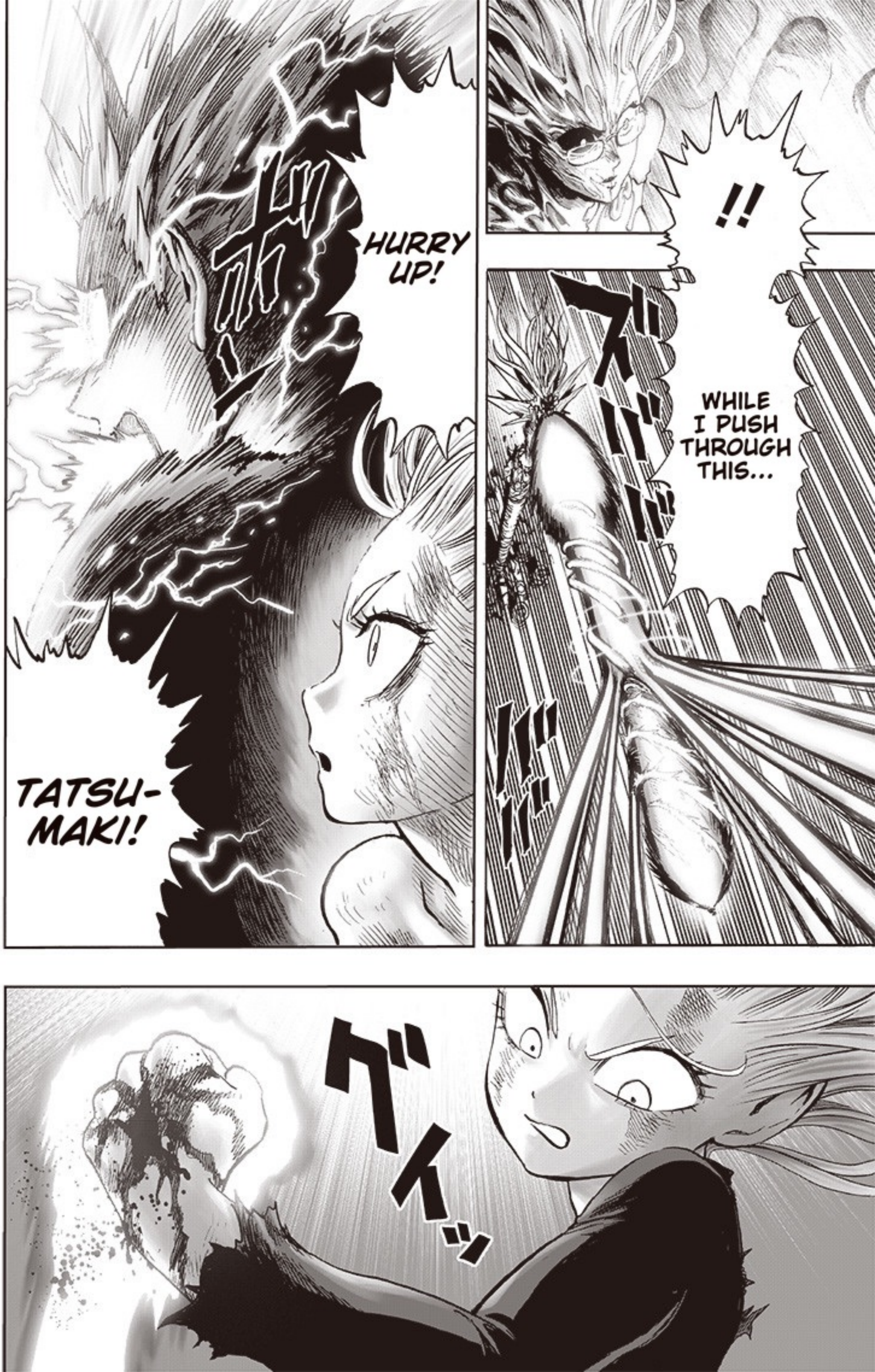

グオ


ドドッ
ガシャッ


TRUE SPIRAL INCINERATION CANNON

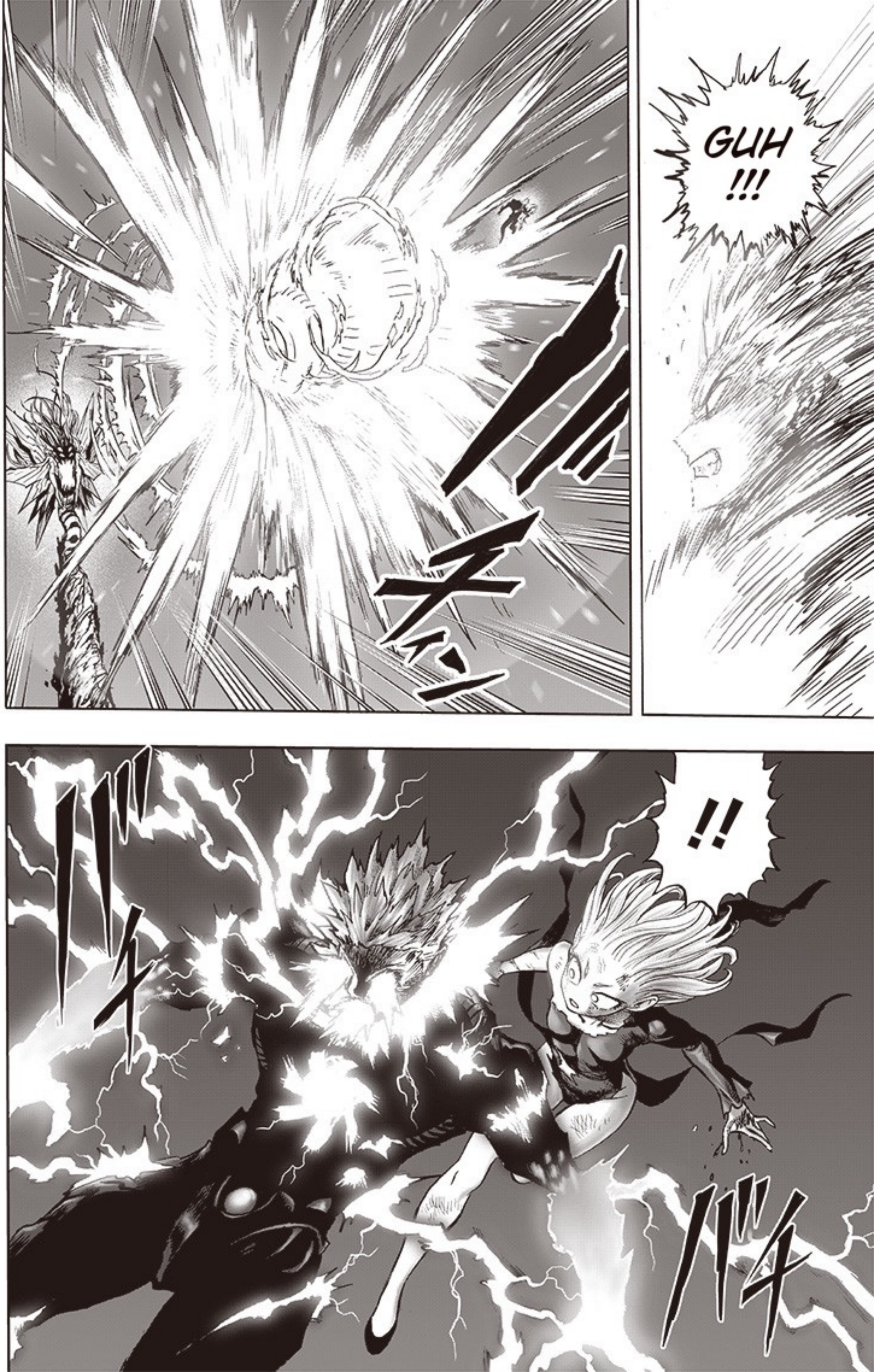

HAH! AS IF YOU CAN EVER WIN IN A FRONTAL CLASH!
GA AAA AAAA AAAA AAAA AAA AH!

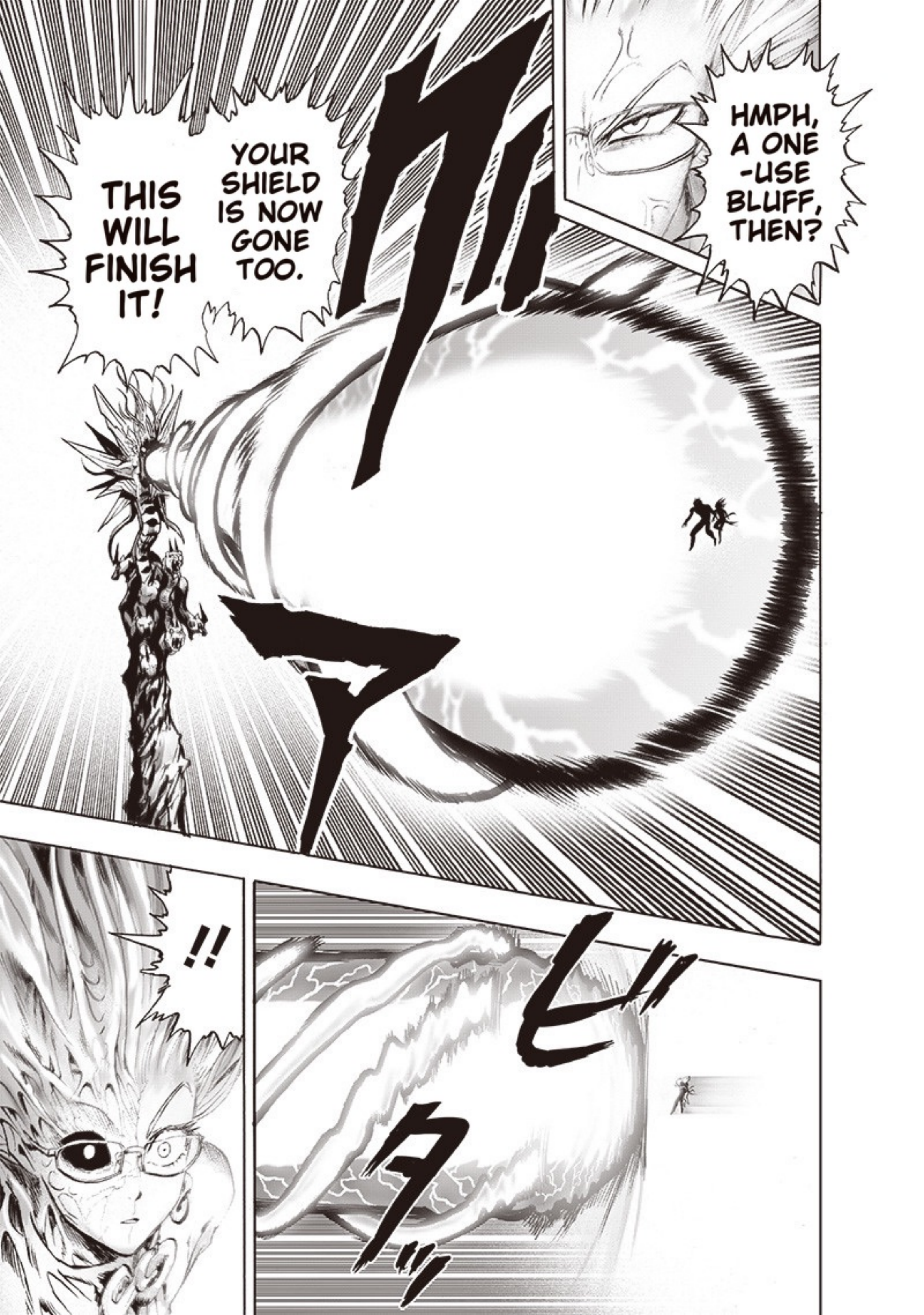

ギャルルル
バチバチ
ギュ
バヅッ


!!
WHILE I PUSH THROUGH THIS...
HURRY UP!
TATSU-MAKI!



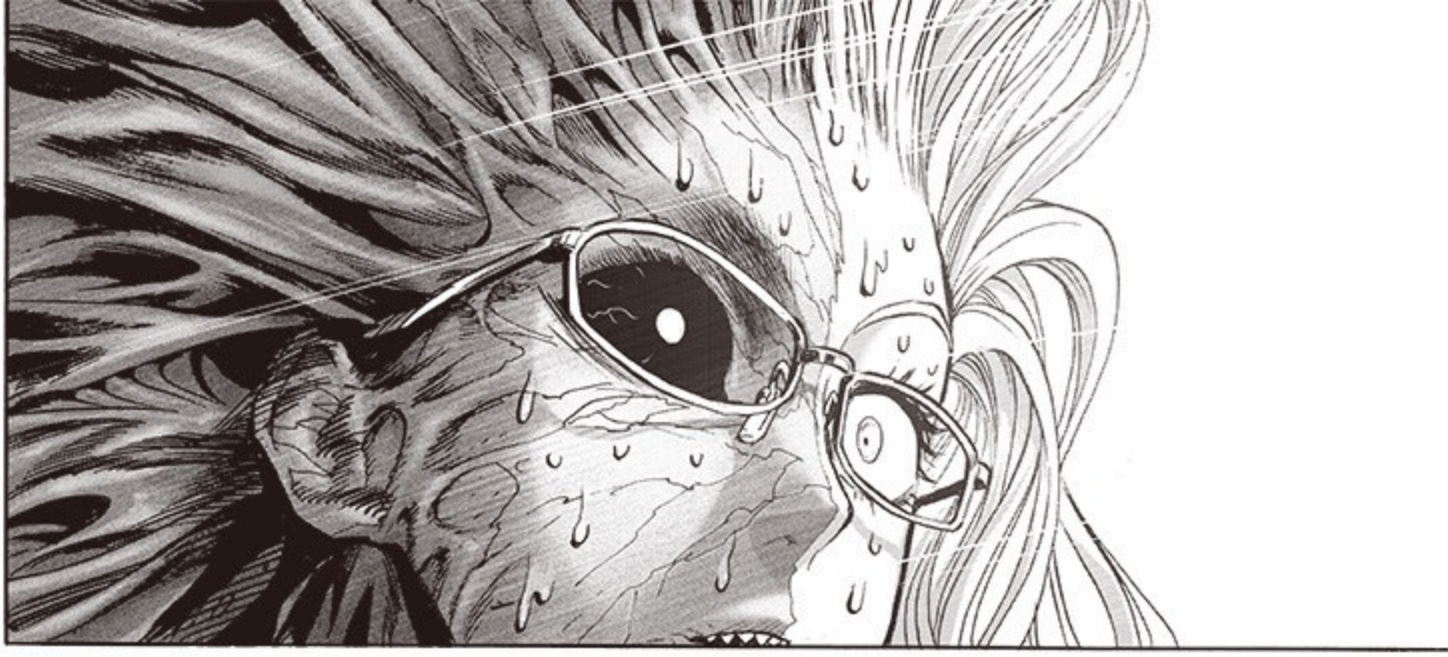
ボコ
バゴゴッ
ゴッ
HUH !?
FIN- ALLY AWAKE ?
ボコ
WOAH !?
バッ
ボゴ
THEY 'RE OUT!
Kya aa!

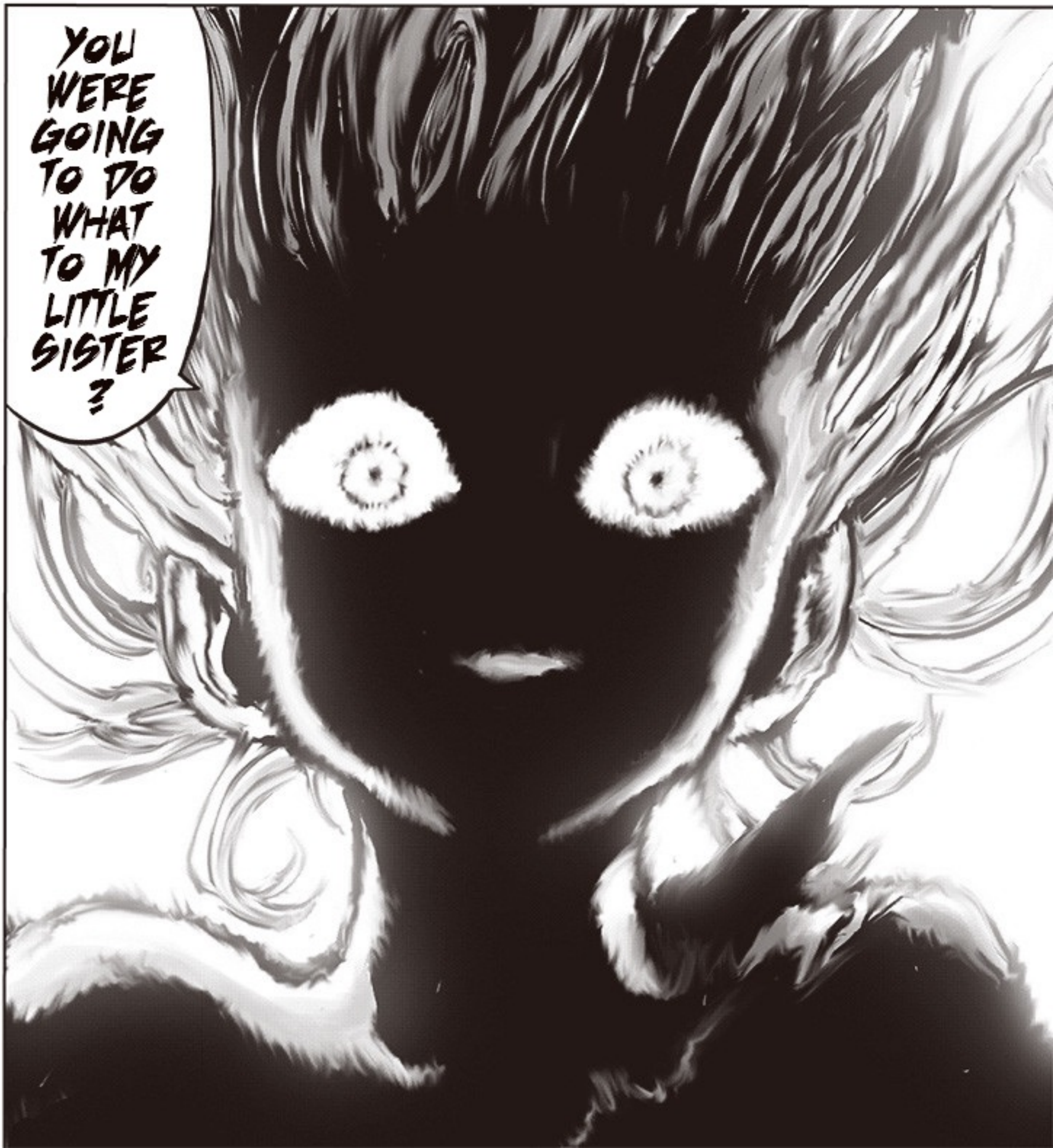

GUH !!!
!!
バチ
バチ


HMPH, A ONE-USE BLUFF, THEN?
YOUR SHIELD IS NOW GONE TOO.
THIS WILL FINISH IT!
!!


シュアアアア

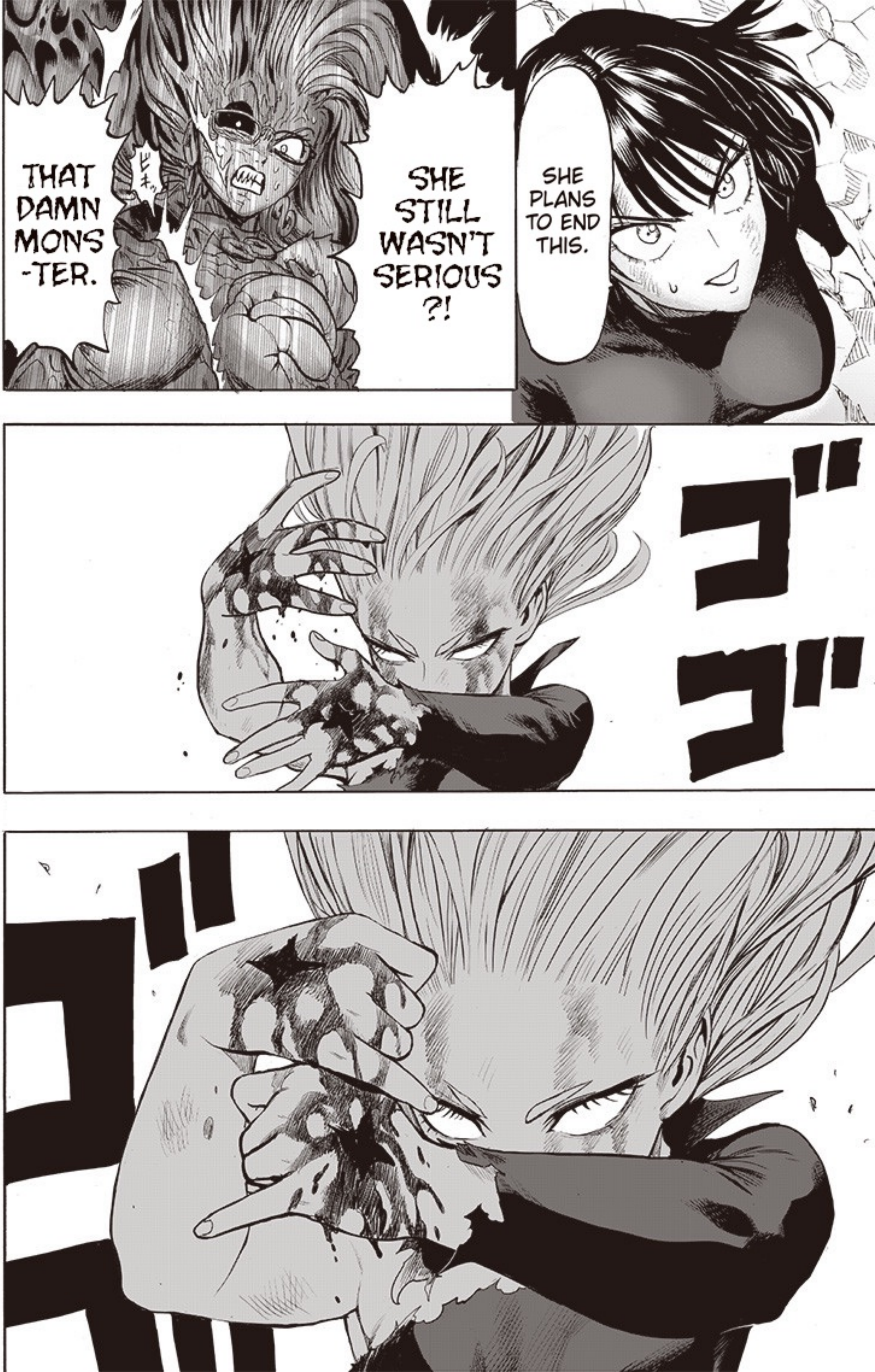

I CAN FINALLY CONCEN-TRATE ON US NOW...
WELL DONE, DEMON CYBORG.
PHEW ...
IT WASN'T FOR YOUR SAKE.
NOW THEN.
PSYKOS, WAS IT?
Ugh !?
YOU WERE SAY-ING ...
ズー‥ン
I can't ...
... even move a finger ?!



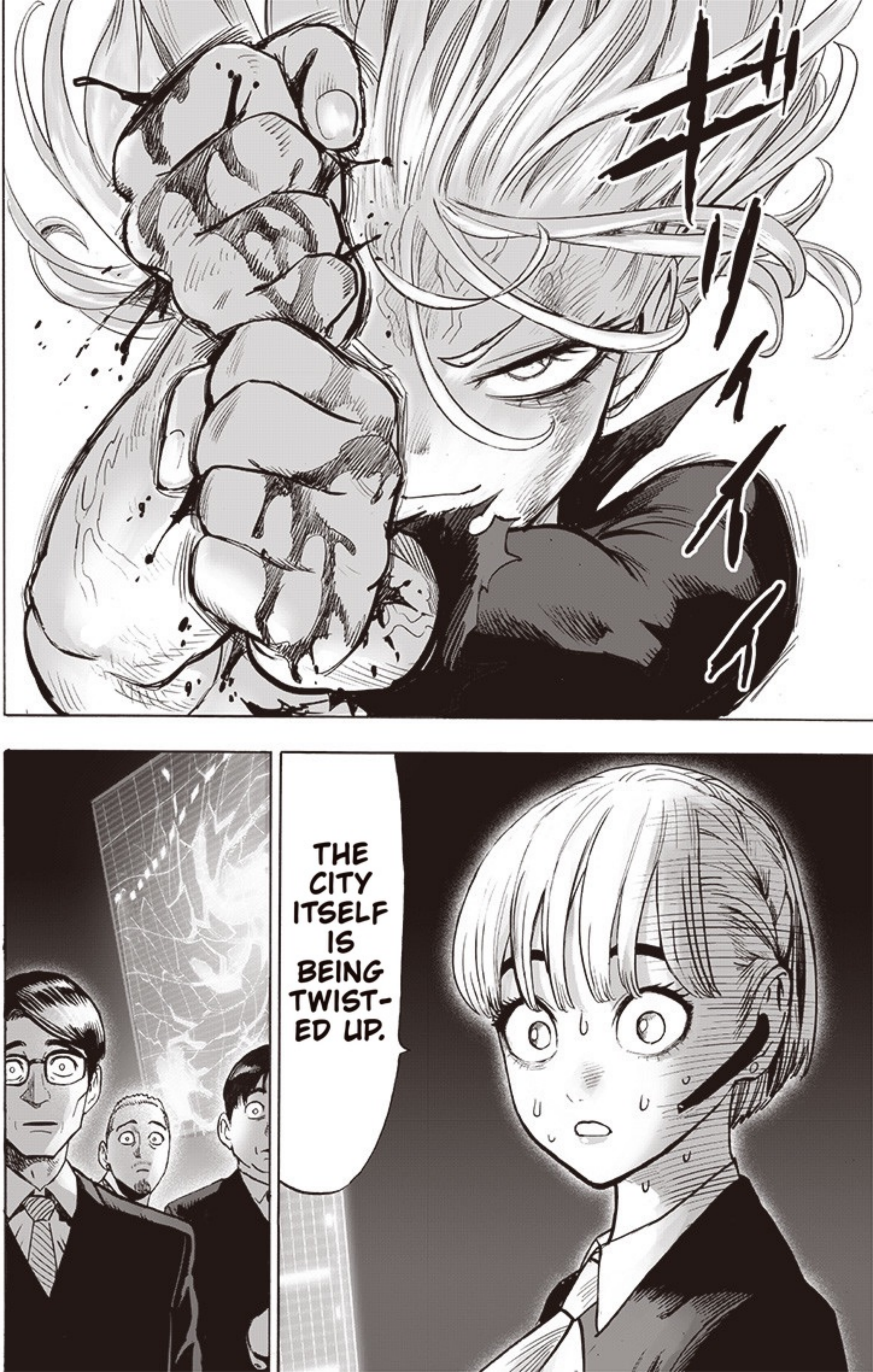

YOU WERE GOING TO DO WHAT TO MY LITTLE SISTER?

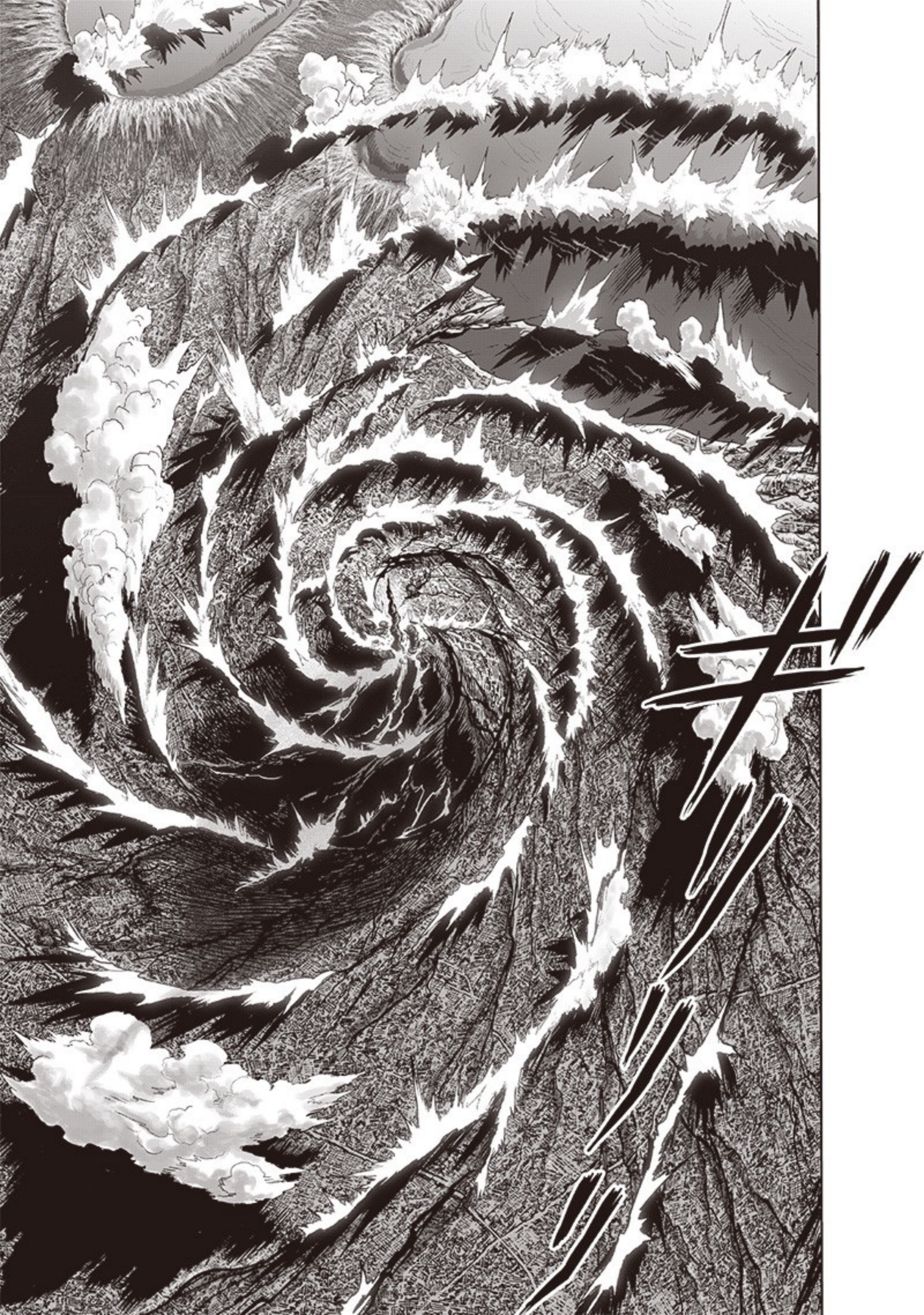


ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
UH OH
THAT THING IS ABSO -LUTELY MASSIVE !!
......!
IS THERE NOT ANY LIMITS TO THIS PSYCHIC POWER?
Sister's concen -tration power increas -ed!


SHE PLANS TO END THIS.
SHE STILL WASN'T SERIOUS ?!
THAT DAMN MONS -TER.
ゴゴ


HMM...?
"COMMUNICATION"
OPERATOR, Z-CITY SITE MAP LOOKS DISTORTED.
IS IT A PROB-LEM OF COMM-UNI CA-TION?
......
NO, IT'S ...


ギリィイイ
THE CITY ITSELF IS BEING TWIST-ED UP.

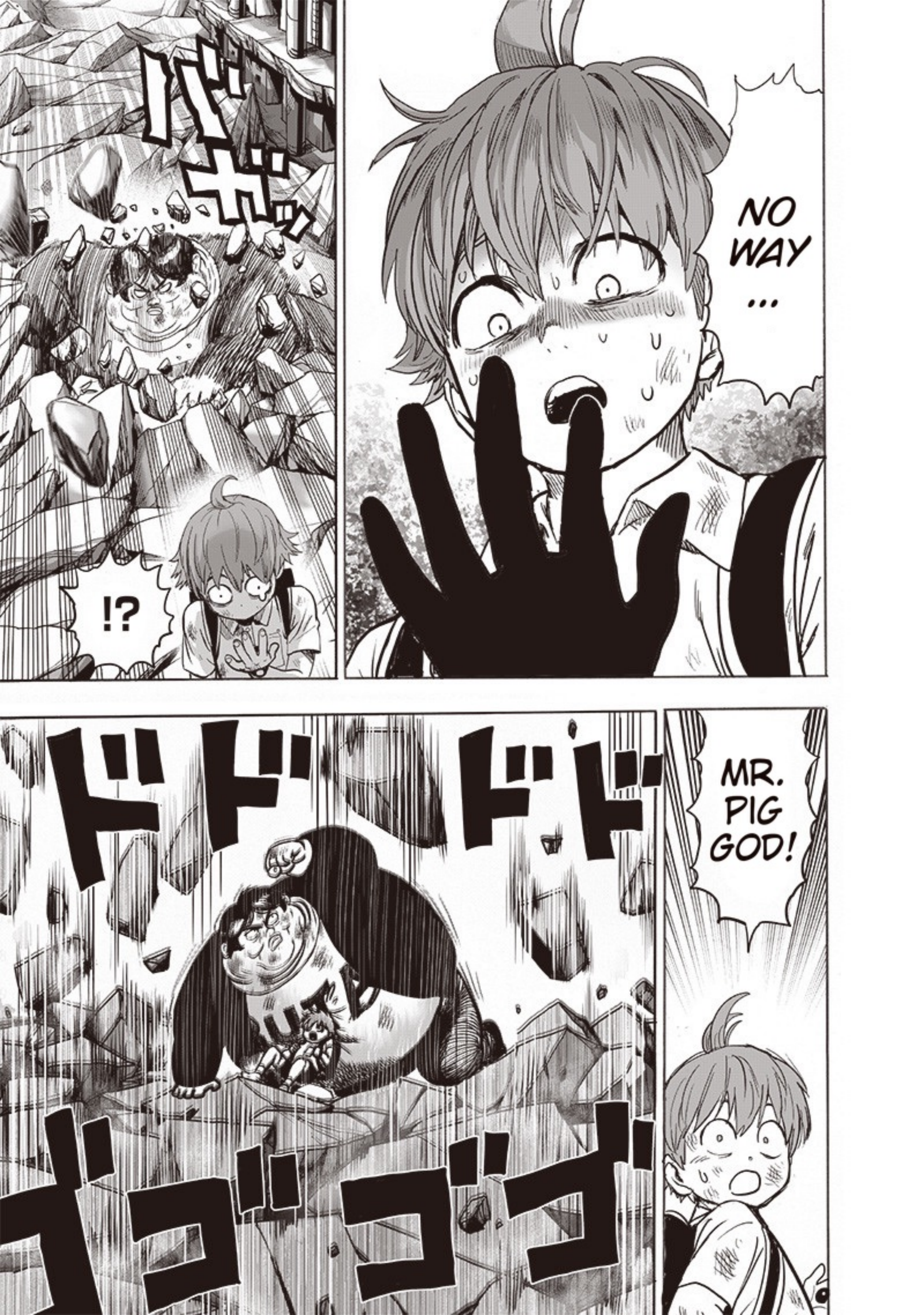

ザ

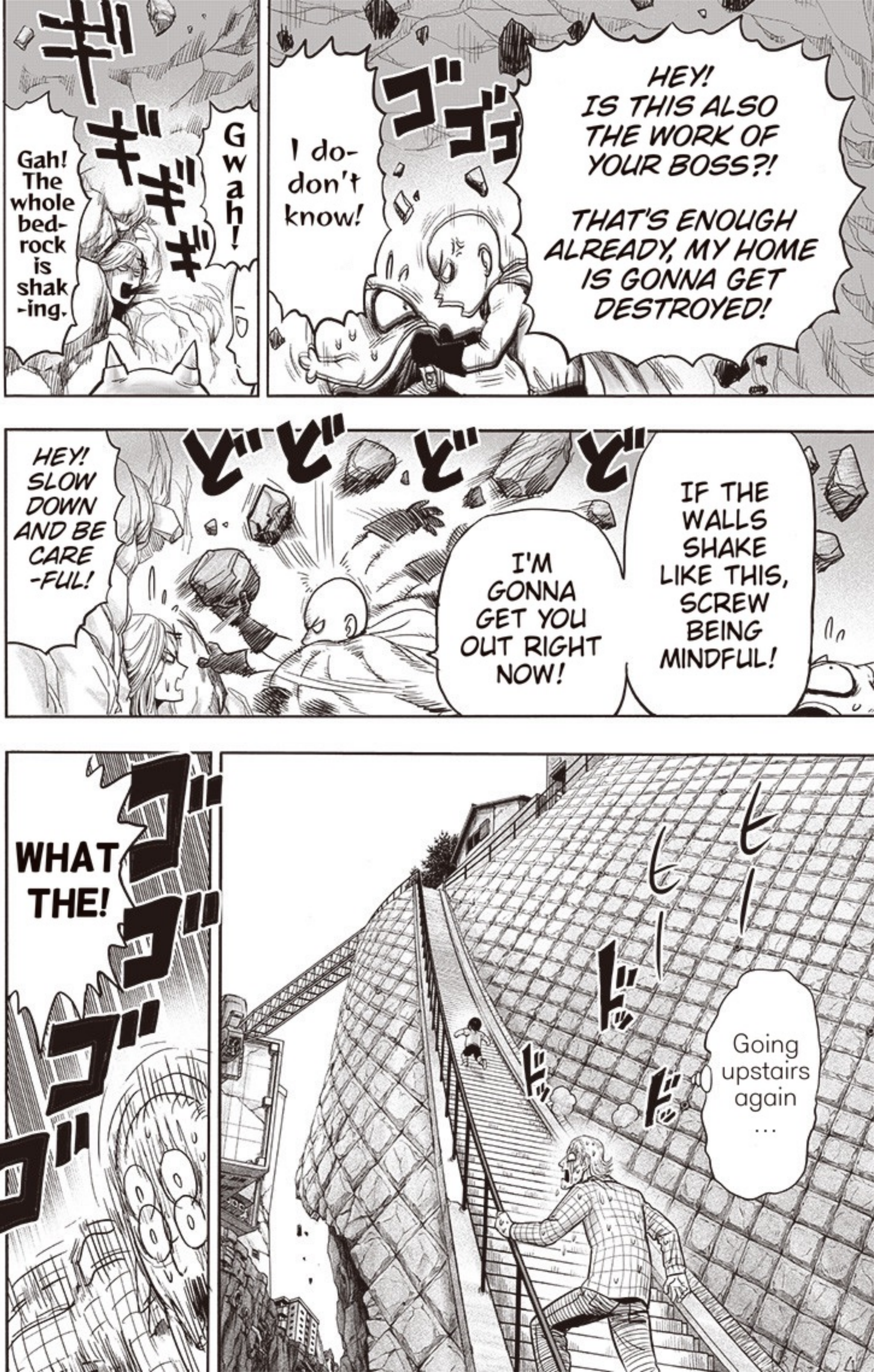

GU
AA
AA
AA
AA
AA
AA
AA
AA
AA
AA
AA
AA
AA
A
MY
...
MY
ROO
-TS!


ブバッ
ドシュウ
MY BLOOD IS...
THESE RAGS ARE PRETTY WET, SO ...
I NEED TO WRING THEM OUT *REALLY* GOOD.



HUH
ブ
シュ
PTOOEY PTOOEY
THE HELL'S THIS BLOOD ?!
KAMA
DRILL
!
Iai ...!
Mr. Zombie -man isn't here?
MR. ZOMBIE -MAN, PLEASE RES- POND!
ゴゴゴ
MR. ZOMBIE -MAN!
Bzz Bzz
Ghh Ghh
Hhh h...
ポロ

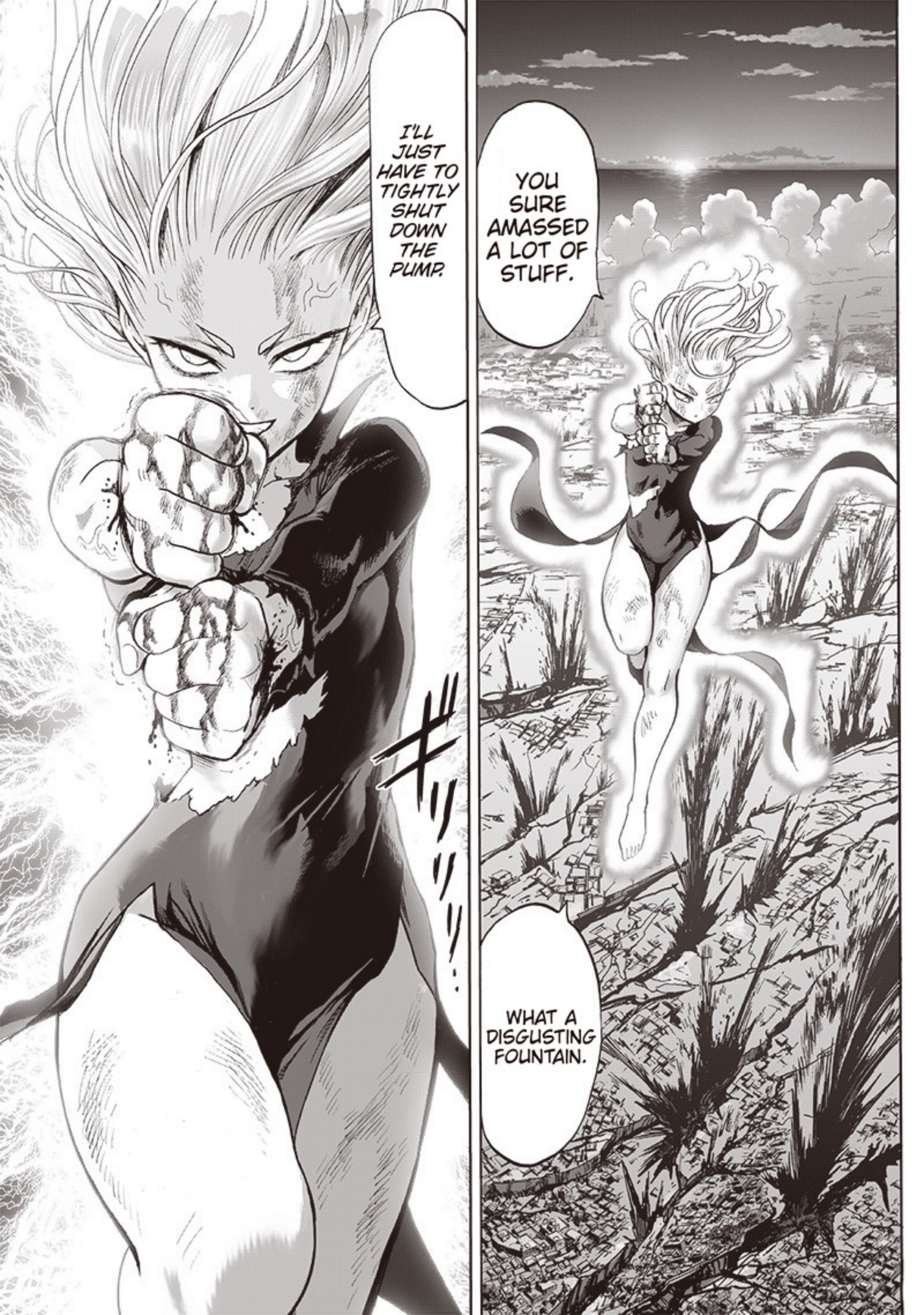

NO WAY ...
!?
MR. PIG GOD!
ドドドド
ゴゴゴゴ

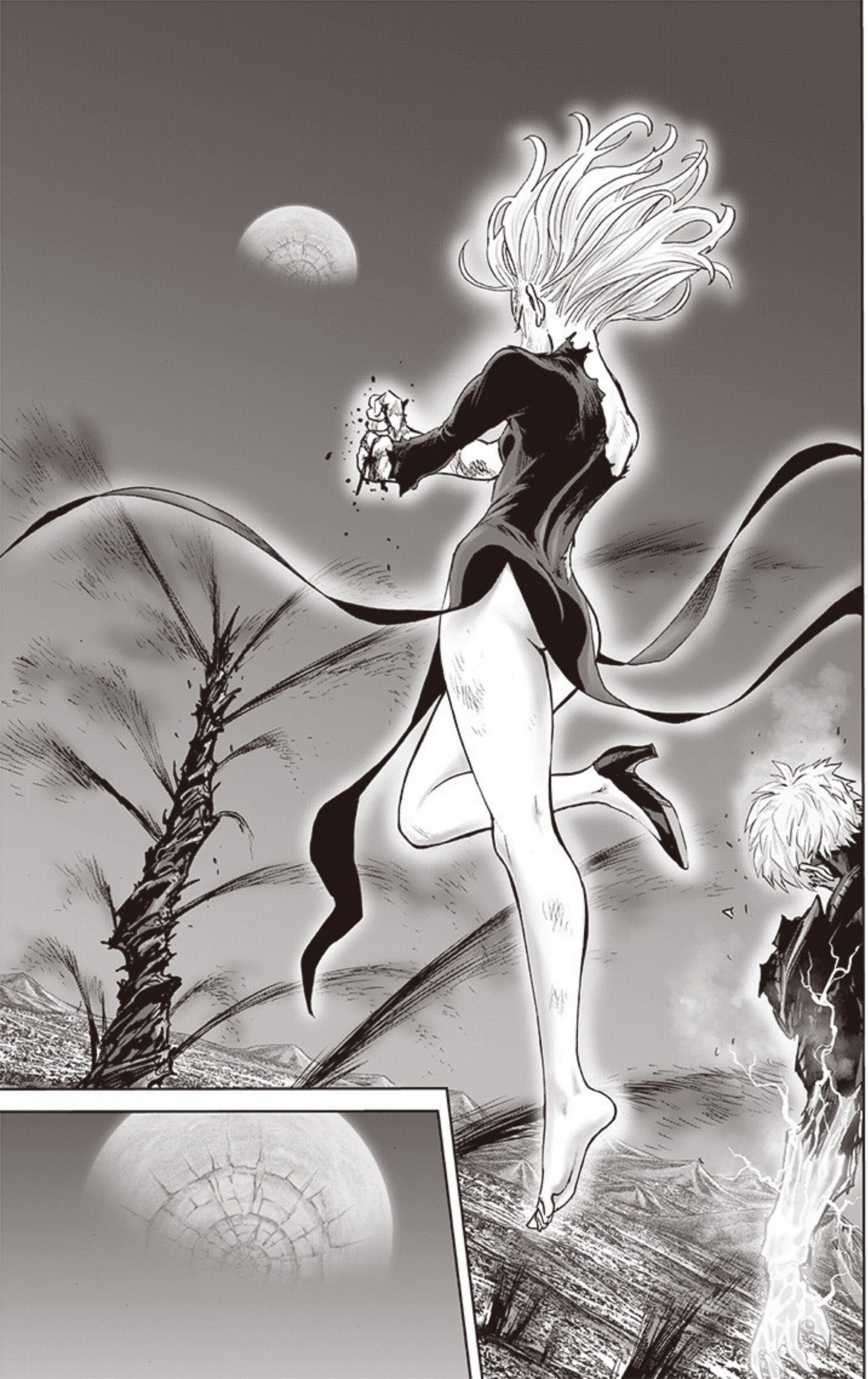

HEY! IS THIS ALSO THE WORK OF YOUR BOSS?!
THAT'S ENOUGH ALREADY, MY HOME IS GONNA GET DESTROYED!
I do-don't know!
Gwah!
Gah! The whole bed-rock is shak-ing.
IF THE WALLS SHAKE LIKE THIS, SCREW BEING MINDFUL!
I'M GONNA GET YOU OUT RIGHT NOW!
HEY! SLOW DOWN AND BE CARE-FUL!
Going upstairs again …
WHAT THE!

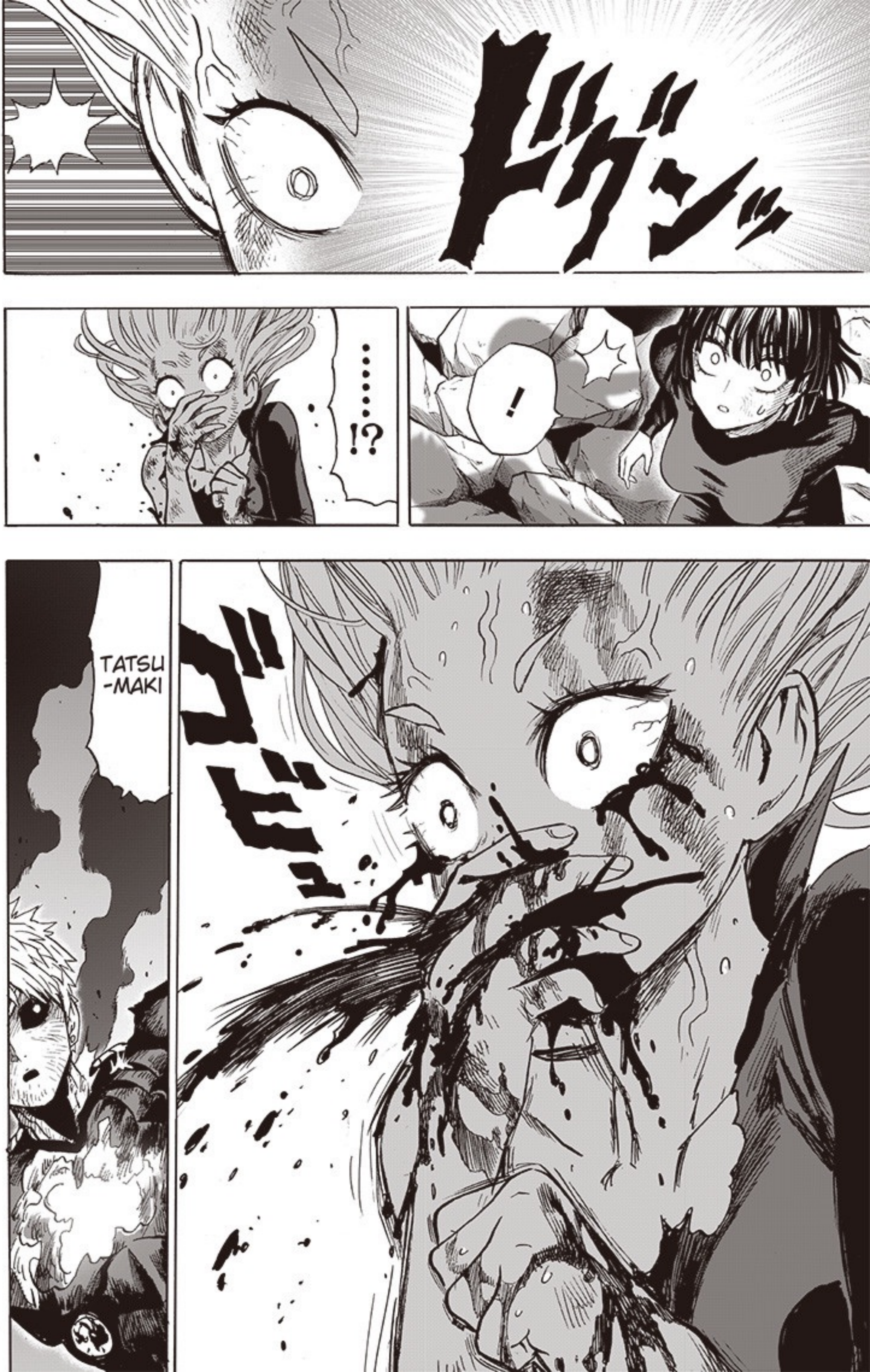


ボゴォ
グラ..
Wah!
Wah!
Oh, now we're going down-stairs!!
ダダダ
Eeeek!
ドシーーン
Kk aaa hhh ...
シュー
Kh ...


ブシュウウウウ

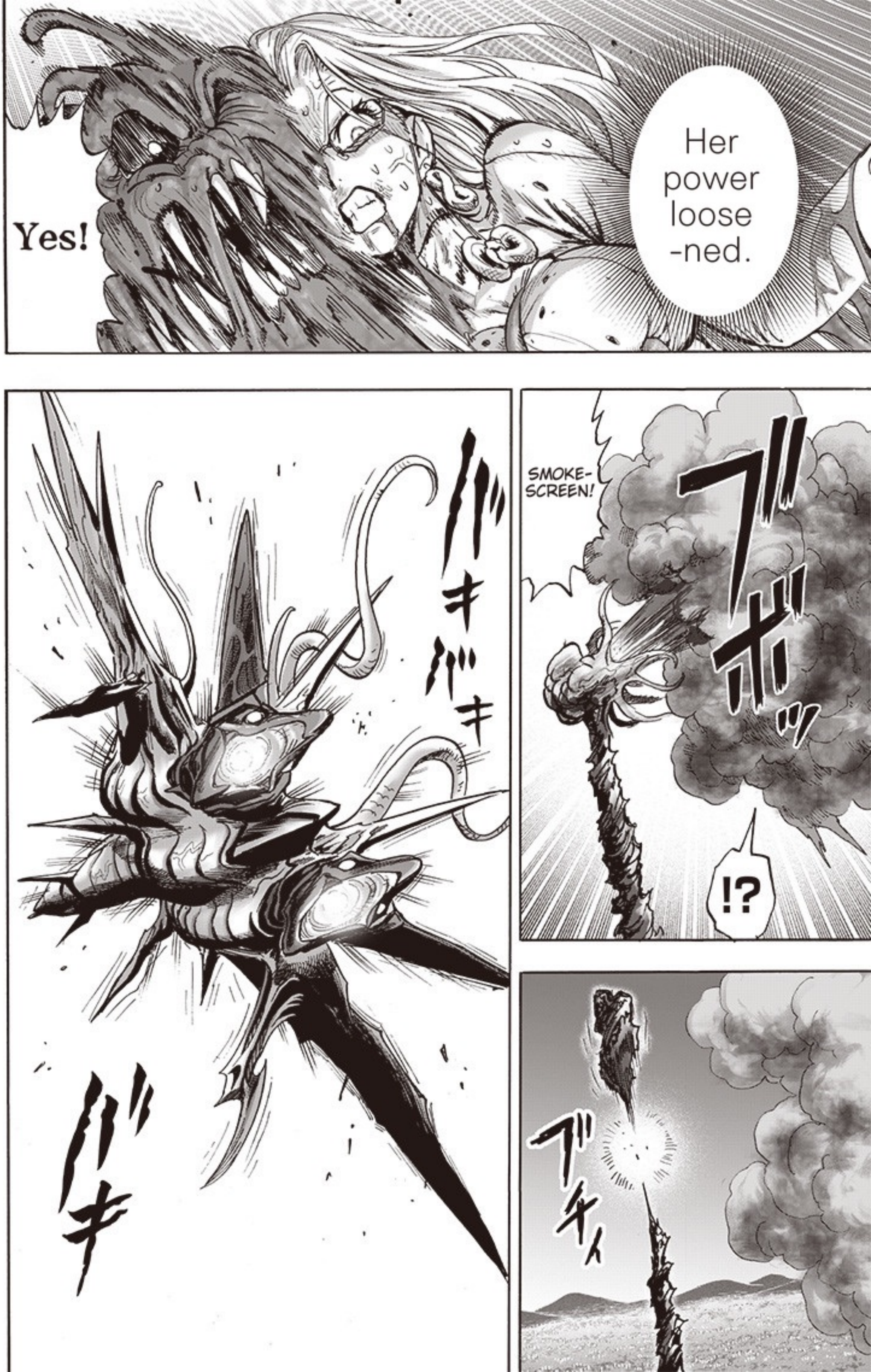

YOU SURE AMASSED A LOT OF STUFF.
WHAT A DISGUSTING FOUNTAIN.
I'LL JUST HAVE TO TIGHTLY SHUT DOWN THE PUMP.




ドグンッ
!
......!?
ゴビュ
TATSU-MAKI

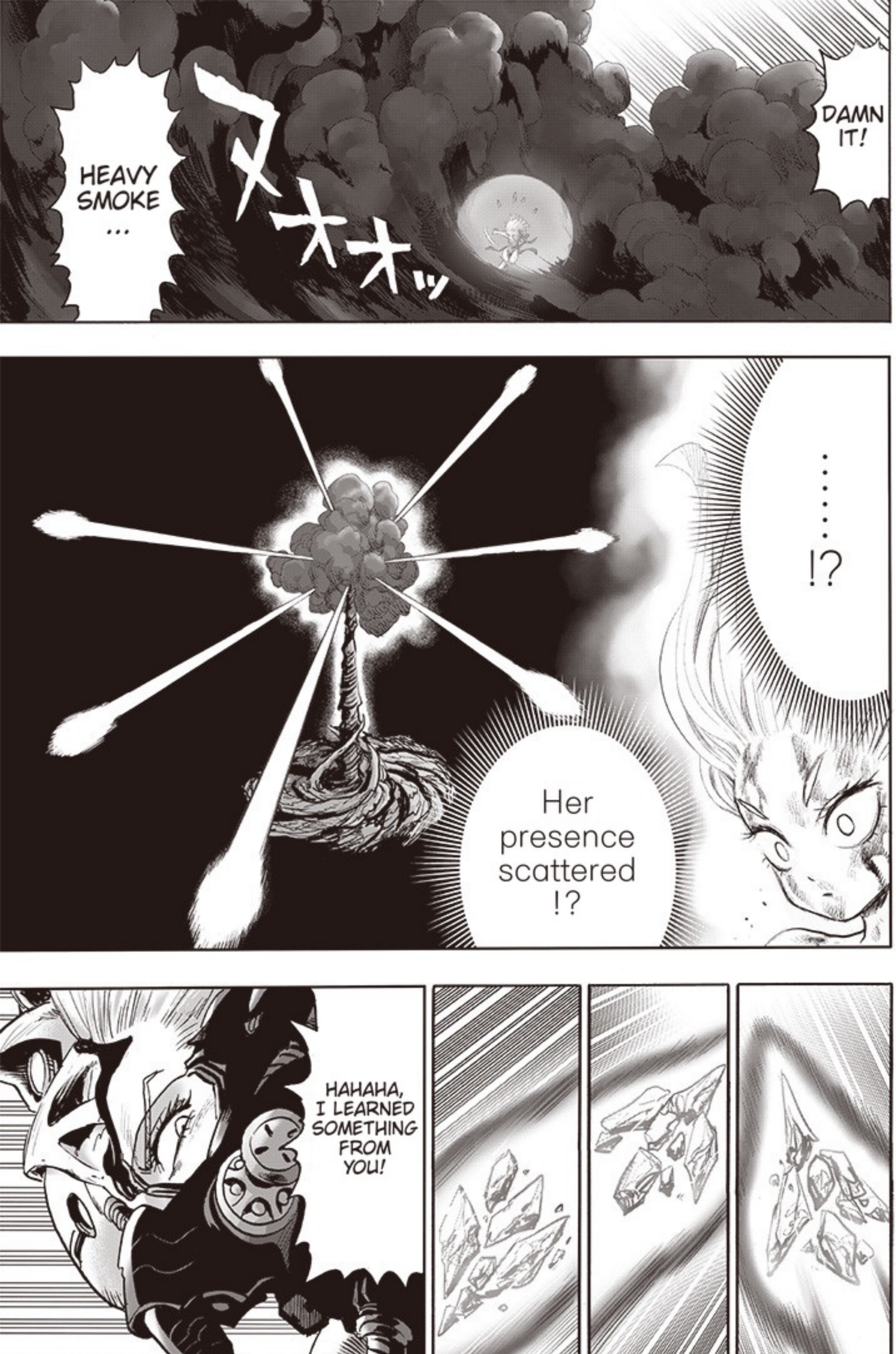


ジジ…
OH !?
IT VANI-SHED.
……
The wave-length of her power fluctu-ated?
Sister ….. !?
THROB
THROB
ゴボ
What!? At a time like this…
Did I use too much power at once …?


Her power loose -ned.
Yes!
SMOKE-SCREEN!
ブボッ
!?
バキバキ
バキ
ブチィ

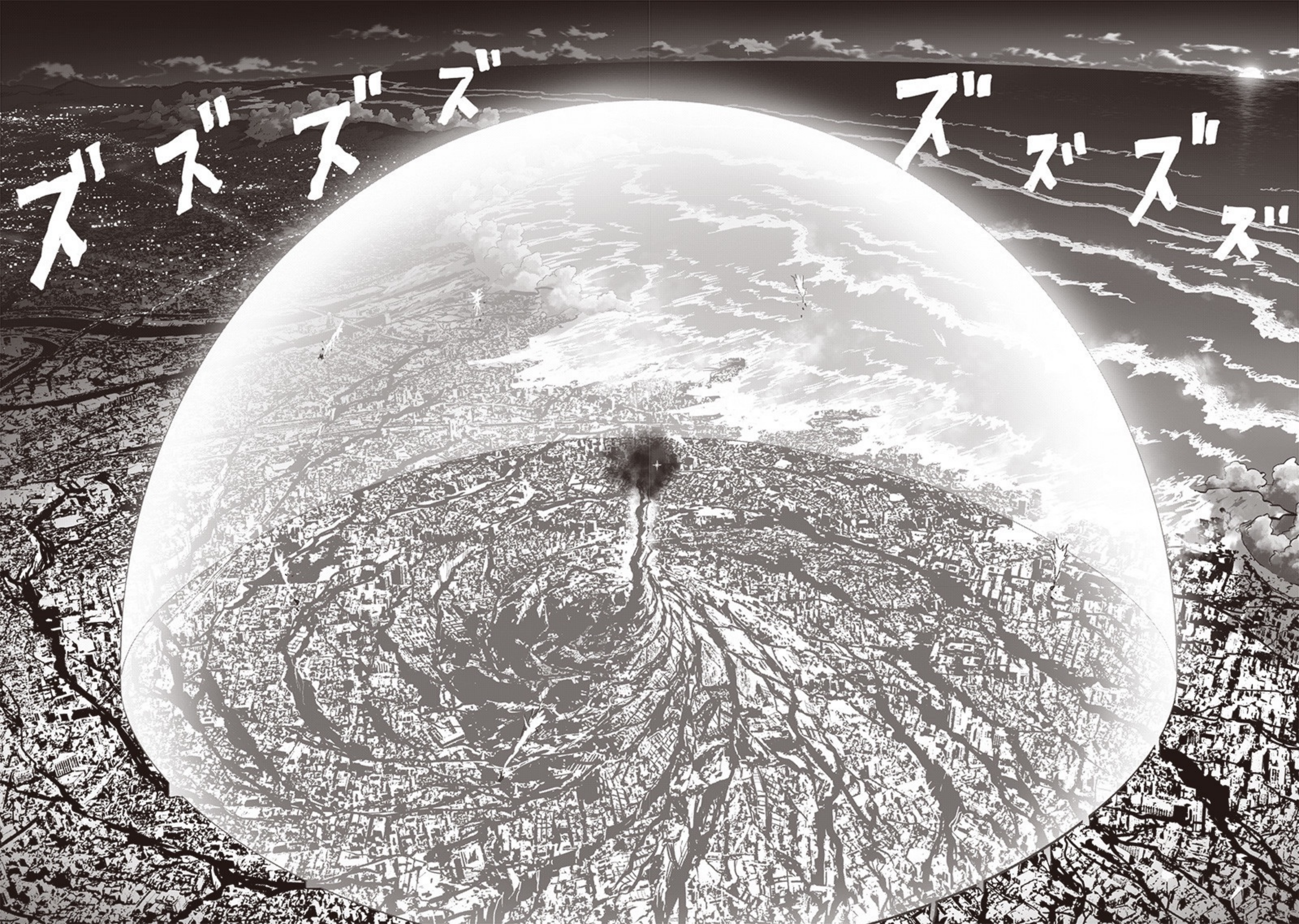

ギュン!!

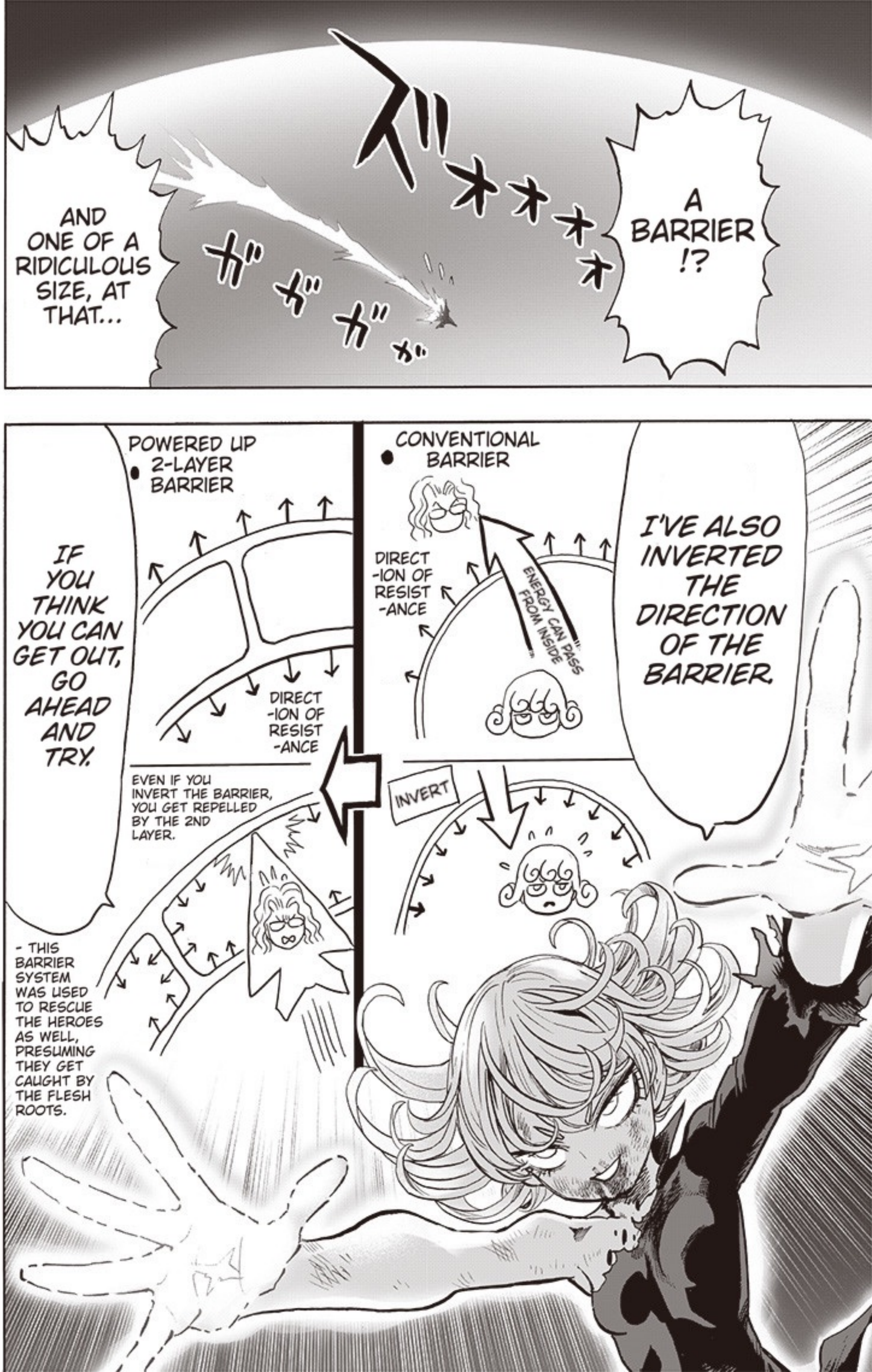

I'll absorb the flesh and blood from the humans in the city!

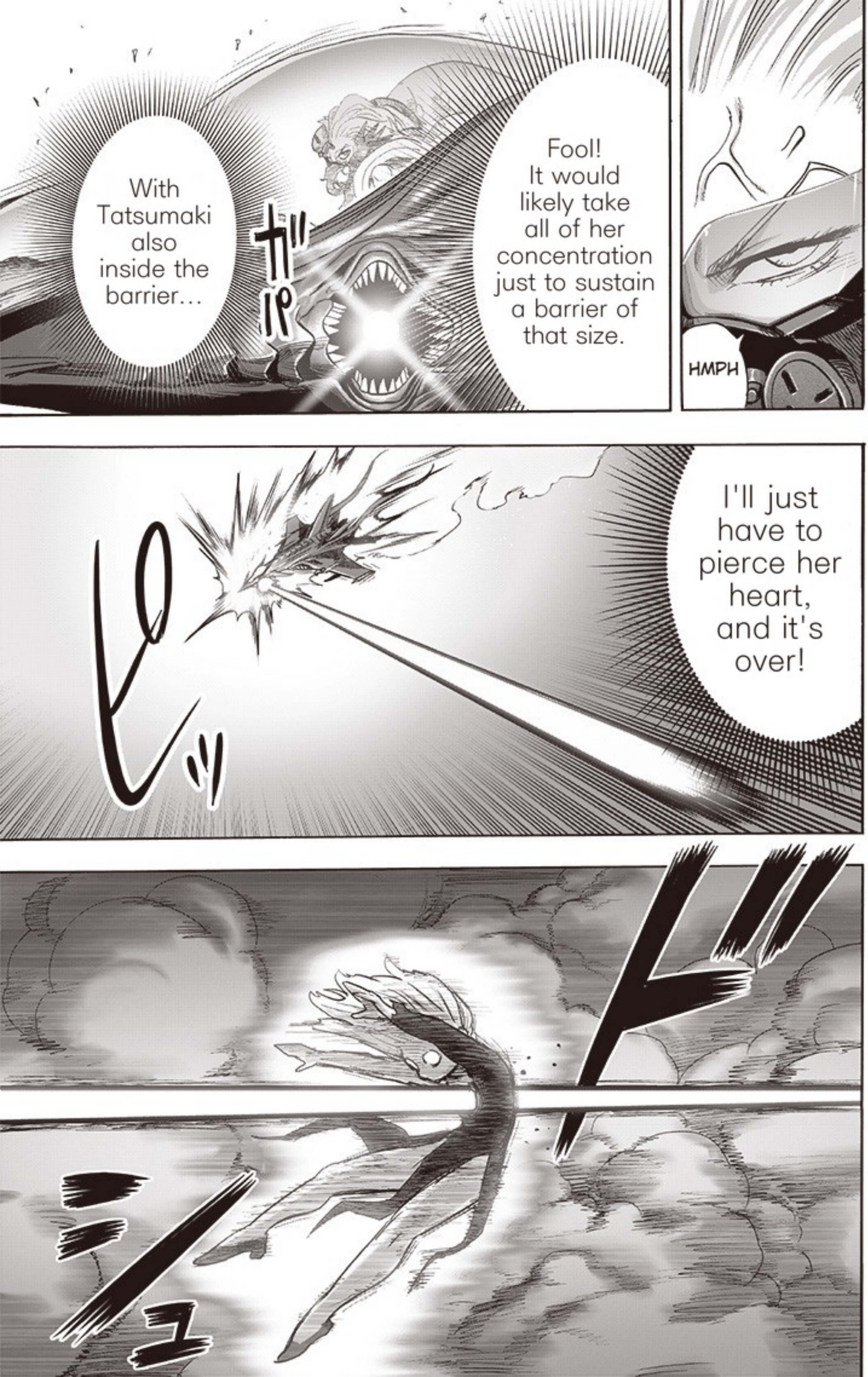

DAMN IT!
HEAVY SMOKE ...
ヌオオオッ
......!?
Her presence scattered !?
HAHAHA, I LEARNED SOMETHING FROM YOU!

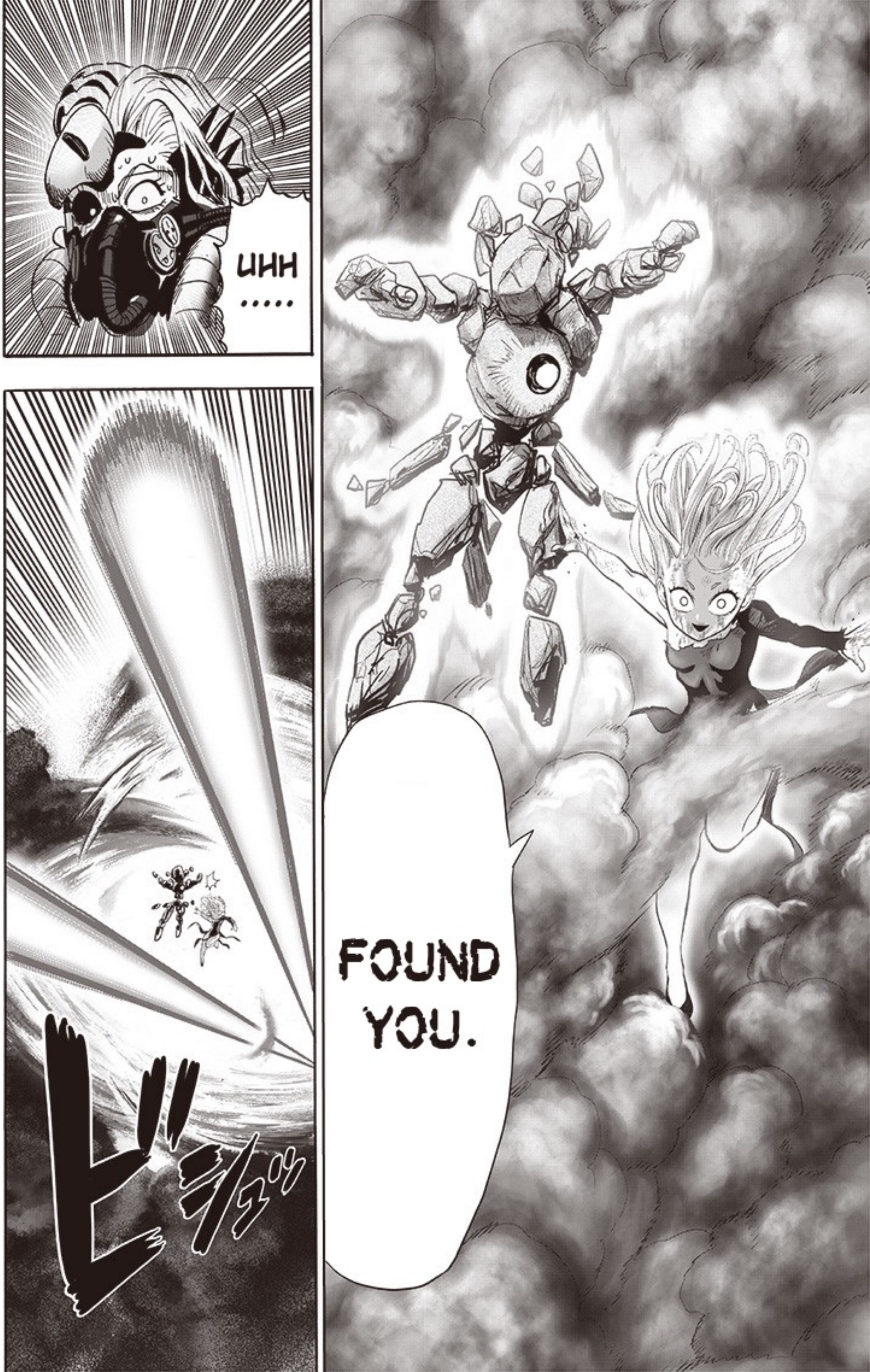

EVEN THE MONSTER TATSUMAKI HAD HER LIMITS, HUH.
LOOKS LIKE I'M IN LUCK!
YOU'RE UNDER-ESTIMATING ME...!
HNNNGGG


HA
HA
HA
...
!
Ugh
!?
Gwaaaah!
WHAT THE...

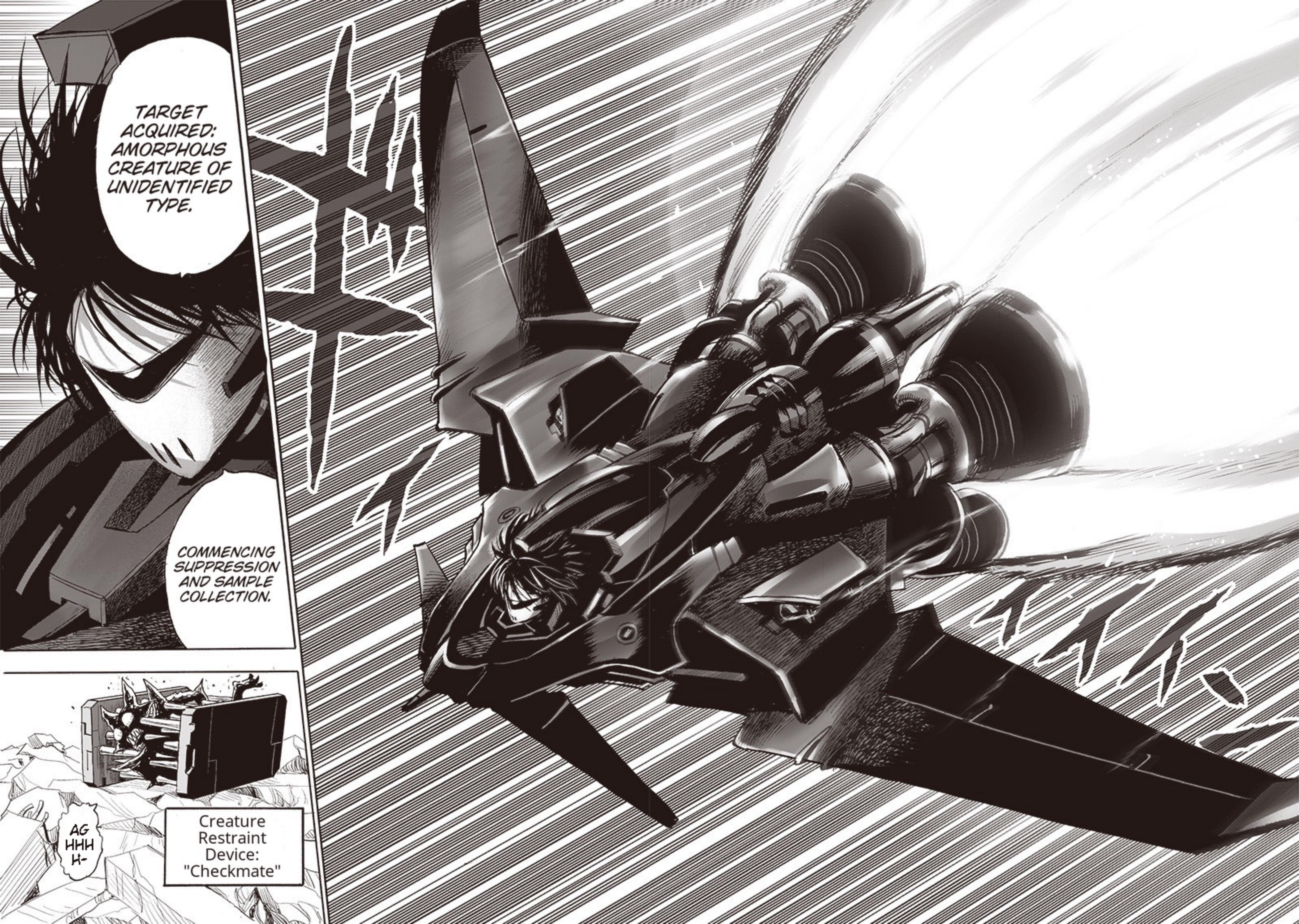

ズズズズ
ズズズズ


A BARRIER !?
ズオオオオ
ガガガガ
AND ONE OF A RIDICULOUS SIZE, AT THAT...
I'VE ALSO INVERTED THE DIRECTION OF THE BARRIER.
• CONVENTIONAL BARRIER
DIRECT -ION OF RESIST -ANCE
ENERGY CAN PASS FROM INSIDE
INVERT
• POWERED UP 2-LAYER BARRIER
DIRECT -ION OF RESIST -ANCE
EVEN IF YOU INVERT THE BARRIER, YOU GET REPELLED BY THE 2ND LAYER.
IF YOU THINK YOU CAN GET OUT, GO AHEAD AND TRY.
- THIS BARRIER SYSTEM WAS USED TO RESCUE THE HEROES AS WELL, PRESUMING THEY GET CAUGHT BY THE FLESH ROOTS.

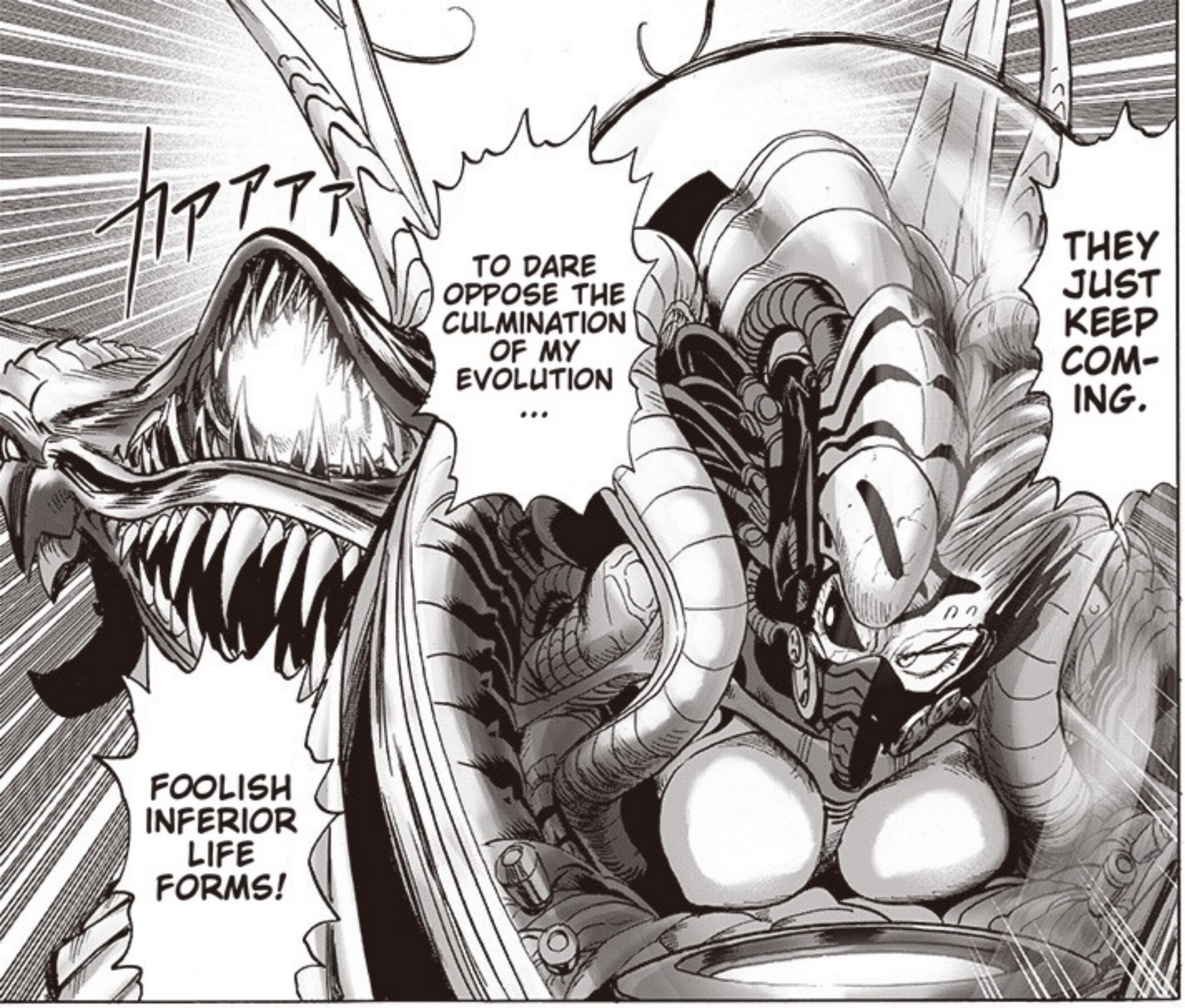

HMPH
Fool! It would likely take all of her concentration just to sustain a barrier of that size.
With Tatsumaki also inside the barrier...
I'll just have to pierce her heart, and it's over!

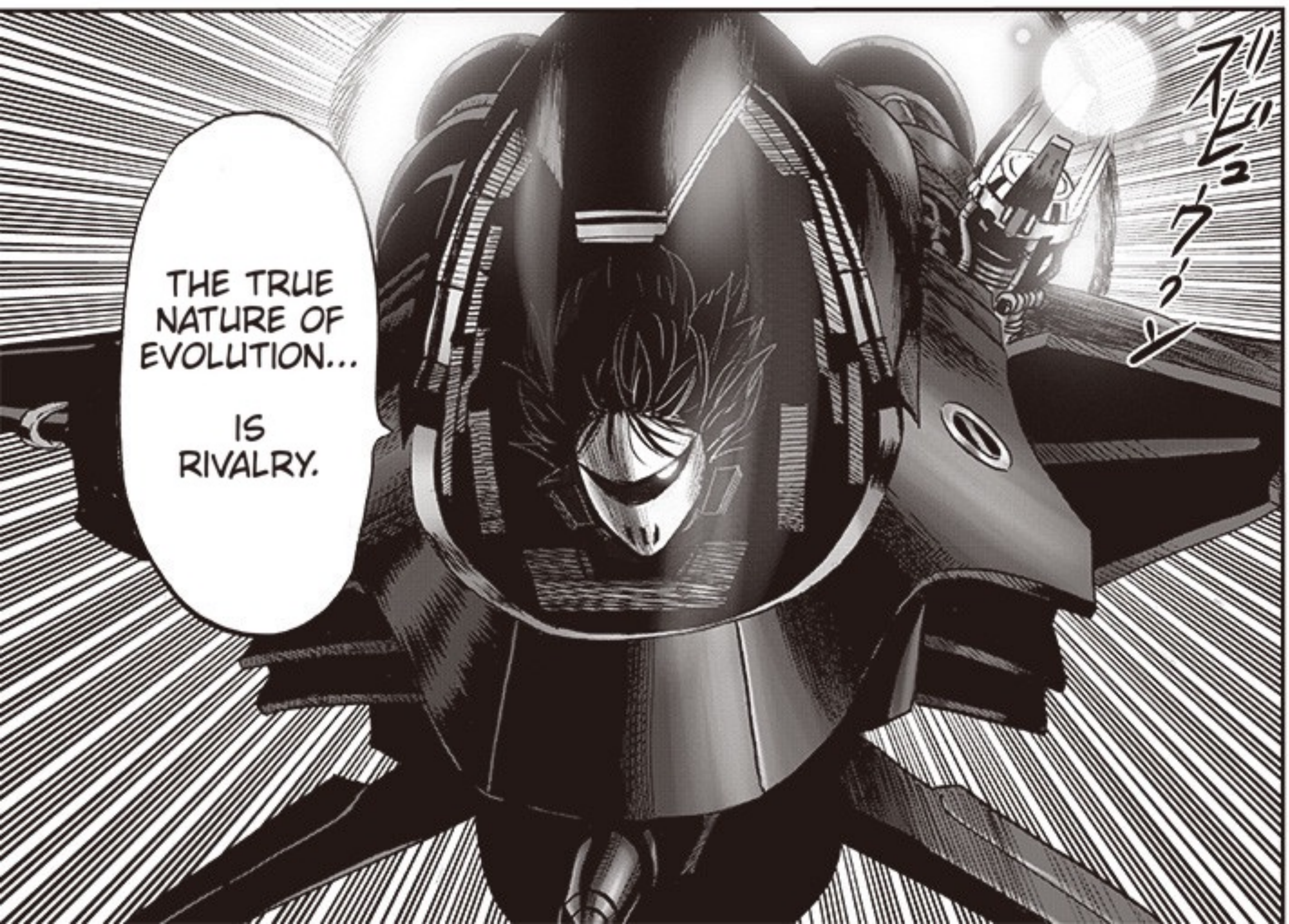

FOUND YOU.
UHH ......

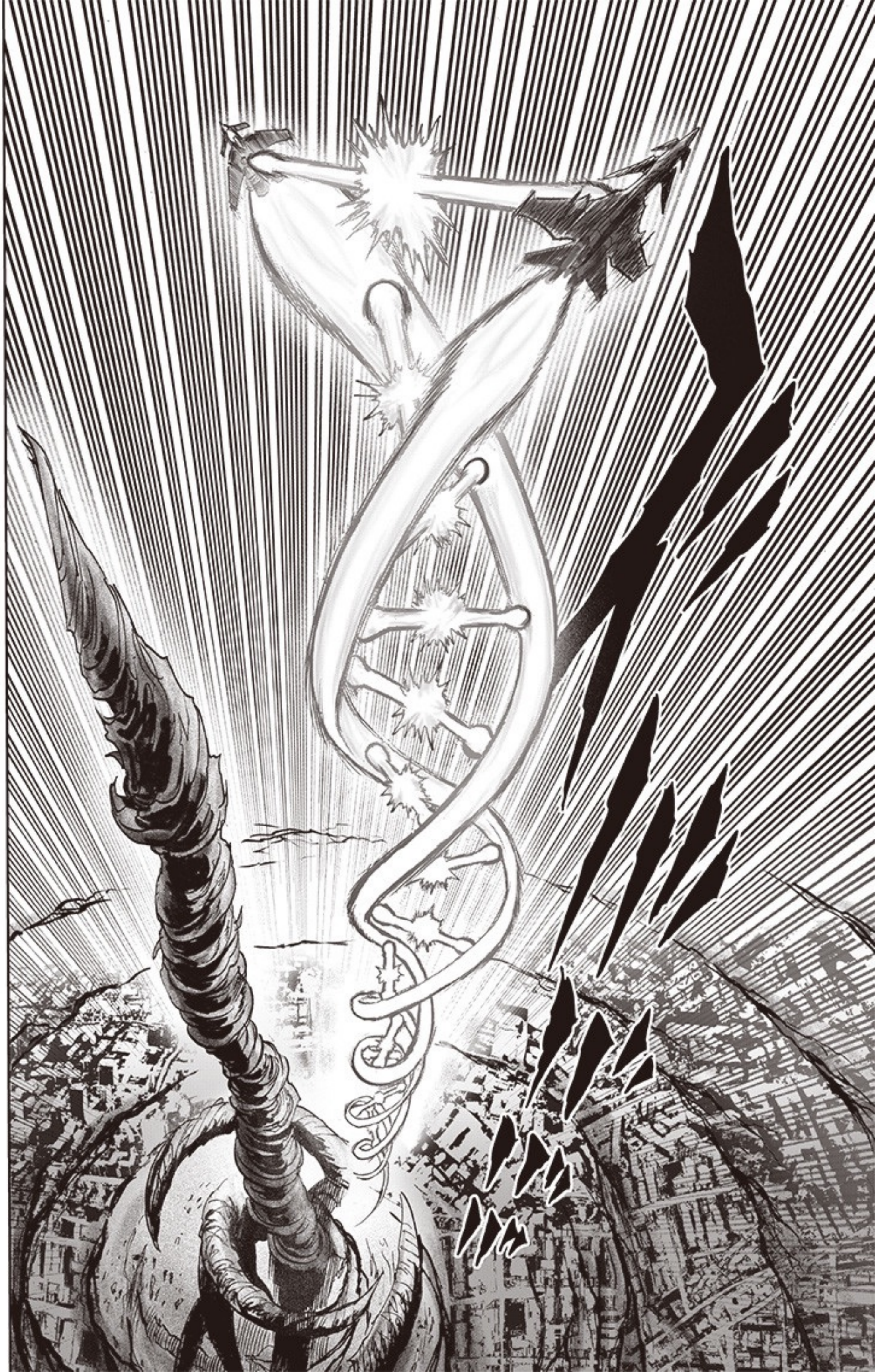

Ggh!
THAT IS...
WHAT NOW?


TARGET ACQUIRED: AMORPHOUS CREATURE OF UNIDENTIFIED TYPE.
COMMENCING SUPPRESSION AND SAMPLE COLLECTION.
AG HHH H-
Creature Restraint Device: "Checkmate"


ANOTHER ONE JUST CAME FLYING IN.
IS THAT MR. DRIVE KNIGHT ...?
THAT SON OF A BITCH, HE WAS ALIVE!


THEY JUST KEEP COM-ING.
TO DARE OPPOSE THE CULMINATION OF MY EVOLUTION ...
FOOLISH INFERIOR LIFE FORMS!

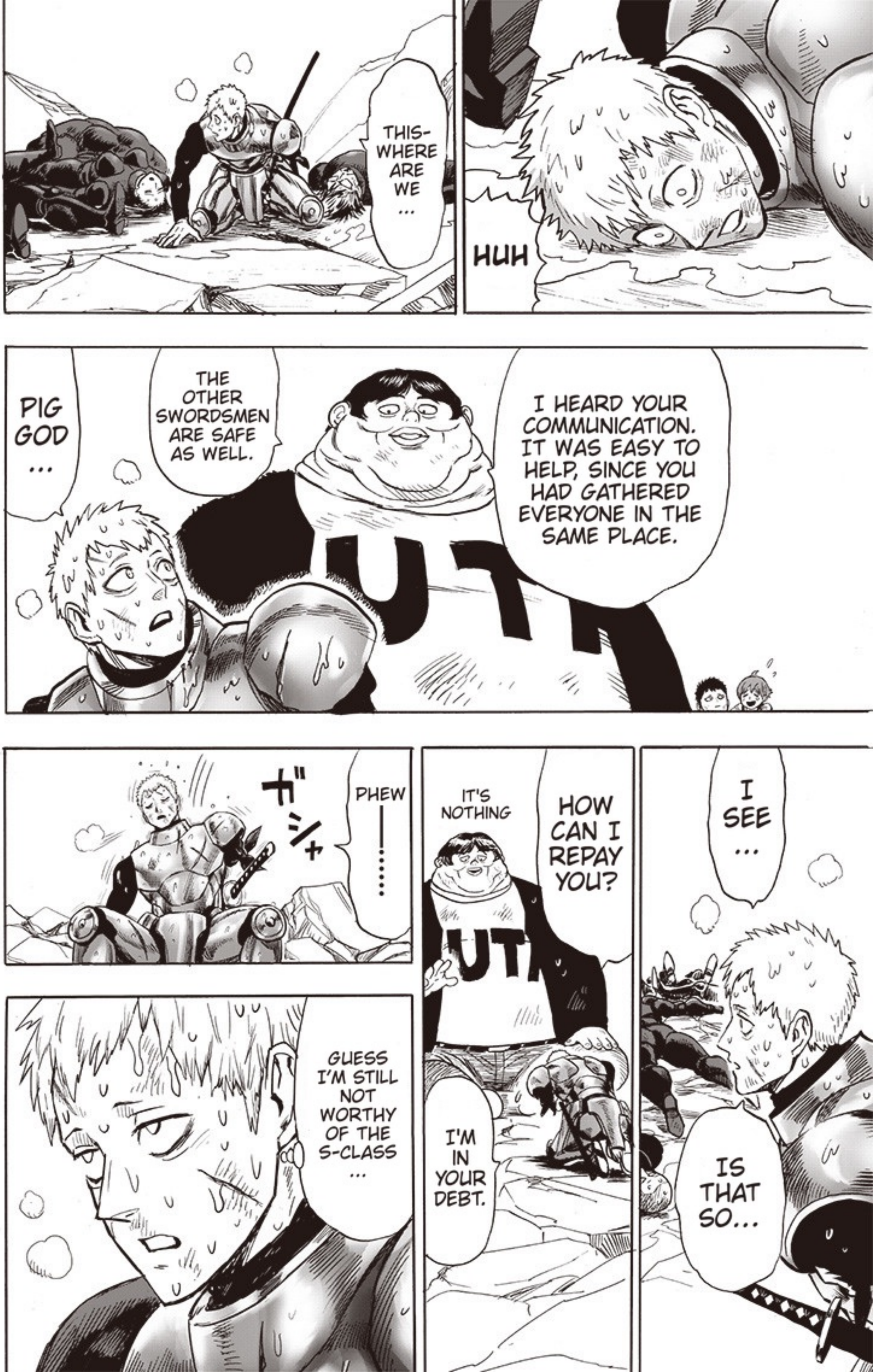

THE TRUE NATURE OF EVOLUTION...
IS RIVALRY.




OH?
DEMON CYBORG !!
YOU CAME HERE AS WELL?!
I'LL GIVE YOU THE DETAILS LATER.
TORNADO TRAPPED THE BOSS OF THE MONSTER ASSOCIATION IN A HUGE BARRIER, AND DRIVE KNIGHT IS CURRENTLY FIGHTING IT. TORNADO IS APPROACHING HER LIMIT.
I'M GOING TO HEAD BACK IN FOR SUPPORT.

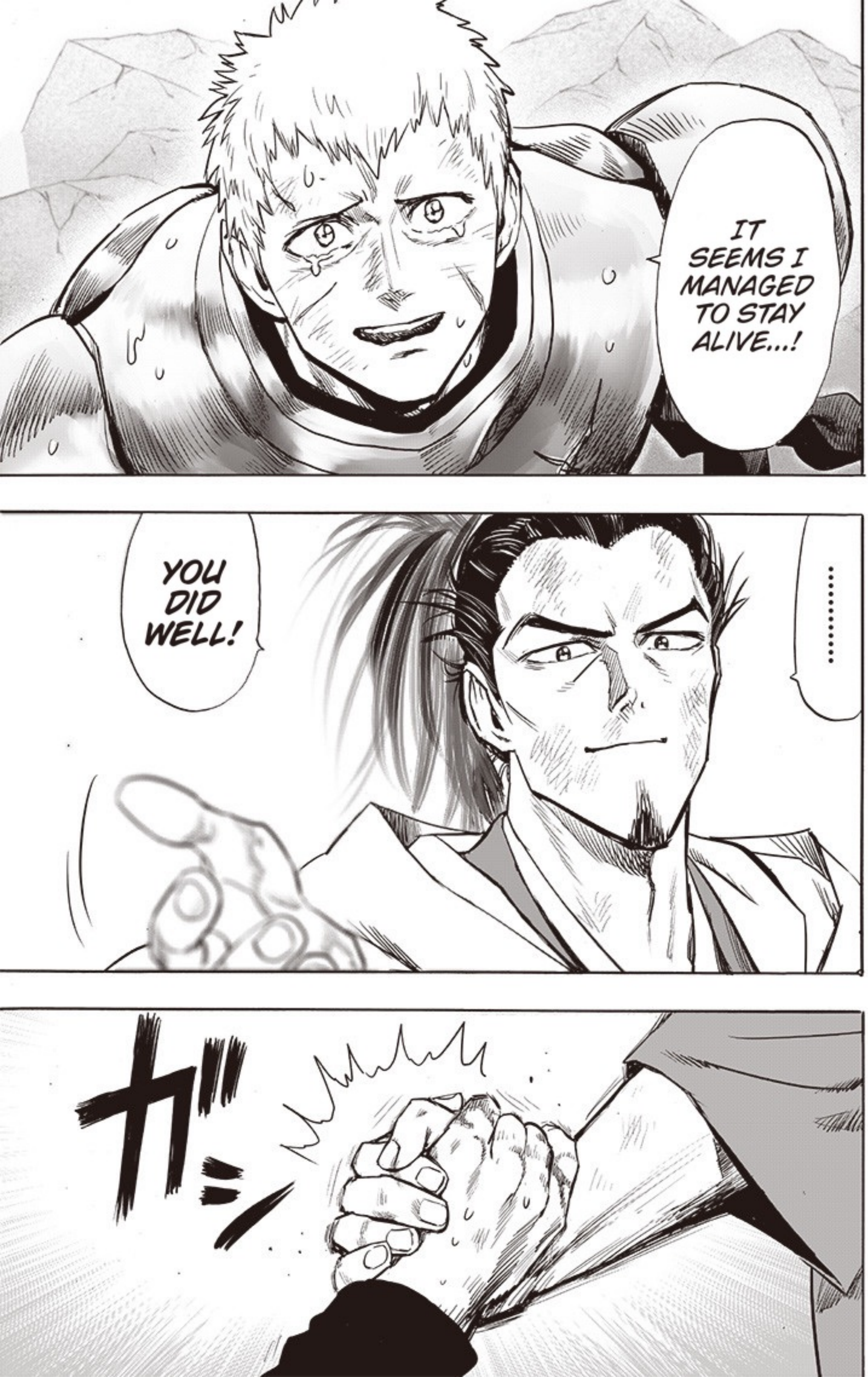

YOU GUYS PLEASE HELP OUT TOO.
ドヒュ
TSK. THIS ISN'T TIME TO BE STANDING AROUND FLUSTERED. THAT THING IS OUT OF RANGE, GUESS I'LL TRY MY AIR BLADE.
バッ
UGP
?
ボエエ
でろ でろ
What the!


MR. PIG GOD
YOU TOOK EVERYONE IN YOUR STOMACH AND RESCUED THEM...
ビシャアアア
HUH ...
GYA——!?
ボヵボヵ
PI- MR. PIG GOD! YOU ENDED UP ACTUALLY DIGESTING ZOMBIEMAN SAN, DIDN'T YOU?!
NAH, THESE ARE INJURIES ...


HUH
THIS- WHERE ARE WE ...
I HEARD YOUR COMMUNICATION. IT WAS EASY TO HELP, SINCE YOU HAD GATHERED EVERYONE IN THE SAME PLACE.
THE OTHER SWORDSMEN ARE SAFE AS WELL.
PIG GOD ...
I SEE ...
IS THAT SO...
HOW CAN I REPAY YOU?
IT'S NOTHING
I'M IN YOUR DEBT.
PHEW ......
ガシャ
GUESS I'M STILL NOT WORTHY OF THE S-CLASS ...


AS I FIGURED. CAN'T REACH IT FROM HERE.
GOTTA THINK OF SOME-THING ELSE.
MA……
!
IAI!

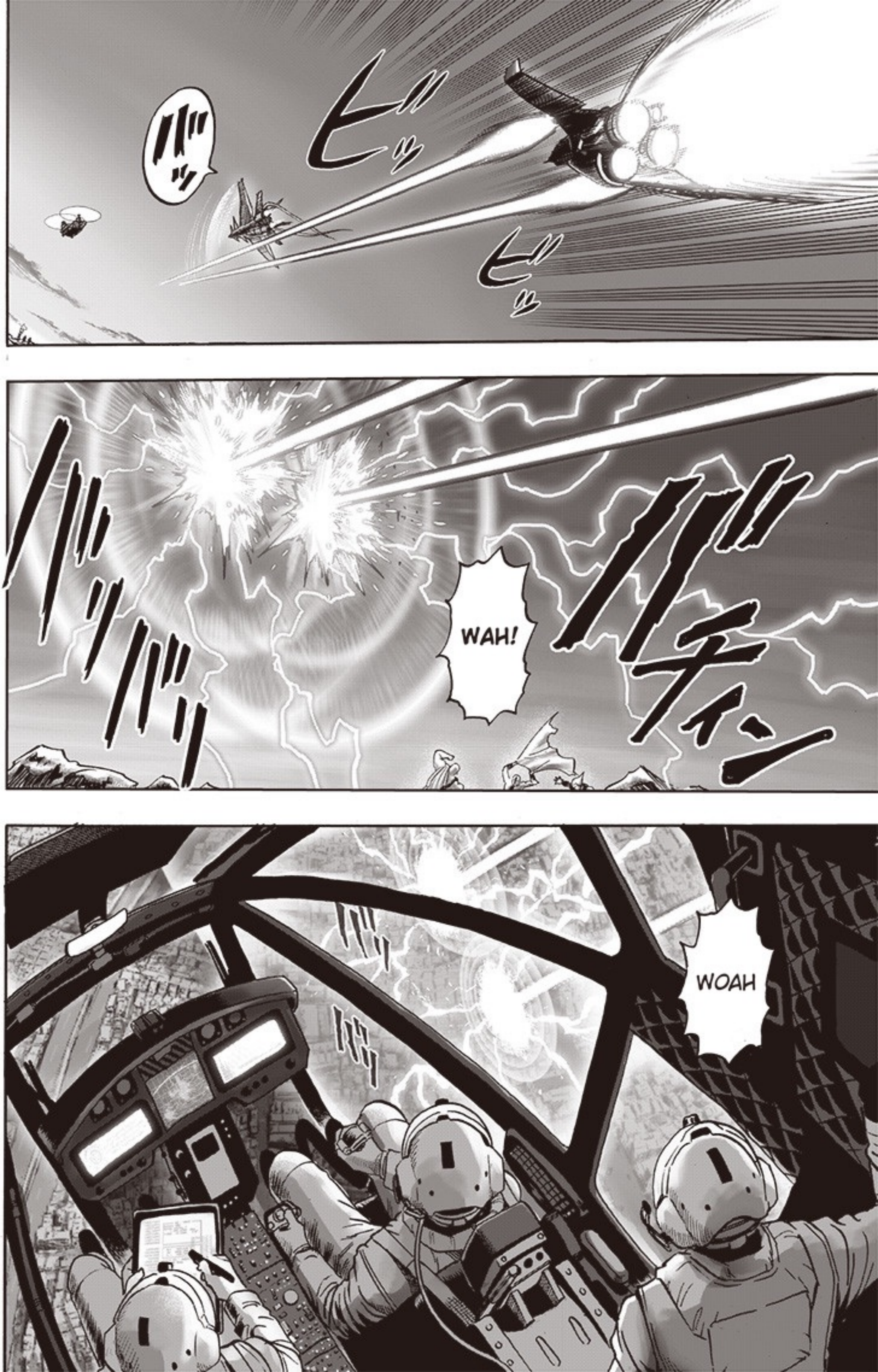

MASTER ...!



IT SEEMS I MANAGED TO STAY ALIVE...!
......
YOU DID WELL!

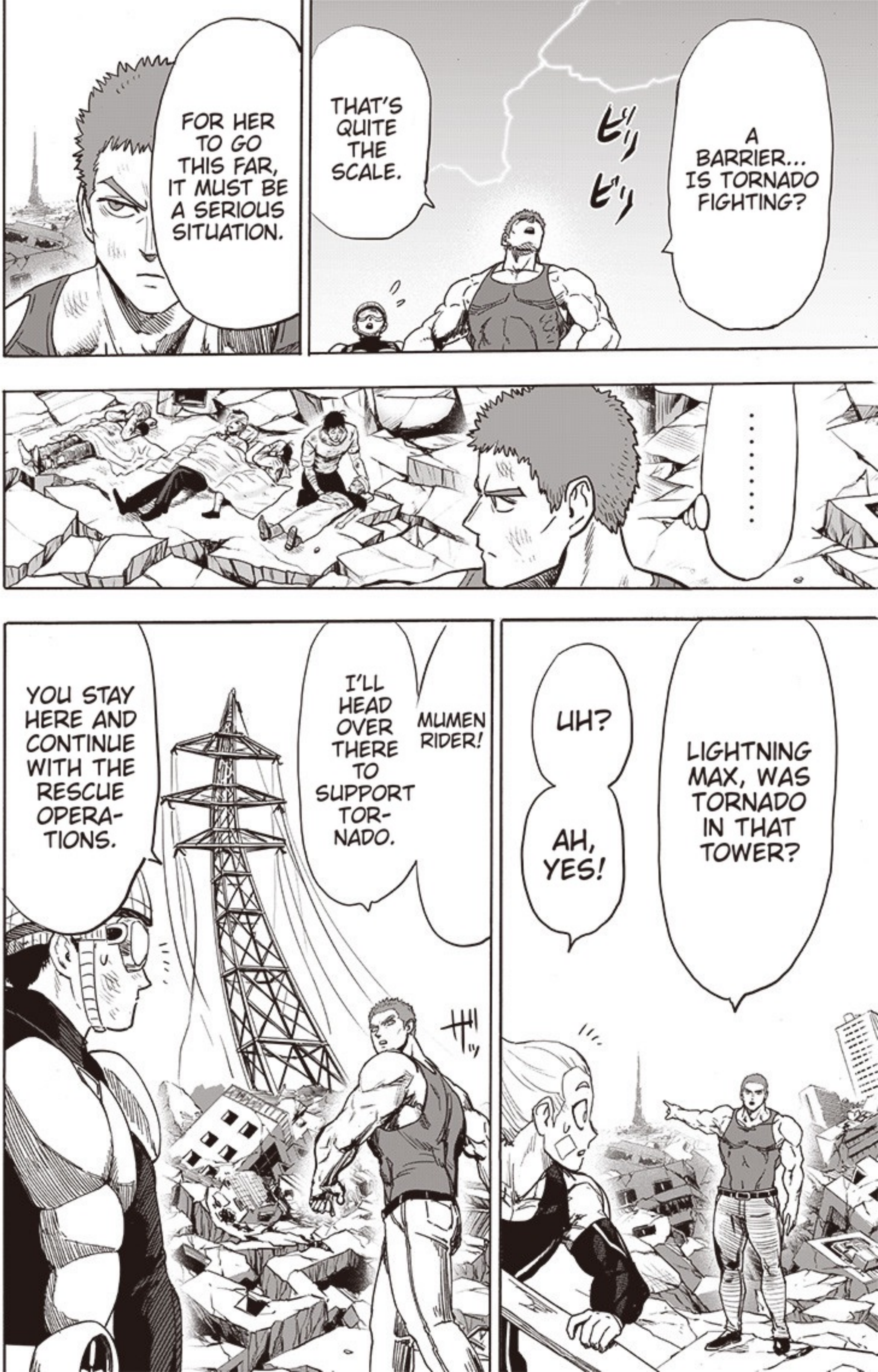

MMH!
WOAH!!
IS THERE ANYBODY ELSE NEEDING TO BE RESCUED?
ALL OF US TOGETHER COULDN'T EVEN BUDGE THAT RUBBLE, AND YET HE...
HOW DID HE DO THAT?!
IT'S MAGIC
UH?!
IT'S TANK TOP MAGIC


?
MASTER, I'M GLAD YOU CAME!
WELL, I JUST FOLLOWED AFTER YOU.
LOOK!
A MEDICAL HELI!
HEEEY! WE'RE HEEERE!
THERE ARE INJURED HERE!
HM?


ビッ
ビッ
バチィン
WAH!
WOAH



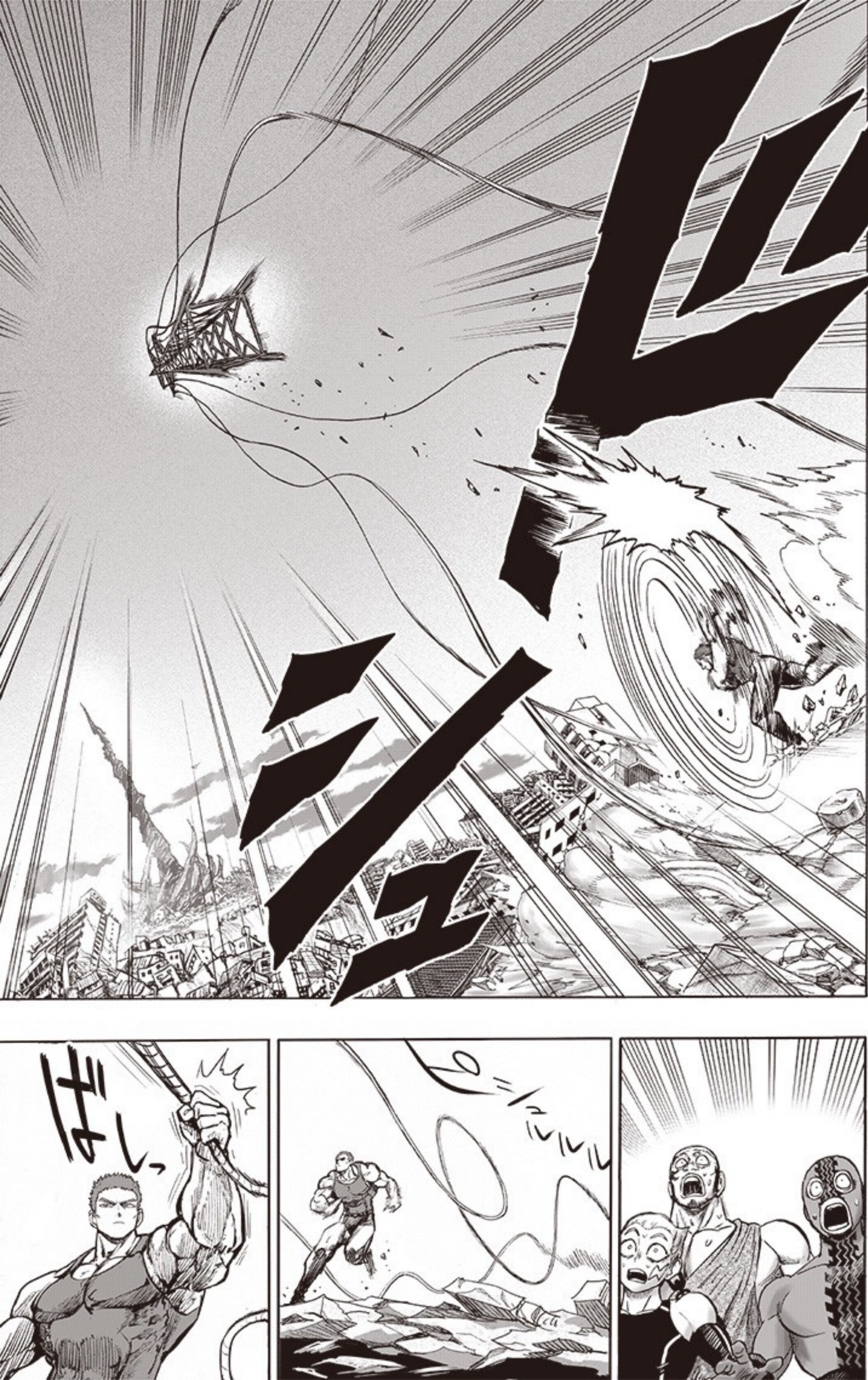
ドゥッ
ギューン
EVADE IT!
THERE IS AN INVISIBLE WALL RIGHT THERE!
ガリガリ
ばばっ
WHAAAA
AH... THAT WAS CLOSE...
バラバラ
A BARRIER ...?!

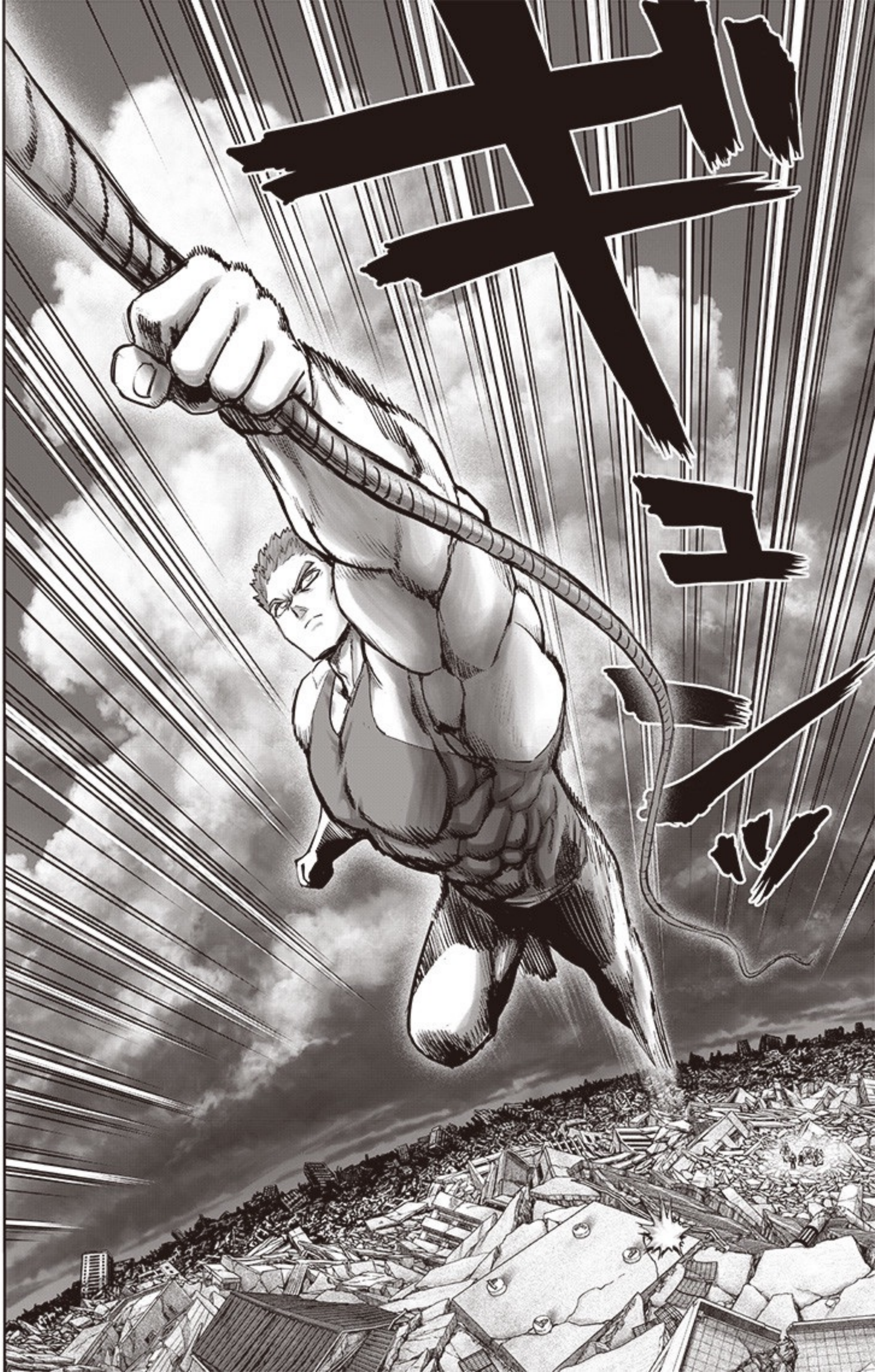


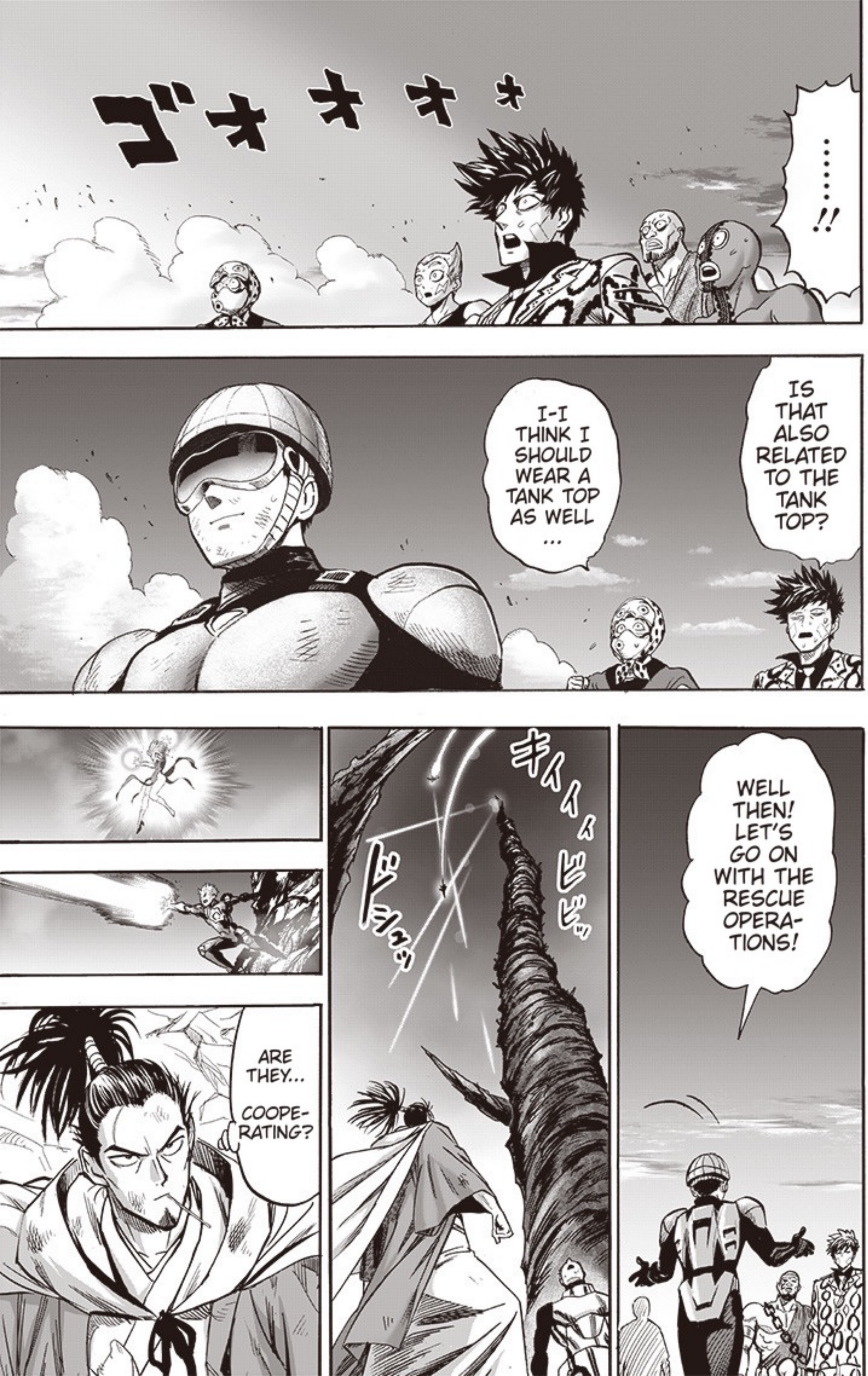
A BARRIER... IS TORNADO FIGHTING?
ビリ ビリ
THAT'S QUITE THE SCALE.
FOR HER TO GO THIS FAR, IT MUST BE A SERIOUS SITUATION.
......
LIGHTNING MAX, WAS TORNADO IN THAT TOWER?
UH?
AH, YES!
MUMEN RIDER!
I'LL HEAD OVER THERE TO SUPPORT TOR-NADO.
YOU STAY HERE AND CONTINUE WITH THE RESCUE OPERA-TIONS.
ザッ


ボコッ
がし
FIND A WAY TO TRANSPORT THE INJURED TO THE HOSPITAL IMMEDIATELY.
GOT IT.
PLEASE TAKE CARE AS WELL, MASTER!


YOU TOO!


ドシュ
ばしっ
ヒュルルル


ギュンッ


ゴオオオォ
......!!
IS THAT ALSO RELATED TO THE TANK TOP?
I-I THINK I SHOULD WEAR A TANK TOP AS WELL ...
WELL THEN! LET'S GO ON WITH THE RESCUE OPERA-TIONS!
キイイイイ
ビビビッ
ドシュッ
ARE THEY...
COOPE-RATING?